





Class PC2109

Book B5











# GRAMMAR

OF THE

## FRENCH LANGUAGE;

COMPILED FROM THE BEST AND LATEST  
FRENCH GRAMMARS.

BY **CLAUDIUS BERARD,**

TEACHER OF FRENCH IN THE MILITARY ACADEMY, AT  
WEST-POINT.

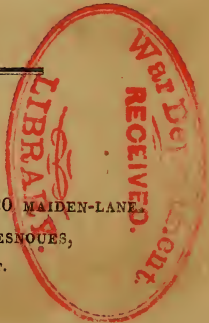
NEW-YORK:

SOLD BY BERARD & MONDON, 20 MAIDEN-LANE.

PRINTED BY JOSEPH DESNOUES,

23 PROVOST-STREET.

1826.



PC 2109  
.B5

SOUTHERN DISTRICT OF NEW YORK, ss.

BE IT REMEMBERED, That on the twenty-ninth day of June, the fiftieth year of the Independence of the United States of America, Claudius Berard, of the said district, hath deposited in this office the title of a book, the right whereof he claims as author, in the words following, to wit:

“ A Grammar of the French Language; compiled from the best and latest French Grammars. By Claudius Berard, Teacher of French in the Military Academy at West-Point.”

In conformity to the act of the Congress of the United States of America, entitled “ An act for the encouragement of learning, by securing the copies of maps, charts and books to the authors and proprietors of such copies, during the times therein mentioned.” And also to an act entitled, “ An act, supplementary to an act, entitled, An act for the encouragement of learning, by securing the copies of maps, charts and books to the authors and proprietors of such copies, during the time therein mentioned, and extending the benefits thereof to the arts of designing, engraving, and etching historical and other prints.”

JAMES DILL,

Clerk of the Southern District of New-York.

Fr. 1





## PREFACE.

---

THE present French Grammar is humbly offered to the Pupils of the Military Academy, and to the American public in general, as a short, plain and comprehensive exposition of the principles of a language, which, on account of the ease with which it may be acquired, of its being a key to so many valuable works, and the sociable character of the nation that speaks it, must always constitute a part of a liberal and polite education. The compiler is far from flattering himself he has done better than his numerous predecessors, but he trusts the plan he has adopted will prove useful to the learner. Nothing but what experience has taught was necessary for beginners has been introduced into these elements. The treatise on pronunciation, which precedes, will be found more complete than in any other grammar, and the learner, assisted for some time by a good teacher, will soon, by its means, pronounce with facility all the most difficult words of the language. The various syntactical examples have not been trans-

lated that the instructor, by causing the pupil himself to give him a literal translation of them, may more deeply inculcate the rules they are intended to illustrate. This method will of course make the scholar acquainted with many words, give more interest to his lessons, and better enable him to write with accuracy the practical exercises which the compiler contemplates shortly to publish in a separate volume.

# PRINCIPLES

OF

## FRENCH PRONUNCIATION.

The principles of pronunciation are a natural introduction to the grammar of a language.

The first principles or elements of pronunciation are letters.

The letters of the French language are :

USUAL NAMES.			NEW NAMES.		REMARKS.
IN FRENCH SOUNDS.	IN ENGLISH SOUNDS.		in which, Consonants have all a mute sound.		
1 a	a	ah			According to the old and usual names of the consonants, the following seven <i>f, h, l, m, n, r, s,</i> are feminine, and the others masculine; according to the new names, all consonants are masculine: in both the vowels are masculine.
2 b	bé	bay	be		
3 c	cé	say	ke or ce		
4 d	dé	day	de		
5 e	é	a			
6 f	effe	eff	fe		
7 g	gé	zhay	gue or ge		
8 h	ache	ash	he		
9 i	i	ec			
10 j	ji	zhee	je		
11 k	ka	kah	ke		<i>q</i> cannot be represented by an English sound, as it includes the vowel <i>u</i> in its pronunciation. No similar sound in English.
12 l	elle	ell	le		
13 m	emme	emm	me		
14 n	enne	enn	ne		
15 o	o	o			
16 p	pé	pay	pe		
17 q	qu		que		
18 r	erre	airre	re		
19 s	esse	ess	se or ze		
20 t	té	tay	te		
21 u	u				
22 v	vé	vay	ve		
23 w	double vé	double vay			
24 x	ix	eekse	xe		
25 y	i grec	ee graik			
26 z	zède	zaid	ze		

Six of these letters *a, e, i, y, o, u*, are called simple vowels; the others consonants.

From the combination of the simple vowels, the following compound vowels are formed:

<i>au</i>	}	same sound;	<i>ai</i>
<i>eau</i>			<i>ei</i>
			<i>ey</i>

same sound; *eu* } same sound; *æ* like simple *e*; *ou*.

Vowels united, so as to produce two sounds, but one syllable only, are called diphthongs. The French diphthongs are: *aie, ia, iai, ié, iè, ieu, io, oe, oi, ouai, ouè, oui, ua, uè, ui*.

By the addition of *m* or *n*, the preceding vowels generally become *nasal*, that is, form sounds which are effected by a simple aspiration through the nose, without the least motion of the tongue, and without pronouncing at all *m*, or *n*.

The nasal sounds are:

<i>am</i>	}	the same sound.	<i>im</i>	}	the same sound.	<i>om</i>	}	the same sound.	<i>um</i>	}	the same sound.	<i>ian</i>	}	the same sound.
<i>an</i>			<i>in</i>			<i>on</i>			<i>un</i>			<i>ien</i>		
<i>em</i>			<i>aim</i>			<i>oin</i>			<i>ion</i>			<i>ien</i> like <i>tin</i>		
<i>en</i>			<i>ain</i>			<i>uin</i>			<i>ouin</i>					
		<i>ein</i> (has also the sound of <i>in</i> .)												

nasal diphthongs.

The sounds of the vowels are affected by small marks, called accents, placed over them.

There are three accents, the acute ('), the grave (`), and the circumflex (^).

The acute is placed over *e* to retain the *close* sound which it has in the alphabet, as in *élite, pénétré, dégénéré*.

The grave is also placed over *e* to give it an *open* sound, as in *accès, procès*.

The grave is besides, placed over *à* preposition (to), to distinguish it from *a* verb (has); over *ça* adverb (here), to distinguish it from *ça* pronoun (that); over *là* adv. (there), to distinguish it from *la* article (the); over *où* adv. (where), to distinguish it from *ou* conjunction (or); over *dù* adv. (indeed) and *déjà* adv. (already), without any ostensible reason.

The circumflex is placed over the vowels *a, e, i, o, u, ai, eu, oi, and ou*, to give them a *long open* sound; ex. *pâté, fêté, diné, côté, fluté, aîné, déjeuner, cloître, soulé*.

When a vowel must be pronounced distinct from an other preceding it, it is marked over with two dots *¨*, called *diæresis*; ex. *naïf, aïeul, hâïr, Saul*.



All that remains to be said in relation to the vowels and consonants will be found in the following observations on all the letters of the alphabet.

A has two sounds: it is short, as in *matin*, morning; *bague*, ring; *table*, table; &c. It is long as in *mâtin*, mastiff; *âme*, soul; *âtre*, hearth; and wherever it is marked over with the circumflex. N. B. This accent is often pronounced in *a*, as well as other vowels, where it is not laid down; ex. *bas*, low; *cas*, case; *sabre*, sword; &c.—*a* is silent in these words:

<i>aoriste</i> ,	pr. <i>oriste</i> ,	the aorist tense.
<i>août</i> ,	pr. <i>où</i> ,	august.
<i>aoûteron</i> ,	pr. <i>oùteron</i> ,	a reaper.
<i>saône</i> ,	pr. <i>sône</i> ,	a river of France.
<i>taon</i> ,	pr. <i>ton</i> ,	an ox fly.

and in *Aaron*, one *a* only is sounded, pr. *Aron*, a proper name.

AI, a compound vowel, has two sounds: the sound of *é* in *j'ai*, I have; and in perfect and future tenses of verbs; ex. *je jouai*, *dansai*, *jouerais*, *danserais*, I played, danced, shall play, shall dance.

— the sound of *è*, every where else; ex. *mais*, but; *vrai*, true; *trait*, feature; *je jouais*, I was playing; *je dansais*, I was dancing; *je jouerais*, I would play; *je danserais*, I would dance.

B, sounds as in English; ex. *babouin*, *bobo*, *bible*, &c.

It is silent in *plomb*, lead; and wherever it is reduplicated, one only is pronounced; ex. *abbé*, and its derivatives, *rabbin*, *sabbat*.

C	sounds like	s	<i>k</i> before <i>a</i> , <i>o</i> , <i>u</i> ; ex. <i>cacao</i> , <i>cocon</i> , <i>coucou</i> , <i>curé</i> . <sup>(1)</sup>
			before <i>e</i> , <i>i</i> , <i>y</i> ; ex. <i>cécité</i> , <i>cicéro</i> , <i>cyprès</i> ; and before <i>a</i> , <i>o</i> , <i>u</i> , when it has underneath a small mark called cedilla <i>ç</i> : ex. <i>ça</i> , <i>maçon</i> , <i>façon</i> , <i>poinçon</i> , <i>français</i> , <i>conçu</i> .
	is silent		<i>g</i> in <i>second</i> and all its derivatives; in <i>reine-claude</i> , the name of a kind of plum.
			before an other <i>c</i> , or <i>q</i> : <i>accablement</i> , <i>accomplir</i> , <i>accumulation</i> , <i>acquérir</i> , <i>acquit</i> , <sup>(2)</sup> and at the end of the following words: <i>accroc</i> , <i>almanach</i> , <i>amict</i> , <i>arc-boutant</i> , <i>arsenic</i> , <i>banc</i> , <i>blanc</i> , <i>broc</i> , <i>clerc</i> , <i>cric</i> , <i>-croc</i> , <i>échec</i> , <i>estomac</i> , <i>flanc</i> , <i>franc</i> , <i>instinct</i> , <i>jonc</i> , <i>lacs</i> , <i>marc</i> , <i>porc</i> , <i>tabac</i> , and <i>tronc</i> . <sup>(3)</sup>

(<sup>1</sup>) *C*. has the sound of *k* before a consonant, in the middle and end of words : *cri, climat, croix, Cnéus, Czar, Clésiphon, acteur, sanctification, bac, soc, micmac, &c.*

(<sup>2</sup>) But when double *c* is followed by *e* or *i*, the first *c* is pronounced ; *EX. accent, accès, accident, succès, succinct, &c.*

(<sup>3</sup>) When *donc*, a conjunction, begins a sentence, its *c* is pronounced : in every other case, it is silent.

CH sounds like { *sh* in English ; *EX. chapeau, char, chéri, chérubin, choc, chuchoteur.*  
*k* in the following words : *Achat, Achée, Achélous, Achilléide, Antiochus, Arachné, Archélaus, Archiloüs, archétype, archange, Archangel, Archénaasse, Archétrastus, archiépiscope, Archigénès, archonte, bacchanales, bacchante, Bacchus, Calchas, Chalcédoine, Chaldéen, Cham, Chanaun, chaos, Charybde, charides, Charon, Chloris, catéchumène, Chélidoine, chélydre, Chersonèse, chiliarque, Chio, chirographie, chiromancie, chœur, chorée, choriste, chorus, chorographie, Christ, chrétien, chrétienté, christianisme, chromatique, chronologie, chronique, chrysalide, chrysocolle, chrysologue, Civita-Vecchia, Dyrrachium, échinades, épichantides, exarchat, écho, échonomètre, eucharistie, Eschyle, Eschines, Ezéchias, lichen, Machiavel, Melchior, Melchisédec, Michel-Ange, Nabuchodonosor, orchestre, parochial, rachitis, Tycho-Brahé, Zacharie, and others not very common, derived from the Greek.*  
*g* in *drachme* only.

*Ch* is silent in *almanach*.

*D* sounds as in English ; *EX. dada, dé, dedit, dindon, dodo, duc, dru, &c.*

It is pronounced in the middle of words, and before another *d* ; *EX. adverbe, adjoind, adversité, addition, red-dition, &c.*

\_\_\_\_\_ at the end of proper names ; *EX. David, Obéd, Joad, &c.* ; except *Madrid*, where it is silent.

\_\_\_\_\_ in these two words, *talmud* and *sud*.

It is silent at the end of adjectives, common substantives, and verbs ; as in *bord, chaud, fond, froid, gond, muid, nid, pied, il mord, il coud, il moud, &c.*

When *d* final is connected with the vowel beginning next word, it takes the sound of *t* ; *EX. de fond-en-comble, pr. de fon-ten-comble ; de pied-en-cup, pr. de pié-ten-cup ; cond-elle ? pr. cou-telle ? un grand homme, pr. un gran-tome, &c.*

- E is close** { marked over with the acute accent ; EX. *été, dégénéré, répété, &c.*  
 before *d, f, h, r, s, z* in the same syllable, these consonants being silent ; EX. *pied, clef, efféminé ; eh ; déjeûner, jouer, aimer, marcher, papier, boucher ; essai, descendre, messieurs ; nez, chez, &c.*
- E is open** { marked over with the grave ` ; EX. *succès, accès, père, mère, &c.*  
 before { *b, c, d, f, m, p, x, z*, ending a syllable or word, and sounded ; EX. *Oreb, avec, sec, lecteur, rectitude, Sedlitz, Obéd, chef, nef, hem, idem, cep, julep, inepte, reptile, excès, examiner, sexe, Suez, Alvarez.*  
*g, l, n, r, s, t*, sometimes pronounced, sometimes silent : EX. *segment, legs, ciel, sel, tel, belle, libeller, abdomen, chienne, Etienne, fer, mer, terreur, terre, guerre, serre, leste, ouest, est, mesquin, espèce, les, mes, tes, ses, ces, es, messe, carresse, tacet, sept, navet, duvet, et, mets, lettre, mettre.*

**E is long open**, marked over with the circumflex ^ ; EX. *tête, tempête, même, extrême.*

— — **mute**, under no accent and affected by no consonant.

In monosyllables *e* mute has a full sound, emitted from the throat ; for which reason, it has been termed guttural ; EX. *ce, de, je, le, me, ne, que, se, te.*

At the beginning, middle, and end of words, it is scarcely perceptible : EX. *demande, devenir, promenade, plume, ai-je ? dis-je ? sais-je ? vais-je ? &c.*

When a vowel precedes, mute *e* serves merely to lengthen its sound ; EX. *vie pr. vi, lie pr. li, fée pr. fê, née pr. né, joue pr. jou, suie pr. suâ, &c.*

When many monosyllabic mute sounds occur together, they must be rapidly pronounced ; EX. *je ne le sais pas, je me le dis, il se fâche de ce que je ne me le rappelle pas.*

The mute sound is often done away in verbs, where two mute *e*'s would come together, by placing the acute or grave accent over the first, or by reduplicating the consonant ; EX. *je donne, donné-je ? je danse, dansé-je ? mener, je mène, je mènerai ; semer, je sème, je sèmerai ; appeler, j'appelle, j'appellerai ; nous apprenons, ils apprennent, &c.*

Mute *e* is sometimes dropped in substantives, verbs, and adverbs; and the foregoing vowel is then marked over with the circumflex; *EX.* *gaîté* for *gaieté*; *je prîrai* for *je prierai*; *je jôurai* for *je jouerai*; *gaiement* for *gaiement*; *congrûment* for *congruement*; &c.

Mute *e* is dropped in all mute monosyllables coming before words beginning with a vowel or a silent *h*; and its place is supplied by a mark called *apostrophe* *'*; *EX.*

<i>le,</i>	<i>the,</i>	<i>l'oiseau,</i>	the bird.
<i>ce,</i>	<i>it,</i>	<i>c'est,</i>	it is.
<i>je,</i>	<i>I,</i>	<i>j'aime,</i>	I love.
<i>te,</i>	<i>thee,</i>	<i>il t'aime,</i>	he loves thee.
<i>se,</i>	<i>himself,</i>	<i>il s'aime,</i>	he loves himself.
<i>de,</i>	<i>of,</i>	<i>un nid d'oiseaux,</i>	a nest of birds.
<i>ne,</i>	<i>not,</i>	<i>je n'ose,</i>	I dare not.
<i>que,</i>	<i>that,</i>	<i>qu'il aime,</i>	that he may love.

*E* mute is also dropped before a vowel in *lorsque*, *lorsqu'il*; *dis que*, *dès qu'il*; *quoique*, *quoiqu'il*; *puis-que*, *puisque'il*; *jusque*, *jusqu'alors*; *quelque*, *quelqu'un*; *entre*, *entr'eux*; and in the adjective feminine *grande*, although not before a vowel; *EX.* *grand' faim*, *grand' soif*, *grand' mère*, &c.

*E* is silent in *Caen*, *pr. Can*, a city of France; in *eu*, *j'eus*, *tu eus*, &c. *que j'eusse*, *que tu eusses*, &c. belonging to the verb *avoir*, to have; and in all words where it is found between *g-a*, *g-o*, *g-u*, (provided there is no accent over it.) *EX.* *il rongea*, *je gageai*, *George*, *geolier*, *gageure*, *mangeure*, in which case *e* is used as a softening sign.—(see letter *g*.)

*Em* has generally a nasal sound; *EX.* *empire*, *empan*, *empêrer*, *emmener*. But it sounds like *a* in *femme*, *pr. fame*; *femmelette*, *pr. famelète*; and in all adverbs ending in *emment*; *EX.* *ardemment*, *pr. ardaman*; *différemment*, *pr. différaman*; *éloquemment*, *pr. éloquaman*; &c.

*En* has four sounds. It is generally pronounced like *an*; *EX.* *encens*, *entendement*, *ennui*. Often like *in*; *EX.* *rien*, *chien*, *lien*, *Agen*, *moyen*. It is pronounced like *ène*, in *abdomen*, *amen*, *Eden*, *gramen*, *lymen*, (this word is often pronounced with a nasal sound.) And like *a*, in *hennir*, *hennissement*; *solennel*, *solennité*, *solenniser*, &c.

- F** sounds as in English ; *EX. fanfan, fer, fibre, fou, fumée, cerf, vis, los, tuf, bæuf, æuf.*
- sounds like *v* in the numeral adjective *neuf*, nine ; before a substantive beginning with a vowel, or a silent *h* ; *neuf écus*, *pr. neu-vécu* ; *neuf hommes*, *pr. neu-vome* ;
  - is silent in *clef*, *pr. clé* ; *éteuf*, *pr. éteu*.
  - ——— in the compound substantives *cerf-volant*, *pr. cèr-volan* ; *chef-d'œuvre*, *pr. ché-deuvre* ; *nerf-de-bœuf*, *pr. nèr-de-bœuf* ; the last *f* being sounded.
  - ——— in the plural of these three substantives ; *bæuf*, *nerf*, *æuf* ; *EX. bæufs*, *pr. beû* ; *nerfs* *pr. nèr* ; *æufs*, *pr. eû*.
  - ——— in *bœuf* and *æuf*, when followed by an adjective, and in *neuf*, nine ; when followed by a substantive, beginning with a consonant ; *EX. du bæuf salé, un æuf dur, neuf chaises, neuf livres.*
  - ——— before another *f* ; *EX. affaiblir, offrir, suffire, &c.*
- G** has two sounds :

A hard one before *a, o, u, l, r*, *EX. gare, gai, gogo, goulu, aigu, ciguë, glace, glu, gras, gros.*

— ——— before *ue, ué, ui, uon*, when the vowels *e* mute, *é, i, on*, only are sounded, the preceding vowel *u* being used merely to make *g* hard ; *EX. guenon, monologue, gué, guerre, gueule, gui, gagui, guinguette, vogueons.*

(both *u* and *i* are pronounced in the following words ; *aiguille, aiguiller, aiguillée, aiguilletier, aiguillette, aiguillon, aiguillonner, aiguiser, aiguisement, inextinguible*, and in these two proper names *Guise, le Guide*.)

— ——— in the middle and end of words, where it should sound ; *EX. augmenter, segment, fragment, paradigme, énigme, suggérer, joug, Agag, Zadig.*

- G. has a hard sound in the proper names *Gessner*, pr. *Guès-nèr*; *Gesler*, pr. *Guèslèr*.
- ————— before *h* in these foreign words: *Bergheim*, *Ghilan*, &c.
  - has a soft one before *e, i, y*; EX. *gémir*, *genou*, *genre*, *gibier*, *gingembre*, *gynécéc*, *gypse*.
  - ————— before *ea, eo, eu*, where the vowels *a, o, u*, only are sounded, the preceding vowel *e* being used merely to make *g* soft; EX. *il mangea*, *se gorgea*, *il engeole*, *George*, *chargeure*, *gageure*, &c.
  - sounds like *k* in the first syllable of *gangrène*, *gangrener*, and *gangreneur*.
  - ————— in *bourg*; and at the end of some words, when connected with the vowel beginning the following words; *un long accès*, pr. *un-lon-kaccè*; *rang honorable*, pr. *ran-konorable*; *suer sang et eau*, pr. *sué san-ké-ô*.
  - is silent in these words: *faubourg*, *legs*, *doigt*, *vingt*, *harenng*, *étang*, *poing*, *coing*, *sangsue*, *barlong*, *oblong*, and in *long*, *rang*, and *sang*, when not connected with a vowel.
  - — before another *g*; EX. *aggraver*, *agglomérer*, *agglutiner*. Except in *suggérer*, *suggeste*, *suggestion*, where both *g*'s are pronounced.

GN. has two sounds.

A liquid one; as in *compagne*, *compagnon*, *compagnie*, *compagnè*, *bagne*, *magnanime*, *magnifique*, *agneau*, *signataire*, *rigne*, *saigner*, *incognito*, *magnésie*, *magnétique*, *magnétiser*, *magnétisme*, *imprégner*, *ignare*, *ignorance*, &c.

A hard one, as in the English words *magnify*, *ignorant*.

Wherever it begins a word; EX. *Gnide*, *gnome*, *gnomon*, *gnostique*, *gnosimaques*, &c.

In these words; *agnat*, *agnation*, *agnus-castus*, *cognat*, *cognition*, *diagnostique*, *igné*, *ignition*, *ignicole*, *impregnation*, *inexpugnable*, *magnat*, *magnès-arsenical*, *Progné*, *regnicole*, *stagnant*, *stagnation*.



In these words *Clugny, Regnard, Regnaud*, and *signet*, *g* is silent, pr. *Cluni, Renar, Renau, sinè*.

*H.* is sometimes aspirated, and sometimes silent.

It is aspirated in *ha, habler, hable, hablerie, hableur, hache, hachement, hacher, hachereau, hachette, hachis, hachoir, hachure, hagard, haha, hahalis, haie, hâie, haillon, haîne, haîneux, hair, haire, haireux, haissable, hait, hâlage, halbran, halbrené, halbrener, hâte, hâte-bas, halener, hâler, haleter, haletant, hâleur, hallage, hallali, halle, hallebarde, hallebardier, hallebreda, hallier, hallucination, haloir, halot, halotechnie, halte, halter, hamac, hameau, hampe, han, hanap, hanche, hangar, hannelon, hancrit, hanse, hanséatique, hansière, hanter, hantise, happe, happée, happe-fou, happelopin, happelourde, happer, haquebute, haquenée, haquet, haquetier, harame, harangue, haranguer, harangueur, haras, harasser, harceler, hard, harde, hardes, harder, hardeau, hardelle, harder, hardi, hardiesse, hardiment, harem, hareng, harengaison, harengère, harengerie, harer, hargneur, haricot, haridelle, harnachement, harnacher, harnacheur, harnais, haro, harpagon, harpailler, harpe, harper, harpie, harpin, harpiste, harpon, harponner, harponneur, hart, hasard, hasarder, hasardeusement, hasardeux, hase, hâte, hâter, hâtereau, hâteur, hâtier, hâtif, hatille, hâtiveau, hâtivement, hâtiveté, haubaner, hauban, haubère, haubert, haubergeon, haubitz, hausse, haussement, hausser, haussoires, haut, hautain, hautainement, hautbois, hautement, hauteuse, hauteur, hauturier, have, haveron, havet, avoir, havre, havresac, hé, heaume, héler, hem, hennir, hennissement, Henri, Henriade, héraut, hère, hérissier, hérisson, hérissonner, herniaire, hernie, hernieur, héron, héronnier, héros, herpes, hersage, herser, hersement, herseur, hêtre, heurt, heurter, heurtoir, hibou, hic, hideur, hideusement, hi-*

*deux, hie, hier, hiérarchie, hiérarchique, hisser, hoc, hoche, hochepied, hochepot, hocher, hochet, hola, hollander, homard, hongre, hongrer, honnir, honnissement, hontage, honte, honteusement, honteux, hoqueton, hors, hors d'œuvre, hotte, hottée, hoteur, houblon, houblonner, heure, houe, houer, houette, houquette, houhou, houille, houillère, houilleur, houlette, houle, houleux, houp, houpée, houpper, houppe, houpelande, hourailler, houraillis, hource, hourdage, hourder, hourdi, houret, houri, houret, houri, hourque, hourvari, houseaux, houspiller, housage, houssaie, housse, housée, housser, housine, housiner, houssoir, hour, hoyau, huard, huche, hucher, huchet, huée, huer, huguenot, huguenotisme, huit, huitain, huitaine, huitième, huitièmement, humer, hune, humier, huppe, hure, hurhaut, hurlement, hurler, hussard, hutte, hutter.*

It is aspirated in *ahourter, ahourtement, déhâler, déhanche, déharder, déharnachement, déharnacher, déhiscence, déhonté, dehors, déhousser, échanter, enhardir enharnachement, enharnacher, éhonté, rehausser.*

————— in names of countries, cities and nations; *Hainaut, Hollande, Hongrie, Hesse, Hambourg, Huns, Hottentot, &c.*—There are a few exceptions to this rule; ex. *Helvétique, Hespérie, Hyrcanie*, where *h* is silent.

It is silent in every other word not included in the preceding list; as in *habile, habileté, habit, habiter, habitude, haleine, halo, harmonie, hast, hebdomadaire, héberger, hébété, hébreu, hécatombe, hélas, Hélicon, hémisphère, herbe, Hercule, hérésie, héritage, hériter, hésiter, hésitation, heure, heureux, hier, hirondelle, histoire, hiver, homicide, hommage, homme, hameçon, homogène, honneur, honnête, honorer, horizon, hormis, horreur, hôpital, hôtel, humain, huitre, humide, hydre, &c.*



It is silent in *héroïne, héroïsme, héroïque, héroïquement, héroïde*, although *h* is aspirated in *héros*.

N. B. Some do not aspirate *h* in *Henri, Henriette*, in familiar discourse; and say likewise, *toile d'Hollande, fromage d'Hollande, eau de la reine d'Hongrie, point d'Hongrie*: but, according to the best grammarians and speakers, it is better to avoid such an irregularity, and pronounce *h* in these four words in all cases.

———— after *r* and *t*; ex. *rhéteur, rhombe, rhubarbe, Thalie, thé, théâtre, thon, thym, thyrsé, catholique, méthode, &c.*

I. has always the sound of double *ee* in English: *biribi, Mississipi, inimitable, &c.*

It is silent in *moignon, poignard, poignant, poignée, empoigner*.

———— in the proper name *Montaigne, &c.* the common substantive *oignon*, which words are now generally spelled *Montagne, ognon*.

———— in the conjunction *si*, before *il* and *ils* only, where *i* is dropped, and an apostrophe put in its place; ex. *s'il a, s'ils ont*.

IM. has two sounds.

It has the same sound as in English before *m*, in the beginning of words; ex. *immortel, immense, immobile, immodéré, immuable, &c.*

It has also the same sound at the end of foreign proper names; ex. *Sélim, Ephraïm, Elim, &c.*

And in the word *hymne*.

It has the nasal sound of *in* or *ain*, in every other case; ex. *simple, imprudent, timbre, thym, symbole, &c.*

IN. has also two sounds.

It is pronounced as in English before *n*, in a few words; ex. *inné, innover, innascible, innavigable, &c.*

It is pronounced with a nasal sound in every other case; ex. *incrée, insu, fin, cintre, gredin, &c.*

J. is always pronounced soft, as *g* before *e, i*, and *y*; ex. *jaloux, je, jésuite, jeune, joli, joie, jouer, juge, jujube, &c.*

K. sounds as in English; *kabak, kermès, kiosque, knout, kyrielle, &c.*

- L, sounds as in English, before or after a vowel; ex. *la, le, les, libre, lyre, lin, loge, lune, luire, bloc, clémence, cheval, canal, austral, sol, calcul.*
- final is always pronounced after *e*, and gives it the open sound; ex. *bel, ciel, autel, cruel, mortel, réel, sel, &c.* pr. *bèl, cièl, autèl, cruèl, &c.*
  - in the middle of words, whether pronounced or not, coming before another *l*, also gives the open sound to the *e* preceding it; ex. *belligérant, ellébore, velléité, belle, bagatelle, ficelle, selle, vaisselle, &c.*
  - final is pronounced after *i* in *Alguazil, anil, Brésil, bill, bissextil, civil, exil, fil, goupil, il, incivil, mil, (thousand), Mirtil, morfil, pistil, profil, puéril, sil, subtil, vil, volatril, viril.*
  - final is silent after *i* in *baril, chenil, couil, fenil, fournil, fusil, gentil, gril, nombril, outil, persil, and sourcil.*
  - is also silent in *fil*, pr. *fî*; *gentilshommes*, pr. *gentizôme*; *pouls*, pr. *poû*; *soûl*, pr. *soû*; *cul-de-sac, cul-de-lampe.*

- preceded by  $\left\{ \begin{array}{l} i, \\ ai, \\ ei, \\ eui, \\ uei, \\ oi, \\ oui, \end{array} \right\}$  has a liquid sound in  $\left\{ \begin{array}{l} \text{avril, babil, mil, (millet) and péril.} \\ \text{ail, bail, bétail, détail, érentail, \&c.} \\ \text{conseil, éveil, orteil, pareil, soleil, \&c.} \\ \text{cerfueil, chevreuil, écureuil, fauteuil, \&c.} \\ \text{accueil, cercueil, écueil, orgueil, recueil, \&c.} \\ \text{ail.} \\ \text{fenouil, genouil, and vérouil.} \end{array} \right.$

- followed by *h* has a liquid sound in *gentilhomme*, pr. *gentiliome*; *Milhaud*, pr. *Miliô*; and in *Pardailhac*, pr. *Pardaliac*.

- LL. is liquid, when preceded by  $\left\{ \begin{array}{l} i; \text{ ex. } \textit{brillant, fille, fumille, grille,} \\ \textit{fusiller, piller, \&c.} \\ ai; \text{ ex. } \textit{bataille, caille, canaille, tra-} \\ \textit{vailler, railler, saillie, \&c.} \\ ei; \text{ ex. } \textit{abeille, oreille, veille, réveil-} \\ \textit{ler, sommeiller, \&c.} \\ eui; \text{ ex. } \textit{feuille, veuille, effeuiller, \&c.} \\ uei; \text{ ex. } \textit{cueille, recueille, accueillir.} \\ oi; \text{ ex. } \textit{citrouille, dépouille, grenouille,} \\ \textit{fouiller, souiller, \&c.} \\ ui; \text{ ex. } \textit{aiguille, aiguillonner, \&c.} \end{array} \right.$

Except in the following words, where the first *l* is silent : *Achille, codicille, campanille, distiller, gille, idylle, imbécille, Lille, mille, myrtille, pupille, scille, sille, smille, Séville, sybille, tranquille, vaudeville, vilie.*

**LL** is liquid in *Sulli*, a proper name, although no *i* precedes it.

**LL**, preceded by any of the other vowels, has the sound of a single *l* ; *ex.* *aller, coller, rebelle, pelle, mollir, nulle, &c.*—Except in the following words, where *ll* sounds distinctly, as in English : *allégation, allégeance, alléger, allégorie, alléguer, allusion, alluvion, appellatif, appellation, belligérant, belliqueux, cavillation, collation, collationner, collaborateur, collégial, collègue, colloque, collusion, constellation, ébullition, ellébore, folliculaire, gallican, gallicisme, hellénisme, instillation, instiller, intellect, intelligence, intelligent, intelligible, libeller, malléable, maxillaire, millénaire, millésime, osciller, oscillation, palladium, palliatif, palliation, pallier, pellicule, pusillanime, pusillanimité, rebellion, solliciter, sollicitation, sollicitude, syllogisme, scintiller, scintillation, titillation, titiller, tabellion, vasiller, vacillation, velléité* ; in all words beginning with *ill* : *illusion, illégal, &c.* ; and in Greek and Latin proper names : *Apollon, Bellone, Pallas, Sylla, &c.*

**M** sounds as in English, before vowels ; *ex.* *mamelle, mime, momie, murmure, &c.*

- sounds as in English before *n* ; *ex.* *Agamemnon, pr. agamèmenon, amnistie, amnistier, automnal, calomnie, calomnier, calomniateur, calomnieur, calomnieusement, Clytemnestre, pr. clitèmenèstre, hymne, pr. imene, hymnaire, hymnode, indemne pr. indèmene, indemniser pr. indamenizé, indemnité pr. indamenité, insomnie, samnite, somnambule, somnambulisme, somnifère, somno, somnolence.* Except in *automne, damnable, damnablement, damnation, damner, condamnable, damnation, condamner*, where *m* is silent : *pr. autone, danable, &c.*
- sounds as in English, in words beginning with *imm* : *immonde, immoral, &c.* (see *im.*)
- sounds as in English, in these latin words : *hem pr. hème, idem pr. idème, item pr. itème, requiem, septemvir, triumvir, tu-autem, te-deum.*
- sounds as in English in proper names : *Amsterdam, Cham, Potsdam, Priam, Rotterdam, Sem pr. Sème, Stockholm, Wirtemberg, &c.*—Except in *Absalom* and *Adam*, where *m* has the nasal sound : *pr. Absalon, Adan.*
- sounds like *me*, when it begins a word, and is followed by *n* ; in which case, it is silent in English : *ex. Mné-*

*mon* pr. *menémon*, *mnémonique* pr. *menémonique*, *Mnemosine* pr. *menémazine*, &c.

**M** is silent, before another *m*, and preceded by any of the vowels, except *i* : ex. *grammaire*, *grammairien*, *dommage*, *homme*, *commander*, *commun*, *commode*, *puissance*, &c.—It is pronounced in *Ammon* pr. *amemon*, *Emmanuel* pr. *ememaauël*, *ammoniac*, *commensurable*, *commémoration*, *commémoratif*, *committimus*, *commotion*, *commuer*, *commuable*, *comma*, *grammatiste*, *grammatical*.

— after any of the vowels, and not followed by another *m* has the nasal sound of *n* in every other case : ex. *camper*, *ambe*, *embellir*, *tempête*, *imbu*, *simple*, *thym*, *symbole*, *cymbale*, *trompe*, *ombre*, *parfum*, &c. (see the nasal vowels.)

**N** sounds as in English, before vowels : ex. *nager*, *nénufar*, *nonagénaire*, &c.

— has a nasal sound after vowels : as in *anglican*, *eufant*, *encan*, *encens*, *enfin*, *enclin*, *intendant*, *plantain*, *enceint*, *bondon*, *brandon*, *tribun*, *emprun*, &c. (see the nasal vowels.)—Except in these words, where *n* has its proper sound : *abdomen* pr. *abdomène*, *gramen* pr. *gramène*, *amen* pr. *amène*, *Eden* pr. *édène*, *hymen* pr. *imène*. (or *imin* with the nasal sound.)

— is silent before another *n* : ex. *annonce*, *année*, *anniversaire*, *anneau*, *donner*, *souner*, *penne* pr. *pine*, *innocent* pr. *inocen*, *innocence*, *innocenter*, *ennemi* pr. *enemi*, &c. Except in the following words, where both *n*'s are pronounced as in English : *annul*, *annuel*, *annale*, *annaliste*, *annate*, *annexe*, *annexer*, *annexion*, *annihiler*, *annihilation*, *annone*, *annotation*, *annoter*, *annuité*, *annulation*, *annuler*, *innascible*, *innascibilité*, *innavigable*, *inné*, *innombrable*, *innombrable*, *innombrablement*, *innommé*, *innominé*, *innovateur*, *innovation*, *innover* : and in foreign proper names : *Cinna*, *Cincinnatus*, *Linée*, *Porcenna*, &c.—N. B. When *n* precedes a vowel, or a silent *h* and a vowel, *i* forms a syllable by itself, and *n* is connected with the following vowel : ex. *inoccupé* pr. *i-no-cu-pé*, *inexact* pr. *i-ué-xact*, *inachevé* pr. *i-uache-té*, *inhabitable* pr. *i-na-bile*, *inlérin* pr. *i-ne-ran*, *inhabité* pr. *i-na-bi-té*, *inhonoré* pr. *i-no-no-ré*, &c.

— preceding another *n*, has a nasal sound in *ennoblir*, *ennui*, and their derivatives. It is likewise pronounced nasal, and as though it was followed by another *n*, in

*enivrer* pr. *an-ni-vré*, *enorgueillir* pr. *an-norgueillir*, and their derivatives.

N is silent in *Béarn*, a province of France, and pronounced, in *le Tarn*, a river.

- is silent (as well as *t*) in the third persons plural of verbs, when *e* mute precedes it; ex. *ils montent* pr. *il monte*, *ils dînent* pr. *il jôû*, *ils rient* pr. *il rî*, *ils voient* pr. *il voî*: &c.

(When *e* mute comes after a vowel, it serves merely to lengthen the sound of that vowel, as may be seen in the three last examples.)

O is silent in *faon* pr. *fan*, *Laon* (a city) pr. *lan*, *paon* pr. *pan*, *paone* pr. *pane*, *paonneau* pr. *panô*.

P sounds as in English: as *pape*, *papa*, *papier*, *pipe*, *pompon*, *pupitre*, &c.

- sounds like *pe*, at the beginning of words, when followed by *s* or *t*; in which case it is silent in English: ex. *psaume* pr. *pesôme*, *psalmiste* pr. *pesalmiste*, *psautier*, pr. *pesautié*, *pseudonyme* pr. *pseudonyme*, *psyché* pr. *pesyché*, *ptarmique* pr. *petarmique*, *ptyalisme* pr. *petyalisme*, &c.

- is sometimes pronounced, sometimes silent, in the middle, and end of words: It is sounded in *abrupt*, *adepte*, *Alep*, *adapter*, *apte*, *accepter*, *adopter*, *excepter*, *intercepter*, *opter* and their derivatives; *baptismal*, *cap*, *contempteur*, *cep*, *creps*, ex *abrupto*, *exemption*, *Gap*, *jalap*, *julep*, *illaps*, *impromptu*, *impromptuaire*, *inepte*, *ineptement*, *laps*, *rapt*, *rédempteur*, *rédemption*, *sceptique*, *scepticisme*, *sceptre*, *septante*, *septantième*, *septembre*, *septénaire*, *septentrion*, *séptuagenaire*, *symptôme*, *symptomatique*, *somptueux*, *somptueusement*, *somptuosité*, *somptuaire*, *subreptice*.

It is silent in *baptême*, *baptiser*, *baptistère*, *Baptiste*, *beaucoup*, *camp*, *champ*, *compte*, *compter*, *comptoir*, *décompter*, and all other derivatives; in *corps*, *coup*, *dompter*, *domptable*, *indomptable*, *dompteur*, *drap*, *débaptiser*, *exempt*, *exempter*, *galop*, *loup*, *prompt*, *promptitude*, *sept*, *septième*, *sculpter*, *sculpteur*, *sculpture*, *sirop*, *temps*, (this word is now generally spelled *tems*) *printemps*, *trop*; in *je romps*, *tu romps*, *il rompt*, of *rompre* and its derivatives; before another *p*; as *apprendre*, *apporter*, *supprimer*, *supplanter*, &c.

PH sounds like *f*; as *philosophe*, *phalange*, *phosphore*, *phrase*, *Joseph*, *diphthongue*, *triphthongue*, *apophthegme*, *aphte*, *ophthalmie*, &c.

PH sounds like *f*, at the beginning of words, before *t*, in which case, it is mute in English; as *phthisie*, pr. *fetizie*, *phthisiologie*, &c.

Q has the sound of *k*: but when it begins a syllable, as it generally does, it always attended by *u*, which is silent in most cases, the following vowels *a*, *e*, *i*, and *o* being only pronounced; as in *quatre*, pr. *katre*; *quelque*, pr. *kèlke*; *querelle*, pr. *kerèle*: *quiproquo*, pr. *kiproko* *quoique*, pr. *koike*; &c.

N. B. There is but one instance of *qu* being followed by *u*, and it is in the word *piqure*, which is now contracted into *piûre* pr. *pikûre*.

Q is final in two words only *cinq* and *coq*, where it sounds; except when *cinq* is followed by a word beginning with a consonant; as *cinq femmes*, pr. *cin-fume*; *cinq livres*, pr. *cin-livre*; *cinq plumes*, pr. *cin-plume*; &c. and in *coq d'Inde*, pr. *ro-dinde*.

U attending *q* sounds in some words.

It is pronounced like *ou* when followed by *a*; as in *adéquat*, pr. *adécout*; *aquatile*, pr. *aconatile*; *aquatique*, *équateur*, *équation*, *quidernes*, *quadragénaire*, *quadragésimal*, *quadragesime*, *quadrangle*, *quadrangulaire*, *quadrige*, *quadrinome*, *quadrupède*, *quadruple*, *quadrupler*, *quaker*, *quanquam*, *quartidi*, *quartz*, *quasi-contrat*, *quasidélit*, *quaterné*, *quaterné*, *quatuor*, *in-quarto*, *quadrature*.

It has its proper sound when followed by *e* or *i*; as in *équestre*, pr. *é-cu-estre*; *équiangle*, pr. *é-cu-i-angle*; *équidistant*, *équilatéral*, *équilatère*, *équimultiple*, *équiries*, *équitation*, *liquéfaction*, *questeur*, *questure*, *quia*, *quibus*, *quindécenvirs*, *Quintilien*, *Quinte-Corée*, *quinquagénaire*, *quinquagésime*, *quinquatrie*, *quinqué*, *quinquennal*, *quinquécir*, *quintidi*, *quintuple*, *quintupler*, *quirinales*.

R. before a vowel sounds as in English; as in *rareté*, *rérograde*, *rire*, *roi*, &c.

— is pronounced after *a*, *i*, *o*, *u*, but with a harder sound than it ever has in English; ex. *car*, *char*, *ardeur*, *partir*, *fourbir*, *pourtour*, *dormir*, *sortir*, *butor*, *martyr*, *meurtrir*, *mur*, *sûr*, *pur*, *sieur*, &c. Except in *monsieur*, where *r* is silent, pr. *monsieu* (or *moncieu*, and rapidly, as is the case in conversation, *mecieu*.)

— sounds always after *e* in the middle of words, giving *e* the open sound, as is the case wherever *r* is heard; ex. *berneur*, *cerfeuil*, *cercle*, *épiderme*, *ermite*, *gerbe*, *perdre*, *servir*, *terme*, &c.



- R sounds always at the end of words, when followed by an other consonant; *EX. cerf, concert, couvert, divers, désert, je perds, offert, tiers, univers, vers, &c.*
- sounds always in monosyllables; *EX. cher, fer, fier, hier, mer, ver.*
  - sounds always in the following words; *alfier, amer, bel-véder, cancer, cuiller, enfer, éther, faber, frater, gaster, garniser, hiver, hydropiper, lucifer, macer, magister, messer, outremer, pater.*
  - sounds always at the end of proper names; *EX. Alger, Esther, Jupiter, Leicester, Munster, le Niger, Stat-houder, &c.*
  - is silent at the end of all polysyllabic substantives, or adjectives, terminating in *cher, ger, ier* and *ner*; and gives *e* the close or acute sound, as is always the case where *r final* is mute: *archer pr. arché, rocher, cocher, vacher, berger, bocager, danger, passager, verger; acier, altier, barbier, cahier, poirier, papier, dîner, déjeuner, &c.*
  - is silent at the end of all infinitive moods of verbs in *er*; *EX. cacher, jouer, lancer, lier, manger, percer, traîner, verser, &c.*
  - is generally silent before another *r*; *EX. parrain, mar-raine, carré, carrosse, charme, narrer, pourrir, je pourrai, je pourrais.*—N. B. *E*, preceding double *r*, is pronounced with the *long open* sound; as *guerre, pierre, serre, terre, verre, &c.* But both *r*'s are pronounced in *erreur, terreur* and their derivatives; in *abhorrer*; in words beginning with *irr*: *irriter, irraisonnable, &c.* and in these three future and conditional tenses: *j'acquerrai, j'acquerrais, je courrai, je courrais, je mourrai, je mourrais.*
- S, before a vowel, sounds as in English; *EX. sa, sœur, son, somme, sûreté, &c.*
- at the beginning of words, before a consonant, sounds also as in English; as in *spectateur, statue, squelette, spectre, station, st* (an interjection to silence or call,) &c.
  - between two vowels is pronounced as in the English words, *daisy, noisy, arise*; *EX. case, hésiter, misère, poser, oser, rose, vésicatoire, &c.* Except in the following words, where *s* has its proper sound, as in the English word *heresy*; *EX. désuétude, entresol, monosyllabe, monosyllabique, parasol, polysyllable, polysynodie, préséance, tournesol, vraisemblable, vraisemblance, vraisemblablement, in the second syllable of présupposer, and présupposition; in gisons, gisez, gisent, gisant, gisement from the obsolete verb gir or gésir, to lie down.*

N. B. Many write *nous gissons, tous gissez, ils gissent, il gissait, gissent, gissement*, which is a more regular spelling.—See the verb *gir*.

§ sounds like *z* in some words, although it is not between two vowels, as in *Alsace, balsamine, balsamique, intransitif, transaction, transiger, transit, transitif, transition, transitoire*.

- is generally pronounced in the middle of words (giving *e*, where it precedes, the open or grave sound); *ex. basque, casque, aspic, bisque, registre, pistache, ostensible, poste, hostile, buste, brusque, incruster; destin, esclandre, asbeste, reste, zeste, &c. pr. dèstin, èsclandre, &c.*
- is silent before *ce, ci*, and *ch*, at the beginning of words: *sceau, scène, scie, scintiller, scion, schisme, schiste, &c.*
- is silent before *ce, ci*, and another *s*: (pronouncing the preceding *e*, sometimes with the acute, sometimes with the grave sound) *miscellanée, s'immiscer, miscible, piscine, discipline; descendre, pr. dècendre; descente, pr. dècente; escient, pr. écian; massue, crasse, blesser, pr. blècé; ivresse, pr. ivrice; vitesse, pr. vîtèce; poisson, pr. poi-çon, glisser, pr. gli-cé, cosse, grosse, mousse, aumusse, &c.*

N. B. In the following words *e* is mute before double *e*: *dessus, pr. de-çu; dessous, pr. de-çou; ressac, pr. re-que; ressacer; re-ça-crè; ressaigner, ressaïsir, ressaïeur, ressasser, ressaut, ressécher, ressemeler, ressemer, ressentir, ressentiment, resserrer, ressort, ressortir, res-souvenir, ressuer, ressui, ressuyer, ressemblance, ressemblant, ressembler, and ressusciter, which many pronounce ré-çucilé.*

The object of reduplicating *s* is to avoid the soft sound of *z*, which a single *s* has between two vowels.

- ¶ final is generally silent; *ex. Français pr. fran-cè, Anglais pr. an-glè, jamais pr. ja-mè, bras pr. bra, trépas pr. tré-pa, divers pr. divèr, après pr. aprè, anis pr. ani, treillis pr. treilli, dos pr. dô, os pr. ô, tous pr. tou, abus pr. abû, jus pr. jû, pus pr. pû, refus pr. refû, &c.*
- final is always silent, when added to form the plural; *ex. maisons pr. mai-zân, lois pr. loi, canifs pr. canîf, hommes pr. ome, femme pr. fame, &c.*—It gives the open sound to the vowel *e* in these monosyllables: *ces pr. cè, mes pr. mè, ses pr. sè, les pr. lè, des pr. dè*, and their compounds *lesquels pr. lèkèl, desquels pr. dèkèl; Despréaux pr. dipréau, Descartes pr. dècarte, Dèstouches*: these three last are proper names.



S final is pronounced in *ains*, *angélus*, *agnus*, *agnès*, *aloès*, *abas*, *abraxas*, *abénévis*, *adonis*, *agatis*, *amadis*, *apis*, *ambesas*, *anus*, *aspergès*, *as*, *atlas*, *bis* (an adverb), *bibus*, *blocus*, *bolus*, *cacis*, *calus*, *chorus*, *coléra-morbus*, *creps*, *cens*, *Christ* (where *t* sounds also, but in *antechrist* both *s* and *t* are silent), *devis*, *dervis*, *diésis*, *diabètes*, *fœtus*, *florès*, *gratis*, *hélas*, *hiatus*, *honorès*, *hypocras*, *ibis*, *iris*, *judis*, *Jésus* (but silent in both places in *Jésus-Christ* pr. *jé-su-crî*), *kermès*, *laps*, *lis*, (silent in *fleur de lis*), *lorsque*, (although silent in *lors*), *maïs*, (which many pronounce *maï*), *mars*, *métis*, *mœurs*, *motus*, *obus*, *olibrius*, *orémus*, *ours*, *pancréas*, *pathos*, *patrès*, *phœbus*, *profès*, *prospectus*, *puisque*, (although silent in *puis*), *quibus*, *quitus*, *radius*, *rasibus*, *rhus*, *rèbus*, *rhinocéros*, *sinus*, *sus*, *tous* used as a pronoun (but silent in *tous* adjective) *us*, *utérus*, *vis*, *virus*, *volvulus*, *vasistas* : in *plus*, in some cases, as *plus que parfait*, *plus-pétition* ; at the end of a sentence ; as *il y a plus*, *je dis plus* ; among mathematicians, as *plus deux*, (plus two).

— final is also pronounced in most proper names ; as *Chalcas*, *Délos*, *Ducis*, *Brutus*, *Caylus*, *Genlis*, *Ladislas*, *Gil Blas*, *Sens*, *Sentis*, *Solis*, *Pâris*, *Priam's son*, (silent in *Paris* the name of the capital of France), *Stanislas*, *Rubens*, &c. It is silent in *Judas*, *Thomas*, *Colas*, *Mathias*, *Alexis*, *Nicolas*, *Lucas*, *Louis*, *Barnabas*, *Denys*, *Charles*, and many others that are purely French.—S is silent in *Duguesclîn*.

— final, when connected with the vowel beginning next word, has the sound of *z* ; ex. *les œufs* pr. *lè-zœù*, *mes enfans* pr. *mè-zanfan*, *vous êtes* pr. *vou-zête*, *nos ennemis* pr. *no-zè-nemi*, *tes oreilles* pr. *tè-zo-reille*, *de pis en pis* pr. *de-pî-zan-pî*, &c.

T sounds as in the English words *table*, *test*, *tip*, *top*, *tun*, *type*, *tree*,

before

*a, e, o, u, y, r*, : *tâter*, *tentateur*, *toton*, *tuteur*, *type*, *trou*, &c.

*i*, at the beginning, and in the middle of words : *tirer*, *titre*, *tison*, *cotiser* *mystifier*, *matin*, &c.

*i*, where *t* is preceded by *s* or *x* ; or followed by *h* : *bastion*, *bestial*, *digestion*, *question*, *mixture*, *Scythie*, *Mathias*, &c.

*i*, in substantives ending in *tié*, *tier*, *tière* : *amitié*, *pitié*, *moitié*, *entier*, *quartier*, *métier*, &c.

*i*, in words ending in *tie*, *lien*, *tienne*, *partie*, *hostie*, *rotie*, *soutien*, *chrétien*, *antienne*, &c.

*i*, in the first and second persons plural of verbs : *portions*, *intentions*, *mettions* ; *portiez*, *intétriez*, *mettiez*, &c.

*i*, in *châtier* and its derivatives.

T before i sounds like *ci*.

in adjectives in			in substantives in		in names of	in counties ; nations ; persons ;		in these words.
ial,	iel,	and ieux ;	ion,	atie ;				
abbatial conitral impartial initial martial partial primitial nuptial solstitial	concordantiel consulstantiel essentiel excrémentiel exponentiel obédientiel partiel pénitentiel pestilentiel potentiel substantiel	ambitieux captieux contentieux dévotieux factieux séditieux sententieux superstitieux	abdication abjection ablution action conception destruction fiction motion nation portion punition &c.	aristocratie cynécocratie démocratie diplomatie primatie suprématie	Béolie Hébélie Vénétien Égyptien Domilien Dioclétien Gratien &c.	Béolie Hébélie Vénétien Égyptien Domilien Dioclétien Gratien &c.	argutie balbutier ballutier cubitie facitie imperié impudent impudence impatienter ineptie inertie initier insatiable insatiabilité minutie patience patient patienter philantie prophétie quotidien satiété	

T final is generally silent, and gives *e* (where it precedes) the grave or open sound ; as *chat*, *rat*, *trait*, *fait*, et pr. *è*, *cachet* pr. *cachè*, *mets* pr. *mè*, *rets* pr. *rè*, *lit*, *esprit*, *lot*, *sot*, *toit*, *but*, *salut*, &c.

— final sounds in the following words : *abject*, *accessit*, *ad-équat*, *bismuth*, *hot*, *brut*, *chut*, *coût*, *comput*, *contact*, *correct*, *Christ*, *débet*, *déficil*, *direct*, *dot*, *est*, (east—but *est*, *is*, *is* pronounced *è*) *exact*, *fat*, *fret*, *granit*, *huit*, (but when it is prefixed to a word beginning with a consonant, *t*, is silent ; ex. *huit femmes* pr. *hui-fame*.) *incorrect*, *indirect*, *indult*, *inexact*, *infect*, *intact*, *intel-*

*lect, introît, lest, luth, lut, malt, mat, (at chess) occiput, opiat, ouest, pat, préciput, prétérit, prurit, rapt, rit, rut, sept* (but when it is prefixed to a word beginning with a consonant, *t* is silent; as *sept femmes* pr. *sè-fume*) *inciput, strict, tact, transat, transit, toast, ut, vingt-deux* pr. *vinte-deu, vingt-trois* pr. *vinte-troi, vingt-quatre*, pr. *vinte-quatre, vingt-cinq* pr. *vinte-cinq, vingt-six* pr. *vinte-sis, vingt-sept* pr. *vinte-sèt, vingt-huit* pr. *vinte-huit, vingt-neuf* pr. *vinte-neuf; vivat, zénith, zist, zest.*

- after a vowel, in the middle of words, is always pronounced as in English; as, *atmosphère, Etna, arithmétique, rythme, &c.*
- before another *t*, is silent; EX. *attaque, battre, sotte, mettre* pr. *mètre, &c.*—Except in *atticisme, attique, batologie, guttural* and *pittoresque*, where both *t*'s are pronounced.

**U** has a sound peculiar to the French language, as in the words *tu, jujube, du, &c.*

- is pronounced like *ou* in *alguazil, Guadalaviar, paraguante*, and other Spanish words.
- is pronounced like *ou* in *qu*, when *a* follows.—(see the letter *q*).
- is not pronounced, when it is used to render *g* hard before, *e* and *i*. (see *g*).

**V** has always the same sound; EX. *valve, vêtir, vil, val, vu, &c.*

**W** sounds like single *v* in most words; as, *Westphalie, Warwick, Wallon, werste, &c.*

- sounds like *u* in *Newton* pr. *neuton*.
- sounds as in English in *Washington, whist, Wiski, Waterganck, Wailly, &c.*

**X** has five different sounds.

- 1st. It is pronounced like *ks* in *Alexandre, axe, maxime, luxe, &c.* and at the end of words: *Palafox, Styx, borax, index, lynx, sphinx, &c.*
- 2nd. It is pronounced like *gz* in *Xavier, Xénophon, Xante, Xantippe; examen, exemple, exil, exercer, exiger, exorde, &c.*
- 3rd. It is pronounced like *c* before *ce* and *ci*; as *excepter, excès, exciter, exciper, &c.*
- 4th. It is pronounced like *s* in *Auxerre* pr. *au-sère, Auxonne* pr. *au-sone, Auxerrois* pr. *au-sèroi, Bruxelles* pr.

*bru-sèle, soixante* pr. *soi-sante, soixantaine* pr. *soi-santaine, Aix* pr. *aice, Cadix* pr. *Cadice, dix* pr. *dice, six* pr. *sice, Xerxès* pr. *guezèr-sès.*

5th. It is pronounced like *z* in *deuxième* pr. *deu-zième, dixième, sixain, sixième*, and at the end of words, when it is connected with the following vowel; ex. *deux-hommes*, pr. *deu-zome*; *dix œufs*, pr. *dî-zeû*; *six ans*, pr. *si-zan*; *aux enfans*, pr. *au-zanfan*; *dix-huit*, pr. *dî-zuit*, &c.

— final is silent in *crucifix, perdrix, prix, flux, reflux*; *dix* and *six* before a consonant; as *dix-femmes*, pr. *dî-fame*; *six-jours*, pr. *sî-joûr*, &c.

— final is always silent after *ai* (*Aix* only excepted; see above), *au, eu, oi* and *ou*; ex. *faix, paix, chaud, faux, chetaux, taux, choix, croix, tu peux, je veux, heureux, peureux, choux, doux, toux*, &c.

*Y* sounds like *i*; ex. *il y a, style, mystère, yeux* pr. *ieû, yeuse* pr. *ieuze*; *yole*, pr. *iole*; *yacht*, pr. *iak*; *yard*, pr. *iard*, &c.

— sounds like *ii* in *pays*, pr. *pai-i*; and wherever it is found between two vowels; ex. *paysage*, pr. *pai-i-zage*; *abbaye*, pr. *abai-ïe, payer*, pr. *pai-ïe*; *ployer*, pr. *ploi-ïe*; *appuyer*, pr. *apui-ïe*. Except in the following words where *a* retains its proper sound: *Andaye, Biscaye, Blaye, cayes, cayenne, Lucayes*, pr. *an-da-ïe*, &c.

*Z* sounds as in English; ex. *zizanie, zigzag, zèle, zone, azur, gaz*.

— final is silent in *riz*.

— final is silent after *e*, giving *e* the acute sound; ex. *assez*, pr. *a-sé*; *nez*, pr. *né*; *sonnez*, pr. *so-né*; *vous parlez*, pr. *vous-parlé*; *vous jouez*, pr. *vous-joué*; &c.

— final sounds like *s* in proper names, giving the preceding *e* the grave sound; ex. *Alvarez*, pr. *alvarès*; *Cortez*, pr. *cortis*; *Metz*, pr. *mès*; *Suez*, pr. *suès*; &c.

## A RECAPITULATION

OF THE FRENCH SOUNDS THAT ARE DIFFERENTLY REPRESENTED.

A	<i>madame</i>	ah	<i>ah!</i>	as	<i>fracas</i>
aa	<i>Aaron</i>	al	<i>salle</i>	at	<i>rat</i>
ab	<i>abbé</i>	am	<i>danner</i>	em	<i>femme</i>
ac	<i>tabac</i>	ao	<i>paone</i>	en	<i>nennir</i>
ach	<i>almanach</i>	ap	<i>approche</i>		
af	<i>affable</i>	ar	<i>narrer</i>	AIR	<i>air, clair</i>

er	<i>fer, cher</i>	en	<i>ennemi</i>	ist	<i>antechrist</i>
erc	<i>clerc</i>	er	<i>terre</i>	it	<i>lit, débit</i>
erd	<i>il perd</i>	es	<i>les, mes</i>	ix	<i>prix</i>
erds	<i>je perds</i>	est	<i>est, (is)</i>	iz	<i>riz</i>
erf	<i>cerf-volant</i>	et	<i>filet</i>	y	<i>type</i>
erfs	<i>nerfs</i>	ets	<i>mets</i>		
ers	<i>univers</i>	ai	<i>essai</i>	IN	<i>lin, fin</i>
ert	<i>concert</i>	aid	<i>laid</i>	inct	<i>instinct</i>
		aient	<i>ils riraient</i>	ingt	<i>vingt</i>
AN	<i>ban, tan</i>	ais	<i>mais</i>	inq	<i>cinq femmes</i>
anc	<i>bunc</i>	ait	<i>suit, lait</i>	ins	<i>je vins</i>
and	<i>gland</i>	aix	<i>paix, faix</i>	int	<i>il tint</i>
ang	<i>sang</i>	ei	<i>seigle</i>	im	<i>simple</i>
ans	<i>dans</i>	ey	<i>dey</i>	aim	<i>faim</i>
ant	<i>plant</i>			ain	<i>bain</i>
aen	<i>Caen</i>	EU	<i>feu, lieu</i>	ains	<i>je plains</i>
aon	<i>faon</i>	œu	<i>vœu</i>	aint	<i>saint</i>
am	<i>ample</i>	œud	<i>neud</i>	ein	<i>sein</i>
amp	<i>camp</i>	euf	<i>êteuf</i>	eins	<i>je ceins</i>
ean	<i>Jean</i>	œufs	<i>œufs, bœufs</i>	eint	<i>enceint</i>
en	<i>encan</i>	eur	<i>monsieur</i>	en	<i>chien, Agen</i>
end	<i>révêrend</i>	eus	<i>je meus</i>	ens	<i>je viens</i>
ends	<i>je prends</i>	eut	<i>il pleut</i>	ent	<i>il vient</i>
eng	<i>hareng</i>	eux	<i>ceux, eux</i>	ym	<i>thym</i>
ens	<i>gens, sens</i>			yn	<i>syncope</i>
ent	<i>dent, lent</i>	EUR	<i>peur</i>		
em	<i>temple</i>	eurs	<i>ailleurs</i>	J	<i>je, déjà</i>
ems	<i>tems</i>	eurt	<i>il meurt</i>	ge	<i>genou</i>
emps	<i>temps</i>			gé	<i>gémir</i>
empt	<i>exempt</i>	F	<i>fanfare</i>	gê	<i>gêne</i>
		ph	<i>phare</i>	gi	<i>givre</i>
AR	<i>char</i>			gea	<i>il gagea</i>
arc	<i>marc</i>	G hard	<i>zadig</i>	geo	<i>geole</i>
ard	<i>bavard</i>	ga	<i>game</i>	geu	<i>gageure</i>
ars	<i>jars</i>	go	<i>gogo</i>		
art	<i>écart</i>	gu	<i>aigu</i>	K	<i>Kan, kiosque</i>
		gue	<i>guenon</i>	ca	<i>cacao, cantique</i>
E mute	<i>le, je frappe</i>	gué	<i>guérir</i>	co	<i>coco, cou</i>
ent	<i>ils frappent</i>	guè	<i>guère</i>	cu	<i>cure, cuire</i>
		gui	<i>guitare</i>	ch	<i>chorus, orchestre</i>
É	<i>été</i>	ge	<i>Gessner</i>	qu	<i>quart, qui</i>
ed	<i>piéd</i>	gh	<i>Ghilan</i>	g	<i>gangrène</i>
ef	<i>efféminé</i>	c	<i>second</i>		<i>sang et eau</i>
eh	<i>eh !</i>				
er	<i>céder</i>	I	<i>ami, cri</i>	N	<i>net, renard</i>
es	<i>message</i>	ic	<i>cric</i>	gn	<i>signet, Regnard</i>
ez	<i>nez</i>	ict	<i>amict</i>		
ai	<i>j'ai, j'ôtai</i>	id	<i>nid</i>	O	<i>obole</i>
œ	<i>œdipe</i>	if	<i>chiffre</i>	oc	<i>broc</i>
		il	<i>sourcil</i>	of	<i>offrir</i>
È	<i>père</i>	ils	<i>fil</i>	oh	<i>oh !</i>
ecs	<i>échecs</i>	in	<i>innocent</i>	oi	<i>poignée</i>
egs	<i>legs</i>	ip	<i>cippe</i>	ol short	<i>mollir</i>
el	<i>belle</i>	is	<i>avis, ris</i>	om	<i>homme</i>

on	<i>bonne</i>	omps	<i>je romps</i>	ça	<i>façade</i>
op	<i>galop</i>	ompt	<i>il rompt</i>	ço	<i>maçon</i>
og	<i>coq d'inde</i>	aon	<i>taon</i>	çu	<i>reçu</i>
os	<i>propos</i>	OR	<i>essor, or</i>	t	<i>nation, facétie</i>
ot short	<i>mol, sot</i>	orc	<i>porc</i>	x	<i>soixante, dix</i>
ôt	<i>tôt, dépôt</i>	ord	<i>bord</i>	z	<i>Suez</i>
ao	<i>saone, aoriste</i>	ords	<i>remords</i>	T	<i>ta, ton</i>
au	<i>noyau</i>	orps	<i>corps</i>	th	<i>thé, thon</i>
eau	<i>bateau</i>	ors	<i>alors</i>	d	<i>grand homme</i>
aud	<i>nigaud</i>	ort	<i>mort</i>	U	<i>tu, du,</i>
aut	<i>assaut</i>	OU	<i>mou, fou</i>	uf	<i>suffice</i>
aux	<i>taux</i>	oud	<i>il coud</i>	ul	<i>cul de sac</i>
OI	<i>moi, loi</i>	ouds	<i>je mouds</i>	up	<i>supplice</i>
oid	<i>froid</i>	oue	<i>boue</i>	us	<i>canus</i>
oids	<i>poids</i>	oul	<i>soûl</i>	ut	<i>début</i>
oie	<i>foie</i>	ouls	<i>pouls</i>	ux	<i>flux, reflux</i>
oient	<i>ils voient</i>	oup	<i>coup</i>	eu	<i>eu</i>
oif	<i>coiffe</i>	our	<i>pourrir</i>	eus	<i>tu eus</i>
oigt	<i>doigt</i>	ous	<i>absous</i>	eut	<i>il eut</i>
ois	<i>aboïs</i>	out	<i>coût</i>	UI	<i>étui, quia</i>
oit	<i>loit</i>	oux	<i>loux</i>	uid	<i>muid</i>
oix	<i>voir, choiz</i>	aou	<i>août</i>	uie	<i>suie</i>
oè	<i>poêle</i>	u	<i>paraguante</i>	uis	<i>buis</i>
oel	<i>moelle</i>	OUR	<i>four</i>	uit	<i>nuit</i>
ouet	<i>souet</i>	ourd	<i>lourd</i>	uits	<i>puits</i>
OIN	<i>soin</i>	ourg	<i>faubourg</i>	UN	<i>brun</i>
oing	<i>poing</i>	ours	<i>secours</i>	um	<i>parfum</i>
oins	<i>moins</i>	ourt	<i>court</i>	eun	<i>jeun</i>
oint	<i>point</i>	R	<i>rare</i>	nnt	<i>défunt</i>
ON	<i>ton, mon</i>	rh	<i>rhume</i>	V	<i>valve</i>
onc	<i>donc</i>	S	<i>sa, atlas</i>	w	<i>Warwick</i>
ond	<i>gond</i>	ss	<i>puissant</i>	f	<i>neuf hommes</i>
onds	<i>fonds</i>	see	<i>siène</i>	Z	<i>zone</i>
ong	<i>long</i>	sci	<i>scie, scion</i>	s	<i>rosau</i>
ons	<i>nous avons</i>	ce	<i>ce, cerceau</i>	x	<i>dizain</i>
ont	<i>front</i>	ci	<i>cidre, ceci</i>		
onts	<i>font</i>				
om	<i>rompre</i>				
omb	<i>plomb</i>				

## OF THE CONNEXION OF WORDS.

In poetry, the consonant ending a word is always connected with the vowel beginning the next word; but in prose, and especially in familiar discourse, this connexion is often neglected; and practice alone can teach where it should be observed, as the ear ought to be generally consulted. However, a connexion must take place in the following cases.



## 1. In small words such as :

<i>Les hommes, les oiseaux, les œufs, pr.</i>	<i>lè zome, lè zoizô, lè zeû, lè zampire.</i>
<i>les empires.</i>	<i>dè zô, dè zouvrage, dè zarbre, dè zouti.</i>
<i>Des eaux, des ouvrages, des arbres, des outils.</i>	<i>au zâr, au zamî, au zuitre, au zërbe.</i>
<i>Aux arts, aux amis, aux huitres, aux herbes.</i>	<i>mon nètui, mon noneur, mon nan-plète.</i>
<i>Mon étui, mon honneur, mon emplette.</i>	<i>ton nèxistance, ton nanvî, ton nèspri.</i>
<i>Ton existence, ton envie, ton esprit.</i>	<i>son nâme, son noncle, son né-vantail.</i>
<i>Son âme, son oncle, son éventail.</i>	<i>mè zieû, mè exploî, me zanée.</i>
<i>Mes yeux, mes exploits, mes années.</i>	<i>tè zamoûr, tè zidée, tè zamêçon.</i>
<i>Tes amours, tes idées, tes hameçons.</i>	<i>sè zieû, sè zabitude, sè zécâr.</i>
<i>Ses yeux, ses habitudes, ses écarts.</i>	<i>cè tome, cè tongle, cè tomage.</i>
<i>Cet homme, cet ongle, cet hommage.</i>	<i>cè zoî, cè zuzage, cè zouvrié.</i>
<i>Ces oies, ces usages, ces ouvriers.</i>	<i>nou zavon, nou zèmon, nou zonoron.</i>
<i>Nous avons, nous aimons, nous honorons.</i>	<i>vou zavé, vou zémé, vou zonoré.</i>
<i>Vous avez, vous aimez, vous honorez.</i>	<i>il la, il lème, il lonore, il la-bille.</i>
<i>Il a, il aime, il honore, il habille.</i>	<i>il zon, il zème, il zonore, il za-bille.</i>
<i>Ils ont, ils aiment, ils honorent, ils habillent.</i>	<i>èle zavè, èle zouvre, èle zantre.</i>
<i>Elles avaient, elles ouvrent, elles entrent.</i>	<i>je lè zé, alé zy, lè zy avé vou vu ?</i>
<i>Je les ai, allez-y, les y avez-vous vus ?</i>	<i>on nème, on na, on nè bien, on nantre.</i>
<i>On aime, on a, on est bien, on entre.</i>	<i>an navé vou ? an né-je acé ? je nan nè pa.</i>
<i>En avez-vous ? en ai-je assez ? je n'en ai pas.</i>	<i>on nan nôra, matan ton ? antan til ?</i>
<i>On en aura, m'attend-on ? entend-il ?</i>	<i>jé neu voizô, il zon neu vanfan.</i>
<i>J'ai neuf oiseaux, ils ont neuf enfans.</i>	<i>son fî zè til marié ? le cou pè sûr.</i>
<i>Son fils est-il marié ? le coup est sûr.</i>	<i>le jû zan nè tamèr, le pû zan nè tabondan.</i>
<i>Le jus en est amer, le pus en est abondant.</i>	<i>un ran konorable, un san kin-pur.</i>
<i>Un rang honorable, un sang impur.</i>	<i>il lè bien navancé, il lè bien nèze.</i>
<i>Il est bien avancé, il est bien aise.</i>	<i>du blan ko noir, un por képi.</i>
<i>Du blanc au noir, un porc épici.</i>	<i>le sor tan nè jeté è lè tro pabîle.</i>
<i>Le sort en est jeté, elle est trop habîle.</i>	<i>plû zil la, plû zil veu tavoir.</i>
<i>Plus il a, plus il veut avoir.</i>	<i>unnami sincère, un nome vrè.</i>
<i>Un ami sincère, un homme vrai.</i>	<i>un noizô bleu, un nécolié atan-tif.</i>
<i>Un oiseau bleu, un écolier attentif, &amp;c.</i>	

## 2. In adjectives preceding their substantives ; as :

<i>Un important avis, un vieux homme.</i>	pr. un ninportan tayi, un vieu zomè.
<i>Un second Annibal, cinq habits.</i>	un segon tane nibal, cin kabi.
<i>Un franc original, un sot orgueil.</i>	un fran koriginal, un so torgueil.
<i>Un bon ami, un ancien auteur.</i>	un bon nami, un nancien noteur.
<i>Un vilain homme, un certain ours.</i>	un vilain nome, un cèrtain-nource.

N. B. The nasal termination ought to be connected only where the sense does not admit of a short pause after them ; but where this pause naturally takes place, *n* is never heard or connected : *EX.*

<i>Ce vin est bon à boire, une passion aveugle.</i>	pr. ce vin è bon à boire, une pa-cion aveugle.
<i>J'en ai un assez bon, il est bien loin encore.</i>	jan nè un acè bon, il lè bien loin aucore.
<i>Ce bien est à moi, en a-t-on eu soin ?</i>	ce bien è ta moi, an na ton u soin ?

N. B. The *t* of the conjunction *et*, (and), is never connected ; as

<i>Elle est aimante et aimable.</i>	pr. è lè tèmante è èmable.
<i>C'est certain et indubitable.</i>	cè cèrtin è indubitable.
<i>Vous êtes ardent et ambitieux.</i>	vou zète zardan è anbicieux.

PRACTICAL LESSONS ON PRONUNCIATION.*On the general sounds of the Vowels and Consonants.*

La beauté de la dame ; la probité du laboureur ; l'autorité du roi ; l'aménité de la reine ; la parole de Dieu ; le feu de l'âtre ; le vœu du peuple ; la salubrité du lieu ; la sévérité de la loi ; la vanité de l'élève ; la foi du prêtre ; la variété de la nature ; l'oubli de la peine ; le sourire de la pudeur ; la témérité du fou ; voilà l'étui ; la fiole sera pleine ; Dieu aura pitié de moi ; l'amitié du pauvre ; le livre sera pour lui ; l'eau de la rivière ; la lumière de la vérité ; *Ædipe* devina l'énigme ; la débilité du malade ; la tête lui fera mal ; la voile du navire ; la rapidité du bateau ; le tournoi a été beau ; l'adieu du père ; oui ; voilà le milieu ; la familiarité du frère ; il sera jovial.

*On the Nasal Sounds.*

Le turban du sultan ; le ruban de sa maman ; le plan du divan ; l'élan du milan ; le tyran trembla ; il a faim ; le ban de l'empire ; l'emploi de forban ; un jeu enfantin ; la viande sera tendre ; il le contentera ; le son du tambour ; il le fera à son dam ; il le demandera en vain ; il a tendu la main ; un



sourire malin ; le pain du matin ; voilà un daim ; il a un joli serin ; il maintiendra la vérité ; un vilain sein ; le bien d'un seul individu ; il n'a rien ; le frein de la loi ; il a rompu son lien ; il reviendra demain ; il saura bien le latin ; il semble s'en repentir ; un fin pélerin ; il prendra le mien, on lui a amputé la jambe ; voilà un joli bambin ; un bon dindon ; l'abandon de son bien ; être encore à jeun ; il en prendra soin ; il se joindra à moi ; il viendra au milieu de juin ; voilà un marsouin ; le parfum du jasmin ; il sera importun ; il a vendu ; son foin ; le témoin demeure bien loin.

*On ai pronounced é.*

J'ai déjeûné ; je n'ai rien à vendre ; je l'ai salué ; je le trouvais bien fou ; je boirai du vin ; je parlais en ami ; je le romprai ; je demandai un jour ; je lui écrirai ; je le sondai, je tirai le bondon ; je l'adorai ; j'ouvrirai le tiroir ; je l'aurai demain ; je le prendrai.

*On ai pronounced like è.*

Le vrai propriétaire ; voilà un balai ; il se promène sur la plaine ; un air salubre ; il saura se taire ; la haine du capitaine ; j'aime le militaire ; sa retraite n'a pu lui plaire ; la gaieté du solitaire ; la dépense du déblai ; la laine du mouton ; l'aire de l'aigle ; le nombre impair lui sera contraire ; aide-toi ; Dieu t'aidera ; un délai imprévu ; il reviendra en mai ; une laideur parfaite ; son maître va paraître.

*On ai.*

La naïveté de son caractère ; une dame naïve ; votre aïeul l'a secouru ; je le haïrai ; il me haïra ; il a été tué par un biscain ; voilà un caïeu de tulipe ; le peintre a vendu son camaïeu ; j'ai de la faïence ; un prêtre païen.

*On silent b.*

Je lui ai vendu un saumon de plomb ; il prendra l'aplomb du mur ; il a de l'aplomb ; l'abbé aime à rire ; j'ai vu le rabbin.

*On c pronounced like k.*

Le câble du navire ; j'aime le café ; voilà un beau concubre ; un miroir concave ; je calmerai sa colère ; je viderai le sac ; je l'ai coupé avec un couteau ; le bec du soc, un lieu bien sec ; j'ai joué au trictrac ; je l'irai voir au bivouac, sa conduite deviendra suspecte ; il se délecte à lire ; on de-

couvrira le micmac ; le Czar a vaincu ; Cnéïus a survécu à son père.

*On ce, ci, cy and ç sounding like s.*

Ceci lui plaira ; j'ai lu Cicéron ; je suceraï ce céleri ; je me ceindrai de ma ceinture ; voici un joli garçon ; j'ai reçu ma leçon ; la façade de l'édifice ; il enfonça le poinçon ; un tronçon de lance ; je suçai le sèneçon ; Il l'agaça à sa façon ; le maçon plaça l'étañçon pour soutenir le mur ; je le tançai d'importance ; il avança sa rançon.

*On c pronounced like g.*

Il se contentera de la seconde place ; je seconderai mon frère ; il lui faudra environ une seconde pour le faire ; je remplirai un rôle secondaire ; il a été bien secondé ; la reine-claude l'emporte sur toute autre prune.

*On silent c.*

Je pendrai mon manteau au croc ; il a été accablé par la douleur ; j'ai accompli ma parole ; voilà un mur blanc ; il y a un accroc à votre robe ; je le lui ferai accroire ; il a avalé de l'arsenic ; place-toi sur ce banc ; voici une tabatière pleine de tabac ; il a bu un broc de vin ; ce porc lui fera mal à l'estomac ; il a su acquérir son amitié ; il a un caractère franc ; j'ai une douleur au flanc ; l'instinct de l'animal ; le tronc de l'arbre ; un balai de jonc ; voici l'almanach ; il n'a donc rien à faire ; il a jeté le marc du café.

*On ch pronounced like sh in English.*

Le charme de l'étude ; je chante une chanson ; le charmeau chemine ; la chimie de Chaptal ; un chétif cheval ; un chien chéri ; la chèvre broute le chou ; la chaleur de sa chambre ; le charoi du charbon ; le chapelain chuchote ; la chair du cochon ; voici ton mouchoir ; mouche toi.

*On ch pronounced like k.*

L'écho de ce lieu ; l'orchestre sera bon ; ce choriste va au chœur ; ce chrétien s'en retourne à Chio ; l'autorité archiepiscopale ; l'archétype du monde ; la béatitude d'un archange ; la bacchante en fureur ; il a l'air de croire à la chiromancie ; Melchior fera Charon ; l'archonte Médon ; le peuple chaldéen ; son devoir parochial ; Michel-Ange , célèbre peintre de Rome.

*On silent d.*

Le fond de l'eau ; j'ai mal au pied ; j'aime le froid ; il a chaud ; le gond de la porte ; il me mord ; il moud du poivre ; il emporte le nid ; un muid de blé ; il coud son pantalon ; il a l'air grand ; il fend la buche ; il prend le second tome ; il tend sa tente ; ce gland produira un chêne ; on pend le brigand ; un sol fécond ; un grand blond ; la poule pond ; ce marchand vend à bon marché à ce chaland ; la corniche du plafond ; il se rend à Madrid ; le bord de la rivière ; il périra sur l'échafaud.

*On d connected sounding like t.*

Le voilà armé de pied-en-cap ; coud-il bien ? Un grand architecte ; me répond-il ? fond-il le suif ? moud-il le café ? Le château sera démoli de fond-en-comble ; reprend-il son bien ? fend-il la planche ? lui sied-il de le faire ? se rend-il ? entreprend-on de le rebâtir ? se pend-on pour cela ? perd-il au jeu ?

*On mute e after a vowel.*

Faire une raie avec de la craie ; la plaie du caporal ; sa maladie l'a empêché de venir ; il crie ; l'amour de la vie ; un grand incendie ; l'idée de ma sœur aînée ; un conte de fée ; je me confie à votre amie ; la jeune mariée ; de la soie bleue ; il va faire une lieue ; le chien aboie ; j'en ai envie ; il a mal au foie ; il sauta de joie ; la voie de l'impie ; de la viande crue ; la vie sera tendre ; il sue ; la suie de la cheminée ; la roue sera réparée ; il tomba au milieu de la boue ; on tue la truie ; une jolie joue ; on loue sa retenue ; la pluie diminue.

*On silent f.*

Voici la clef de l'armoire ; sa maladie l'a affaibli ; le chef-d'œuvre de la nature ; il a un nerf de bœuf ; je l'ai offensé ; je lui offrirai du bœuf salé ; il a envie d'un œuf dur ; il mène une vie efféminée ; cela lui suffira.

*On hard g.*

Je l'ai régaté ; un bon gâteau ; je garde ce malade ; je n'en ai guère goûté ; le gui de chêne ; le gué de la rivière ; être un peu goguenard ; ce médecin le guérira ; il joue de la guitare ; cela lui a coûté une guinée ; la gueule du lion ; je le trouve bien guindé ; un vrai gourmand ; la tête ceinte d'une guirlande ; j'ai dégusté son vin ; j'ai été mordu par une guêpe ;

faire le pied de grue ; il a brigué sa place ; un beau monologue ; l'intrigue de la comédie.

*On g pronounced like j.*

Il a gelé ce matin ; le geai a délogé de sa cage ; le génie du général ; j'ai gémi de sa triste fin ; un juge sage ; George s'afflige ; il a enjolé la geolière ; je mangeai un morceau de jambon ; il enragea de le faire ; une forte gageure ; la mangeoire du cheval ; j'ai tué un pigeon ; il déchargea sa vengeance sur lui ; je changeai de linge.

*On g sounding like k.*

La gangrène menace sa plaie ; on a coupé sa jambe gangrenée ; voici le juge du bourg ; il se vante d'être le rejeton d'un sang illustre ; le voilà élevé à un rang enviable ; le vice lui a gangrené le cœur ; un long abrégé ; un long épilogue.

*On silent g.*

Il lui montra son poing ; le séjour du faubourg semble lui être agréable ; j'ai mangé un coing ; il aime à répandre le sang ; l'acte sera revêtu de son seing ; son mariage sera suivi d'un long repentir ; sa conduite lui a mérité le nom de sangsue ; il y a un étang au milieu de son jardin ; voici un hareng pour votre déjeuner ; il a aggravé ma douleur ; un livre oblong ; nul ne sortira de son rang.

*On liquid gn.*

J'irai demain à la campagne ; une aimable compagne ; il gagna mon amitié ; le chirurgien l'a saigné ; le règne de Charlemagne ; je viendrai incognito ; j'aime l'agneau rôti ; la magnésie lui fera du bien ; son compagnon magnanime ; son maître lui enseigne sa leçon ; voilà une châtaigne ; il a du guignon au jeu ; il dédaigne ma compagnie ; je me baignai ; il me prêta sa baignoire ; il me soigne en ami ; il me témoigne l'envie de le voir ; il grogne ; un beau champignon ; la trogne de l'ivrogne ; on aime sa piété bénigne ; il lui répugne de le faire ; j'éteindrai la bougie avec l'éteignoir ; un peigne de poche ; je l'ai signé ; il en sera bien digne ; il m'épargne bien de la peine ; un être ignare ignore son ignorance ; voilà un vignoble bien entretenu ; ce vigneron a vendu sa vigne ; une source imprégnée de soufre.

*On hard gn.*

La triste Progné ; une matière ignée ; la valeur seule a rendu ce château inexpugnable ; la divinité de Gnide ; l'odeur fétide d'une eau stagnante ; le gnomon d'un cadran solaire.

*On aspirated h.*

La honte le fera rougir ; il a franchi la haie ; la harangue a été bien reçue ; ce hâbleur se fera haïr ; la hure d'un saumon ; le hibou se cache ; un caractère hardi ; il se hâta de se rendre au hameau ; l'armée fera halte en ce lieu ; il emportera la hache ; un hêtre touffu ; il a une douleur à la hanche ; on a enbarnaché votre cheval ; sa hauteur m'a indigné ; sa harpe sera d'accord ; la Henriade de Voltaire ; il heurta contre le mur ; voici du houblon ; le peuple le hua ; ce pauvre hère a vendu son havresac ; le chien hurla toute la matinée.

*On silent h.*

Il a de l'humeur ; il y a un habile chirurgien à l'hôpital ; l'héroïne du roman ; il s'y habitue avec peine ; il habite mon héritage ; il reprend haleine avec difficulté ; il amorça son hameçon ; l'harmonie de sa flûte ; il aime à lire l'histoire ; il a l'air hébété ; il saura l'hébreu ; je reviendrai à la même heure ; j'ai tiré son horoscope ; il a bien du bonheur aujourd'hui ; l'horloge va mal ; j'honore sa mémoire ; j'aime l'huile d'olive ; l'histrien se disputa avec son hôte ; j'ai mangé une huitre ; votre pitié l'humilie ; je l'ai traité avec humanité ; ce lieu humide le rendra malade ; l'hypocrite m'a trahi ; une armée hostile a envahi sa patrie ; j'ai un rhume ; il se purge avec de la rhubarbe ; un bon rhétoricien ; il prend du thé ; voici la théière ; il se consacre au théâtre ; je n'aime guère le thym ; il se borne à la théorie ; il deviendra bon théologien ; je mangerai du thon à mon dîner ; la région éthérée ; le revenu de la cathédrale ; on le traite d'athée ; il a la force d'un athlète ; je suivrai votre méthode.

*On silent i.*

Il empoigna la bride du cheval ; il aime à lire Montaigne ; on trouva un poignard sur lui ; ce lui sera une douleur bien poignante ; en voici une poignée ; il a mal à son moignon.

*On im and in pronounced as in English.*

L'immortalité de l'âme ; votre oie sera immangeable ; il a publié un livre immoral ; il a consumé un bien immense ;

il demeura immobile ; la volonté immuable de Dieu ; il s'immole pour sa patrie ; un animal immonde ; l'immodestie de sa conduite ; j'ai une envie immodérée de le lui dire ; ce sera la suite immédiate de votre étourderie ; une rivière innavigable ; une idée innée ; une foule innombrable ; ce législateur n'a rien innové.

*On the sound of el.*

Le colonel a accepté le cartel ; on lui éleva un autel ; un grand dégel ; le ciel aura pitié de lui ; le fiel de sa plume ; un roi cruel ; un hôtel garni ; un auteur immortel ; un amour mutuel ; un tel langage semble peu naturel ; il a une velléité , je lui ferai prendre de l'ellébore ; il a de l'intelligence ; leur rebellion a été punie.

Je serai fidelle à ma parole ; il se fâche pour une bagatelle ; voici une belle dentelle ; elle a su la nouvelle ; la selle de l'haridelle ; il s'empara de la citadelle ; sa sœur jumelle ; on a démoli la chapelle ; il monta sur l'échelle ; la plaintive touterelle roucoule.

*On silent l.*

J'ai tiré mon fusil ; il fronça le sourcil ; un baril de bœuf salé ; il habite un vrai chenil ; j'ai acheté une pièce de cou-til ; je le trouve gentil ; il a mal au nombril ; voilà un bon outil ; j'ai semé de la graine de persil ; je le ferai cuire sur le gril ; l'obscurité du cul-de-sac ; il a l'air d'être soûl.

*On liquid l and ll.*

Avril finira demain ; son babil m'ennuie ; voici du mil pour votre serin ; il a affronté toute sorte de péril ; il s'accoutume au travail ; je lui ferai un détail de l'affaire ; l'éventail de ma sœur ; il mange de l'ail ; le bétail de la métairie ; je suivrai son conseil ; le soleil se couche ; l'un sera pareil à l'autre ; mon réveil me rend à ma douleur ; l'écureuil a rongé son livre ; le fauteuil du malade ; son orgueil a été humilié ; j'éviterai l'écueil ; il a mal à l'œil gauche ; le seuil de la porte ; l'odeur du fenouil.

Sa fille brille au bal ; il travaille pour sa famille ; elle enfle son aiguille ; il s'habille pour sortir ; un peigne d'écaille ; il a reçu une médaille d'or ; il a gagné la bataille ; il bâille d'ennui ; il couche sur la paille ; il se raille de moi ; il lui lança une douce œillade ; la vieille lui parla à l'oreille ; j'ai bu une bouteille de vin ; il a rempli la corbeille ; je cueille une citrouille ; il s'agenouilla au pied de l'autel ; il porte le deuil



de sa mère ; on l'a bien accueilli ; un canon chargé à mitraille ; il prend un crapaud pour une grenouille ; la patrouille a failli le détenir ; une feuille de chèvrefeuille ; cela a souillé sa mémoire ; il s'enrichira de ma dépouille ; j'ai déchiffré son barbouillage ; il a pêché une anguille ; il me chatouille ; on a ri de sa saillie ; on le fouilla avec soin ; il tua l'abeille ; il s'enrhumera s'il se mouille.

*On m pronounced as in English, after a vowel.*

Il chanta une hymne ; l'amnistie sera générale ; le venin de la calomnie ; l'insomnie du malade ; on lui accordera une indemnité ; le somnambule sauta par la fenêtre ; Clytemnestre tua son mari Agamemnon ; Priam, roi de Troie ; la fraicheur automnale ; il plaça le flambeau sur le somno ; il demeure à Potsdam ; ce sera le tu-autem de l'affaire ; hem ! l'ami ; voici votre mouchoir ; on chantera un té-déum.

*On silent m.*

Je préfère l'automne à l'été ; il sera condamné à le faire ; il se damne ; il enseigne la grammaire ; j'aime un homme communicatif ; je ferai comme il voudra ; il commande en maître ; un bon grammairien ; il commence à devenir incommode ; voilà une démarche bien condamnable.

*On silent n.*

L'année prochaine ; voici un anneau d'or ; je lui ai donné ma parole d'honneur ; il rend justice à son innocence ; je le lui annoncerai ; il mange la manne comme du sucre ; la cloche a sonné ; un lapin de garenne ; j'ai étrenné ce marchand ; l'utilité du renne ; la chienne l'a mordu au talon ; la comédienne abandonne le théâtre.

*On in preceding a vowel, or a silent h.*

Une côte inabordable ; je n'aime guère une personne inanimée ; il se rend inaccessible ; il sera inébranlable ; l'humeur inégale de votre frère ; un bonheur inespéré ; il sera inhabile à le faire ; on l'a inhumé ; la méchanceté inhérente à l'homme ; l'inimitié d'un prince inhumain ; une fleur inodore ; une cruauté inouïe ; une île inhabitée ; il a acheté un in-octavo ; il se donnera une peine inutile.

*On silent p.*

Il a reçu le baptême ; j'ai beaucoup d'ouvrage à faire ; Baptiste cultive son champ ; l'ennemi entoura notre camp ; il



lui donna un coup de poing ; voici du drap bien fin ; j'ai compté la somme ; le compte s'y trouve ; je lui ai recommandé de boire du sirop de vinaigre ; le loup a dévoré le mouton ; il a dompté l'ennemi ; il y alla au galop ; il a agi avec trop de promptitude.

*On qu pronounced like k.*

Quelqu'un te demande ; il se promène sur le quai ; quand reviendra-t-il ? un homme de qualité ; la queue du cheval ; que veut-il ? je prendrai du quinquina ; quiconque le fera ; sera puni ; un marchand de quincaillerie ; il se dédommagera sur la quantité ; quoiqu'il l'aime, il ne lui pardonne rien ; il a pensé faire un quiproquo ; son bien a été confisqué ; il lui a cherché querelle ; le voilà bien requinqué ; quel caractère taquin ! ce qu'on lui a mandé l'inquiète beaucoup ; une parole équivoque ; un homme plein d'équité ; l'armée sera bien équipée.

*On q pronounced like cu and cou.*

J'ai vu la statue équestre de Henri quatre ; un animal aquatique ; il a été questeur en Sicile ; une île au nord de l'équateur ; un beau quadrupède ; un triangle équilatéral ; un bon quakre ; il a quadruplé sa fortune ; je quintuplerai la somme ; un beau quatuor ; un livre in-quarto ; j'ai lu Quintilien.

*On er pronounced like air.*

Une mine de fer ; une gerbe de blé ; voilà un homme bien fier ; un breuvage amer ; une cuiller d'étain ; je l'ai perdu hier ; l'air de la mer lui fera du bien ; il reviendra l'hiver prochain ; ce cher ami m'a bien servi ; il sera ferme ; je l'ai averti du péril ; elle a un cancer au sein ; le magister du village ; il se berce d'une vaine espérance ; il a du nerf ; il monta au belvédère ; le centre d'un cercle ; la chair du cerf ; le terme de la vie ; un ver à soie ; le merle se perche sur l'arbre ; il a peur de l'enfer ; l'herbe verte du près ; j'ai été esclave à Alger ; une fiole d'éther ; Minerve fille de Jupiter ; le Niger, fleuve de l'Afrique ; le Niéper, fleuve de l'Europe.

*On er pronounced like é.*

Le danger que j'ai couru ; elle a su le charmer ; mon cordonnier va m'apporter mon soulier ; le jardinier va tailler le poirier ; il pourra se fier à l'horloger ; j'espère retrouver mon panier ; je tâcherai de m'arranger avec mon créancier ;

voici du papier ; il menace de tuer son officier ; il a peur de tomber ; mon cocher ira le chercher ; rien n'a pu l'y décider ; il viendra m'aider ; il y va pour se récréer ; il commence à s'échauffer ; je cherche à l'obliger ; j'ai voulu y aller pour le consoler ; je ferai réparer l'évier par le même ouvrier ; je n'ai pu lui parler ; il me prie de le conseiller ; je n'ai pu m'empêcher de l'aimer ; il va se promener ; il s'obstina à le nier ; on lui a défendu de jouer ; cela a paru le piquer ; votre écolier apprend bien à chiffrer ; rien ne pourra le porter à m'abandonner ; il va se hâter de l'achever.

*On e pronounced è before rr.*

La guerre ensanglante la terre ; le tonnerre gronde ; donne-moi un verre d'eau ; il le renversa d'un coup de pierre ; je serre mon linge ; le lierre rampe le long du mur ; il s'arme d'un cimeterre ; on l'entertera demain ; le maréchal a ferré mon cheval.

*On silent s.*

Il y a appliqué son sceau ; il paraîtra sur la scène ; il n'a pas beaucoup de science ; l'homme n'a pas scié le bois ; il ne se soucie pas de porter le sceptre ; nous ne sommes pas sceptiques ; j'avais mal au bras ; je suis très-surpris de vous voir ; vous n'êtes pas forcés de lui confier vos papiers ; je ne vois plus Thomas ; je n'éprouverais pas de refus ; il n'y a rien de plus beau dans l'univers ; Louis n'aime pas Charles ; nous ne fûmes pas peu étonnés de son succès ; je ne sais que penser de son fils Denys ; tu aimes Colas.

Je connais ces Français ; j'irais avec mes sœurs si je pouvais ; tu sers les gens que tu aimes ; tu as dû recevoir tes livres ; je crois à ses sermens ; tu ne vois pas les suites funestes de tes étourderies ; desquels souhaites-tu te défaire ? Lesquels voudras-tu ? Tu devrais lire les comédies de Destouches ; nous nous moquons des tourbillons du célèbre Descartes ; tu avais des vues différentes des miennes ; je n'approuve pas tous ses sentimens, mais je suis toujours son ami ; je vends mes meubles ; tu ne défends pas tous les privilèges des bourgeois de Paris ; n'as-tu pas lu Adélaïde Duguesclin, tragédie de Voltaire ? nous ne connaissons pas les compagnons d'Alexis ; Nicolas a reçu ses gages ; tu es plus perfide que Judas.

*On final s sounding.*

Il a publié un prospectus de son ouvrage ; je joue l'as de cœur ; l'ennemi forma le blocus de la place ; le parterre cria bis ; une jeune agnès ; voilà le devis du serrurier ; je vous prè-

terai un atlas ; hélas ! le dervis m'a trompé ; il a un coléramorbus ; je le ferais gratis, si je n'étais pas si pauvre ; les bonnes gens du tems jadis ; il a pris du kermès ; un gâteau de maïs ; je lis Gil Blas ; le mois de mars ; des pilules d'aloès ; les couleurs de l'iris ; Mars, dieu de la guerre ; un homme de bonnes mœurs ; cela n'aura lieu qu'après un certain laps de tems ; il y a un lis superbe dans son jardin ; je fus poursuivi par un ours ; un obus le renversa ; il y a du phœbus dans son style ; Pâris, fils de Priam ; la ville de Sens ; son pathos n'a pu m'affecter ; tu tournes la vis trop vite ; je les renverrai tous ; j'ai vu un rhinocéros ; nous ferons chorus ; je vous donne en sus ; un tableau de Rubens se vendra demain matin.

*On the sound of e before ss.*

Il a la faiblesse d'y consentir ; il a de l'adresse ; l'ivresse des sens ; la hardiesse de son discours ; la prestesse de ses réponses m'a déconcerté ; nous fendîmes la presse ; nous parlâmes à sa hauteur ; je me suis blessé ; la vitesse du carrosse, la gentillesse de mon hôtesse ; rien n'égale sa paresse ; vous fûtes l'agresseur ; il ne cesse de se plaindre.

Le dessous semble plus beau que le dessus ; il n'a plus de ressource, on l'a ressaigné ; je vais faire ressemeler mes souliers ; j'ai ressemé des pois ; nous ressentons une grande joie ; je me ressouviendrai de la prière que vous me faites ; il ressemble à son père ; je l'ai ressalué ; on a bien ressassé l'affaire ; il y a une très-grande ressemblance entre vous trois ; il va ressortir.

*On s sounding like z.*

Je n'ose lui exposer ma misère ; il a posé le vase sur la cheminée ; le hasard a été la cause de sa fortune ; la chose me semble aisée ; je cueille une rose ; il me refuse une prise de tabac ; l'essieu se brisa ; il s'avisa de priser une mauvaise maison ; il lui donna un baiser ; Il se base sur la raison ; je jasai long-tems avec lui ; rien de plus futile que le blason ; il mène une vie oiseuse ; elle se trouve malheureuse ; elle a apprivoisé un joli oiseau ; use du ciseau que j'ai aiguisé ; il n'aime pas les fraises.

J'ai mangé des œufs ; les enfans de votre ami ; vous êtes heureuse ; nous avons une mauvaise saison ; cela va de pis en pis ; tu es très-actif ; j'arrose mes arbres ; combien vend-il ses aloses ? un mauvais ouvrier ; un gros oiseau ; voici tes outils.

*On ti sounding like ci.*

Je suis impartial ; Il a un air martial ; une chose essentielle ; une populace séditieuse ; une nation ambitieuse ; une cérémonie superstitieuse ; une dévotion minutieuse ; une conception hardie ; la destruction de l'empire romain ; il obtiendra la suprématie ; il balbutia quelques paroles ; il préfère l'aristocratie à la démocratie ; il n'a pas de patience ; la prophétie s'accomplira ; il mange jusqu'à la satiété ; il s'impatiente de son impéritie ; je ne suis pas initié dans leur société ; il ne débite que des inepties ; il tombe dans l'inertie ; une maladie pestilentielle ; un prêtre égyptien ; la bénédiction nuptiale.

*On silent t.*

Le chat a attrapé un rat ; il doit son salut à son esprit ; il sait combien j'en ai de regret ; un mets délicat ; il connaît ce soldat ; un sot a souvent des secrets ; il veut rester au lit ; ce mot n'est pas en usage ; il s'est coupé le doigt ; il vit content et sans éclat ; la mort du scélérat ; il croît et embellit tous les jours ; il dit qu'il a tort ; il met le gobelet sur le buffet ; le respect qu'il inspire ; un portrait mal fait et point du tout ressemblant ; l'ennemi prit le fort d'assaut ; la résurrection de Jésus-Christ ; il lui faut vingt ducats ; il m'a fait un petit présent ; il avait huit valets ; je lui ai écrit sept lettres ; il boit à tout moment ; il craint d'être découvert.

*On final t sounding.*

Un homme abject ; il a obtenu un accessit ; du sucre brut ; chut ! faites silence ; voilà le point de contact ; il y a un beau Christ dans cette église ; c'est un fat ; il est très strict ; j'ai vingt-quatre francs ; j'en ai vingt-sept à votre service ; je lui en ai donné huit ; il lui en faut vingt-neuf ; en voilà sept ; je l'ai fait échec et mat ; il joue du luth ; il est exact ; vous n'êtes pas correct ; il y a un déficit ; la dot de ma fille ; le zénith est opposé au nadir ; il m'a fait pat ; il a commis un rapt ; la Pennsylvanie s'étend de l'est à l'ouest ; il prend un chemin direct ; cet homme a du tact ; un marais infect ; le dépôt est intact ; le fret de ses marchandises ; il est entre le zist et le zest ; vivat ! j'ai gagné ; ce verbe est au prétérît ; il a bu un toast ; la profondeur de son intellect ; la bière se fait avec du malt ; le rit de l'église romaine.

*On x sounding like ks.*

L'ambition d'Alexandre ; le luxe du beau sexe ; l'axe de la terre ; c'est un axiome indubitable ; cela le vexe ; une maxime dangereuse ; rien ne peut fixer son esprit ; il a des lunettes convexes ; un sphinx de bronze ; l'index du livre ; l'équinoxe du printemps.

*On x sounding like gz.*

Xénophon est un des meilleurs auteurs grecs ; l'examen annuel de l'académie ; il exige que je le fasse ; cet ouvrage est bien exécuté ; les bords du Xante ; il a fini son existence dans l'exil ; il lui donne un bon exemple ; Xantippe exerçait souvent la patience de son mari ; il se nomme Xavier.

*On x sounding like s.*

Il est né à Bruxelles ; il a soixante ans ; en voilà six ; il m'en faut dix ; je partirai bientôt pour Cadix ; Xerxès, roi de Perse ; il va à Auxonne ; une soixantaine de fusils ; mon fils est à Auxerre ; Aix en Provence est sa ville natale.

*On x sounding like z.*

C'est la deuxième fois qu'il le fait ; il vient d'achever le dixième tome ; j'ai mangé deux œufs ; il a six enfans ; il l'a donné aux ouvriers ; il a acheté un sixain de cartes ; j'ai dix-huit guinées ; elle a dix ans ; voici de bien beaux arbres.

*On final x not sounding.*

Les biens de la paix ; il succombe sous le faix de ses maux ; il aime les choux ; il a fait un mauvais choix ; j'ai tué une perdrix ; le flux et reflux de la mer ; je veux le rendre heureux ; tu peux me dire le prix de ces chevaux ; un crucifix d'argent ; sa toux va mieux ; il lui fait les yeux doux ; il est furieux ; des cheveux roux ; une voix forte ; le chant mélodieux des oiseaux ; il mange des noix ; des bijoux précieux ; chacun porte sa croix ; les deux généraux ne sont pas d'accord ; il a six bateaux ; il me faudra dix pieux ; ces lieux sont délicieux ; les dieux ont comblé mes vœux.

*On y sounding like ii.*

La France est un beau pays; elle lit les Enfans de l'Abbaye; je l'ai payé; c'est un bon paysan; il peint bien le paysage; nous nous égayons à ses dépens; j'ai renvoyé mon métayer; il begaya quelques mots; il a besoin d'être un peu dépaycé; ennuyé de la vie, il se noya; je payai mon loyer; il n'a pas les moyens d'employer tant de gens; la servante a nettoiyé le foyer; les citoyens d'un pays libre; il s'appuya contre le noyer.

*On ez pronounced like é.*

Vous avez assez de pain; essayez-vous le nez; vous parlez trop; mangez un peu; buvez du vin et de l'eau; écrivez-moi souvent; pensez à ce que vous ferez; mouchez la chandelle; n'allez pas si vite; arrêtez-vous; regardez de ce côté; voyez le mal que vous causez; vous vous amusez au lieu d'étudier; vous gâtez tout ce que vous touchez; vous riez quand vous devriez être sérieux; vous saviez ce que vous deviez faire; songez à ce que vous promettez.

*On em and en sounding like a.*

C'est une femme courageuse; il agit prudemment; il s'énonce éloquentement; il aime bien sa femme; il désire ardemment de te voir; j'attends impatiemment son arrivée; je ne puis déceimment le communiquer à ma femme; il prend la chose différemment; il a prouvé évidemment que vous aviez tort; vous parlez pertinemment; il lui a répondu impudemment qu'il ne le ferait pas; je lui ai dit confidentement ce que je pensais de cette femme; le cheval hennit; la solennité du sacre de l'empereur; elle a fait un vœu solennel; il solennise la naissance du roi.

*On ent sounding like mute e.*

Ils aiment ceux qui les traitent bien; ils payent ce qu'ils doivent; qu'ils considèrent ce qu'ils demandent; ils oublient ce qu'ils promettent; ils ne réfléchissent pas à l'argent qu'ils dépensent; ils mangent plus qu'ils ne boivent; ils donnent d'une main ce qu'ils reçoivent de l'autre; ils ne se soucient guère de ce qu'ils disent; ils trouvent que les ouvriers ne travaillent pas assez; ils soutiennent ce qu'ils



avancent; ils perdent moins qu'ils ne gagnent ; ils jouent beaucoup plus qu'ils n'étudient ; ils lisent et écrivent assez bien ; ils prennent tout ce qu'ils veulent ; ils imitent tout ce qu'ils voient faire ; ces messieurs se plaignent sans raison ; les médecins tuent plus souvent qu'ils ne guérissent.





# THE ELEMENTS

OF

## FRENCH GRAMMAR.

---

1. The object of grammar is to teach the general principles and particular rules established in a language, in order to enable us to speak and write with correctness.

2. All the words that constitute speech are reduced to nine sorts; called parts of speech.

I. The **SUBSTANTIVE**, or noun, expressing the name of any thing that exists, or of which we have any notion.

II. The **ARTICLE**, a word used to determine the substantive before which it is placed.

III. The **ADJECTIVE**, added to the substantive to express its quality.

IV. The **PRONOUN**, a word used instead of a noun, or substantive.

V. The **VERB**, a word which signifies existence or action.

VI. The **ADVERB**, joined to a verb, an adjective, and sometimes to another adverb, to express some quality or circumstance respecting it.

VII. The **PREPOSITION**, serving to connect words with one another, and to show the relation between them.

VIII. The **CONJUNCTION**, serving to connect sentences, so as, out of two or more sentences, to make but one.

IX. The **INTERJECTION**, a word thrown in between the parts of a sentence, to express the passions or emotions of the speaker.

### OF THE SUBSTANTIVE.

3. The substantive, or noun, serves to name every thing, existing in nature, or in our ideas : as, *Dieu, homme, arbre, vertu, blancheur, beauté.*

4. There are two kinds of substantives, the substantive proper, and the substantive common.

5. The substantive proper expresses the name of an individual, or of one particular thing of the kind : as, *Washington, Philadelphia, l'Hudson, le Mont-Blanc.*

6. The substantive common, or appellative, is common to a whole class of things : as, *montagne, rivière, plaine, livre, maison.*

7. There are three sorts of substantives common : physical, metaphysical and collective.

8. The substantive common physical is a denomination common to many things really existing in nature : as, *lac, cheval, pierre, bois.*

9. The substantive common metaphysical is a denomination common to many things which exist only in our ideas, or understanding ; and which are not beings, but qualities and modes of being or acting, considered independently of the person or thing, in which they are found : as, *rondeur, grandeur, bonheur, sagesse, courage.* These words do not represent things that have an existence in nature ; nevertheless, they have been called substantives to be understood.

10. The substantive common collective, is that which presents to the mind the idea of many objects of the same kind, as forming one single whole : as, *armée, flotte, forêt, congrès, sénat, compagnie, assemblée, troupeau.*

12. Two things are to be considered in substantives : gender and number.

13. Genders are two : the masculine and feminine.

14. The masculine belongs to males, the feminine to females.

15. Inanimate things, which, by their nature, have no particular sex, are however, masculine or feminine in the French language.

16. The French language has several methods of distinguishing the sex, viz.

1st. By different words :

<i>Mâle.</i>	<i>Femelle.</i>	<i>Porc.</i>	<i>Truie.</i>	<i>Frère.</i>	<i>Sœur.</i>
<i>Homme.</i>	<i>Femme.</i>	<i>Jars.</i>	<i>Oie.</i>	<i>Gendre.</i>	<i>Bru.</i>
<i>Cheval.</i>	<i>Jument.</i>	<i>Cerf.</i>	<i>Biche.</i>	<i>Neveu.</i>	<i>Nièce</i>
<i>Taureau.</i>	<i>Vache.</i>	<i>Lièvre.</i>	<i>Hase.</i>	<i>Mari.</i>	<i>Femme.</i>
<i>Bélier.</i>	<i>Brebis.</i>	<i>Sanglier.</i>	<i>Laie.</i>	<i>Garçon.</i>	<i>Fille.</i>
<i>Coq.</i>	<i>Poule.</i>	<i>Père.</i>	<i>Mère.</i>	<i>Moine.</i>	<i>Nonne.</i>
<i>Bouc.</i>	<i>Chèvre.</i>	<i>Oncl.</i>	<i>Tante.</i>	<i>Monsieur.</i>	<i>Madame</i>
				<i>Roi.</i>	<i>Reine.</i>

17.—2nd. By means of the words *mâle* and *femelle* added to names of animals whose sex is not designated by a different word, such as :

*Chameau, corbeau, crapaud, écureuil, requin, taon, renne, &c. &c.* which are used only in the masculine gender : *Baleine, belette, bécassine, grenouille, souris, &c. &c.* which are used only in the feminine. In order to specify the sex, we say : *un chameau mâle, un chameau femelle ; une baleine, mâle, une baleine femelle ; &c.*

18.—3rd. By means of the word *femme* prefixed to some substantives, which have no feminine, on account of their expressing employments generally belonging to men, such as :

*Amateur, auteur, docteur, écrivain, géomètre, graveur, médecin, orateur, philosophe, poète, sculpteur, soldat, témoin, and traducteur.* Say *une femme amateur, une femme auteur, une femme docteur, &c.*

19.—4th. By means of an article or adjective prefixed to substantives, which belong to genders, such as :

*Enfant, esclave, dépositaire :* We say *un joli enfant, une jolie enfant ; le petit esclave, la petite esclave ; le seul dépositaire, la seule dépositaire.*

20.—5th. By a difference of termination.

I. Some substantives take the termination *esse* in their feminine, such as :

<i>Abbé.</i>	<i>Abesse.</i>	<i>Ivrogne.</i>	<i>Ivrognesse.</i>
<i>Adultère.<sup>(1)</sup></i>	<i>Adultéresse.</i>	<i>Larron.</i>	<i>Larronesse.</i>
<i>Ane.</i>	<i>Anesse.</i>	<i>Maître.</i>	<i>Maîtresse.</i>
<i>Bailleur.</i>	<i>Bailleresse.</i>	<i>Mulâtre.</i>	<i>Mulâtresse.</i>
<i>Borgne.</i>	<i>Borgnesse.</i>	<i>Nègre.</i>	<i>Nègresse.</i>
<i>Chanoine.</i>	<i>Chanoinesse.</i>	<i>Pair.</i>	<i>Pairesse.</i>
<i>Chasseur.</i>	<i>Chasseresse.<sup>(2)</sup></i>	<i>Pape.</i>	<i>Papesse.</i>
<i>Comte.</i>	<i>Comtesse.</i>	<i>Pauvre.</i>	<i>Pauvresse.</i>
<i>Défendeur.</i>	<i>Défenderesse.</i>	<i>Pêcheur.</i>	<i>Pêcheresse.</i>
<i>Demandeur.</i>	<i>Demanderesse.</i>	<i>Poète.</i>	<i>Poétesse.<sup>(3)</sup></i>
<i>Devin.</i>	<i>Devineresse.</i>	<i>Prêtre.</i>	<i>Prétresse.</i>
<i>Diable.</i>	<i>Diabliesse.</i>	<i>Prince.</i>	<i>Princesse.</i>
<i>Diacre.</i>	<i>Diaconesse.</i>	<i>Profès.</i>	<i>Professe.</i>
<i>Dieu.</i>	<i>Déese.</i>	<i>Prophète.</i>	<i>Prophétresse.</i>
<i>Doge.</i>	} <i>Dogesse.</i> <i>Dogaresse.</i>	<i>Quaker.</i>	<i>Quakresse.</i>
<i>Drôle.</i>		<i>Sauvage.</i>	<i>Sauvagesse.</i>
<i>Duc.</i>	<i>Duchesse.</i>	<i>Susse.</i>	<i>Suissesse.</i>
<i>Enchanteur.</i>	<i>Enchanteresse.</i>	<i>Tigre.</i>	<i>Tigresse.</i>
<i>Hôte.</i>	<i>Hôtesse.</i>	<i>Traître.</i>	<i>Traïtresse.</i>
		<i>Vengeur.</i>	<i>Vengeresse.</i>

(1.) *Adultère* is often used for both genders *un adultère, une adultère.* (2.) *Chasseresse* is confined chiefly to poetry : *chasseur* makes *chasseuse* in common discourse. (3.) *Poétesse* is not generally used.

II. Some substantives change their termination *eau* into *elle*; as *bourreau*, *bourrelle*; *jumeau*, *jumelle*; *jouvenceau*, *jouvencelle*; *pastourau*, *pastourelle*; *puceau*, *pucelle*.

III. Substantives ending in *eur* generally take the termination *euse*: as, *chanteur*, *chanteuse*; <sup>(1)</sup> *accoucheur*, *accoucheuse*; *menteur*, *menteuse*; *crieur*, *crieuse*; *moqueur*, *moqueuse*; *trompeur*, *trompeuse*; *vendeur*, *vendeuse*; &c.

*Gouverneur* makes *gouvernante*; *serviteur*, *servante*; *prieur*, *prieure*.

The following change *eur* into *rice*: *accélérateur*, *accélétratrice*; *accompagnateur*, *accompagnatrice*; *accusateur*, *accusatrice*; *acteur*, *actrice*; *administrateur*, *administratrice*; *admirateur*, *admiratrice*; &c. *Admoniteur*, *adorateur*, *adulateur*, *ambassadeur*, *appréciateur*, *approuvateur*, *bienfaiteur*, *blasphémateur*, *calculateur*, *calomniateur*, *collaborateur*, *commentateur*, *conciliateur*, *conducteur*, *conservateur*, *consolateur*, *conspirateur*, *contemplateur*, *co-opérateur*, *correcteur*, *corrupteur*, *créateur*, *cultivateur*, *curateur*, *débiteur*, *délateur*, *dénonciateur*, *déprédateur*, *désapprouvateur*, *désolateur*, *destructeur*, *détenteur*, *dévastateur*, *dévorateur*, *directeur*, *dispensateur*, *dissimulateur*, *dissipateur*, *distributeur*, *dominateur*, *donateur*, *électeur*, *émulateur*, *exagérateur*, *excitateur*, *exécuteur*, *fauteur*, *fondateur*, *fornicateur*, *générateur*, *imitateur*, *improbateur*, *indicateur*, *inspirateur*, *inquisiteur*, *inspecteur*, *instigateur*, *instituteur*, *introduc-t-eur*, *intenteur*, *investigateur*, *lecteur*, *législateur*, *libérateur*, *littérateur*, *médecin*, *modérateur*, *moteur*, *négociateur*, *observateur*, *opérateur*, *ostentateur*, *persécuteur*, *perturbateur*, *prédicateur*, *procurateur*, *protecteur*, *réconciliateur*, *réformateur*, *restaurateur*, *sacrificateur*, *scrutateur*, *sectateur*, *séducteur*, *spéculateur*, *spectateur*, *spoliateur*, *tentateur*, *testateur*, *tuteur*, *usurpateur*, *violateur*, *zéléateur*.

*Empereur* makes *impératrice*.

*Amateur* should make *amatrice*; *auteur*, *autrice*; *compositeur*, *compositrice*; *traducteur*, *traductrice*: but these feminine substantives are not, as yet, generally adopt-

---

(1.) *Chanteur* has also *cantatrice* for its feminine: *chanteuse* is applied to any female who sings, and *cantatrice* to her who makes singing her profession.

ed. N. B. *Autocrate*, though not ending in *eur*, makes *autocratrice* in its feminine.

IV. *Bachelier* makes *bachette*; *chat*, *chatte*; *compagnon*, *compagne*; *Czar*, *Czarine*; *fils*, *fille*; *grec*, *grecque*; *lévrier*, *levrette*; *partisan*, *partisanne*; *paysan*, *pay-sanne*; *turc*, *turque*.

V. Substantives in *en*, *on* and *et* reduplicate their last consonant and take *e* mute; as, *Chien*, *chienne*; *citoyen*, *citoyenne*; *lion*, *lionne*; *paon*, *paonne*; *sujet*, *sujette*; *coquet*, *coquette*.

VI. Substantives in *if* and *euf* change *f* into *ve*; as, *juif*, *juive*; *captif*, *captive*; *veuf*, *veuve*.

VII. Substantives in *x* change *x* into *se*; as, *époux*, *épouse*; *malheureux*, *malheureuse*; *religieux*, *religieuse*.

VIII. Substantives ending in *d*, *é*, *i*, *l*, *n*, *r*, *s*, *t*, *u*, not coming under any of the foregoing rules, take *e* mute; as, *marchand*, *marchande*; *marié*, *mariée*; *ami*, *amie*; *provincial*, *provinciale*; *américain*, *américaine*; *berger*, *bergère*; *français*, *française*; *avocat*, *avocate*; *bossu*, *bossue*.

IX. Substantives ending in *e* mute belong to both genders; as, *le* or *la propriétaire*, *le* or *la donataire*, *le* or *la camarade*.

(As substantives are frequently used as adjectives, and vice versa, see the latter page.)

21. Inanimate objects are either masculine or feminine; and a perfect knowledge of their gender can be only the result of time and practice. Nevertheless, here are a few general rules, which will be useful to the learner.

1st. Names of days, months and seasons; (1.)

2nd. — of the new decimal nomenclature;

(1.) The Academy makes *automne* masculine when the adjective precedes: *un bel automne*; and feminine, when the adjective follows: *une automne froide et pluvieuse*. But should an adverb or a verb intervene between *automne* and the adjective, then according to the same authority, the adjective must be masculine! *un automne fort sec*, *l'automne a été beau et sec*. However most modern writers, unmindful of such whimsical rules, make *automne* masculine in every case.

*Et toi, riant automne, accorde à nos désirs  
Ce qu'on attend de toi, des biens et des plaisirs.*

ST. LAMBERT.

*Dirai-je à quels désastres  
De l'automne orageux nous exposent les astres?*

DELILLE.

- 3rd. — of metals and semi-metals ;
- 4th. — of trees and shrubs ; (Except *aubépine*, *épine*, *ronce*, *yeuse*, *bourdaine*, and *vigne*, which are feminine.)
- 5th. — of winds ; (Except *bise* and *tramontane* which are feminine).
- 6th. — of mountains ; (Except *Alpes*, *Pyrénées*, *Cordillères*, *Vosges* which are feminine).
- 7th. — of cities and towns not ending in *e* mute ; (Except *Jérusalem*, *Sion*, *Ilion* which are fem.)
- 8th. — of countries, such as empires, kingdoms, states, provinces, not ending in *e* mute ;
- 9th. Adjectives, infinitive moods, prepositions, &c. used as substantives ;
- 10th. Words designating language or dialect ; as, *le français*, *l'anglais*, *le basque*, &c. ARE MASCULINE.
- 1st. Names of metaphysical objects ; (Except *courage*, *mérite*, *vice*, *bonheur*, *malheur*, which are masculine).
- 2nd. — of cities and towns ending in *e* mute ;
- 3rd. — of countries ending in *e* mute ; (Except *Mexique* which is masculine) ARE FEMININE.
22. There are some substantives that are sometimes masculine, and sometimes feminine.
- Amour* is generally masculine, but poets have frequently made it feminine.
- Amours* in the plural is generally feminine, but when it means those little genii which poets describe as attendants on beauty, it is always masculine.
- Aigle*, the name of the largest of birds, is properly masculine ; but many writers have made it feminine : in heraldy, and in allusion to the effigy of this bird on a standard, it is always feminine.
- Couple* applied to a male and female is masculine ; but when expressing any two things of the same kind, or two animals without distinction of gender, it is feminine.
- Délice*, singular, is masculine : when used in the plural, it is feminine.
- Exemple* is masculine ; but when it signifies a writing-master's copy, or the scholar's imitation of it, it is generally made feminine.
- Foudre*, in its proper acceptation, is generally feminine : when it is figuratively used, it is always masculine.



*Gens* is masculine; but it requires the adjective preceding it to be feminine; as, *de bonnes gens*; *de méchantes gens*; *les vieilles gens*; *toutes les sottes gens*; *maintes dangereuses gens*; *certaines fines gens*; *quelles excellentes gens*! Should the adjective, immediately preceding *gens*, belong to both genders, the mediate adjective, such as *tout*, *certain*, *maint*, *quel*, must be masculine: EX. *tous les honnêtes gens*; *certaines pauvres gens*; *habiles gens*; *quels braves gens*!

*Orge* is feminine, except in these two expressions: *de l'orge mondé*, *de l'orge perlé*.

*Orgue*, singular, is masculine: *orgues*, plural, is feminine.

*Pâque*, passover, is always feminine: *Pâque*, easter, is masculine; except in these expressions, where it is feminine plural: *pâques fleuries*, *pâques closes*, *faire de bonnes pâques*.

23. Some substantives are masculine in one signification, and feminine in another, viz.

## MASCULINE.

Aide, an assistant.  
 Ange, an angel.  
 Aune, an alder-tree.  
 Barbe, a Barbary horse.  
 Barde, a bard, a poet.  
 Berce, a robin-red-breast.  
 Capre, a privateer.  
 Carpe, the carpus.  
 Cartouche, an architectural ornament.  
 Cloaque, a sink.  
 Coche, a coach.  
 Cornette, a cavalry standard bearer.  
 Cravate, a Croatian horse.  
 Crêpe, crape.  
 Custode, a claustral office.  
 Drille, a fellow, a companion.  
 Enseigne, an ensign.  
 Espace, space of time or place.  
 Fin, the main point, or height of a thing.  
 Foret, a borer.  
 Garde, a keeper.  
 Garde-robe, an apron worn by females to keep their clothes clean.  
 Givre, white frost.  
 Greffe, the rolls.  
 Guide, a guide.  
 Hélio trope, the sun-flower.  
 Hymne, a profane hymn.

## FEMININE.

Aide, assistance.  
 Ange, an angel fish.  
 Aune, an ell.  
 Barbe, a beard.  
 Barde, a thin slice of bacon.  
 Berce, a cow-parsnip.  
 Capre, a caper, a berry.  
 Carpe, a carp, a fish.  
 Cartouche, a cartridge, a furlough.  
 Cloaque, a sewer.  
 Coche, a notch, a sow.  
 Cornette, a head-dress.  
 Cravate, a cravat, a neck-cloth.  
 Crêpe, a sort of cake.  
 Custode, a curtain, a cover.  
 Drille, a paper rag.  
 Enseigne, a sign.  
 Espace, a space, *with printers*.  
 Fin, the end.  
 Forêt, a forest.  
 Garde, a keeping; a guard.  
 Garde-robe, a ward-robe.  
 Givre, a snake in heraldry.  
 Greffe, a graft.  
 Guide, a rein.  
 Hélio trope, a precious stone.  
 Hymne, a church hymn.



- Interligne, the black space between two lines.  
 Laque, a chinese varnish.  
 Livre, a book.  
 Loutre, an otter hat, a muff.  
 Manche, a handle.  
 Manœuvre, a labourer.  
  
 Masque, a mask.  
 Mémoire, a memorial, a bill.  
 Mode, a mode, a mood.  
 Môle, a pier.  
 Moule, a mould.  
 Mousse, a cabin boy.  
 Œuvre, the collection of a musician's or engraver's works; the philosopher's stone; and sometimes a work, a deed.  
 Office, an office.  
 Ombre, a game at cards.  
 Page, a page.  
 Palme, a measure of 4 inches.  
 Parallèle, a comparison.  
 Pendule, a pendulum.  
 Periode, the acme, the end.  
  
 Pique, a spade at cards.  
 Pivoine, a gnat snapper.  
 Plane, the plane tree.  
 Platine, platinum, a metal.  
  
 Poêle, a stove; a pall.  
 Polacre, a Polish horseman.  
 Ponte, punto at cards.  
 Poste, a post, a situation.  
 Pourpre, the purple hue; the purple fever.  
 Quadrille, a game at cards played by four persons.  
 Réclame, a cry to call back the falcon.  
 Relâche, rest, relaxation.  
  
 Remise, a hack.  
 Scolie, a scholium in geometry.  
 Serpenteaire, a constellation.  
 Solde, the balance of an account.  
 Somme, a nap, a sleep.  
 Souris, a smile.  
 Teneur de livres, a book keeper.  
 Tour, a circuit, a turn, a trick.  
 Triomphe, a triumph.  
 Trompette, a trumpeter.
- Interligne, *with printers*, the piece separating two lines.  
 Laque, a kind of gum.  
 Livre, a pound  
 Loutre, an otter.  
 Manche, a sleeve.  
 Manœuvre, the tackles, the working of a ship; a manœuvre.  
 Masque, an ugly, cross old woman.  
 Memoire, memory.  
 Mode, fashion.  
 Môle, a mole in midwifery.  
 Moule, a muscle, a shell-fish.  
 Mousse, moss.  
 Œuvre, a work, a deed; *in the plural*, a writer's works.  
  
 Office, a pantry.  
 Ombre, shade, shadow.  
 Page, the page of a book.  
 Palme, a branch of a palm-tree.  
 Parallèle, a parallel line.  
 Pendule, a clock.  
 Période, a period of time; a sentence.  
 Pique, a pike, a weapon.  
 Pivoine, piony.  
 Plane, a plane, a tool.  
 Platine, the scutcheon of a lock, &c.  
 Poêle, a frying pan.  
 Polacre, a kind of vessel.  
 Ponte, laying of eggs.  
 Poste, the post-office, &c.  
 Pourpre, the purple die; the symbol of royalty, &c.  
 Quadrille, a troop of knights, or people of the same party.  
 Réclame, *with printers*, the catch-word.  
 Relâche, a port good for a vessel to put into; the act of touching at a port.  
 Remise, a carriage stable; delay.  
 Scolie, a scholium in literature.  
 Serpenteaire, the snake root.  
 Solde, a soldier's pay.  
 Somme, a burden; a sum.  
 Souris, a mouse.  
 Teneur, the contents of a writing.  
 Tour, a tower.  
 Triomphe, a game, trump at cards.  
 Trompette, a trumpet.

Vague, the airy region.

Vase, a vase, a jar.

Vigogne, a hat made of peruvian wool.

Voile, a veil.

Vague, a wave.

Vase, the sline or mud at the bottom of a river.

Vigogne, an animal of Peru ; its wool.

Voile, a sail.

24. A few substantives do not belong to the sex which their gender indicates, viz.

Bête, *feminine* a fool, a dunce, *is said of a man or woman.*

Buse, *fem.* a numskull, an ignorant, *is said of a man.*

Dupe, *fem.* a dupe, *is said of a man or woman.*

Estafette, *fem.* a man carrying the mail from one post-office to another.

Garde, *fem.* a guard, a company of men.

Personne, *fem.* a person, man or woman.

Sentinelle, *fem.* a sentry, *many writers make it masculine : un sentinelle assidu.* Voltaire.

*De nombreux sentinelles.* Delille.

*Le plus sûr sentinelle.* Fontanes.

Tendron, *masculine*, a young girl.

Troupes, *fem.* troops, soldiers.

Vedette, *fem.* a mounted sentry.

Vigie, *fem.* a sentry at sea.

## OF NUMBERS.

25. Number is the distinction of one from more than one, or many.

26. Numbers are two : the singular, which denotes one, or the aggregate of many collectively ; as, *un homme, une troupe* : the plural, denotes more than one ; as, *les hommes, les troupes.*

### OF THE FORMATION OF THE PLURAL.

27. 1st.—The plural number of substantives is generally formed by adding *s* to the singular ; as, *navire, navires ; état, états ; loi, lois.*

28. *S*, sign of the plural, added to a mute monosyllable, changes its sound into that of *è* ; as, *le, les, pr. lè ; me, mes, pr. mè ; te, tes, pr. tè ; se, ses, pr. sè ; ce, ces, pr. cè.* (see page 22.)

29. 2nd.—Substantives ending in *s*, *x*, and *z* in the singular, retain the same termination in the plural ; as, *le fils, les fils ; la souris, les souris ; la voix, les voix ; le nez, les nez.*

30. 3rd.—Substantives ending in *ant* or *ent*, of more than one syllable, from their plural by changing *t* into *s* ; as, *le diamant, les diamans ; l'enfant, les enfans ; le jugement, les jugemens ; l'accident, les accidens.*—Monosyllables retain

*t* ; as, *le gant*, les gants ; *la dent*, les dents ; (except *gent* which makes *gens*.)—Many retain *t* in both cases.

31. 4th.—Some substantives in *ou* take *x* in the plural : as, *bijou*, bijoux ; *caillou*, cailloux ; *carcajou*, carcajoux ; *caribou*, cariboux ; *chou*, choux, *genou*, genoux ; *glouglou*, glougloux ; *hibou*, hiboux ; *joujou*, joujoux ; *pou*, poux ; *sapajou*, sapajoux. The others take *s* ; as, *acajou*, acajous ; *bambou*, bambous ; *brou*, brous ; *clou*, clous ; *cou*, cous ; *coucou*, coucous ; *écrou*, écrous ; *filou*, filous ; *fou*, fous ; *licou*, licous ; *loup-garou*, loups-garous ; *matou*, matous ; *sou*, sous ; *trou*, trous ; *verrou*, verrous.

32. 5th.—Substantives in *au*, *eau* and *eu* take *x* in the plural : as, *étai*, étaux ; *noyau*, noyaux ; *eau*, eaux ; *seau*, seaux ; *feu*, feux ; *cheveu*, cheveux ; *vœu*, vœux.

33. 6th.—Substantives in *al* make *aux* in the plural ; as, *cheval*, chevaux ; *général*, généraux ; *mal*, maux ; *rival*, rivaux.

Except *bal*, *carnaval* and *régat*, which follow the general rule, that is take *s* in the plural.

*Pal* makes  $\left\{ \begin{array}{l} \text{paux \&} \\ \text{pals ;} \end{array} \right.$  *bocal* makes  $\left\{ \begin{array}{l} \text{bocaux \&} \\ \text{bocals.} \end{array} \right.$

34. 7th.—Of 22 substantives in *ail*, to take *s* in the plural ; as, *attirail*, attirails ; *camail*, camails ; *détail*, détails ; *épouvantail*, épouvantails ; *éventail*, éventails ; *gouvernail*, gouvernails ; *mail*, mails ; *poitrail*, poitrails ; *portail*, portails ; *sérail*, sérails.—10 make *aux* ; as, *ail*, aulx ; *bail*, baux ; *bétail*, bestiaux ; *corail*, coraux ; *émaïl*, émaux ; *plumail*, plumaux ; *soupirail*, soupiraux ; *travail*, travaux ; *travail*,<sup>(1)</sup> travaux ; *vantail*, vantaux : and the two last, *aiguail* and *bercail*, are only used in the singular.

35. 8th.—*Ciel*<sup>(2)</sup> makes *cieux* ; *œil*,<sup>(3)</sup> yeux ; *aïeul*, aïeux ; and *universel*, a logical term, makes *universaux*.

36. Some substantives, from the nature of the things which they express, are used only in the singular form ; as, *sagesse*, *courage*, *pudeur*, *jeunesse*, &c.

37. Others are used only in the plural ; as, *accordailles*, *affaires*, *agucets*, *alentours*, *ancêtres*, *Annales*, *appas*, *armoiries*,

(1.) *Travail* makes *travaux* in the sense of *trave*, that is, a wooden frame for shoeing vicious horses. (2.) *Ciel* makes *ciels* when it means sky, and the tester or top of a bed ; as, *c'est un des plus beaux ciels du monde*, *ce peintre fait bien les ciels*, *des ciels de lits*. (3.) *Œil* makes *aïls* in *œil-de-bœuf*, a small oval window ; as, *le grenier est éclairé par des aïls-de-bœuf*.

*assises*, (*assizes*) *assistans*, (*by-standers*) *atours*, *besicles*, *broussailles*, *broutilles*, *catacombes*, *ciseaux*, (*scissors*) *confins*, *décombres*, *dépens*, *doléances*, *entours*, *entrailles*, *épousailles*, *fiançailles*, *fonts*, *frais*, (*expenses*, *charges*) *funérailles*, *hardes*, (*clothes*) *immondices*, *mânes*, *matériaux*, *matines*, *mœurs*, *mouchettes*, *nippes*, *nones*, *obsèques*, *pincettes*, *pleurs*, *prémices*, *proches*, *ténèbres*, *vêpres*, *vergettes*, *vitraux*, *vivres*.—Those that are not in italics are sometimes used in the singular number; as, *Dieu créa une lumière 2000 ans avant Adam, qui passant d'élu en élu, d'ancêtre en ancêtre de Mahomet parvint enfin jusqu'à lui. Montesquieu. Les sots sont la broussaille du genre humain. Marmontel. Le ciseau de la Parque. On n'a pas encore mis le ciseau à cette étoffe. Donnez-moi la pincette. Où est la vergette? l'Académie. C'est-là que règne un pleur éternel. Bossuet.*

38. Proper names of persons are sometimes preceded by the plural article, where single individuals are meant; in such a case, these proper names do not take the plural form; as, *Les Aristote et les Platon succédèrent aux Sophocle et aux Euripide. Durant le dernier siège de Troie on voit les Achille, les Agamemnon, les Ulysse, &c.*

39. But when many persons, who have born the same name are mentioned, they ought to have the plural form; as, *les trois Curiaces; les trois Horaces; les deux Gracques. les deux Corneilles; la vertu des deux Antonins; Qu'est-ce que tous ces Grignans-là?*

40. Proper names used as appellatives always take the plural form; as, *Tous les hommes ne sauraient être des Socrates; il y a beaucoup de poètes, mais peu de Virgiles; l'histoire offre un plus grand nombre d'Alexandres que de Washingtons.*

41. When two substantives are connected by the preposition *de*, the second is put in the plural, if it express a number of things; as, *Un marchand de plumes; de chevaux; d'oiseaux; une livre de cerises; un bouquet de roses; une pile de boulets; un tas de pierres et de briques.* But should the second substantive be used only to specify the nature of the first, then it must be singular; as, *Un lit de plume; une force de cheval; de l'huile d'olive; une maison de pierre ou de brique; de la gelée de groseille.*

42. Compound substantives, united by a hyphen, are subject to various rules when used in the plural.

1st. In compounds, consisting of a substantive and an adjective, or of another substantive used adjectively, both words take the plural form ; as,

SING.—	Aigue-marine,	<i>aqua marina.</i>	PL.—	Aigues-marines.
	Arc-boutant,	<i>a buttress.</i>		Arcs boutans.
	Basse-cour,	<i>a poultry-yard.</i>		Basses-cours.
	Bel-esprit,	<i>a wit.</i>		Beaux-esprits.
	Beau-fils,	<i>a son-in-law.</i>		Beaux-fils.
	Beau-frère,	<i>a brother-in-law.</i>		Beaux-frères.
	Belle-fille,	<i>a daughter-in-law.</i>		Belles-filles.
	Belle-mère,	<i>a mother-in-law.</i>		Belles-mères.
	Chef-lieu,	<i>chief town.</i>		Chefs-lieux.
	Chou-fleur,	<i>cauliflower.</i>		Choux-fleurs.
	Dame-jeanne,	<i>a demi-john.</i>		Dames-jeannes.
	Gentil-homme,	<i>a nobleman.</i>		Gentils-hommes.
	Petit-maitre,	<i>a beau.</i>		Petits-maitres.
	Quartier-maitre,	<i>a quarter master.</i>		Quartiers-maitres.
	Reine-claude,	<i>the green gage.</i>		Reines-claudes.
	Sage-femme,	<i>a mid-wife.</i>		Sages-femmes.

2d. In compounds consisting of a preposition, or such words as *archi*, *demi*, *ex*, *grand*, *mi*, *semi*, *tragi*, *vice*, and a substantive only takes the plural form ; as,

SING.—	Arrière-boutique,	<i>a back shop.</i>	PL.—	Arrière-boutiques.
	Avant-veille,	<i>two days before.</i>		Avant-veilles.
	Contre-danse,	<i>cotillion.</i>		Contre-danses.
	Arche-fripon,	<i>an arrant knave.</i>		Arche-fripons.
	Demi-dieu,	<i>a demi-god.</i>		Demi-dieux.
	Ex-général,	<i>an ex-general.</i>		Ex-généraux.
	Grand'mère,	<i>a grand-mother.</i>		Grand'mères.
	Grand'rue,	<i>the main street.</i>		Grand'rues.
	Mi-carême,	<i>mid-leut.</i>		Mi-carêmes.
	Semi-ton,	<i>a semi-tone.</i>		Semi-tons.
	Tragi-comédie,	<i>a tragi-comedy.</i>		Tragi-comédies.
	Vice-amiral,	<i>a vice-admiral.</i>		Vice-amiraux.

3d. In compounds consisting of two substantives, united by a preposition, the first substantive only takes the plural form ; as,

SING.—	Arc-en-ciel,	<i>a rain-bow.</i>	PL.—	Arcs-en-ciel.
	Chef-d'œuvre,	<i>a master-piece.</i>		Chefs-d'œuvre.
	Cul-de-sac,	<i>a blind-alley.</i>		Culs-de-sac.
	Eau-de-vie,	<i>brandy.</i>		Eaux-de-vie.
	Pot-de-vin,	<i>a premium.</i>		Pots-de vin.
	Ver-à-soie,	<i>a silk-worm.</i>		Vers-à-soie.

4th. Many compounds are used in both numbers with one form, singular or plural, according to their signification.



Compound substantives which preserve the singular form in both numbers.

UN or DES.		UN or DES.	
Abat-faim,	<i>a large piece of meat.</i>	Cogne-fêtu,	<i>a busy body.</i>
Abat-jour,	<i>a sky light in a store.</i>	Colin-maillard,	<i>blindman's buff.</i>
Abat-vent,	<i>a pentice.</i>	Contre-jour,	<i>counter light, false light.</i>
Appui-main,	<i>a mottick.</i>	Coq-à-l'âne,	<i>nonsense, a silly speech.</i>
Après-demain,	<i>after to-morrow.</i>	Corps-de-garde,	<i>a guard house.</i>
Après-midi,	<i>after-noon.</i>	Coupe-gorge,	<i>a cut-throat place.</i>
Bien-être,	<i>welfare.</i>	Coupe-jarret,	<i>a cut-throat.</i>
Boute-en-train,	<i>a bird exciting others to sing ; a promoter of mirth or pleasure.</i>	Coupe-tête,	<i>leap frog.</i>
Boute-feu,	<i>an incendiary ; a lint-stock.</i>	Convre-chef,	<i>a kerchief.</i>
Boute-selle,	<i>the signal given to the cavalry to saddle their horses.</i>	Couvre-feu,	<i>a fire plate.</i>
Boute-tout-cuire,	<i>a spendthrift.</i>	Crève-cœur,	<i>heart-break.</i>
Brise-cou,	<i>a break-neck.</i>	Cric-crac,	<i>the sound of any body bursting.</i>
Brise-fer,	<i>a very strong man.</i>	Croix-de-par-Dieu,	<i>a primer.</i>
Brise-glace,	<i>starlings.</i>	Doit-et-avoir,	<i>debt and credit.</i>
Brise-raison,	<i>a fool.</i>	Ecoute-s'il-pleut,	<i>a mill that goes by a sluice ; a vain hope.</i>
Brise-tout,	<i>one that breaks every thing.</i>	Entre-sol,	<i>mezzanine.</i>
Brise-vent,	<i>a shelter.</i>	Fesse-Mathieu,	<i>a hunk.</i>
Brûle-tout,	<i>a save-all.</i>	Fouille-au-pot,	<i>a scullion.</i>
Caille-lait,	<i>lady-bed-straw.</i>	Fripe-sauce,	<i>a lick-dish.</i>
Carême-prenant,	<i>carnival-time ; a mummer.</i>	Gagne-denier,	<i>a labourer.</i>
Casse-cou,	<i>a break-neck.</i>	Gagne-pain,	<i>livelihood.</i>
Casse-croute,	<i>an instrument serving to break hard crust.</i>	Gagne-petit,	<i>a grinder.</i>
Casse-cu,	<i>a fall upon one's back side.</i>	Garde-boutique,	<i>goods that have long been in a shop and cannot be sold.</i>
Casse-museau,	<i>a knock on the nose.</i>	Garde-feu,	<i>a fender.</i>
Casse-tête,	<i>the Indian club ; a puzzle brain.</i>	Garde-manger,	<i>a safe.</i>
Chasse-avant,	<i>a foreman.</i>	Garde-note,	<i>a notary.</i>
Chasse-cousin,	<i>bad wine.</i>	Garde-vue,	<i>a screen for the eyes.</i>
Chasse-ennui,	<i>diversion, amusement.</i>	Gâte-cuir,	<i>a bungling shoe-maker.</i>
Chasse-marée,	<i>a fish boat.</i>	Gâte-maison,	<i>one who does not know how to manage a house</i>
Chauffe-lit,	<i>a warming pan.</i>	Gâte-ménage,	<i>one who reduces the expense of a house more than he ought.</i>
Chausse-pied,	<i>shoeing leather, or horn,</i>	Gâte-métier,	<i>one who works or sells for two low a price.</i>
		Gâte-papier,	<i>a scribbler.</i>
		Gâte-pâte,	<i>a bad pastry cook.</i>

UN OR DES.		UN OR DES.	
Gratte-cu,	<i>the hep of a briar.</i>	Rabat-joie,	<i>a check on pleasure a sullen, troublesome fellow, casting a dump on others joy.</i>
Hausse-col,	<i>a gorget.</i>		
Hors-d'œuvre;	<i>an outwork.</i>		
In-dix-huit,	<i>an octo-decimo.</i>		
In-douze,	<i>a duodecimo.</i>		
In-octavo,	<i>an octavo.</i>		
Main-levée, f.	<i>replevy.</i>	Remue-ménage,	<i>moving, disturbance, confusion.</i>
Mal-aise,	<i>uneasiness, hardship.</i>		
Mal-être,	<i>languor and pain.</i>	Réveille-matin,	<i>alarm bell; news or noise heard early in the morning.</i>
Mouille-bouche, f.	<i>the mouth-water pear.</i>		
Oui-dire,	<i>hearsay.</i>	Savoir-faire,	<i>skill.</i>
Passe-droit,	<i>injustice.</i>	Savoir-vivre,	<i>good breeding.</i>
Passe-parole,	<i>pass-word.</i>	Serre-file,	<i>a closer up.</i>
Passe-partout,	<i>a master key</i>	Serre-tête,	<i>a night cap.</i>
Passe-port,	<i>a passport.</i>	Souffre-douleur,	<i>a drudge; a butt.</i>
Pied-à-terre,	<i>a place to stop at.</i>	Sot-l'y-laisse,	<i>the parson's nose.</i>
Pince-maille,	<i>a pinch-penny.</i>	Tac-tac,	<i>lick-tack.</i>
Pince-sans-rire,	<i>a sulky, malicious designing man.</i>	Tâte-vin,	<i>a wine taster.</i>
Pique-nique,	<i>clubbing at a reckoning.</i>	Tête-à-tête,	<i>a private conversation.</i>
Pleure-misère,	<i>one always complaining; a curmudgeon.</i>	Tire-botte,	<i>a boot-jack.</i>
		Tire-bouchon,	<i>a corkscrew.</i>
Porte-assiette,	<i>a plate-stand.</i>	Tire-bourre,	<i>a worm to unload a gun.</i>
Porte-crayon,	<i>a pencil-case.</i>		
Porte-drapeau,	<i>an ensign-bearer,</i>	Tire-ligne,	<i>a ruler.</i>
Porte-huilier,	<i>a castor.</i>	Tire-lire, f.	<i>a money-box.</i>
Porte-malheur,	<i>one who brings bad luck.</i>	Toute-épice, f.	<i>all-spice.</i>
		Tou-tou,	<i>a puppy.</i>
Porte-respect,	<i>a weapon or person inspiring respect.</i>	Trouble-fête,	<i>a troublesome guest, an intruder.</i>
Post-scriptum,	<i>a postscript.</i>		
Prête-nom,	<i>one who lends another his name.</i>	Tu-autem,	<i>the main thing, the difficult knot, the point of a thing.</i>
Qu'en-dira-t-on,	<i>observations that the world may make.</i>		
		Vade-mecum,	<i>a vade-mecum.</i>
Qui-va-là, . . }	<i>who goes there?</i>	Va-et-vient,	<i>a reel; a pass-ropé</i>
Qui-vive, . . }		Vole-au-vent,	<i>a very light cake.</i>

Compound substantives which preserve the plural form in both numbers.

UN OR DES.		UN OR DES.	
Bec-signes,	<i>a fig-pecker.</i>	Brise-mottes,	<i>a clod breaker.</i>
Brèche-dents,	<i>one who has lost some of his front teeth.</i>	Casse-noisettes }	<i>a nut cracker.</i>
		Casse-noix, }	
Brise-images,	<i>an image breaker.</i>	Chasse-chiens, }	<i>a beadle.</i>
		Chasse-coquins }	



## UN OR DES.

Chasse-mouches,	a fly-flap.
Chauve-pied,	a foot stove.
Claque-oreilles,	a flapped hat.
Couvre-pieds,	a quilt.
Croque-notes,	a paltry musician.
Cure-dents,	a tooth pick.
Cure-oreilles,	an ear picker.
Entr'actes,	an interval between two acts of a play.
Entre-colonnes,	intercolumnation.
Entre-lignes,	interlineation.
Entre-sourcils,	the space between the eye brows.
Essuie-mains,	a towel.
Garde-fous,	the rails or parapet of a bridge.
Garde-meubles,	a lumber room.
Garde-robes, f.	a wardrobe.
Gâte-enfants,	a spoiler of children.

## UN OR DES.

Gobe-mouches,	a fly catcher ; a very credulous man.
Lave-mains,	a vessel in which water is kept for washing the hands.
Mille-pieds,	millepedes.
Pèse-liqueurs,	an areometer.
Porte-lettres,	a letter case.
Porte-mouchettes,	snuffers-tray.
Quinze-vingts,	one of the 300 blind men hospital.
Serre-papiers,	a place where papers are kept.
Tête-poules,	a cotquean.
Va-nu-pieds,	a tag rag fellow.
Vide-bouteilles,	a small country box.

## OF THE ARTICLE.

43. The article is an adjective prefixed to substantives, to point them out, and to determine their signification.

44. There is, in French, but one article, *le*, the, which varies according to the gender, number, or case of the substantive, before which it is placed.

*Le*, retains its own form before a substantive masculine singular; as,

*le père*, the father.

But before { a substantive feminine singular, it changes its *e* into *a*; as,  
a substantive singular, whether masculine or feminine, beginning with a vowel, or a silent *h*, it drops its own vowel, and takes an apostrophe in its place; as,  
a substantive plural, whether masculine or feminine, it takes an *s*; as,

*la mère*, the mother.

*l'ours*, the he bear.

*l'ourse*, the she bear.

*l'hôte*, the host.

*l'hôtesse*, the hostess.

*les pères* the fathers.

*les mères* the mothers.

45. *Le* is always contracted with the prepositions *de*, of, and *à*, to, in the masculine singular, before a consonant; and in the plural, thus:

*du*,  
*au*,  
*des*,  
*aux*,

} are always used instead of

{ *de le*.  
*à le*.  
*de les*.  
*à les*.

46. The article is declined in the following manner.

	before a substantive			Plural of both genders.	
	MASC. SING.	FEM. SING.	sing. beginning with a vowel or silent <i>h</i> .		
Nominative <sup>(1)</sup> and Accusative.	{	le,	la,	l',	les, <i>the</i> .
Genitive. and Ablative.		du,	de la,	de l',	des, <i>of the.</i>
Dative.		au,	à la,	à l',	aux, <i>from the.</i>
					<i>to the, at the</i>

#### OF THE USE OF THE ARTICLE.

47. The article is used in French, as in English, to point out substantives taken in a limited or particular sense; and is repeated before every substantive; as, *Le président du Sénat. La beauté de la dame. L'immortalité de l'âme. La liberté des Etats-Unis. Donnez le pain, la viande, les assiettes, les couteaux et les fourchettes au domestique.*

48. The article, in French, serves besides to point out substantives taken in their widest or most general sense; in which case, the article is omitted in English; as, *L'esprit est moins rare que le bon sens. La religion est le baume de la vie. La sagesse, la vertu, et le savoir distinguent les vrais philosophes. Le fer et l'acier sont plus utiles que l'or et l'argent.*

49. The English possessive case must always be put in French, after the substantive, or substantives, governing it; and the genitive of the article must be placed between them;

(1.) There are really no *cases* in French, as well as in English, in the strict sense of the word; as substantives in both languages, do not vary their termination: but as *cases* are already familiar to such as have studied Latin, the compiler has determined to use them, as well as the several denominations that modern grammarians have adopted to indicate the relation that nouns bear to one another in a sentence.—The nominative simply expresses the name of a person or thing, and marks the subject of discourse; as, *Jefferson wrote*.—The genitive (or possessive) expresses possession; as, *The President's speech, the trees of the garden*.—The dative (or regimen indirect, complement indirect, the term of the action) is used to mark the object to which any thing is referred; as, *Give the book to the boy*.—The accusative (or objective, regimen direct, complement direct) indicates the direct object to which the action of the verb passes; as, *The man brought the books*.—The vocative points out the object addressed or called upon, and is distinguished by the interjection *o*, expressed or understood before it; as, *O father! forgive me*.—The ablative shows the object suffering separation; as, *Remove the coffee-pot from the fire*.

as, *The king's brother*, le frère du roi. *Men's passions*, les passions des hommes. *The governor's speech and conduct*, le discours et la conduite du gouverneur.

50. The article is used to point out proper names of countries, rivers, seas and mountains; as, *La France et l'Angleterre ont fait la paix. L'Amérique est plus libre que l'Europe, l'Asie et l'Afrique. Les bords de la Tamise. Le Missouri est une branche du Mississipi. Le détroit de Gibraltar joint la Méditerranée à l'Atlantique. Le Mont-Blanc est la plus haute montagne des Alpes.*

51. The article is placed before substantives expressing measure, weight, or number; in which case the determinative adjective *a* or *an* is used in English; as, *Ce drap se vend huit dollars la verge. Le café vaut trente sous la livre. Elle vend ses œufs dix-huit sous la douzaine, et ses perdrix trois schellins la paire.*

52. The preposition *par*, by, or *per*, is used, instead of the article, before substantives expressing a division of time, or the measure of labour agreed upon; as, *Je le vois quatre fois par an. Il reçoit une guinée par semaine. Cette revue se publie deux-fois par mois. Ce maçon reçoit tant par toise. Ce maître de musique prend un dollar par leçon.*

N. B. The article, however, is often used, instead of *par*, before a division of time; as, *Il venait me voir deux ou trois fois l'an. J'allais chez lui cinq ou six fois la semaine.*

53. The article is prefixed to an adjective expressing some peculiar quality by which a person is distinguished; as, *Guillaume, le conquérant, naquit à Falaise en Normandie. Pépin, le bref coupa la tête à un lion. Napoléon, le grand, est mort à Sainte-Hélène.*

54. The masculine article is placed before adjectives, taken as metaphysical substantives; and other parts of speech used as substantives; as, *Le beau idéal. Il prend le recherché pour le sublime. Cet auteur sait mêler l'utile à l'agréable. Il préfère l'être au paraître. Il en perd le boire et le manger. Il veut savoir le pourquoi de tout.*

55. The article should be repeated before every adjective connected with a substantive, when these adjectives express opposite qualities; as, *Les bons et les mauvais rois sont jugés par l'histoire. On a coupé dans cette forêt le jeune et le vieux bois. Il occupe le premier et le second étage de cette maison.*

56. When the adjectives do not express opposite qualities, but are nearly synonymous, it is sufficient to place the

article before the first adjective only ; as, *Les belles et mémorables actions de Washington. Il ne faut pas se moquer des simples et bonnes gens.*

N. B. The article, repeated before every adjective, even when they do not express opposite qualities, gives much more energy to the sentence ; as, *Le bon, le sage, le charitable Fénelon aimait tous les hommes sans distinction de pays.*

57. The genitive of the article, *du, de la, de l', des*, (then generally rendered in English by *some* or *any*) is elliptically used (the words *une partie, une portion* being understood) before substantives, in order to express a part of a species or quality ; and for this reason, it is sometimes called *partitive article* ; as, *Du pain, des légumes et de l'eau lui suffisent. Mettez du sel, du poivre, de la moutarde, du vinaigre, de l'huile, de l'estragon, et des oignons dans la salade. Des Méchans l'ont calomnié. Elle a de la beauté, du mérite et de la modestie. Il a du savoir, du goût, de l'amabilité, du courage, du bien, et des amis.* (N. B. This partitive article is often omitted in English, but it must always be expressed in French).

58. *De* is used instead of *du, de la, de l'* and *des*, when the substantive is preceded by an adjective, or by the adverbs *ne—pas, ne—point*, not ; and *ne—jamais*, never ; as, *J'ai de bon pain, de bonne viande, et de beaux fruits. Il lui donne d'utiles leçons, et de mauvais exemples. De petites causes produisent souvent de grands effets. Il n'a pas d'argent. Elle n'a pas de livres. Je n'ai point d'amis. Tu ne bois jamais de vin à ton dîner. Elle ne lit jamais de romans.*

59. But should the adjective preceding the substantive form but one idea, with it ; or should the substantive not be taken in a partitive sense, *du, de la, de l', des* must be used and not *de* ; as, *Il mange des petits pâtés. Des jeunes gens nouvellement mariés. Il y avait dans ce casé des beaux esprits et des petits-maîtres. Les maximes des anciens philosophes. La récompense des belles actions. Le pouvoir des jolies femmes.*

N. B. When the adjective and the substantive forming but one idea, are preceded by an adjective qualifying both, *de* must be used according to rule 58 ; as, *Il mange de bons petits pâtés. Rien de plus pitoyable que de vieux petits-maîtres. Ce sont de vains beaux esprits.*

60. The dative of the article, *à la, à l'*, is sometimes placed before an adjective (which agrees with a feminine

substantive understood; such as *mode, manière*) to denote a fashion, a manner of being or doing; as,

La coiffure à l'antique,	<i>the antique head dress.</i>
Les batimens à la moderne,	<i>modern buildings.</i>
Des bottes à l'anglaise,	<i>english boots.</i>
Il chante à l'italienne,	<i>he sings in the italian style.</i>
Un bonnet à la turque,	<i>a turkish cap.</i>
Il s'habille à l'espagnole,	<i>he dresses himself after the Spanish fashion.</i>
Un habit à la française,	<i>a french dress.</i>
Il vit à l'américaine,	<i>he lives after the american fashion.</i>

N. B. This dative of the article is also used before proper names; as, *Voici un livre cartonné à la Bradel. C'est un chapeau à la Henri-quatre. Des cheveux à la Titus. Ce sont des bottes à la Souvarow.*

61. The dative of the article, *au, à la, à l', aux*, serves to connect two substantives, the last of which qualifies the first, or shows what it is made of, its use, the business or some peculiar quality of the person it relates to &c.—In english the qualifying substantive generally precedes; as,

De la sauce au beurre,	<i>butter-sauce.</i>
De la sauce aux capres,	<i>caper-sauce.</i>
De la soupe aux choux,	<i>cabbage-soup.</i>
Une tarte aux groseilles,	<i>a gooseberry-tart.</i>
De la pommade à la rose,	<i>rose-pomatum.</i>
Le pot à l'eau,	<i>the water-pot, pitcher.</i>
La bouteille à l'encre,	<i>the ink-bottle.</i>
Le marché à la volaille,	<i>the poultry-market.</i>
De la peinture à l'huile,	<i>oil-paint.</i>
Le coffre à l'avoine,	<i>the oat-chest.</i>
L'homme aux huîtres,	<i>the oyster-man.</i>
La femme aux gâteaux,	<i>the cake-woman.</i>
L'homme aux quarante écus,	<i>the man with the forty crowns.</i>
L'enfant aux cheveux roux,	<i>the red hair-boy.</i>
Achille aux pieds légers,	<i>swift-footed Achilles.</i>
La fille aux yeux bleus,	<i>the blue-eyed maid.</i>
L'homme aux grandes moustaches,	<i>the man with the large whiskers.</i>
L'homme à l'habit vert,	<i>the man with the green coat.</i>

62. When the second substantive, expressing the *use, fitness, form, propensity*, &c. of the first, is taken in an indeterminate sense, the preposition *à* is placed between them, without the article; as,

Un moulin à vent,	<i>a wind-mill.</i>
Un moulin à eau,	<i>a water-mill.</i>
Un moulin à scie,	<i>a saw-mill.</i>
Un moulin à café,	<i>a coffee-mill.</i>
Un grenier à foin,	<i>a hay-loft.</i>



Une arme à feu,	<i>a fire-arm.</i>
Un chapeau à grands bords,	<i>a broad brimmed hat.</i>
Une boîte à fusil,	<i>a tinder-box.</i>
Un ouvrage à corne,	<i>a horn work.</i>
Une corbeille à fruit,	<i>a fruit basket.</i>
La boîte à poudre.	<i>the powder-box.</i>
Le bateau à vapeur,	<i>the steam-boat.</i>
Une cuiller à café,	<i>a tea-spoon.</i>
Un verre à liqueur,	<i>a wine-glass.</i>
Un lit à colonnes,	<i>a bed with posts.</i>
Une pierre à feu,	<i>a flint.</i>
Un pays à pâturages,	<i>a pasture-country.</i>
Un mot à double sens,	<i>a double entendre.</i>
Une terre à froment,	<i>a land good for wheat.</i>
Une cafetière à dix tasses.	<i>a coffee pot holding ten cups.</i>
Une voiture à huit places,	<i>a carriage for eight persons.</i>
Une table à douze couverts,	<i>a table for twelve persons.</i>
Une table à tiroirs.	<i>a table with drawers.</i>
Un homme à projets,	<i>a schemer.</i>
Un homme à système,	<i>a builder of systems.</i>
Un homme à grands mots,	<i>a man using high flown language.</i>
Un homme à toute épreuve,	<i>a man proof against every thing.</i>
Un homme à cheveux courts,	<i>a man with short hair.</i>

## OMISSION OF THE ARTICLE.

63. The article is omitted in many proverbs ; as,

Bon sang ne peut mentir,	<i>True blood cannot lie.</i>
Contentement passe richesse.	<i>Contentment is the greatest wealth.</i>
Il fait de nécessité vertu,	<i>He makes a virtue of necessity.</i>
Mauvaise herbe croit toujours,	<i>Ill weeds grow apace.</i>
Nécessité n'a point de loi.	<i>Necessity has no law.</i>
Nourriture passe nature.	<i>Nurture goes beyond nature.</i>
Où force domine, raison n'a point lieu,	<i>Where force bears the sway there is no room for reason.</i>
Pauvreté n'est pas vice,	<i>Poverty is no crime.</i>
Plus fait douceur que violence,	<i>Gentleness succeeds where violence fails.</i>
Tout ce qui reluit n'est pas or,	<i>Whatever glitters is not gold.</i>

64. In order to give more animation to the style, the article is usually omitted before substantives that are simply enumerated ; as, *Le vent renversa tours, cabanes, palais, églises. Ce que les hommes appellent gloire, grandeur, puissance, profonde politique, ne paraît à ces suprêmes divinités que misère et faiblesse. Ainsi vertu, vice, honneur, infamie, vérité, mensonge, tout prend son être de l'évènement d'un combat. Prières, bienfaits, offres, menaces, larmes d'un père, ou d'une mère, rien ne l'a ébranlé.*

65. Names of countries that have long been known (chiefly in Europe) and the four parts of the world, prece-

ded by a verb of being, travelling, going, returning or sending, are generally governed by the prepositions *en*, *to*, *in*, and *de*, from; and do not take the article; as, *Il ira en France, en Italie, et en Allemagne. Mon frère a demeuré long-tems en Espagne, mais il est maintenant en Portugal. J'ai voyagé en Hollande, en Danemark, en Suède et en Norvège. J'ai été en Asie, en Afrique, et en Amérique. Il revient d'Angleterre, d'Ecosse et d'Irlande. Il n'est pas encore revenu de France. Elle arrive d'Europe.*

66. EXCEPTIONS TO THIS RULE.—1st. The four parts of the world sometimes take the article after *de*; as, *Il revient de l'Europe, de l'Asie, de l'Afrique, de l'Amérique.*
- 2nd. Names of countries, either distant or little known, take the article; but, instead of *en*, they are governed by the preposition *à*, *to*, *in*, or *dans*, *in*, *into*; as, *Il va à la Chine, et au Japon. Il ira bientôt aux Indes. Il a été au Pérou, au Chili, au Mexique, et au Brésil. Il demeure au Canada. Je reviens des Indes, et de la Cochinchine. Il arrive du Canada.*
- 3rd. Most names of provinces and states always take the article; and after such verbs as *être*, *to be*; *aller*, *to go*; *voyager*, *to travel*; &c. they are governed by the preposition *dans*, *in*, *into*, *to*: as, *Je vais dans l'Artois, dans le Mans, et dans l'Anjou. Il a voyagé dans la Pouille et dans l'Abruzze. Il a été dans le Massachusetts, et dans le Maryland.*

67. Names of countries, and common nouns qualifying, or used in apposition to, substantives, coming immediately before them, do not take the article; as,

*Le roi de France.*

*Les chevaux d'Angleterre.*

*Le vin de Champagne.*

*La toîle de Flandres.*

*La laine d'Espagne.*

*Les tapis de Perse.*

*Les prêtres d'Egypte.*

*L'empereur d'Autriche.*

*Le pont de fer.*

*La maison de brique.*

*Le dé d'argent.*

*La montre d'or.*

*Le marchand de bois.*

*Une conduite de fou.*

*Le mal de tête.*

*Un habit de drap d'Angleterre.*

*Franklin naquit à Boston, capitale du Massachusetts.*

*Mr. Adams, président des Etats-Unis.*

*Mr. Barlow, auteur de la Colombiade, est mort à Zarnaw, ville de Pologne.*

*Mr. Johnson, rédacteur de l'Argus, vient de mourir.*

*Jeun, portier, et commissionnaire de votre frère, est un bon serviteur.*

N. B. As names of countries, distant or little known, and most names of provinces and states, are always prece-



ded by the article, we should say ; *Le thé de la Chine. Le coton du Bengale. La volaille de la Saintonge. Le sucre de la Louisiane. Le tabac de la Virginie. &c.*

68. Substantives used as adjectives, after the verb *être*, to be, and a personal pronoun, do not take the article ; as, *Elle est sœur du gouverneur, et femme du secrétaire d'état. Il est auteur de ce livre. Etes-vous capitaine de cette compagnie ? Je suis fils de votre correspondant.*

69. Countries deriving their names from their capital city do not take the article ; as, *Naples est un beau pays. Venise était autrefois un état très-florissant.*

70. Most names of islands do not take the article ; as, *Majorque, Minorque, Chypre, Corfou, Candie, Madagascar, Saint-Domingue, Cuba, &c.*

N. B. The following always take it ; as, *La Guadeloupe, la Martinique, la Jamaïque, la Grenade, la Barbade, la Trinité, la Dominique, &c.*

71. Proper names of persons, cities, towns, and villages do not take the article.

72. EXCEPTIONS TO THIS RULE.—1st. The article is prefixed to names of actresses, and other females, when they are spoken of in a familiar or contemptuous manner ; as, *Il a tué jouer la Dangerille, la Dumesnil, la Duchesnois. La Brinvilliers empoisonna son père, ses deux frères, et sa sœur. La Pompadour et la Dubarry étaient des maîtresses de Louis quinze.*

2nd. The article is prefixed to some Italian names, agreeably to the idiom of that language ; as, *L'Arioste est le plus amusant de tous les poètes. Il préfère le Dante au Tusse. L'Albane, le Guide, et le Titien sont de très-grands peintres.*

3rd. The article is prefixed to some names of persons and towns, that are significative, as a constituent part of them : as, *La Fontaine, La Bruyère, La Rochefoucault, La Harpe, sont des écrivains célèbres. La Havane est la capitale de Cuba. Le Havre est à l'embouchure de la Seine.*

4th. The article is prefixed to names of persons and cities, when they are used as appellatives ; when they are qualified by adjectives, and when they are taken in a limited sense ; as, *Charles douze a été nommé l'Alexandre du Nord. Calédon est le Shakspeare des Espagnols. Pittsburg sera un jour le Birmingham des Etats-Unis. Le savant Lavoisier fut guillotiné. Le*

*moderne Rome ne saurait se comparer à l'ancienne. Le Jupiter d'Homère.*

5th. The plural article is sometimes prefixed to names of celebrated men; as, *Les Buffon, les Montesquieu, les Voltaire ont illustré le règne de Louis quinze.*

73. The article is omitted before substantives, not taken in a particular sense, and governed by collective nouns; nouns denoting want; adjectives; and adverbs of quantity; as, *Une société de savans. Une multitude de paroles. Une foule de spectateurs. Le besoin d'argent. Le défaut de jugement. Ce puits est plein d'eau. Un discours vide de sens. Elle est rouge de colère. J'ai assez de pain. Il a trop de viande. Elle a beaucoup de peine. Vous avez beaucoup d'amis.*

N. B. The article is always used after the adverb of quantity, *bien*; as, *Elle a bien de la peine. Vous avez bien du courage. Ils ont bien des enfans.*

74. The article is also omitted before substantives, not taken in a particular sense when they are in regimen indirect, marked by the preposition *de*; (of, from, with.) after active, passive, neuter, and pronominal verbs; as, *Je l'ai ravi de joie. On le comble de faveurs. Sa table est couverte de papiers. Le pays est inondé de soldats. Il manque de courage. Il périt d'inanition. Je me sers de fourchettes d'argent. Ils s'abstiennent de viande et de vin. Ses bureaux se remplissaient de postulans.*

75. The article is omitted before substantives, not taken in a particular sense, and preceded by the prepositions, *avec*, *with*, *en*, *in*, *sans*, *without*, *par*, *by*, &c.; as, *Il vous sert avec zèle. Ce maître reprend ses écoliers avec douceur. Il est en colère. Elle fond en larmes. Il agit sans façon, sans gêne, et sans réserve. Je le fais par bonté. Il viendra par eau ou par terre. Il vit sous terre. Il a vaincu sur mer.*

76. When the same substantive is repeated, and both are connected by a preposition, the article is not used before either: as, *Il entasse livres sur livres. Il forme projets sur projets. Les voilà aux prises; pieds contre pieds; mains contre mains. Ils ont fait troc pour troc. Je lui rendrai amour pour amour. Je les ai comptés un à un. Il rend la phrase mot à mot. L'eau tombait goutte à goutte. Ils s'entretennent tête à tête.*

77. The article is omitted before substantives, not taken in a particular sense, after the conjunctions: *ni*, *neither*, *nor*: *Il n'a ni pitié ni remords. Il n'a ni habits ni argent. Je n'ai ni amis, ni ressources. Elle n'a ni pain ni viande.*

comme<sup>(1)</sup>), like, as; *Elle est noire comme poix.*

*Cela est froid comme glace et blanc comme neige.*

*Il agit comme tuteur des enfans de son ami.*  
ne-que, only, but; *Je n'y trouve qu'extravagance, faiblesse, injustice, trahisons, fureurs, cruautés. Il ne demande que plaie et bosse.*

même, same; *Les hommes se ressemblent partout, mêmes vertus mêmes vices.*

*Ces deux dames se contiennent très-bien; même fortune, même naissance, même humeur, mêmes goûts.*

78. The article is generally omitted before the title, or any division of a work; as, *Cours de Langue Française, par Lomare. Précis élémentaire de Physique, par Biot. Histoire de Gil Blas de Santillane, tome quatrième, livre dixième, chapitre premier, second paragraphe.*

79. The article is sometimes omitted before substantives denoting a place of residence; as, *Il demeure rue Saint Antoine, ma sœur, place Vendome, et moi, quai Voltaire.*

80. The article is not used in French, as it is in English, before an adverb of comparison; as, *Plus on a, plus on veut avoir. Moins il gagne, moins il dépense. Plutôt il viendra, plutôt il le saura.*

81. The article is not placed before substantives in the vocative case; as, *Soldats! la patrie attend de vous de grandes choses. Aux armes, citoyens! Tremblez, tyrans!*

N. B. The article is used in some familiar phrases; as, *Parlez, l'homme. Que dites-vous, l'ami? Ecoutez, la belle fille.*

82. The article is not used before substantives preceded by another determinative adjective; as, *Ces hommes sont généreux. Sa mère est soigneuse. Une maison de campagne. Deux arbres renversés. Quelques personnes le disent. Tout citoyen doit servir sa patrie.*

N. B. When *tout* (all) is not distributive, but implies the whole of the object or objects, as to extent or number, the following substantive takes the article; as, *Je lui ai donné tout le pain. Toute la famille est en deuil. Tous les hommes aiment à être flattés.*

---

(1.) Substantives after *comme*, more generally take the article; *le, la, l', les*, when the object is compared to a whole species; *du, de la, de l', des*, when the object is compared only to a part; as, *Elles sont blanches comme la neige. Son visage est noir comme l'encre. C'est doux comme du sucre. Cette étoffe est moelleuse comme de la soie.*

83. Substantives, forming but one idea with the preceding verb, do not generally take the article ; as, *Ajouter foi*, to believe ; *avoir besoin*, to want ; *avoir faim*, to be hungry ; *avoir soif*, to be thirsty ; *faire voile*, to sail ; *faire tort*, to wrong ; *savoir gré*, to be pleased, &c.

OF ADJECTIVES.

84. Any word added to a substantive to qualify or determine it, is an adjective.

85. The adjective, in French, agrees with the substantive in gender and number.

OF THE GENDER OF ADJECTIVES.

86. All adjectives ending in *e* mute serve equally for the masculine and feminine; as, *L'homme* or *la femme fidèle, aimable, riche, pauvre, sage, &c.*(1.)

87. Adjectives not ending in *e* mute in the masculine, generally form their feminine by the addition of an *e* mute; as, Bourru, *bourrue*; joli, *jolie*; chaud, *chaude*; froid, *froide*; sûr, *sûre*; savant, *savante*; &c.

88. Adjectives in *f*, form their feminine by changing *f* into *ve*; as, *Actif*, *active*; *craintif*, *craintive*; *bref*, *brève*; *neuf*, *neuve*; *veuf*, *veuve*; &c.

39. Adjectives in *eux*, change *x* into *se*; as, *Affreux*, *affreuse*; *heureux*, *heureuse*; *peureux*, *peureuse*; &c.

90. Of adjectives in *eur*, { some } { *eur* into *se* ; as, *Flatteur*, *flatteuse*.  
{others } { *menteur*, *menteuse*.  
{ } { *rêveur*, *rêveuse*.  
{ a few } { *eur* into *rice* ; as, *Destructeur*, *destructrice*.  
{ } { *protecteur*, *protectrice*.  
{ } { *inspirateur*, *inspiratrice*.  
{ } { *ur* into *resse* ; as, *Vengeur*, *vengeresse*.  
{ } { *enchanteur*, *enchanteresse*.

(See the formation of the feminine of substantives in *eur*, page 48).

N. B. The following adjectives in *eur*, follow the general rule ; as, Antérieur, *antérieure* ; citérieur, *citérieure* ; extérieur, *extérieure* ; inférieur, *inférieure* ; intérieur, *intérieure* ; majeur, *majeure* ; meilleur, *meilleure* ; mineur, *mineure* ; postérieur, *postérieure* ; supérieur, *supérieure* ; ultérieur, *ultérieure*.

(1.) All adjectives end with an *e* mute, in the feminine gender.

91. Adjectives in <i>as</i>					Cas, <i>casse</i> ; gras, <i>grasse</i> ; las, <i>lasse</i> . Exception : Ras, makes <i>rase</i> .
	<i>eil</i>				Pareil, <i>pareille</i> ; vermeil, <i>vermeille</i> ; vieil, <sup>(1)</sup> <i>vieille</i> .
	<i>el</i>				Actuel, <i>actuelle</i> ; bel <sup>(1)</sup> <i>belle</i> ; cruel, <i>cruelle</i> ; nouvel, <sup>(1)</sup> <i>nouvelle</i> .
	<i>ès</i>				Exprès, <i>expresse</i> ; profès, <i>professe</i> .
	<i>et</i>	form their feminine by reduplicating the last consonant, and taking a mute <i>e</i> , after it ; as,			Cet, <i>cette</i> ; fluët, <i>flurette</i> ; net, <i>nette</i> . Exceptions : Secret makes <i>secrète</i> ; complet, <i>complète</i> ; discret, <i>discrète</i> ; indiscret, <i>indiscrète</i> ; inquiet, <i>inquiète</i> .
	<i>ien</i>				Aérien, <i>aérienne</i> , chrétien, <i>chrétienne</i> .
	<i>yen</i>				Moyen, <i>moyenne</i> .
	<i>ol</i>				Fol, <i>folle</i> ; mol, <i>nulle</i> . <sup>(1)</sup>
	<i>on</i>				Bon, <i>bonne</i> ; mignon, <i>mignonne</i> .
	<i>ul</i>				Nul, <i>nulle</i> .
On a djective in	<i>ais</i>				Epais, <i>épaisse</i> .
	<i>il</i>				Gentil, <i>gentille</i> .
	<i>os</i>				Gros, <i>grosse</i> .
Two adjectives in	<i>ot</i>				Sot, <i>sotte</i> , vieillot, <i>vieillotte</i> .

92. Blanc makes *blanche* ; franc, *franche* ; frais, *fraîche* ; sec, *sèche*.

Caduc makes *caduque* ; grec, *grecque* ; public, *publique* ; ture, *turque*.

Doux makes *douce* ; jaloux, *jalouse* ; roux, *rousse*.

Béni makes *benigne* ; malin, *maligne*.

Favori makes *favorite* ; coi, *coite*.

Faux makes *fausse*.

<sup>(1)</sup> *Vieil*, *bel*, *nouvel*, *fol*, and *mol* are only used before a substantive singular beginning with a vowel, or silent *h* : as, *un vieil ami*, *un vieil habit*. *Le bel oiseau*. *Le nouvel an*. *Un fol espoir*. *Le mol édreton*.

*Vieux*, *beau*, *nouveau*, *fou* and *mon* are always used, instead of *vieil*, *bel*, *nouvel*, *fol* and *mol*, before a substantive singular or plural, beginning with a consonant ; before a substantive plural, beginning with a vowel or a silent *h* ; and after a substantive ; as, *Le vieux cheval*. *Le vin vieux*. *Le beau garçon*. *Les beaux enfans*. *Un nouveau jour*. *Les nouveaux auteurs*. *Un fou rire*. *Un chien fou*. *Un lit mou*. *Des hommes mous*.

*Vieux* is indifferently used with *vieil* before a vowel, or silent *h* : as, *Un vieil ami* or *un vieux ami*. *Un vieil homme* or *un vieux homme*.

*Bel* is used after the names of some kings of France ; as, *Charles le bel*. *Philippe le bel*.

*Mol* is now almost entirely out of use.

Long makes *longue*; oblong, *oblongue*; barlong, *barlongue*.

Tiers makes *tierce*.

Traître, makes *traîtresse*.

93. *Châtain*, chesnut colour, and *fat*, foppish, impertinent, are only used in the masculine gender: as, *Il a le poil châtain, il a les cheveux châtons. Un homme fat, un air fat.*

#### OF THE PLURAL OF ADJECTIVES.

94. Adjectives generally form their plural in the same manner as substantives, by taking *s*; as, *Vrai, vrais*; *joli, jolis*; *rouge, rouges*; *blond, blonds*; &c.

95. Adjectives ending in *s* or *x* in the singular, retain the same termination in the plural; as, *Un habit gris, des habits gris*; *l'homme vertueux, les hommes vertueux*; *un poulet gras, des poulets gras.*

96. Adjectives ending in *eau* take *x* in the plural; as, *Beau, beaux*; *nouveau, nouveaux*; *moreau, moreaux.*

97. Of three adjectives in *eu*, two take *s*; as, *Bleu, (blue) bleus*; *feu, (late, deceased) feus*; and one takes *x*; as, *Hébreu, (Hebrew) hébreux.*

98. Adjectives in *ant* and *ent*, change *t* into *s* in the plural; as, *Charmant, charmans*; *intéressant, intéressans*; *éminent, éminens*; *récent, récents*; &c.

N. B. The monosyllabic adjective *lent* retains its *t* in the plural, and makes *lents*.

99. *Tout* (all) makes *tous*.

100. Adjectives in *al* makes *aux* in the plural; as, *Anomal, anomaux*; *banal, banaux*; *baptismal, baptismaux*; *boréal, boréaux*; *brutal, brutaux*; *capital, capitaux*; *cardinal, cardinaux*; *claustral, claustraux*; *collatéral, collatéraux*; *conjectural, conjecturaux*; *conjugal, conjugaux*; *cordial, cordiaux*; *doctrinal, doctrinaux*; *égal, égaux*; *électoral, électoraux*; *épiscopal, épiscopaux*; *féodal, féodaux*; *fondamental, fondamentaux*; *général, généraux*; *idéal, idéaux*; *immoral, immoraux*; *impartial, impartiaux*; *impérial, impériaux*; *latéral, latéraux*; *légal, légaux*; *libéral, libéraux*; *local, locaux*; *loyal, loyaux*; *machinal, machinaux*; *martial, martiaux*; *matrimonial, matrimoniaux*; *méridional, méridionaux*; *municipal, municipaux*; *moral, moraux*; *natal, nataux*; *national, nationaux*; *numéral, numéraux*; *nuptial, nuptiaux*; *occidental, occidentaux*; *ordinal, ordinaux*; *oriental, orientaux*; *original, originaux*; *partial, partiaux*; *patrimonial, patrimoniaux*; *pontifical, pontificaux*; *principal,*



*principaux* ; pronominal, *pronominaux* ; provincial, *provinciaux* ; radical, *radicaux* ; royal, *royaux* ; rural, *ruraux* ; septentrional, *septentrionaux* ; sépulcral, *sépulcraux* ; social, *sociaux* ; spécial, *spéciaux* ; transversal, *transversaux* ; triennal, *triennaux* ; triomphal, *triomphaux* ; trivial, *triviaux* ; vénal, *vénaux* ; verbal, *verbaux* ; vertical, *verticaux* ; vital, *vitaux*.

101. Many adjectives in *al* are never used in the plural masculine ; such as, *Adverbial, amical, annal, antipodal, arbitral, astral, automnal, bénéficial, brumal, causal, central, cérémonial, continental, déloyal, diagonal, diamétral, doctoral, doctrinal, équinoxial, expérimental, glacial, hivernal, horizontal, initial, instrumental, jovial, labial, lingual, longitudinal, magistral, matutinal, mental, musical, pénal, théâtral, total, virginal, zodiacal*.

102. The adjectives *fatal, filial, frugal, nasal, naval, paschal*, which, according to most grammarians, are also never used in the plural masculine, are nevertheless found with the general plural form, in many writers ; as, *Des instans fatals*.—St. Lambert. *Les soins filials, les repas frugals, les sons nasals, les combats navals*.—Chapsal. *Des cierges paschals*.—Trévoux.

#### OF QUALIFICATIVE ADJECTIVES.

103. Qualificative adjectives are those that express peculiar qualities of substantives ; as, *Bon, mauvais, beau, laid*.

104. Qualificative adjectives are often used as substantives ; as, *Les riches doivent aider les pauvres. Les bons seront récompensés, et les méchans seront punis. Je préfère l'utile à l'agréable. Le merveilleux dans un poème doit être joint au vraisemblable*.

#### OF THE DEGREES OF COMPARISON.

105. There are three signs of comparison ; the *positive*, the *comparative*, and the *superlative*.

106. The positive expresses the quality of an object, without any increase or diminution ; as, *jeune, vieux, beau, laid*.

107. The comparative increases or lessens the quality of an object, above or below another object ; as, *Pierre est plus jeune que Jean ; Jean et moins jeune que Pierre*.

108. The comparative degree is formed in French by prefixing the adverb *plus*, more, or *moins*, less, to the adjective ; and the conjunction *que*, than, to the second ob-



ject of the comparison; as, *Il est plus jeune, plus discret, plus instruit, et plus aimable que son frère. Elle est moins jolie, moins instruite, et moins modeste que sa sœur.* (The learner will observe that *plus* and *moins* are always repeated before every adjective when they are joined to the same substantive).

109. There are three adjectives in French, which are comparatives in themselves; as,

*Meilleur*, better, comparative of *bon*, good, used instead of *plus bon*, which is never used.

*Moindre*, less, comparative of *petit*, little, used instead of *plus petit*, which is likewise used.

*Pire*, worse, comparative of *mauvais*, bad, used instead of *plus mauvais*, which is likewise used.

110. After a comparison, the preposition *de* is used in French, and the preposition *by* in English, before a substantive denoting excess; as, *Il est plus grand que vous de toute la tête.*

111. When the verb, used in a comparison, is in the infinitive mood, it must be preceded by the preposition *de*; as, *Il est plus aisé de critiquer un mauvais livre que d'en faire un bon. Il est moins glorieux de se venger que de pardonner.*

112. When the verb, used in a comparison, is not in the infinitive mood, it must be preceded by the negative *ne*; (not expressed in English) as, *Vous êtes plus heureux que vous ne pensez. Elle est moins belle que je ne croyais.*

113. A comparison is formed by means of the adverbs *aussi—que*, as—as, in an affirmative; and *si—que*, so—as, in a negative sentence; as, *Cet homme est aussi sage, aussi riche, et aussi généreux que vous. Sa sœur n'est pas si fière qu'elle.*

114. The superlative increases or lessens the quality of an object to the highest or lowest degree.

115. There are two sorts of superlatives; the *superlative relative*, and the *superlative absolute*.

116. The superlative relative expresses the quality of an object in the highest or lowest degree, with regard to some other object. This superlative is formed by means of { *le plus, la plus, les plus*, the most, } prefixed to the adjective, according to the gender or number of the substantive; as, *Ce jeune homme est le plus sage de sa famille. Cette dame est la plus belle de toutes. Ces enfants sont les moins dociles de l'école.*

117. The article alone is prefixed to *meilleur*, *moindre* and *pire*; as, *C'est le meilleur* (the best) *des hommes*. *Il ne sent pas la moindre* (the least) *douleur*. *C'est la pire* (the worst) *des servantes*.

118. The article is not prefixed to the superlative adjective, after a possessive; as, *Mon plus jeune* (youngest) *frère*. *Voici mon meilleur* (best) *ami*. *Nos plus beaux* (finest) *habits*.

119. When the adjective is placed after the substantive, the article must be repeated before both; as, *Les hommes les plus savans sont ordinairement les plus modestes*. *C'est la demoiselle la plus belle, la plus aimable, et la mieux élevée*. (The learner will observe that the article is also repeated before every adjective).

120. The superlative in French always governs the genitive case, that is to say, the preposition *de* (of); whereas in English, it sometimes takes the preposition *in*; as, *C'est le meilleur homme du monde*, He is the best man in the world.

121. The superlative absolute expresses the quality of an object, in the highest or lowest degree, without any relation to another object. The following adverbs are used to express this superlative; as, *Très*, *fort*, *bien*, very; *infiniment*, infinitely; *extrêmement*, extremely; *le plus*, the most; *le moins*, the least; EX. *Cet homme est très-rusé*. *Cet enfant est fort doux*. *Ils sont bien ignorans*. *Dieu est infiniment bon*. *Cette femme est extrêmement laide*. *On ne savait à quoi il était le plus propre*. *C'est quand son mari la gronde qu'elle est le plus tranquille*. *On peut tout embellir, même les choses qui en paraissent le moins susceptibles*.

122. The termination *issime* is added to some adjectives to form the superlative absolute; as, *ample*, *amplissime*, most ample; *éminent*, *éminentissime*, most eminent, most high; *excellent*, *excellentissime*, most excellent; *grand*, *grandissime*, most great; &c.

123. This final *issime* may be added to any adjective, in a familiar or jocular style; as, *Puissantissime seigneur, et vous bellissime dame, et vous illustrissimes auditeurs, je suis bien aise d'émouvoir vos cœurs obligeantissimes par le récit de mes tourmens horribilissimes*. *Mais avant tout, daignez m'informer si vous possédez dans ces lieux l'invictissime Don Quichotte et son écuyer excellentissime*.—*Oui, madame, répondit Sancho, le magnanissime Don Quichotte de la Manchissime, avec son écuyer fidélissime*. *Vous le trouverez diligentissime à servir votre beauté Dorothissime*.

## AGREEMENT OF THE ADJECTIVE WITH THE SUBSTANTIVE.

124. The adjective agrees in gender and number with the substantive to which it relates ; as, *Tous les princes de cette race ont été sages, libéraux et vaillans. Cette dame est bonne, belle et enjouée.*

125. The adjective *nu*, naked, bare, is indeclinable when placed before a substantive ; as, *Il va nu tête, nu pieds, nu jambes.*

126. When the adjective relates to two substantives singular of the same gender, it must be put in the plural, and agree with them in gender ; as, *Le père et le fils sont aimables. La mère et la fille sont jolies.*

127. When there are many substantives of different gender, the adjective must be put in the masculine plural ; as, *Je songe au plaisir que vous aurez d'avoir une femme et un enfant gais et gaillards. Mon père et ma mère sont contents.*

128. The adjective sometimes agrees with the last substantive only ; as, *C'était tems et peine perdue. Il avait les yeux et la bouche ouverte. Toute sa vie n'a été qu'un travail et qu'une occupation continuelle. Il trouva les rivières et les étangs glacés.*

## OF THE PLACE OF THE QUALIFICATIVE ADJECTIVE.

129. Qualificative adjectives are generally placed after the substantive ; as, *Le peuple romain, la langue grecque, une femme modeste, une traduction littérale.*

130. The following are almost always prefixed to the substantive :

<i>Bel, beau, bellé,</i>	beautiful ;	as, <i>Voici un bel abricot, un beau coing, et une belle pêche.</i>
<i>Bon,</i>	good ;	as, <i>C'est un bon cheval, une bonne jument.</i>
<i>Cher,</i>	dear, beloved ; <sup>(1)</sup>	as, <i>Mon cher fils, ma chère nièce.</i>
<i>Chétif,</i>	poor, wretched ;	as, <i>C'est une chétive campagne.</i>
<i>Grand,</i>	tall, large, } high, great ; }	as, <i>Il habite une grande maison.</i>
<i>Gros,</i>	big, flat ;	as, <i>Quelle grosse femme !</i>
<i>Jeune,</i>	young ;	as, <i>C'est un jeune homme bien né.</i>
<i>Mauvais,</i>	bad ;	as, <i>C'est un mauvais livre.</i>
<i>Méchante,</i>	bad, wicked ;	as, <i>C'est un méchant homme.</i>
<i>Meilleur,</i>	better, best ;	as, <i>Vous êtes mon meilleur ami.</i>
<i>Moindre,</i>	less, least ;	as, <i>C'est mon moindre souci.</i>

(1.) *Cher*, in the sense of costly, is placed after the substantive ; as, *Une marchandise chère, une maison chère.*—We must except the expression *chère année*, dear season.

<i>Petit,</i>	little, small ;	as, <i>Il a acheté une petite maison.</i>
<i>Pire,</i>	worse, worst ;	as, <i>Il n'y a pire état que celui d'un homme dont la conscience n'est pas pure.</i>
<i>Saint,</i>	holy ;	as, <i>C'est un saint homme.</i>
<i>Triple,</i>	triple ;	as, <i>Ils ont fait une triple alliance.</i>
<i>Vieux,</i>	old ;	as, <i>C'est un vieux serviteur.</i>
<i>Vrai,</i>	true ;	as, <i>Le vrai Dieu.</i>

131. The above seventeen adjectives are placed after the substantive, when they are joined by a conjunction to another adjective, which comes under the general rule ; as, *C'est une maison belle et commode. C'est un homme bon et bien élevé.*

132. In English, two or more adjectives may qualify a substantive, without a conjunction ; but in French, they generally are joined by a conjunction ; as, *C'est un enfant doux et intelligent.* He is a gentle, smart child ; except when custom allows the substantive to be placed between two adjectives ; as, *C'est un beau cheval gris. C'est un jeune homme entreprenant.*

133. Some are indifferently placed after or before the substantive ; as,

<i>un homme savant,</i>	or	<i>un savant homme.</i>
<i>une affaire malheureuse,</i>	or	<i>une malheureuse affaire.</i>
<i>un ami véritable,</i>	or	<i>un véritable ami.</i>
<i>une femme aimable,</i>	or	<i>une aimable femme, &amp;c.</i>

134. Others have a different meaning according as they are placed before or after the substantive ; as,

<i>Un homme brave,</i> is a brave man.	<i>Un brave homme,</i> is an honest man.
<i>Une voix commune,</i> is a common voice.	<i>D'une commune voix,</i> is unanimously.
<i>Un enfant cruel,</i> is a cruel child.	<i>Un cruel enfant,</i> is a troublesome child.
<i>Une corde fausse,</i> is a string which cannot be tuned with another.	<i>Une fausse corde,</i> is a string which is not properly tuned.
<i>Une clef fausse,</i> is a wrong key.	<i>Une fausse clef,</i> is a pick-lock.
<i>Une porte fausse,</i> is a sham door.	<i>Une fausse porte,</i> is a back door, a postern.
<i>Un homme galant,</i> is a gallant, courteous man.	<i>Un galant homme,</i> is an honest gentlemanly man.
<i>Un homme grand,</i> is a tall man.	<i>Un grand homme,</i> is a great man.
<i>Une femme grosse,</i> is a pregnant woman.	<i>Une grosse femme,</i> is a big, thick woman.
<i>Un homme honnête,</i> is a polite man.	<i>Un honnête homme,</i> is an honest man.
<i>L'air mauvais,</i> is an ill-natured look.	<i>Mauvais air,</i> is a mean, shabby appearance.
<i>Du bois mort,</i> is dead wood.	<i>Du mort bois,</i> is wood of very little use, such as bramble, briar, &c.

- Un habit nouveau*, is a coat of a new fashion.      *Un nouvel habit*, is a coat different from that which has been just pulled off.
- Un auteur pauvre*, is a needy author.      *Un pauvre auteur*, is a paltry author.
- Un homme plaisant*, is a merry, waggish fellow.      *Un plaisant homme*, is an odd, strange man.
- Un homme petit*, is a mean, contemptible man.      *Un petit homme*, is a short man.
- Une femme sage*, is a virtuous woman.      *Une sage-femme*, is a mid-wife.

## OF THE GOVERNMENT OF QUALIFICATIVE ADJECTIVES.

135. The government, or complement of an adjective, is the substantive, pronoun, or verb in the infinitive mood, to which it is joined by means of a preposition.

136. The prepositions that join an adjective to a substantive or pronoun, are : *de*, of; *from*, with; *à*, to; *dans*, *en*, in; *envers*, towards; *pour*, for; *contre*, against; *sur*, on or upon; *as*,

- |   |  |
|---|--|
| 1st. <i>La carafe est pleine d'eau.</i><br><i>Il est soigneux de ses livres.</i><br><i>Elle est digne de lui.</i><br><i>Vous êtes libre de soins.</i> | 5th. <i>Vous êtes fertile en expédients.</i><br><i>Elle est sévère envers ses enfants.</i> |
| 2nd. <i>Ce tapis est agréable à la vue.</i><br><i>Cet homme est âpre à l'argent.</i><br><i>Il est fort aux échecs.</i>                                | 6th. <i>Cet habit est commode pour la pluie.</i>   |
| 3rd. <i>Il est constant dans ses amours.</i>  | 7th. <i>Le quinquina est bon contre la fièvre.</i>   |
| 4th. <i>Ce pays est riche en pâturages.</i>   | 8th. <i>Je suis inquiet sur son sort.</i>  |

137. The prepositions that join an adjective to a verb in the infinitive mood, are : *de*, *à* and *pour*; *as*,

- |   |  |
|---|--|
| 1st. <i>Il est doux de faire le bien.</i><br><i>Elle est sûre de réussir.</i>       | <i>C'est une chose facile à faire.</i>         |
| 2nd. <i>Vous êtes aisé à contenter.</i><br><i>Il est adroit à manier un cheval.</i> | 3rd. <i>Ce lièvre est trop dur pour rôtir.</i> |

138. Adjectives signifying dimension always takes the preposition *de*, after them; *as*,

- |  |  |
|--|--|
| <i>Cette planche est épaisse de deux pouces.</i>                 | <i>Ce soldat est haut de six pieds trois pouces.</i> |
| <i>Mon jardin est long de cent pieds, et large de cinquante.</i> | <i>Ce fossé est profond de six pieds.</i>            |
| <i>Cette muraille est haute de cinq pieds six pouces.</i>        | <i>Cet arbre est gros de quinze pieds.</i>           |

REMARK 1.—These adjectives (except *profond* and *gros*), are often used as substantives, and placed after the substantive of measure.—Both the adjective of measure and the substantive of dimension, are then preceded by the preposition *de*; *as*,

*Une planche de deux pouces d'épais.*

*Un jardin de cent pieds de long, et de cinquante de large.*

*Une muraille de cinq pieds six pouces de haut.*

REMARK II.—The substantives *épaisseur*, thickness; *longueur*, length; *largeur*, breadth, width; *hauteur*, height; *profondeur*, depth; and *grosueur*, bigness, largeness; are used in the same manner; as,

*Une planche de deux pouces d'épaisseur.*

*Un jardin de cent pieds de longueur et de cinquante de largeur.*

*Une muraille de cinq pieds six pouces de hauteur.*

*Un fossé de six pieds de profondeur.*

*Un arbre de quinze pieds de grosueur.*

REMARK III.—The verb *avoir*, to have, is used instead of the verb *être*, to be, with these substantives, and with the adjective of dimension taken substantively.—The preposition *de* is then omitted before the substantive of measure; as,

*Cette planche a deux pouces d'épais, or d'épaisseur.*

*Mon jardin a cent pieds de long, or de longueur, et cinquante de large, or de largeur.*

*Cette muraille a cinq pieds six pouces de haut, or de hauteur.*

*Ce fossé a six pieds de profondeur.*

*Cet arbre a quinze pieds de grosueur.*

139. Two or more adjectives can be connected together, only when they admit the same regimen. Thus, we say: *Il est prompt et adroit à exécuter les commissions qu'on lui donne. Il est digne et heureux de posséder votre cœur.* But we cannot say: *Cet homme est utile et chéri de sa famille*; because the adjective *utile* requires the preposition *à*.—N. B. In English we may say: *This man is useful to, and beloved by his family*; but in French the preposition cannot be separated from its complement. We therefore say: *Cet homme est utile à sa famille et il en est chéri.*

#### OF DETERMINATIVE ADJECTIVES.

140. Under this denomination are included all those words, which most grammarians have divided, as adjectives or pronouns, into four classes, viz. *demonstrative*, *possessive*, *numeral*, and *indefinite*.

#### OF DEMONSTRATIVE ADJECTIVES.

141. Demonstrative adjectives are those, which precisely point out the subjects to which they relate.

142. There is properly, in French, but one demonstrative adjective, *ce*, which varies according to the substantive to which it is prefixed.



*Ce*, this or that, is placed before a substantive (or an adjective preceding the substantive) masculine singular, beginning with a consonant; as, . . . *Ce pain, ce jeune homme.*

*Cet*, this or that, is used instead of *ce*, before a substantive singular, beginning with a vowel, or a silent *h*; as, . . . . *Cet oiseau, cet homme.*

*Cette*, this or that, is placed before a substantive feminine singular; as, . . . . *Cette femme, cette échelle.*

*Ces*, these or those, the plural of *ce*, *cet* and *cette*, is prefixed to a substantive plural; as, . . *Ces hommes, ces femmes.*  
*Ces oiseaux, ces échelles.*

N. B. As the French have not two demonstratives, such as, *this* and *that*; they add the adverbs *ci*, here, and *là*, there, connecting it with a hyphen to the substantive, that comes after the demonstrative *ce*, *cet*, *cette*, *ces*, in order to particularize it still more: *ci* denotes the nearest, *là* the most distant person or thing; as, *Ce pain-ci, cette viande-là, cet homme-ci, cette femme-là, ces papiers-ci, ces livres-là.*

143. *Ce* is compounded with the adverb *ci* and *là*: *ceci*, this, is used for *cette chose-ci*, and *cela*, that, for *cette chose-là*; as,

*Donnez-moi ceci, et prenez cela.*

*Ceci est beau, cela est laid.*

*Ceci est soie, cela est laine.*

144. *Ceci* and *cela* are sometimes used alone, without relation to the distance, more or less great, of objects; as,

*Ceci devient sérieux. Que veut dire ceci?*

*Cela n'est point joli. Je n'aime pas cela.*

145. *Cela* relates sometimes to a whole action, and is then rendered in English by *that* or *it*; as,

*N'as-tu pas entendu les battemens de mains qu'a excités cet acteur?*

*Cela prouve qu'il n'est pas si mauvais. Cela ne prouve rien repartit Don Pompeyo.*

*On applaudit cette actrice dans les momens mêmes où elle paraît s'oublier: cela est heureux.*

146. *Cela* is sometimes applied to persons in a familiar or contemptuous manner; as,

*J'envie le sort de cet enfant: cela est heureux, cela ne fait que jouer.*

*Ce sont les meilleures filles du monde: cela vit comme des saintes.*

*Mon président était une bête: il n'était bon qu'au palais: cela savait les lois: voilà tout.*

147. *Cela* is sometimes added as an expletive to a verb in the infinitive mood ; as, *C'est parler cela. C'est sauter cela.*

148. *Cela* is often contracted into *ça*, in familiar discourse ; as, *Ça me paraît joli. Ça doit porter bonheur. Donnez-moi ça.* ?

149. *Ce* is also compounded with the personal pronouns *lui, elle, eux, and elles* ; as, *Celui, he, him, that ; celle, she, her, that ; ceux, celles, they, those, such.* These demonstrative pronouns are applied to persons and things, always relate to a substantive of which they take the gender and number, and must necessarily be followed by the words *de, of ; qui, que, who, whom, which, that ; and dont, of whom, of which ; as,*

*Ce fut celui de tous les jeunes gens que j'aimai le plus.  
Celui qui veut être heureux doit être sage.  
Je n'ai pas encore vu celle que vous aimez.  
Ceux qui jouissent de la santé ont l'air d'en ignorer le prix.  
Voici des livres, prenez ceux que vous voudrez.  
Celui dont vous parlez est mon frère.*

150. The adverb *ci* is added to *celui, celle, ceux, celles,* to designate the nearest object, and the adverb *là*, to point out the most distant ; as,

*De ces deux chevaux, celui-ci est bien meilleur que celui-là.  
Puisque vous m'offrez plusieurs chambres, je prendrai celle-ci de préférence à celle-là.  
Tous ces rasoirs sont assez bons ; mais ceux-ci valent mieux que ceux-là.*

151. When two persons or two things have been mentioned, *celui-ci, celle-ci,* relate to the nearest, and *celui là, celle-là* to the most distant ; as,

*Un magistrat intègre et un brave officier sont également estimables ;  
celui-là fait la guerre aux ennemis domestiques, celui-ci nous protège contre les ennemis extérieurs.  
L'agriculture et le commerce sont également utiles à un état ;  
celui-ci enrichit ses habitans, celle-là les nourrit.*

152. *Celui-là, ceux-là ; celle-là, ceux-là* are sometimes used as nominatives to the verb, and in an indefinite sense, for *Cet homme, ces hommes, cette femme, ces femmes* ; as,

*Celui-là est heureux qui ne désire rien.  
Ceux-là aiment Dieu qui gardent ses commandemens.  
Celle-là est bonne mère qui allaite ses enfans.  
Celles-là sont sûres de plaire qui cultivent leur esprit.*

153. *Ce* is often the antecedent of relative pronouns ; as,

*Ce qui* (what or that which) *m'intéresse, ne le touche pas beaucoup.*

*Ce qui* (what) *vous plaît, me plaira toujours.*

*Je sais ce que* (what) *vous avez dit.*

*Voici ce dont je veux me débarrasser.*

154. When *ce qui* and *ce que* relate to a whole sentence, they are rendered in English by *which* ; as, *Je passai le jour à courir les rues, en m'amusant à regarder les choses qui étaient nouvelles pour moi ; ce qui ne me donna pas peu d'occupation. A ces mots elle baissa les yeux ; ce que j'attribuai à sa modestie.*

155. *Tout ce qui, tout ce que* are rendered by *all that* (which) or *whatever* ; as, *Tout ce qui me plaît, lui plaît aussi ; je ferai tout ce que je pourrai.*

156. *Ce* is often joined to the verb *être*, to be. It is then used for *cela*, that, it ; as, *C'est joli. C'est bon. C'est fâcheux. C'est triste ;* for *il, elle, ils, elles, he, she, they* ; as, *Je lis souvent Shakspeare, c'est mon poète favori. Vous voyez cette dame, c'est sa mère. Ce sont ses amis ;* and for the sake of giving more force to the sentence, and of directing the attention more particularly to the object spoken of ; as, *Ce fut Brutus qui poignarda César. Ce sera mon fils qui vous accompagnera.* (*Ce* in the last case is generally rendered by *it*).

157. The verb *être* takes the plural form when the substantive, which follows it, is in the plural ; as,

*Ce sont ses goûts. C'étaient des gens sans mœurs.*

*Ce furent les Phéniciens qui les premiers inventèrent l'écriture.*

*Ce seront nos héritiers. Ce seraient des momens perdus.*

158. If, of many substantives which follow *être*, the first be singular, the verb must likewise be singular ; as, *C'est l'or et l'argent qui sont ses idoles. C'est la gloire et les plaisirs qu'il a en vue.*

159. The verb *être* always retains the singular form when followed by plural pronouns of the first and second persons ; as, *Ce sera nous qui le ferons ; C'est nous qui devrions nous plaindre. C'est vous qui êtes mes amis.*

160. The verb *être* must take the number of a pronoun of the third person ; as, *C'est lui qui m'a sauvé la vie. Ce sont eux que je veux imiter. C'est elle qui est bonne. Ce seront elles qui me consoleront. Ce furent eux qu'on maltraita.*

161. But in interrogations, the verb *être* retains the singular form before plural pronouns, in all its tenses, except in the imperfect and conditional; as, *Est-ce eux qui sont malades ? Sera-ce eux qui me paieront ? Étaient-ce eux qui frappaient ? Seraient-ce eux qui devraient le faire ?*

162. In interrogations the verb *être* is always in the plural when followed by a plural substantive; as, *Sont-ce les richesses qui rendent heureux ? Étaient-ce mes enfans qui faisaient tant de bruit ? Seront-ce les Français qui auront la préférence ?*

N. B. For the sake of the sound, we sometimes deviate from rules. For instance, if this question was asked. *Sont-ce des fleurs ?* the answer should be: *oui c'en est*, in order to avoid the cacophony which would arise from *c'en sont*, the grammatical form.

163. *Ce*, used as the antecedent of a relative pronoun, ought to be repeated in the next number of the sentence, if a personal pronoun; a plural substantive, or the conjunction *que*, follow the verb *être*; as,

*Ce qui me fait le plus de plaisir dans cette affaire, c'est toi.*

*Ce dont je me plains, c'est de vous.*

*Ce qui me déplaît dans une petite ville, ce sont les médisances et les caquets.*

*Ce qui doit le consoler, c'est que je ne le renverrai pas sans récompense.*

164. *Ce* may or may not be repeated when a verb in the infinitive mood, or a substantive in the singular number, follows the verb *être*; as,

*Ce que j'aime le plus, c'est d'être seul, or est d'être seul.*

*Ce qui soutient l'homme, c'est l'espérance, or est l'espérance.*

*Ce que je dis, c'est la vérité, or est la vérité.*

#### OF POSSESSIVE ADJECTIVES.

165. *Possessive adjectives* are those which relate to possession or property.

166. There are two sorts of possessives, viz: *absolute* and *relative*.

167. The absolute are prefixed to substantives, with which they agree in gender and number.(1-)

168. Of the absolute possessives, some relate to one person, and others to several persons.

169. Those that relate to one person are :

---

(1-) In English, possessive adjectives agree with the possessor, as is shown by the 3rd person singular. Ex. *His book, her book* : but in French possessives agree with the substantive of the thing possessed; so we must say: *son livre*, because *livre* is masculine; *sa maison*, because *maison* is feminine.



## ON THE USE OF POSSESSIVES ABSOLUTE.

173. Possessives absolute are used in French in the same manner as they are in English, except in the following cases :

1st. Possessives must be repeated before every substantive ; as, *J'ai vu son père, sa mère, ses frères, et ses cousines.*

2nd. Possessives are prefixed to substantives in the vocative case ; as, *Mon père, puis-je vous suivre ? Mon frère, attends-moi. Mon maître, on vous demande.*

3rd. The article is placed, instead of the possessive adjective, before a substantive expressing a part of the body, when a pronoun, which is either subject or regimen, sufficiently supplies the place of that possessive ; or when there is no sort of ambiguity ; as, *La tête lui fait mal. Les mains me démangent. Les yeux me cuisent. On lui a coupé la jambe. Il a perdu la vie. J'ai mal aux yeux, à la tête, au nez, aux dents, au menton, au ventre, aux pieds, &c.*

4th. The article is also used, instead of the possessives of the third person, *son, sa, ses*, its, *leur* and *leurs*, their, before a substantive relating to an inanimate thing, with the pronoun *en*, of it, of them, placed immediately before the verb, to which that substantive serves as a subject or regimen ; as, *Philadelphie est une belle ville ; j'en admire la régularité. Quand on est dans un pays, il faut en suivre les usages. Ces arbres sont beaux, mais les fruits n'en sont pas bons. Le Nil vient des montagnes de la Nubie ; on en a découvert la source.*

The same manner of speaking is used, in a familiar or jocular style ; as, *Monsieur le drôle, taisez-vous. Monsieur le paresseux, apprenez votre leçon.*

2nd. *Monsieur* and *Madame* are used absolutely in speaking of the master and mistress of a house, and of the eldest of the king of France's brothers, and his wife ; as, *Monsieur est sorti. Madame est dans sa chambre. Le roi était accompagné de Monsieur et de Madame.*

3rd. These words are politely used, instead of *vous*, (you) with the verb in the 3rd person ; as, *Monsieur serait-il malade ? Madame est donc la personne en question ? Mademoiselle va donc se marier ?*

4th. *Monsieur* and *messieurs* are often used with a determinative, in the sense of *gentleman* and *gentlemen* ; as, *Qu'est-ce donc que ce monsieur-là ? Monsieur a raison. Voici un monsieur bien poli. Connaissiez-vous ces messieurs.*

5th. *Madame* and *Mademoiselle* are not used with a determinative ; we say : *Madame, mademoiselle a tort* ; but with a demonstrative or numeral adjective, or the article, we drop the possessive ; as, *Cette dame est belle. Une demoiselle bien née. Des dames polies.*



## OF RELATIVE POSSESSIVE ADJECTIVES.

174. Relative possessive adjectives are so called, because they relate to a substantive mentioned before. They are preceded by the article, and agree, in gender and number, with a substantive always understood.

175. Of the relative possessive adjectives, some relate to one person, and others to several persons.

176 Those which relate to one person are :

## FIRST PERSON.

MASC.	{	Sing. Le mien,	FEM.	{	Sing. La mienne,	}	mine.
		Pl. Les miens.			Pl. Les miennes.		

## SECOND PERSON.

MASC.	{	Sing. Le tien,	FEM.	{	Sing. La tienne,	}	thine.
		Pl. Les tiens.			Pl. Les tiennes.		

## THIRD PERSON.

MASC.	{	Sing. Le sien,	FEM.	{	Sing. La sienne,	}	his, hers.
		Pl. Les siens.			Pl. Les siennes.		

177. Those which relate to several persons, are :

## FIRST PERSON.

MASC. SING. Le nôtre,	
	PL. Les vôtres, ours.
FEM. SING. La nôtre,	

## SECOND PERSON.

MASC. SING. Le vôtre,	
	PL. Les vôtres, yours.
FEM. SING. La vôtre,	

## THIRD PERSON.

MASC. SING. Le leur,	
	PL. Les leurs, theirs.
FEM. SING. La leur,	

## EXAMPLES.

<i>Voici votre chapeau, donnez-moi le mien.</i>	(that is, <i>le chapeau mien.</i> )
<i>Vos pêches valent mieux que les miennes.</i>	(that is, <i>les pêches miennes.</i> )
<i>Mon vin est supérieur au tien.</i>	(that is, <i>au vin tien.</i> )
<i>Son jardin touche le nôtre.</i>	(that is, <i>le jardin nôtre.</i> )

178. These adjectives are found in many writers with their substantive expressed ; as,

<i>Un mien parent.</i> —REGNARD.	(a relation of mine.)
<i>Un mien frère.</i> —LAFONTAINE.	(a brother of mine.)
<i>Un sien ami.</i> —Idem.	(a friend of his.)

But this manner of speaking is no longer used, except in hudibrastic style ; we now say in place of it :

*Un de mes parens.* (one of my relations.)  
*Un de mes frères.* (one of my brothers.)  
*Un de ses amis.* (one of his friends.)  
*Un de vos enfans.* (one of your children.)  
*Deux de vos sœurs.* (two of your sisters.)  
*Trois de nos écoliers.* (three of your scholars.)

179. These adjectives are sometimes used without the article, or any other determinative, and without relating to a substantive mentioned before ; as,

*C'est une disposition naturelle à l'homme de regarder comme sien tout ce qui est en son pouvoir.*—J. J. ROUSSEAU.

*Ces fruits-là sont miens.*—ACADÉMIE.

*Ces effets sont nôtres.*—IDEM.

*Jésus-Christ peut disposer des grâces qu'il nous distribue, comme des choses qui sont siennes.*—BOSSUET.

180. But these possessives are no more used in this manner : we now use in their place the following personal pronouns in the dative.

<p>sing. }          masc. }          and          fem. }</p>	<p>A moi, <i>mine</i> ; pl. à nous, <i>ours</i> ; as,          A toi, <i>thine</i> ; pl. à vous, <i>yours</i> ; as,</p>	<p>{ <i>Ce livre est à moi,</i>  <i>Cette maison est à nous.</i>  <i>Ces chemises sont à toi,</i>  <i>Ce mouchoir est à vous.</i></p>
<p>sing. m. }          sing. f. }</p>	<p>A lui, <i>his</i> ; pl. à eux,          A elle, <i>hers</i> ; pl. à elles,</p>	<p>{ <i>Le plus beau est à lui,</i>  <i>et le plus laid à eux.</i>  <i>Ces diamans sont à elle,</i>  <i>et non pas à lui.</i></p>

181. These adjectives are often used as substantives ; as,

<p><i>Je ne demande que le mien.</i>  <i>Le tien et le mien sont la cause de bien des procès.</i>  <i>Nous défendons le nôtre, et vous le vôtre.</i>  <i>Ces gens-là ne veulent que le leur.</i></p>	<p>} Such words as <i>bien</i>, property, being understood.</p>
<p><i>Je n'abandonnerai jamais les miens.</i>  <i>Tu dois plutôt rendre service aux tiens qu'à des étrangers.</i>  <i>Ce général fut abandonné par les siens.</i></p>	<p>} Such words as <i>parens</i>, relations ; <i>enfans</i>, children ; <i>domestiques</i>, servants ; <i>amis</i>, friends ; <i>soldats</i>, soldiers ; being understood.</p>

#### OF NUMERAL ADJECTIVES.

182. Numeral adjectives are used to count, and are divided into two sorts : *cardinal* and *ordinal*.

183. The cardinal serve to express the number of things, and are as follows :

Un, <i>masc.</i> }	} <i>one, or a, an.</i>	1	Soixante-six,	66
Une, <i>fem.</i> }			Soixante-sept,	67
Deux,		2	Soixante-huit,	68
Trois,		3	Soixante-neuf,	69
Quatre,		4	Soixante-dix, <i>or</i> Septante, <sup>(2)</sup>	70
Cinq,		5	Soixante-onze, <i>or</i> Septante-un,	71
Six,		6	Soixante-douze, <i>or</i> Septante-	
Sept,		7	deux,	72
Huit,		8	Soixante-treize, <i>or</i> Septante-	
Neuf,		9	trois,	73
Dix,		10	Soixante-quatorze, <i>or</i> Septante-	
Onze, <sup>(1)</sup>		11	quatre,	74
Douze,		12	Soixante-quinze, <i>or</i> Septante-	
Treize,		13	cinq,	75
Quatorze,		14	Soixante-seize, <i>or</i> Septante-six,	76
Quinze,		15	Soixante-dix-sept, <i>or</i> Septante-	
Seize,		16	sept,	77
Dix-sept,		17	Soixante-dix-huit, <i>or</i> Septante-	
Dix-huit,		18	huit,	78
Dix-neuf,		19	Soixante-dix-neuf, <i>or</i> Septante-	
Vingt,		20	neuf,	79
Vingt-un,		21	Quatre-vingt, <i>or</i> Octante, <sup>(2)</sup>	80
Vingt-deux,		22	Quatre-vingt-un, <i>or</i> Octante-un	81
Vingt-trois,		23	Quatre-vingt-deux, <i>or</i> Octante-	
Vingt-quatre,		24	deux,	82
Vingt-cinq,		25	Quatre-vingt-trois, <i>or</i> Octante-	
Vingt-six,		26	trois,	83
Vingt-sept,		27	Quatre-vingt-quatre, <i>or</i> Octan-	
Vingt-huit,		28	te-quatre,	84
Vingt-neuf,		29	Quatre-vingt-cinq, <i>or</i> Octante-	
Trente,		30	cinq,	85
Trente-un,		31	Quatre-vingt-six, <i>or</i> Octante-	
Trente-deux, &c.		32	six,	86
Quarante,		40	Quatre-vingt-sept, <i>or</i> Octante-	
Quarante-un,		41	sept,	87
Quarante-deux, &c.		42	Quatre-vingt-huit, <i>or</i> Octante-	
Cinquante,		50	huit,	88
Cinquante-un,		51	Quatre-vingt-neuf, <i>or</i> Octante-	
Cinquante-deux, &c.		52	neuf,	89
Soixante,		60	Quatre-vingt-dix, <i>or</i> Nonante,	
Soixante-un,		61	<sup>(2)</sup>	90
Soixante-deux,		62	Quatre-vingt-onze, <i>or</i> Nonante-	
Soixante-trois,		63	un,	91
Soixante-quatre,		64	Quatre-vingt-douze, <i>or</i> Nonan-	
Soixante-cinq,		65	te-deux,	92

(1) The article *le, la, les* ; the proposition *de* ; and the conjunction *que* are pronounced without contraction, or connexion, before *onze* and *onzième* ; as, *Le onze, le onzième, la onzième, les onze, les onzièmes* ; *De onze enfans qu'ils étaient, il en est mort dix* ; *De vingt, il n'en est resté que onze*.

(2) *Septante, octante, and nonante* are used in arithmetic only.

Quatre-vingt-treize, or Nonante-trois,	93	Deux cent-deux, &c.	202
Quatre-vingt-quatorze, or Nonante-quatre,	94	Trois cent,	300
Quatre-vingt-quinze, or Nonante-cinq,	95	Quatre cent,	400
Quatre-vingt-seize, or Nonante-six,	96	Cinq cent,	500
Quatre-vingt-dix-sept, or Nonante-sept,	97	Six cent,	600
Quatre-vingt-dix-huit, or Nonante-huit,	98	Sept cent,	700
Quatre-vingt-dix-neuf, or Nonante-neuf,	99	Huit cent,	800
Cent,	100	Neuf cent,	900
Cent-un,	101	Mille,	1,000
Cent-deux,	102	Mille-un,	1,001
Cent-trois, &c.	103	Mille-deux, &c.	1,002
Deux-cent,	200	Deux mille,	2,000
Deux cent-un,	201	Trois mille,	3,000
		Quatre mille,	4,000
		Dix mille,	10,000
		Cent mille,	100,000
		Million,	
		Billion,	
		Trillion, &c.	

### OF ORDINAL NUMBERS.

134. Ordinal numbers serve to denote the rank which persons or things hold with respect to each other.

135. The ordinal numbers are :

Premier,	<i>First.</i>
Second, or deuxième,	<i>Second.</i>
Troisième,	<i>Third.</i>
Quatrième,	<i>Fourth.</i>
Cinquième,	<i>Fifth.</i>
Sixième,	<i>Sixth.</i>
Septième,	<i>Seventh.</i>
Huitième,	<i>Eighth.</i>
Neuvième,	<i>Ninth.</i>
Dixième,	<i>Tenth.</i>
Onzième,	<i>Eleventh.</i>
Douzième,	<i>Twelfth.</i>
Treizième,	<i>Thirteenth.</i>
Quatorzième,	<i>Fourteenth.</i>
Quinzième,	<i>Fifteenth.</i>
Seizième,	<i>Sixteenth.</i>
Dix-septième,	<i>Seventeenth.</i>
Dix-huitième,	<i>Eighteenth.</i>
Dix-neuvième,	<i>Nineteenth.</i>
Vingtième,	<i>Twentieth.</i>
Vingt-unième, (1.)	<i>Twenty-first.</i>
Vingt-deuxième, (1.)	<i>Twenty-second.</i>

(1) *Unième* and *deuxième* are always placed after *vingt*, *trente*, *quarante*, *cinquante*, *soixante*, *septante*, *quatre-vingt*, *nonante*, *cent* and *mille*, and never *premier* and *second*. *Unième* is never used alone, instead of *deuxième* and *second* is used indiscriminately.

Vingt-troisième,	<i>Twenty-third.</i>
Vingt-quatrième,	<i>Twenty-fourth.</i>
Vingt-cinquième,	<i>Twenty-fifth.</i>
Vingt-sixième,	<i>Twenty-sixth.</i>
Vingt-septième,	<i>Twenty-seventh.</i>
Vingt-huitième,	<i>Twenty-eighth.</i>
Vingt-neuvième,	<i>Twenty-ninth.</i>
Trentième,	<i>Thirtieth.</i>
Trente-unième,	<i>Thirty-first.</i>
Trente-deuxième, &c.	<i>Thirty-second.</i>
Quarantième,	<i>Fortieth.</i>
Quarante-unième,	<i>Forty-first.</i>
Quarante-deuxième, &c.	<i>Forty-second.</i>
Cinquantième,	<i>Fiftieth.</i>
Cinquante-unième,	<i>Fifty-first.</i>
Cinquante-deuxième,	<i>Fifty-second.</i>
Soixantième,	<i>Sixtieth.</i>
Soixante-unième,	<i>Sixty-first.</i>
Soixante-deuxième, &c.	<i>Sixty-second, &amp;c.</i>
Soixante-dixième, or septantième,	<i>Seventieth.</i>
Soixante-onzième, or septante-unième,	<i>Seventy-first.</i>
Soixante-douzième, or septante-deuxième, &c.	<i>Seventy-second.</i>
Soixante-treizième,	<i>Seventy-third.</i>
Soixante-quatorzième,	<i>Seventy-fourth.</i>
Soixante-quinzième,	<i>Seventy-fifth.</i>
Soixante-seizième,	<i>Seventy-sixth.</i>
Soixante-dix-septième,	<i>Seventy-seventh.</i>
Soixante-dix-huitième,	<i>Seventy-eighth.</i>
Soixante-dix-neuvième,	<i>Seventy-ninth.</i>
Quatre-vingtième, or octantième,	<i>Eightieth.</i>
Quatre-vingt-unième, or octante-unième, &c.	<i>Eighty-first.</i>
Quatre-vingt-deuxième, &c.	<i>Eighty-second, &amp;c.</i>
Quatre-vingt-dixième, or nonantième,	<i>Ninetieth.</i>
Quatre-vingt-onzième, or nonante-unième, &c.	<i>Ninety-first.</i>
Quatre-vingt-douzième,	<i>Ninety-second.</i>
Quatre-vingt-treizième,	<i>Ninety-third.</i>
Quatre-vingt-quatorzième,	<i>Ninety-fourth.</i>
Quatre-vingt-quinzième,	<i>Ninety-fifth.</i>
Quatre-vingt-seizième,	<i>Ninety-sixth.</i>
Quatre-vingt-dix-septième,	<i>Ninety-seventh.</i>
Quatre-vingt-dix-huitième,	<i>Ninety-eighth.</i>
Quatre-vingt-dix-neuvième,	<i>Ninety-ninth.</i>
Centième,	<i>Hundredth.</i>
Cent-unième,	<i>Hundred and first.</i>
Cent-deuxième, &c.	<i>Hundred and second.</i>
Deux-centième,	<i>Two hundredth.</i>
Millième,	<i>Thousandth.</i>
Millionième,	<i>Millionth.</i>

## OF THE USE OF CARDINAL NUMBERS.

186. Cardinal numbers are prefixed to substantives, and are all indeclinable, except *un* which makes *une* in the feminine; and *quatre-vingt*, and *cent* which take *s* when immediately followed by a substantive; as, *quatre-vingts hommes*, *trois cents soldats*.

187. *Mille* is always contracted into *mil*, when used to express the date of the year in which we live; as, *Nous sommes en mil huit cent vingt-six*: but in every other case, we must write *mille*. So, in speaking of an epoch, past or future, we should say; *L'an mille sept cent quatre-vingt-neuf fut fameux par la prise de la Bastille.—Je le paierai l'an deux mille deux cent quarante*.

188. *Un*, *une*, is not expressed before substantives used as adjectives; as, *Il est négociant*; *elle est tailleur*; *je suis orfèvre*; *vous êtes professeur de physique*; *il n'est que lieutenant*, *mais il sera bientôt capitaine*.

189. But when *ce*, it, is nominative to the verb *être*, the adjective *un*, *une*, must always be prefixed to the following substantive; as, *C'est un négociant*; *c'est une tailleur*; *c'est un orfèvre*; *c'est un professeur de physique*.

190. *Un*, *une*, is omitted before the title of a book; and before a substantive put in opposition with an other, or preceded by the adverb *jamais*, never; as, *Manuel de chimie*. *M. R. King, membre du sénat. — Jamais homme ne fut plus heureux*.

191. *Un*, preceded by the negative *pas*, is used as a pronoun; (the negative *ne* being prefixed to the verb.) as, *Pas un* (not one) *ne croit cette nouvelle*. *Pas un ne le craint*.

192. *Un* is preceded by the article, when we wish particularly to point out a substantive, which forms a part of a fixed number; as, *Thalie est l'une des trois grâces*. *Amélie, l'une de vos deux sœurs, est ici*. *La bienfaisance est l'un des deux plaisirs que je préfère à tous les autres*.

193. *Un* is sometimes opposed to *autre*, other; in which case, these two words are preceded by the article, supply the place of the substantives to which they relate, adopt their gender and number, and form the following pronouns:

194. <i>L'un l'autre</i>	} each other, one ano- ther: as,	} <i>Il faut se secourir l'un l'autre.</i> <i>Elles se gâtent l'une l'autre.</i> <i>Les grands hommes se forment les uns les autres.</i>
<i>Les uns les autres</i>		



N. B. If there be any preposition it must be placed before *autre* ; as,  
*Ces messieurs se moquent les uns des autres. Ils se sont donné le mot l'un à l'autre.*

195. *L'un, l'autre,* one, the other. } These words, used separately,  
*Les uns, les autres,* } some, others. } ly, denote a difference, and  
 } some, some, } then *l'un* may be governed  
 by a preposition as well as *l'autre* ; as, *Charles, roi de Suède, éprouva ce que la prospérité a de plus grand, et ce que l'adversité a de plus cruel, sans avoir été amolli par l'une, ni ébranlé par l'autre. Par le sort de la naissance, l'un est roi, l'autre berger. Les uns veulent une chose, les autres une autre.*

196. *L'un et l'autre,* both ; as, *L'un et l'autre sont bons. Nous sommes l'une et l'autre à plaindre.*

*Les uns et les autres,* all ; as, *Ils se réunissaient les uns et les autres contre l'ennemi commun.*

REMARK I. When *l'un* is preceded by a preposition, the same preposition must be repeated before *l'autre* ; as, *Je suis content de l'un et de l'autre. Je serai juste envers les uns et envers les autres.*

REMARK II. The expression *l'un et l'autre* always requires the following substantive and verb, to which this substantive serves as a subject, to be in the singular ; as, *L'une et l'autre maison me plaît. L'un et l'autre excès choque.*

197. *L'un ou l'autre,* either ; as, *l'un ou l'autre me suffira.*

198. *Ni l'un ni l'autre,* neither ; as, *Ni l'un ni l'autre n'ont fait leur devoir.*

199. A perfect participle, coming after a cardinal number and its substantive, may, or may not be, preceded by the preposition *de* ; *Il y eut un homme de tué, or un homme tué ; il y eut cent hommes de blessés, or il y eut cent hommes blessés.*

200. But when the cardinal number is preceded by the pronoun *en*, of it, of them, the perfect participle, or adjective, which follows that number, should be preceded by the preposition *de* ; as, *Il y en eut mille de tués ; il n'y en a pas un de riche.*

#### OF THE USE OF ORDINAL NUMBERS.

201. Ordinal numbers are generally prefixed to their substantives ; as, *Le premier homme ; la première femme ; le second étage, les troisièmes volumes.*

202. In quotations ordinal numbers are placed after their substantives, and the article is omitted ; as, *Livre premier, chapitre douzième, verset cinquième.*

203. When the ordinal number is placed after a personal pronoun, the article is also omitted ; as, *Le roi de Pologne n'eut que le tems de monter à cheval, lui onzième.*

204. Cardinal numbers are used, instead of ordinal numbers, after *premier* and *second*, to designate sovereigns of the same name. They are then placed after the substantive, and do not take the article ; as,

<i>Louis premier.</i>	<i>Henri premier.</i>	<i>Charles premier.</i>
<i>Louis second.</i>	<i>Henri second.</i>	<i>Charles second.</i>
<i>Louis trois.</i>	<i>Henri trois.</i>	<i>Charles trois.</i>
<i>Louis quatre.</i>	<i>Henri quatre.</i>	<i>George premier.</i>
<i>Louis quatorze.</i>	<i>Henri cinq.</i>	<i>George trois.</i>
<i>Louis seize.</i>	<i>Henri huit.</i>	<i>George quatre.</i>

205. Instead of *cinq*, the word *quint* (a contraction of *quintus*, fifth) is always used to designate *Charles the Fifth*, the emperor of Germany, and *Sixtus the Fifth*, the pope ; as, *Charles quint, Sixte quint.*

206. In speaking of the day of the month, we also use the cardinal number, after *premier* ; as, *le premier janvier, le deux janvier, le trois janvier ; le premier juillet, le deux juillet, le trois juillet, le quatre juillet, &c.*

N. B. The preposition *de* may also be expressed ; as, *Le premier de janvier, le deux de janvier, &c.* ; but it is more elegant to omit it.

207. We, altogether, use cardinal numbers, instead of ordinal numbers when speaking of years, and of the time of the day ; as, *Nous sommes en mil huit cent vingt six. Il est une heure.* (one o'clock) *il est deux heures, il est trois heures, &c.*

N. B. Instead of *douze heures*, we always make use of *midi*, (mid-day) and of *minuit*, (midnight) ; as, *Il est midi*, it is twelve o'clock, or noon ; *il est minuit*, it is twelve o'clock, or midnight.

#### OF DETERMINATIVE ADJECTIVES COMMONLY CALLED INDEFINITE PRONOUNS.

208. *Certain*, *c.* certain, some, is an adjective always prefixed to its substantive, and either preceded, or not preceded, by *un*, *une*, in the singular ; and *de* in the plural ; as,

*Je suis retenu par une certaine affaire,* } or } *Je suis retenu par certaine affaire.*  
*J'ai ouï dire à un certain homme,* } or } *j'ai ouï dire à certain homme.*

*Il y a de certaines gens qui aiment à tout critiquer,* } or { *il y a certaines gens qui aiment à tout critiquer.*

209. *Maint, mainte*, many a, is always prefixed to its substantive; as, *J'ai lu cela dans maint auteur. Mainte veuve est souvent bien uise de l'être. Il était là maintes filles savantes.*

*Maint* is sometimes repeated; as, *Cette dame a fait dans sa jeunesse mainte et mainte conquête. Je le lui ai dit mainte et mainte fois.*

210. *Plusieurs*, many, several, is an adjective which has no singular, and which is of both genders.

1st. It signifies an indeterminate number, without relation to another; as, *Il a battu l'ennemi en plusieurs occasions. Plusieurs navires sont arrivés de la Chine.*

2nd. It is used of a greater or less number forming a part of a number still greater. It is then followed by *de* or preceded by *en* (of it, of them); as, *Plusieurs d'entre eux le désirent, plusieurs de ces gens-là me sont connus. De toutes ces choses-là, il y en a plusieurs qui m'appartiennent. Parmi les membres du Congrès, il y en a plusieurs qui sont en faveur de cette mesure.*

3rd. It is sometimes used absolutely: *hommes* or *personnes* being understood; as, *Plusieurs m'ont assuré que cette nouvelle était vraie. Il ne faut pas que plusieurs pâtissent pour un seul. Plusieurs se sont trompés en voulant tromper les autres.*

211. *Chaque*, each, every, is an adjective which is always prefixed to a substantive, and which has no plural; as, *Chaque âge a ses plaisirs. Chaque chambre était bien meublée. Il vient me voir chaque jour. Chaque tête, chaque avis.*

212. *Chacun, chacune*, each, every one, is used either distributively or collectively. It has no plural.

213. When used distributively, it means *chaque personne, chaque chose*, each person or thing; as, *Voici de belles oranges, chacune coûte un chelin. Chacun d'eux y a consenti. Chacun de nous vit à sa mode. Chacune de ces dames était mise différemment.*

214. When used collectively and absolutely, it signifies *tout homme*, every man; and has no feminine; as, *Chacun devient sage à ses dépens. Chacun a ses défauts. Chacun veut être heureux.*

215. Remark. *Chacun*, though always singular, may be followed sometimes by *son, sa, ses, soi*, and sometimes by *leur, leurs, eux*.

216. *Chacun*, is followed by *son*, *sa*, *ses*, when the plural substantive of which *chacun*, is the distributive, is expressed in the sentence neither by itself, nor by a pronoun ; as, *Il a donné à chacun sa part. Je donnerai à chacun ses effets. Après la cérémonie, chacun se retira chez soi* ; and when it is placed after the regimen ; as, *Les deux rois faisaient chanter le Te-Deum, chacun dans son camp. Il faut remettre ces livres chacun à sa place. Tous les juges ont donné leur avis, chacun selon ses lumières.*

N. B. The same rule is observed when the verb is neuter ; as, *Tous les juges ont opiné chacun selon ses lumières.*

217. *Chacun* is followed by *leur*, *leurs*, *eux*, when it is placed before the regimen of the verb ; as, *Ils ont apporté chacun leur offrande. Ces livres ont chacun leur mérite. La reine dit elle-même aux députés qu'il était tems qu'ils s'en retournassent chacun chez eux.*

218. *Aucun*, *aucune*, with the negative *ne* before the verb, signifies no, none ; as, *Aucun chemin n'est sûr. Aucune raison ne peut justifier un mensonge. Il n'a fait aucuns préparatifs. Je n'ai vu aucune personne qui vous connût. Je ne me mêle plus d'aucunes affaires. Je ne connais aucun de ses parens. De tous les poëtes, il n'y en a aucun d'aussi parfait que Virgile. Quand j'étais riche j'avais beaucoup d'amis ; maintenant je n'en ai plus aucun.*

219. *Aucun*, *aucune*, any, is used without the negative *ne* in interrogative sentences, or those which express doubt or exclusion ; as, *Y a-t-il aucun homme plus savant que lui ? connaissez-vous aucune dame plus jolie qu'elle ? On doute qu'aucune de ces affaires réussisse. C'est le plus beau morceau d'éloquence qu'il y ait dans aucune langue.*

220. *Nul*, *nulle*, no, none, is used in the singular only, and like *pas un* and *aucun* (which mean the same as *nul*, but with a less negative force) takes the negative *ne* before the verb ; as, *Nul homme n'a le droit de le faire. Je n'en ai nulle connaissance. Nul de ses amis n'a pu le convaincre.*

221. *Nul*, none, no one, no man, is sometimes used in a general and absolute manner, and has then no feminine ; as, *Nul n'est exempt de la mort. Nul n'est content de sa destinée. Nul n'est prophète en son pays.*

222. *Quel*, *quelle*, what, is used to hint, to ask, or to exclaim on, the qualities of a person or thing.

It is used affirmatively ; as, *Je vous ai dit quel homme et quelle femme c'étaient.*

*Vous savez quels ouvrages il a écrits.*

*Je ne sais quel homme c'est.*

—— interrogatively ; as, *Quel tems fait-il ? Quelle heure est-il ?*

*De quel homme parlez-vous ?*

*A quelle femme l'avez vous donné ?*

—— in exclamations ; as, *Quelle imprudence ! Quelle sottise ! Quels hommes !*

223. Sometimes the substantive, with which *quel* agrees, is placed after the verb, the same substantive being always understood immediately after *quel* ; as, *Quel est le livre que vous lisez ?* (that is *quel livre est le livre que vous lisez ?*) *Quelles sont les femmes dont vous parlez ? Je ne sais quels sont ses motifs.*

224. Sometimes the substantive to which this adjective relates is understood ; as, *Voici un bien gros livre ! quel est-il ? Une dame désire vous voir. Quelle est-elle ? J'ai des nouvelles à vous apprendre. Quelles sont-elles ?*

225. *Lequel, laquelle*, who, which, that, is formed of *quel* and the article, and is used sometimes instead of the relative pronouns *qui* and *que* to avoid ambiguity ; as, *On a ouï trois témoins, lesquels (témoins understood) ont déposé contre lui. On courut après le voleur, lequel se voyant poursuivi entra dans une maison.*

226. *Lequel* is chiefly used governed by a preposition, and relates to persons and things ; as,

*Voici l'homme à l'intrépidité duquel je dois la vie.*

*C'est une femme sur le compte de laquelle il court des bruits fâcheux.*

*La Seine dans le lit de laquelle viennent se jeter l'Yonne, la Marne et l'Oise.*

*Voici l'homme auquel on a remis votre lettre.*

*Il y a des gens auxquels on ne saurait plaire.*

*Songez à fléchir le juge devant lequel nous allons paraître.*

*La table sur laquelle vous écrivez est à lui.*

*Voici le trou dans lequel il est tombé.*

*L'encre, avec laquelle vous avez écrit cette lettre, est bien blanche.*

227. *Lequel*, which, is used as a demonstrative ; as,

*Voici plusieurs livres, choisissez lequel vous aimerez le mieux.*

*Je ne sais lequel choisir.*

*Parmi ces étoffes, voyez laquelle vous voulez.*

*Je m'adresserai auquel vous voudrez.*

228. *Lequel-que*, which ever, requires the subjunctive mood ; as,

*Lequel de ces deux bijoux que vous choisissiez, vous rencontrerez toujours bien.*

*Auquel de ces deux auteurs que vous donniez la préférence, vous aurez de quoi la justifier.*

229. *Lequel*, which, is sometimes an interrogative; as,

*Lequel de ces messieurs aimez-vous le mieux?*

*Laquelle de ces dames trouvez-vous la plus belle?*

*A laquelle donnez-vous la préférence?*

*Par lequel des deux chemins êtes-vous venu?*

230. *Quel que*, *quelle que*, whatever, whoever, is an adjective which denotes quality or excess. It is always separated from the substantive, with which it agrees, by the verb *être*, to be, which it governs in the subjunctive mood; but when it agrees with a personal pronoun, it is always immediately prefixed to it; as,

*Quel que soit votre mérite, soyez modeste.*

*Quels que soient ton culte et ta patrie, dors sous mon toit avec sécurité.*

*Quelles que fussent vos raisons, vous n'auriez pas dû le faire.*

*Les hommes quels qu'ils soient doivent être égaux devant la loi.*

*Je n'en excepte personne, quel qu'il soit.*

*Donnez-moi votre bourse, quelle qu'elle soit.*

231. *Quelque*, some, notes a vague individual, an indeterminate quantity or number; as,

*Je sais quelque chose qui vous amusera.*

*J'ai quelque argent à votre service.*

*Quelqu'un devrait lui donner des conseils.*

*Quelques écrivains ont traité ce sujet.*

232. *Quelque*, any, is used interrogatively; as,

*Connaissez-vous quelque personne qui aille à Baltimore?*

*Avez-vous quelque argent à me prêter?*

233. *Quelqu'un*, *quelqu'une*, *quelques uns*, *quelques unes*, } some, any, relates to a substantive expressed in the sentence, and is preceded by the pronoun *en*, placed before the verb<sup>(1)</sup> or followed by the preposition *de*; as,

*Nous attendons des hommes, il en viendra quelqu'un.*

*Sur toutes ces dames, il y en a quelqu'une qui lui plaît.*

*Connaissez-vous quelques uns de ces messieurs, ou quelques unes de ces dames?*

*Il y a des pichets sur la table, vous pouvez en prendre quelques unes.*

234. *Quelqu'un*, somebody, taken absolutely, is used only in the masculine singular, and may relate to a man or woman; as,

(1.) When the verb is in the imperative mood, without a negative, *en* is placed after it; as, *Prenez en quelques unes.*



*Quelqu'un m'a dit que cette nouvelle est fausse.*

*Quelqu'un frappe à la porte.*

*Nous avons parlé à quelqu'un que vous connaissez.*

*Y a-t-il quelqu'un dans cette maison ?*

235. *Quelques uns*, some, some people, the plural masculine of *quelqu'un* is used absolutely in the nominative case only; as,

*Quelques uns m'ont assuré qu'il est marié.*

*Quelques uns contredisent cette nouvelle.*

236. *Quelque chose*, something, used as a single word is always masculine, although *chose* (thing) is feminine; as,

*Demandez-moi quelque chose, et je vous le donnerai.*

*On m'a dit quelque chose qui est très plaisant.*

N. B. When *quelque chose* is followed by an adjective, it must be joined to the adjective by the preposition *de*; as,  
*J'ai vu quelque chose de beau; avez-vous quelque chose de nouveau à nous dire ?*

237. *Quelque-que*, whatever, is an adjective which signifies *quel que soit le, quelle que soit la*, &c. and which requires the subjunctive. *Quelque* is prefixed to the substantive, and *que* is placed after it; as,

*Quelque remède qu'on lui donne, il ne s'en porte pas mieux.*

*Quelques efforts que vous fassiez, vous ne réussirez point.*

*Quelques maux que nous souffrions, nous ne nous en plaindrons pas.*

*Quelque chose que je lui aie dit, je n'ai pu le convaincre.*

238. *Quelque-que*, however, united to an adjective, or an adverb, is used elliptically as an adverb in the sense of *de quelque manière que*, and is then invariable; as,

*Quelque belle, quelque aimable, quelque riche qu'elle soit, il ne veut pas l'épouser.*

*Quelque forts, quelque puissans qu'ils soient, je ne les crains pas.*

*Quelque grands biens qu'on possède, on ne peut acheter le bonheur.*

*Quelque adroitement qu'il s'y prenne, il ne réussira pas.*

239. *Quelconque*, any, whatever, is an adjective which is always placed after its substantive.

240. In a positive sentence the substantive to which *quelconque* is added is always preceded by a determinative; as,

*Donnez-lui une récompense quelconque.*

*Il faut que cela se fasse d'une manière-quelconque.*

*Cherchez des prétextes quelconques pour pallier vos torts.*

*Carnot a écrit un mémoire sur la relation qui existe entre les distances respectives de cinq points quelconques pris dans l'espace.*

241. When *quelconque* is used in a negative sentence, the determinate *aucun* may be expressed or omitted before the substantive; as,

*Il ne veut se soumettre à aucune autorité quelconque.*

*Il n'a mal quelconque.*

*Il n'y a homme quelconque qui puisse m'obliger à le faire.*

*Il n'est demeuré à ce négociant chose quelconque de son naufrage.*

242. *Tel, telle*, such, like, is a demonstrative or comparative adjective.

243. When *tel* is a demonstrative, and points out a particular person or thing, it must be preceded by *un, une*, in the singular, and *de* in the plural; as,

*Vous devriez éviter la société d'un tel homme et d'une telle femme.*

*Pourquoi répondre à de tels propos?*

244. But when *tel* is prefixed to a substantive, taken in an indeterminate sense, *un, une*, or *de* is never expressed; as,

*Tel homme, ou telle femme, s'enorgueillit des qualités de son esprit, qui devrait rougir de la turpitude de son cœur.*

N. B. This indeterminate substantive is sometimes understood; as,

*L'orage tombera sur tel qui n'y pense pas.*

*Tel donne à pleines mains, qui n'oblige personne.*

*Tel pense vivre long-tems, qui meurt le lendemain.*

245. *Tout*, all, is a collective adjective, which signifies the whole quantity, the whole number, the whole extent.

246. The substantive to which *tout* is prefixed, may be preceded by the article, a demonstrative, or a possessive; as, *Tout le camp se révolta. Tous les hommes sont mortels. Tous ces gens-là sont contre vous. Toute ma famille est allée à la campagne.*

247. *Tout* may be prefixed to a pronoun; as, *Tout ceci. Tout cela. Je ferai tout ce qu'il vous plaira. Tous ceux qui m'ont parlé sont de cet avis.*

248. *Tout* may be placed after personal pronouns; as, *Ils sont tous en sa faveur. Je les ai vus tous réunis.*

249. *Tout* may be prefixed to a numeral adjective; as, *Tous deux or tous les deux (both) sont venus. J'ai parlé à toutes deux.*

250. *Tous*, relating to a noun mentioned before, is sometimes used alone as the nominative to the verb; as, *Tous ont juré d'être fidèles à la patrie. Tous semblaient animés d'un même esprit.*

251. *Tout le monde* is used in the general sense of *cha-cun*, every one, every body; as, *Tout le monde le sait. Tout le monde blâme sa conduite.*

252. *Tout* is used as a distributive, and signifies *chaque*, each, every; in this case it is not accompanied by another determinative; as, *Tout citoyen doit servir son pays. Toute femme aime à être admirée. Tout homme est mortel.*

253. *Tout*, used alone, signifies *toutes choses*, all things, every thing, and becomes a pronoun; as, *Tout lui fait plaisir. Il se moque de tout. Il veut tout.*

N. B. When *tout* is governed by the compound tense of an active verb, it is placed between the auxiliary and the participle; as, *Il a tout avoué*; and when *tout* is governed by a verb in the infinitive mood, it must be placed before that verb; as, *Il est prêt à tout faire.*

254. *Tout* is sometimes used as an adverb, in the sense of *quite*, *wholly*, and is then invariable, except before an adjective feminine, beginning with a consonant, in which case it takes the gender, and number of the substantive, or pronoun, to which it relates; as,

1st. *Ce sont des gens tout pleins d'honneur.*

*Elle est tout étonnée de cet événement.*

2nd. *Elle est toute malade.*

*Ces dames furent toutes surprises de me voir.*

*C'est de l'eau-de-vie toute pure.*

255. *Tout*, followed by *que*, is used as a conjunction in the sense of *although for all*; as, It then governs the indicative mood, and like *tout*, wholly, is invariable except before an adjective, or substantive feminine, beginning with a consonant; as,

1st. *Tout habiles et tout artificieux qu'ils sont, ils ont échoué dans leur entreprise.*

*Tout aimables et tout instruites que sont ces dames, elles ne me plaisent pas.*

*Tout usées que sont ces hardes, elles me serviront encore longtemps.*

2nd. *Ces dames, toutes belles et toutes riches qu'elles sont ne me plaisent pas.*

*L'espérance, toute trompeuse qu'elle est, sert au moins à nous mener à la fin de la vie par un chemin agréable.*

*Toutes laides qu'elles sont, elles sont bien fières.*

*Toute femme qu'elle est, elle entend bien les affaires.*

256. *Autre*, other, expresses distinction, the difference between two objects, or between one and several.

257. It is generally prefixed to its substantive; as, *Vous parlez d'une autre personne. Il a acheté une autre maison. Donnez-moi l'autre volume.*

258. Sometimes the substantive to which it relates is understood; as, *J'aime mieux que vous l'appreniez d'un autre*

que de moi. Quelque autre vous l'expliquera mieux que moi. Un autre le fera. Si l'on ne veut pas faire de bien, il ne faut pas empêcher que les autres en fassent.

259. *Autre*, used after a personal pronoun, is an expletive not expressed in English; as, *Nous autres Français, nous mangeons beaucoup de pain. Tournez-moi cela comme vous le savez si bien faire, vous autres cavaliers.*

(For *autre* opposed to *un*, see *un*, page 90.)

260. *Autrui*, is an invariable pronoun, which is never used in the nominative, and which signifies *les autres hommes, les autres personnes, les autres*, other men, other people, others; as, *Vouloir tromper autrui, c'est se tromper soi-même. Je n'envie pas le bien d'autrui. Ne fais pas à autrui ce que tu ne voudrais pas qu'on te fît. Je ne fais pas faire par autrui, ce que je puis faire moi-même. On est sage pour soi, et vertueux avec autrui.*

261. *Même*, same, is an adjective which expresses identity or similarity. It is generally prefixed to its substantive, and preceded by the article, or some other determinative; as, *c'est toujours le même homme. Il n'a plus la même place. Vous aurez les mêmes avantages. Vous avez pris tous deux un même sujet.*

262. *Même*, is sometimes used without being preceded by the article; as, *Voici deux plantes de même espèce. Les hommes se ressemblent partout, mêmes vices, mêmes vertus.*

263. The substantive, to which *même* relates, is often understood; as, *Cet homme est toujours le même. Cette femme n'est plus la même. Le même est revenu ce matin. Cela revient au même. Les mêmes ont parlé à mon frère.*

264. *Même*, self, himself, herself, itself, is placed after substantives and pronouns to give them more force or energy; as, *Dieu est la sagesse même. Les généraux mêmes furent faits prisonniers. Je le ferai moi-même. Ils n'ont à se plaindre que d'eux-mêmes.*

265. *Même*, even, nay, is invariable when used as a conjunction; as, *Les magistrats doivent rendre une égale justice à tout le monde, même à leurs ennemis. Les plus sages même sont sujets à errer.*

---

## OF PRONOUNS.

266. The pronoun is a word which supplies the place of a noun, or substantive.

267. Pronouns may be divided into *personal, relative, interrogative* and *indefinite*.

268. Personal pronouns are those which denote *persons*.

269. There are three persons : the first is the person speaking ; the second the person spoken to ; and the third is the person or thing spoken of.

270. Pronouns of the first person, mas. and fem.

NOM. SING.  $\left\{ \begin{array}{l} \text{je,} \\ \text{moi,} \end{array} \right\}$  I. PL. nous, we.

AC. OR DAT. SING.  $\left\{ \begin{array}{l} \text{me,} \\ \text{moi,} \end{array} \right\}$  me, or to me. PL. nous,  $\left\{ \begin{array}{l} \text{us, to us,} \\ \text{ourselves, to ourselves.} \end{array} \right\}$

271. Pronouns of the second person, masc. and fem.

NOM. SING.  $\left\{ \begin{array}{l} \text{tu, (1)} \\ \text{toi,} \end{array} \right\}$  thou. PL. vous, you. (1)

AC. OR DAT. SING.  $\left\{ \begin{array}{l} \text{te,} \\ \text{toi,} \end{array} \right\}$  thee, or to thee. PL. vous.  $\left\{ \begin{array}{l} \text{you, to you,} \\ \text{yourself, to yourself,} \\ \text{yourselves, to yourselves.} \end{array} \right\}$

272. Pronouns of the third person, masculine.

NOM. SING.  $\left\{ \begin{array}{l} \text{il,} \\ \text{lui,} \end{array} \right\}$  he, it. PL.  $\left\{ \begin{array}{l} \text{ils,} \\ \text{eux,} \end{array} \right\}$  they.

AC. SING.  $\left\{ \begin{array}{l} \text{le, him, it.} \\ \text{lui, to him, to it.} \end{array} \right\}$  PL.  $\left\{ \begin{array}{l} \text{les, them.} \\ \text{leur, to them.} \end{array} \right\}$

273. Pronouns of the third person feminine.

NOM. SING. elle, she, it. PL. elles, they.

AC. SING.  $\left\{ \begin{array}{l} \text{la, her, it.} \\ \text{lui, to her, to it.} \end{array} \right\}$  PL.  $\left\{ \begin{array}{l} \text{les, them.} \\ \text{leur, to them.} \end{array} \right\}$

274. The following may be added to the pronouns of the third person.

On, man, one, they, people, we, &c.

Se, one's self, himself, herself, itself, themselves, each other, one another.

Soi, one's self, himself, itself.

En, of or from him, of or from her, of or from it, of or from them, some or any of it or of them. (thence from them).

Y, to him, to her, to it, to them, on it, on them ; in it, in them, thither, here, there.

(1.) This pronoun is oftener used in French than its corresponding *thou* in English. It is used as a mark of great familiarity, superiority and even contempt. Intimate friends, brothers, sisters, near relations, parents, children, husbands and wives address each other with this pronoun, and often express their being angry or offended by substituting in its place the pronoun *vous*, which, like *you*, is also applied in French to one person only, out of respect.



275. The pronouns *je, tu, il, ils* and *on* come before the verb as its subject, either immediately, as *je frappe*, or with one or more of the pronouns *me, nous, te, vous, le, la, les, lui, leur, se, en, y*; or the negative *ne* between; as, *je le frappe; je ne frappe pas*; but they will not admit of any adverb, or other word, between themselves and the verb, as in English. Therefore we do not say: *Je toujours frappe*, I always strike; *j'alors lui dis*, I then told him; but *je frappe toujours, je lui dis alors*.

276. In certain forms, the word *soussigné*, underwritten, and the title and quality of the person that speaks, are put between the pronoun and the verb, thus: *Je soussigné déclare. Je, Jean Smith, Docteur en médecine, certifie &c.*

277. The same pronoun, as well as *nous, vous, elle, elles*, come after their verbs in the following cases.

1st. After the verb *dire*, to say; *répondre*, to answer; *répliquer*, to reply; *continuer*, to continue; *poursuivre*, to pursue; *s'écrier*, to cry out; &c. by parenthesis, as is practised in English with *to say*, though not so generally as in French; as, *Vous écrivez, dites-vous. Vous voyez, disent-ils, or répondirent-ils, or s'écrièrent-ils l'état où nous sommes réduits.*

2nd. After the verb *avoir, être, devoir* and *pouvoir*, in the subjunctive; as,

*Mais quand un homme est riche, il vaut toujours son prix.  
Et peut-on vu porter la mandille à Paris, .  
N'eût-il de son vrai nom ni titre, ni mémoire,  
D'Hosier lui trouvera des aïeux dans l'histoire.  
Fusses-tu par delà des colonnes d'Alcide!  
Dussé-je en périr.  
Puissé-je de mes yeux y voir tomber la foudre!*

3rd. Generally after these adverbs and conjunctions *encore, yet; aussi, therefore; peut-être, perhaps; du moins, au moins, at least; en vain, in vain; à peine, hardly; inutilement, uselessly*; as. *Elle n'a qu'un laquais d'ordinaire, encore ne le peut-elle garder un jour entier. Aussi lui-ai-je donné de l'argent. Peut-être a-t-elle raison. S'il n'est pas fort riche, du moins a-t-il de quoi vivre. En cela au moins êtes-vous bien juste. En vain voudrais-tu le soulager. À peine est-il hors de son lit. Inutilement voudrais-tu le contredire.*

4th. In interrogations; as, *Ai-je? as-tu? a-t-il? avons-nous? avez-vous? ont-ils? a-t-on?*

278. In general, *moi, toi*, are only the subject by apposition or reduplication, whether they follow the verb; as,



*Je prétends moi que cela se fasse. Tu dis donc toi que tu veux de l'argent. Or, précède; as, Moi, dont-il déchire la réputation. Je ne lui ai jamais rendu que de bons offices. Toi, qui es mon ami, tu peux me croire coupable? Vous, mon frère et moi, nous irons demain à la campagne. Tu pars, et moi je reste.*

279. Sometimes the pronouns *je* and *tu* are not expressed, but understood, before a verb in the infinitive mood; as, *Moi, trahir le meilleur de mes amis! Faire une lâcheté, toi!* Elliptical phrases for: *moi, je voudrais trahir, &c. Toi, tu pourrais faire, &c.*

280. The pronouns *lui* and *eux* are used in the same manner as *moi*, and *toi* in the two preceding paragraphs, to give more force to the sentence, or to express a difference or distinction; as, *Lui, te tromper! cela ne se peut pas. Lui, qui est riche, il a les moyens de le faire. Je l'aime lui et ses enfans. Nous agissons, et lui il donne des conseils. Je ne l'estime ni lui ni eux. Ils souffraient de la famine, eux et leurs bestiaux. Eux qui ne font jamais rien de bien, ils trouvent sans cesse à redire aux autres. Eux, vous abandonner! ils en sont incapables.*

281. The pronouns *elle, nous, vous, elles*, are also used in the same redundant manner; as, *Elle croit elle que vous ne parlez pas sérieusement. Nous qui avons de l'expérience, nous savons ce qui en résultera. Vous dont la perspective est si belle, vous avez quelque raison de vous réjouir; mais elles qui n'ont rien à espérer, et qui ont toujours été si malheureuses, elles ne peuvent guère se livrer aux mêmes sentimens de joie.*

282. The pronouns *lui* and *eux* may be the subject without being in apposition in distributive phrases, or when they are, together with nouns, nominatives to the verb; as, *Mes frères et mon cousin m'ont secouru; eux m'ont relevé, et lui m'a pansé; lui, mon frère et ma sœur étaient à la comédie.*

283. The pronouns of the nominative and dative cases, *moi, toi, lui, elle, eux, elles* and *soi* (and never *je, me, tu, te, il, ils, le, la, les, se*) are used, 1st. after the demonstrative *ce*, and the verb *être*; as, *Qui est là? c'est moi. C'est toi qui le feras. C'est lui et non pas elle qui m'a écrit. Ce sont eux qui m'ont trahi.* 2nd. After conjunctions; as, *Il écrit mieux que toi et moi. Il n'aime que moi. Quiconque n'aime que soi est indigne de vivre. Faites comme eux. Il ne veut voir ni toi, ni elle:* 3rd. after prepositions; as, *Cela dépend de moi et non pas de toi. Je pense à eux. J'ai tout*

*fait pour elles. Chacun agit pour soi. Choisissez entre lui et moi.*

284. The pronouns *me, te, se, leur, le, la, les, y* and *en*, are generally placed before verbs, as are *nous, vous* and *lui*, when without a preposition; as, *Il me frappe; je te protège; il se loue; tu leur feras plaisir; je le suivrai; vous la fâcherez; elle les soignera; j'y penserai; tu en auras; tu nous persécutes; il vous écrira; je lui parlerai.*

285. In imperative phrases, with affirmation *moi, toi, nous, vous, lui, leur, le, la, les, y* and *en* are placed after verbs; as, *Aimez-moi; donne-toi du plaisir; envoyez-nous des livres; soignez-vous; parlez-lui; donnez-leur du pain; prenez-le; voyez-la; gardez-les; songez-y; donnez-lui en;* but with negation, *me, te, sa, nous, vous, lui, leur, le, la, les, y* and *en* are placed before verbs; as, *Nè me suis pas; ne te presse pas; qu'il ne se fâche pas; ne nous louons pas; ne vous enivrez pas; ne lui parlez pas; ne leur donnez pas de pain; ne le croyez pas; ne la suivez pas; ne les mangez pas; n'y songez pas; n'en parlez pas.*

286. *Me* and *te* are used instead of *moi* and *toi*, before *en*, after the imperative; as, *Donne-m'en, moque-t'en.*

287. When there are two imperatives joined together by the conjunctions *et, ou*, it is more elegant to place the second pronoun before the verb; as, *Polissez-le sans cesse et le repolissez. Gardez les ou les renvoyez. Sors de ces lieux et m'y laisse.*

288. The pronouns *me, te, se, lui, leur, le, la, les, y* and *en* are never separated from the verb to which they are prefixed, and by which they are governed; except when the verb is in the infinitive mood; the words *tout*, all; *rien*, nothing; and *jamais*, never; may then be placed between some of them and their verb; as, *C'est leur tout refuser. C'est ne me rien permettre. Il a juré de ne lui jamais pardonner.*

289. Sometimes the pronouns *le, la, les*, supplying the place of a substantive in an answer, are not expressed in English; as,

*Etes-vous le serrurier que j'ai envoyé chercher? oui, je le suis.*

*Madame, êtes-vous la mère de cet enfant? oui, je la suis.*

*Messieurs, êtes-vous les créanciers de mon frère? oui, nous les sommes.*

290. The pronoun *le*, without change of gender or number, supplies the place of an adjective, of a substantive ta-

ken as an adjective, or of a member of a sentence, it is then not expressed in English, or rendered by the adverb *so* or, the neuter pronoun *it* ; as,

*Etes-vous laborieux ? oui, je le suis.*

*Madame, êtes-vous prête ? oui, je le suis.*

*Mademoiselle, êtes-vous musicienne ? oui, je le suis.*

*Mesdames, êtes-vous poètes ? oui, nous le sommes.*

*Pouvez-vous m'obliger ? oui, je le puis.*

*Si j'ai obtenu quelque succès, je le dois à vos soins.*

291. The pronouns *le, la, les* are always used instead of *lui, eux, elle, elles*, after the demonstrative *ce*, when answering a question relating to an inanimate thing ; as,

*Est-ce ta maison ? oui, ce l'est.*

*Est-ce là mon chapeau ? non, ce n'est pas.*

*Sont-ce vos gants ? oui, ce les sont.*

292. The pronouns of the nominative *il, ils, elle, elles*, and those of the accusative *le, la, les* are indifferently used for all sorts of objects rational or irrational, animate or inanimate ; as *Cet homme est généreux, il ne cesse de m'obliger. Cette dame est belle, mais elle n'est pas riche. Où est mon cheval ? il n'est pas dans l'écurie. Voyez ces fleurs, comme elles sont belles ! Voici ma canne, je vous la prête. Ce couteau ne coupe pas, aiguisiez-le. Prenez ces fruits, je vous les donne.*

293. The pronouns *lui, leur, eux, elle, elles*, in the accusative and dative cases, are chiefly applied to persons and personified things.

294. The pronouns *lui* and *leur*, joined to a verb, are often applied to animals, plants, and even inanimate objects ; as, *Cet oiseau a soif, donnez-lui à boire. Ces chevaux ont faim, donnez leur du foin. Ces murs sont mal faits, on ne leur a pas donné assez de talus.*

295. When speaking of animals and inanimate things, we use the adverbs and prepositions, *dessus, dessous, dedans, avec, auprès, vis-à-vis, &c.* absolutely instead of *sur lui, sur eux, sur elle, sur elles ; sous lui, sous eux, sous elle, sous elles ; dans lui, dans eux, dans elle, dans elles ; &c.* as,

*Prenez ce cheval, et montez dessus.*

*On le cherchait sur le lit, et il était dessous.*

*Ouvrez ce cabinet, et mettez-vous dedans.*

*Prenez cette plume, et écrivez avec.*

*Il s'approcha de la table, et s'assit auprès.*

*Vous savez où est ma maison, la sienne est vis-à-vis.*

296. *En* is applied to things, instead of *de lui, d'eux, d'elle, d'elles* ; as,

*Vous avez lu cet ouvrage, qu'en pensez-vous ?*

*Vous avez vu ma maison, qu'en dites-vous ?*

*Voici des pommes, combien en voulez-vous ?*

297. *En* often means *some or any of it or of them*, (*of it and of them* are usually not expressed) ; as,

*Tu veux des oranges, en voici.*

*Vous désirez du tabac, j'en ai à votre service.*

298. *En*, when governed by a numeral adjective ; by *aucun*, any ; *plusieurs*, many ; *beaucoup*, much, many ; *peu*, few ; &c. is not generally expressed in English ; as,

*Il a six mouchoirs, mais moi, je n'en ai qu'un.*

*Vous avez trente ans, et lui n'en a que vingt-cinq.*

*Si vous aimez les poires, en voici une très-bonne.*

*Il a beaucoup de pêches, mais il ne veut m'en donner aucune.*

*Vous avez besoin d'épingles, il y en a plusieurs sur la table.*

299. *En* relates also to persons ; as,

*Nous aimons beaucoup votre frère, nous en parlons souvent.*

*Il a vécu long-tems parmi les Américains, et il en a adopté les usages.*

300. *En* sometimes relates to a place ; as,

*Vous allez à Paris, moi, j'en viens.*

*A propos du bal, en venez-vous ? oui, j'en viens.*

301. *Y* is applied to things instead of *à lui, à eux, à elle, à elles, sur eux, &c.* ; as,

*Son livre sera bientôt achevé, car il y travaille tous les jours.*

*J'ai reçu ses lettres, j'y répondrai bientôt.*

*Votre affaire ne sera pas négligée, j'y donnerai tous mes soins.*

*Vous m'avez donné votre parole, j'y compte.*

302. *Y* relates to persons only when connected with the verbs *fier*, to trust ; *penser* and *songer*, to think ; then *y* may relate to the three persons ; as,

*Vous me demandez si je pense à moi dans cette affaire, je vous assure que j'y pense.*

*C'est un homme dangereux, ne vous y fiez pas.*

*Pensez-vous à moi ? oui, j'y pense.*

*Je regrette votre sœur, j'y songe constamment.*

303. *Y* relates to a place, and is then an adverb ; as,

*Si vous voulez aller au spectacle, je vous y mènerai.*

*Vous venez de la promenade, et moi j'y vais.*

*Mon chapeau est sur la table, mettez y aussi le vôtre.*

304. *Soi*, used for both genders, and in the singular number only, is applied to person in an indefinite sense ; as,

*Quiconque n'aime que soi est indigne de vivre.*

*Quand on veut tromper les autres, c'est souvent soi qu'on trompe.*

*Chacun a pour soi un air de complaisance.*

*La santé exige qu'on soit propre sur soi.*

305. *Soi*, applied to things and animals, is taken in a definite sense; as,

*Un bienfait porte sa récompense avec soi.*

*La vertu est aimable de soi.*

*L'aimant attire le fer à soi.*

*Le chat ne paraît sentir que pour soi.*

306. *On*<sup>(1)</sup> is a pronoun which indefinitely denotes one or many persons. It is used only in the nominative, and always governs the third person singular of the verb; as,

*On devient sage à ses dépens.*

*On n'est jamais si riche, qu'on ne veuille le devenir davantage.*

*On dit que nous aurons bientôt la paix.*

307. The article is sometimes prefixed to *on* for the sake of euphony; as,

*Si l'on réfléchissait, on dirait moins de sottises.*

*On envie et l'on persécute souvent le mérite.*

*Quand on veut changer et innover dans une république, c'est moins les choses que le tems que l'on considère.*

Without the article, *si on*, *et on*, *qu'on* *con*, would come together; which would produce disagreeable sounds.

308. Although the adjective, which follows *on* is commonly put in the masculine, there are circumstances which mark so precisely that a woman is spoken of, that the adjective is then put in the feminine; as,

*Demeurez pour servir aux femmes de modèle,*

*Montrez-leur qu'on peut-être et jeune et sage et belle.*

*On n'est pas toujours jeune et jolie.*

309. *On* is also followed by an adjective or substantive, when circumstances clearly show that many persons are spoken of; as,

*On est égaux, quand on s'aime.*

*On n'est pas des esclaves, pour essayer de si mauvais traitemens.*

310. *On* is sometimes used for *je*, *nous*, *il*, *ils*, *elle*, *elles*; as,

*Il y a long-tems qu'on ne vous a vu.*

*On n'a plus le plaisir de votre société.*

*Je hais la vanité, mais ce n'est point un vice*

*De savoir se connaître et se rendre justice.*

*On n'est pas sans esprit, on plaît, on a je crois,*

*Aux petits cabinets l'air de l'amî du Roi.*

*Il faut bien l'avouer que l'on est fait à peindre;*

*On danse, on chante, on boit, on sait parler et feindre.*

(1.) *On* is an abbreviation or corruption of the word *homme*, man.



311 That the learner may never be at a loss respecting the place of the personal pronoun, the following tables are given.

## 1st TABLE.

312. When the sentence is affirmative, the personal pronouns *me, te, se, le, la, les, lui, leur, nous, vous* are always placed before the verb, in all its moods, except in the imperative.

EXAMPLE with the pronouns in the accusative.      EXAMPLE with the pronouns in the dative.

Il { *me*  
*te*  
*se*  
*le*  
*la*  
*les*  
*nous*  
*vous* } respecte.

Il { *me*  
*te*  
*lui*  
*leur*  
*se*  
*nous*  
*vous* } donne du plaisir.

## 2nd TABLE.

313. When the sentence is negative, the order is the same, and the negative *ne* is placed between the nominative and the accusative or dative pronouns, and the negative *pas* (the English negative *not* is generally rendered in French by *ne* and *pas*), is placed after the verb, or between the auxiliary and the perfect participle, when the verb is a compound.

314. When the sentence is interrogative, or both interrogative and negative, the order of the pronouns in the accusative and dative is still the same, but the pronoun in the nominative is placed after the verb, or between the auxiliary and the perfect participle. When the verb ends, and the pronoun begins with a vowel, the letter *t* is then, for the sake of euphony, placed between them, united by two hyphens,

Il { *ne me*  
*ne te*  
*ne se*  
*ne le*  
*ne la*  
*ne les*  
*ne nous*  
*ne vous* } respecte pas

{ *me*  
*te*  
*se*  
*le*  
*la*  
*les*  
*nous*  
*vous* } respecte-t-il, respecte-t-elle, respecte-t-on ?



II	$\left\{ \begin{array}{l} \text{ne me} \\ \text{ne te} \\ \text{ne se} \\ \text{ne lui} \\ \text{ne leur} \\ \text{ne nous} \\ \text{ne vous} \end{array} \right\}$	donne pas de plaisir.	Ne	$\left\{ \begin{array}{l} \text{me} \\ \text{te} \\ \text{se} \\ \text{lui} \\ \text{leur} \\ \text{nous} \\ \text{vous} \end{array} \right\}$	$\left\{ \begin{array}{l} \text{donne-t-il pas,} \\ \text{donne-t-on pas du} \\ \text{plaisir?} \end{array} \right\}$
II	$\left\{ \begin{array}{l} \text{ne m'} \\ \text{ne t'} \\ \text{ne l'} \\ \text{ne les} \\ \text{ne nous} \\ \text{ne vous} \end{array} \right\}$	$\left\{ \begin{array}{l} \text{a pas respecté,} \\ \text{a pas respectés.} \end{array} \right\}$	Ne	$\left\{ \begin{array}{l} \text{m'} \\ \text{t'} \\ \text{l'} \\ \text{les} \\ \text{nous} \\ \text{vous} \end{array} \right\}$	$\left\{ \begin{array}{l} \text{a-t-il pas,} \\ \text{a-t-on pas respecté?} \\ \text{a-t-il pas,} \\ \text{a-t-on pas respectés?} \end{array} \right\}$
II	$\left\{ \begin{array}{l} \text{ne m'} \\ \text{ne t'} \\ \text{ne lui} \\ \text{ne leur} \\ \text{ne nous} \\ \text{ne vous} \end{array} \right\}$	a pas donné de plaisir.	Ne	$\left\{ \begin{array}{l} \text{m'} \\ \text{t'} \\ \text{lui} \\ \text{leur} \\ \text{nous} \\ \text{vous} \end{array} \right\}$	$\left\{ \begin{array}{l} \text{a-t-il pas,} \\ \text{a-t-on pas donné du} \\ \text{plaisir?} \end{array} \right\}$

## 3rd TABLE.

315. The pronouns of the accusative *le*, *la* and *les*, always follow the pronouns in the dative *me*, *te*, *se*, *nous* and *vous*; but always precede the pronouns of the dative *lui* and *leur* before the verb.

II	$\left\{ \begin{array}{l} \text{me} \\ \text{te} \\ \text{se} \\ \text{nous} \\ \text{vous} \end{array} \right\}$	le, la, les donne.	II	$\left\{ \begin{array}{l} \text{le} \\ \text{la} \\ \text{les} \end{array} \right\}$	lui, leur donne.
----	---	--------------------	----	--	------------------

## 4th TABLE.

316. *Y* and *en* are placed immediately before the verb, but when both come together, *en* must always be placed the last.

II	$\left\{ \begin{array}{l} \text{m'} \\ \text{t'} \\ \text{s'} \\ \text{lui} \\ \text{leur} \\ \text{nous} \\ \text{vous} \end{array} \right\}$	en donne.	II	$\left\{ \begin{array}{l} \text{m'} \\ \text{t'} \\ \text{s'} \\ \text{l'} \\ \text{les} \\ \text{nous} \\ \text{vous} \end{array} \right\}$	y jettera.	II	$\left\{ \begin{array}{l} \text{m'} \\ \text{t'} \\ \text{lui} \\ \text{leur} \\ \text{nous} \\ \text{vous} \end{array} \right\}$	y en enverra.
----	--	-----------	----	--	------------	----	---	---------------

## 5th TABLE.

317. When the verb is in the second person singular or plural, or in the first person plural of the imperative mood (for when the verb is in the 3d person singular or plural, and the sentence is negative, the pronouns above mentioned are still placed before the verb) the pronouns *moi*, *toi*, *le*, *la*, *les*, *lui*, *leur*, *nous* and *vous* are placed after the verb:

those in the accusative always preceding those in the dative. N. B. A hyphen always connects the pronoun with the preceding verb.

Respecte-	$\left\{ \begin{array}{l} \text{moi.} \\ \text{toi,} \\ \text{le.} \\ \text{la.} \\ \text{les.} \\ \text{nous} \end{array} \right\}$	donne-	$\left\{ \begin{array}{l} \text{moi} \\ \text{toi} \\ \text{lui} \\ \text{leur} \\ \text{nous} \end{array} \right\}$	du plaisir. Donne-le, la, les	$\left\{ \begin{array}{l} \text{moi.} \\ \text{toi.} \\ \text{lui.} \\ \text{leur.} \\ \text{nous.} \end{array} \right\}$
Respectez-vous		donnez-vous		Donnez-le, la, les	vous.

## 6th TABLE.

318. *En* is placed after the pronouns *me, te, lui, leur, nous* and *vous*. *Y* is placed before the pronouns *moi* and *toi*, and after the pronouns *le, la, les, nous, vous*. When *y* and *en* come together, (which seldom occurs) they precede *moi* and *toi*, and follow *lui, leur, nous* and *vous*.

Donne-	$\left\{ \begin{array}{l} \text{m' } \\ \text{t' } \\ \text{lui} \\ \text{leur} \\ \text{nous} \end{array} \right\}$	en.	Jettes-y moi.	Jettes-y en moi.
			Jettes-y toi.	Jettes-y en toi.
			Jette-l'y.	Jette-lui y en.
			Jette-les y.	Jette-leur y en.
			Jette-nous y.	Jette-nous y en.
Donnez-vous			Jetiez-vous y.	Jetiez-vous y en.

## OF THE RELATIVE PRONOUNS.

319. Relative pronouns are such as relate, in general, to some word or phrase going before, which is thence called the antecedent: they are *qui*, who, which, that; *que*, whom, which, that; *quoi*, what, and *dont*, whose, of whom, of which, (see *lequel, laquelle*, page 95.)

320. *Qui* is used instead of the adjective *lequel, laquelle*, and is applied, in the nominative to persons, animals and inanimate things; as,

*Les gens qui ont le plus d'esprit ne sont pas toujours les plus aimables.*

*Voici un cheval qui galoppe bien.*

*Lisez la lettre qui est sur la table.*

321. The antecedent of *qui* is often understood; as,

*Qui vit aimé de tous à jamais devrait vivre.* (for *celui qui*.)

*Qui ne fait des heureux n'est pas digne de l'être.* (for *celui qui*.)

*Aimez qui vous aime. Qui prend, s'engage.* (for *celui qui*.)

*Voilà qui me plaît. Voilà qui va bien,* (for *ce qui*.)

322. *Qui* absolutely, is sometimes used in the sense of *quelle personne*, what person; as,

*Elle ne put découvrir qui était cet homme vénérable dont Télémaque était accompagné.*

*Je sais qui vous a trahi. J'ignore qui a pu le faire.*

323. *Qui* is also used for *celui que* ; as,

*J'en croirai qui vous voudrez.*

324. *Qui* is sometimes preceded by the verb governed by its antecedent understood ; as,

*Joua qui voulut.* (for *celui qui voulut joua.*)

*Travaillait qui pouvait.* (for *celui qui pouvait travaillait.*)

*Y croyait qui voulait.* (for *celui qui voulait y croyait.*)

*Ecrive qui voudra.* (for *que celui qui voudra écrive.*)

325. *Qui*, whom, governed by a preposition, is applied only to persons, and things personified ; as,

*La dame à qui vous venez de parler est ma mère.*

*C'est un homme sur qui vous ne devez pas compter.*

*Voici la personne de qui il attend un grand service.*

*Les jeunes gens, avec qui vous êtes si souvent, sont de mauvais sujets.*

*La gloire à qui il s'est dévoué, ne le rendra jamais heureux.*

N. B. When we speak of animals and inanimate things, we use *lequel*, *laquelle*, instead of *qui*, after a preposition. (see *lequel*, page 95.)

326. The relative should, for the sake of clearness, immediately follow its antecedent.

The relative, however may be separated from its antecedent, when the latter is a pronoun ; as, *Je la vis qui s'avavançait gaîment ; il les trouva qui se disposaient à parler ; celui-là est heureux qui se contente de peu.*

327. The verb which follows the relative *qui* must agree in person and number with the antecedent ; as, *C'est toi qui l'as fait. C'est moi seul qui suis coupable. C'est nous qui l'avons débauché. Je suis ce Diomède qui blessai Vénus au siège de Troie.*

328. *Que* is the accusative of *qui*, and is always governed by a verb, which follows it ; as,

*Le maître que je sers, me comble de bienfaits.*

*La dame que j'attends est de votre connaissance.*

*Il n'a pas reçu la lettre que je lui ai écrite.*

*Le chien que j'ai tué, était enragé.*

329. *Que* is sometimes used for *quelle chose*, what thing ; as,

*Je ne sais que vous donner.*

*Il ne sait plus que faire, ni que dire.*

330. *Quoi*, which is used for *quelle chose*, is never governed by a verb, except in this sentence *je ne sais quoi*. (I know not what.) *Quoi* is then joined to the adjective which follows it by the preposition *de* ; as, *Cela m'inspire*

*je ne sais quoi de triste. Il crut apercevoir en moi je ne sais quoi d'heureux.* N. B. *Je ne sais quoi* is sometimes used as a substantive; as, *Il y avait en elle un je ne sais quoi auquel on ne pouvait résister.*

331. *Quoi* is generally governed by a preposition; as,

*Dites-moi en quoi je puis vous obliger.*

*C'est à quoi je vous exhorte.*

*Il n'y a rien sur quoi on ait plus écrit.*

*J'ignore de quoi il peut se plaindre.*

332. *Quoi* is sometimes used for *lequel, laquelle*; as,

*C'est la chose pour quoi on l'a arrêté.*

*Ce sont des choses à quoi vous ne prenez pas garde.*

333. *De quoi*, wherewith, used without any relation, signifies means, faculty, materials; as,

*Nous avons de quoi nous amuser.*

*Vous êtes riche; vous avez de quoi être heureux.*

*Il a de quoi écrire.*

*C'est un homme qui a de quoi.* (who is rich.)

334. *Dont*, is used for *de qui, du quel, de laquelle, desquels, desquelles*, and is applied to persons and things. N. B. The article is always prefixed to the substantive which follows *dont*:

*L'homme dont vous parlez est mon ami.*

*Les biens dont vous disposez ne vous appartiennent pas.*

*C'est un pays dont les habitans sont très riches.*

*Pour moi dont les goûts sont modérés, je vis content du peu que j'en possède.*

N. B. The substantive governed by the verb is never placed immediately after *dont*, as it is after *whose* in English, but always after its verb; as,

*J'ai lu un livre dont j'ai oublié le nom.*

*La maison dont vous admirez les agrémens est à vendre.*

*Ce sont des plantes dont j'ignore les noms.*

335. When a preposition follows the subject, to which the pronoun relates, we must make use of *duquel, de laquelle, desquels, desquelles*, instead of *dont*; as,

*L'homme, à la réputation duquel vous voulez nuire a été votre bienfaiteur.*

*Les gens, sur le zèle desquels vous aviez compté, n'ont rien fait pour vous.*

*La dame, à la générosité de laquelle vous avez eu recours, vous a servi en amie.*

#### OF THE INTERROGATIVE PRONOUNS.

336. The pronouns *qui, que* and *quoi* are called *interrogative*, when they are used in asking questions. (see *quel* and *lequel*, paragraphs 222, 223, 224, page 94.)

337. *Qui?* who? whom? is applied only to persons and animals; as,

*Qui veut venir avec moi?*  
*Qui sont ces messieurs? Qui cherchez vous?*  
*Qui d'eux ou de mes fils a été le plus sage?*  
*Qui est là? Qui va là? Qui vive?*  
*A qui remettrai-je votre lettre?*  
*De qui le savez-vous? Avec qui êtes-vous?*

338. The dative *à qui?* is used in French where the genitive *whose* is used in English; but the order of the words is different. In French the verb always follows the interrogative, and the nominative its verb; as,

*A qui est cette maison? je ne sais à qui elle est.*  
*A qui sont ces chapeaux? je ne sais à qui ils sont.*

339. The expression *qui est-ce qui?* is sometimes used for *qui?* as,

*Qui est-ce qui a écrit cette lettre?*  
*Qui est-ce qui me demande?*

340. *Que*, what, is an interrogative generally governed by an active verb, and applied only to things; as,

*Que voulez-vous? que cherchez-vous?*  
*Que faites-vous? que dirons-nous?*

341. *Que* is also used with the verb *être* and neuter verbs; as,

*Qu'est-ce? que deviendra votre frère?*  
*Que lui est-il arrivé? que serais-je sans vous?*

342. But *qu'est-ce qui* must always be used, instead of *que*, as the nominative to an active verb; as,

*Qu'est-ce qui le fâche?*  
*Qu'est-ce qui le fait rire?*

343. *Qu'est-ce que* is sometimes used for *que*; as,

*Qu'est-ce que vous voulez?*  
*Qu'est-ce que vous dites?*  
*Qu'est-ce que c'est?*

344. *Quoi*, what, is generally preceded by a preposition; as,

*De quoi vous plaignez-vous?*  
*A quoi pensez-vous? Avec quoi le ferez-vous?*  
*Sur quoi fondez-vous votre soupçon?*

345. *Quoi*, followed by the preposition *de* and an adjective in the comparative degree, is used in the nominative; as,

*Quoi de plus satisfaisant pour des parens que des enfans vertueux ?  
Quoi de plus agréable que de passer sa vie auprès de celle  
qu'on aime ?*

346. *Quoi* serves sometimes to express astonishment, indignation, &c. It is then an interjection.

*Quoi ! vous avez fait une telle chose !  
Quoi, vous m'abandonnez !  
Hé quoi, vous n'êtes pas encore parti !  
Quoi donc, vous n'osez résister en face !*

#### OF THE INDEFINITE PRONOUNS.

347. Indefinite pronouns are those which indicate persons or things in a general or indefinite manner.

348. The indefinite pronouns are *quiconque*, whoever, any body ; *qui, que*, whoever ; *quoi, que* whatever, *personne*, any body, nobody ; and *rien*, any thing, nothing. (There are other words which are generally put under this head : see page 92).

349. *Quiconque* serves as nominative to two verbs, or may be the object of one verb, and the subject of another. It always governs the indicative mood ; as,

*Quiconque est riche, est tout.  
Quiconque vous a dit cela, n'a pas dit la vérité.  
Les fluteurs vivent aux dépens de quiconque les écoute.  
Je tuerai quiconque osera avancer.*

350. *Qui que* is used for *quelque personne que*, whatever person, and always governs the subjunctive mood ; as,

*Qui que je sois, il faut que vous me suiviez.  
Qui que tu sois, voici, ton maître.  
Il l'est, le fut, on le doit être.*

351. *Qui que ce soit* (*qui or que*) } *intell.* { whoever it may be (that).  
*Qui que ce fût* (*qui or que*) } { whoever it might be (that).  
*Qui que ç'a été qui.* } { whoever it may have been that.

these expressions are used for *quiconque, quelque personne que ce soit*, and are rendered by *whoever, any body, whomsoever*. They always govern the subjunctive mood ; as,

*Je soutiendrai cela contre qui que ce soit.  
Qui que ce soit qui me demande, dites que je suis en affaires.  
A qui que ce soit que vous parliez, nous devons être polis.  
Qui que ce soit qui ait fait cela, est (or c'est) un habile homme.  
Qui que ce fût qui lui parlât, en était (or il en était) écouté avec attention.  
Qui que ç'a été qui vous l'a dit, s'est trompé (or il s'est trompé).*

N. B. Many grammarians, not making *qui que ce soit qui*, &c. nominative to two verbs, use *ce* or *il* before the second verb ; but this rule is not always observed.



352. *Qui que ce soit* and *qui que ce fût*, with the negative *ne* prefixed to the verb; are used for *personne*, no body, no one; as,

*Je n'ai parlé à qui que ce soit.*

*Je n'ai trouvé qui que ce soit.*

*Il ne voulut employer qui que ce fût.*

353. *Quoi que*, whatever, is used for *quelque chose que*, and governs the subjunctive; as,

*Quoi que vous fassiez, vous ne réussirez pas.*

*Quoi que le sort ordonne de moi, je vous aimerai toujours.*

*De quoi qu'on l'accuse, il se défendra bien.*

354. *Quoi que ce soit (qui or que)* } *literally* { whatever it may be (that).  
*Quoi que ce fût (qui or que)* } { whatever it might be (that)

These expressions are also used for *quelque chose que*, and for *quelque chose qui*; as,

*Quoi que ce soit que je fasse, je ne puis lui plaire.*

*De quoi que ce soit qu'on parle, il a toujours quelque chose à dire.*

*Quoi que ce soit qui vous plaise, je vous le donnerai.*

355. *Quoi que ce soit* and *quoi que ce fût*, with the negative *ne* prefixed to the verb, are used for *rien*, nothing.

*On ne m'a appris quoi que ce soit de nouveau.*

*Cela n'est bon à quoi que ce soit.*

*Il ne se plaignit de quoi que ce fût.*

356. *Quoi qu'il en soit* signifies *whatever may be, however it may be, be it as it may, be that as it will*; as,

*Quoi qu'il en soit de ce qu'on m'a dit, cela ne changera rien à mes sentimens.*

*Quoi qu'il en soit, vous serez toujours mon ami.*

357. *Personne*, with the negative *ne* prefixed to the verb, signifies *nobody, no one*, and is always masculine singular; as,

*Personne ne sera assez hardi pour le faire.*

*Je n'ai vu personne aujourd'hui.*

*Il n'y a personne au logis.*

*Je n'ai vu personne de si vain, que ces deux femmes.*

358. In an answer, *personne* may be used alone for *nobody*; as,

*Y a-t-il quelqu'un ici? personne.* (for *il n'y a personne*).

*Est-il venu quelqu'un en mon absence? personne.* (for *personne n'est venu*).

359. *Personne* is used without the negative *ne*, in sentences of interrogation doubt or uncertainty, for *quelqu'un*, any body; as,

*Je doute que personne ait mieux peint la nature que Thomson.*

*Personne a-t-il jamais raconté plus naïvement que Lafontaine.*

*Personne oserait-il soutenir le contraire?*

360. *Rien*. is used with the negative *ne* for *nulle chose*, nothing ; as,

*Je n'ai rien à lui donner.*

*N'avez-vous rien à me montrer ?*

361. The negative *ne* is sometimes not expressed ; as.

*Je compte pour rien ma peine.*

*Cela et rien, c'est la même chose.*

*C'est un peu plus que rien.*

*Que vous a coûté cela ? rien.*

362. *Rien* is used, without the negative *ne*, in sentences of interrogation, doubt and uncertainty, for *quelque chose*, any thing ; as,

*Avez-vous rien à me donner ?*

*Y a-t-il rien de plus rare que la modestie ?*

*Je doute que rien puisse l'y décider.*

---

## OF VERBS.

363. A verb is a word which signifies *to be*, *to do*, or *to suffer*.

364. There are seven sorts of verbs, viz. the *substantive*, *auxiliary*, *active*, *passive*, *neuter*, *pronominal* and *impersonal*.

365. The verb substantive is the verb *être*, to be, thus called because it identifies itself with the substance it expresses.

366. The auxiliary verb is thus called, because it serves to form the compound tenses of other verbs.

367. There are two auxiliary verbs in French, viz. *avoir*, to have, and *être*, to be.

*Avoir* serves to form its own compound tenses, the compound tenses of *être*, those of all active verbs, and almost all those of neuter verbs.

*Être* serves to form all the tenses of passive verbs, the compound tenses of all pronominal verbs, and those of some neuter verbs.

368. The verb active expresses a transitive action, and necessarily implies an object acted upon ; as, *Jean aime l'étude*, John loves study.

369. The verb passive presents the subject or nominative, as suffering or receiving the effect of an action ; as, *Jean est aimé*, John is loved.

370. The passive verb is formed by adding the perfect participle of an active verb to the auxiliary *être*, to be

through all its changes of number, person, mood and tense.

371. Almost all active verbs may become passive.

372. In French the passive<sup>\*</sup> verb is much less frequently used than in English. Instead of the passive form, we more readily make use of an active verb having the pronoun *on* for its nominative; as, *On dit*, it is said; *on pense*, it is thought, *on le méprise*, he is despised; *on le poursuit*, he is pursued; *on trouve de bonnes gens partout*, good people are found every where.

373. The verb neuter expresses an intransitive action, that is, confined within the subject, and not passing over to any object, except by means of an intervening preposition; as, *Je dors*, I sleep; *je marche*, I walk; *je voyageai en Italie*, I travelled in Italy.

374. The same verb may sometimes express a transitive action; as *Frapper quelqu'un*, *frapper à la porte*.

375. Pronominal verbs are those which are conjugated in all their tenses with two pronouns of the same person; as, *Je me*, I myself, for the first; *tu te*, thou thyself, for the second; *il se*, or *elle se*, he himself or she herself for the third in the singular; *nous nous*, we ourselves, for the first; *vous, vous*, you yourself or yourselves, for the second; *ils se* or *elles se*, they themselves, for the third in the plural.

376. Pronominal verbs are of five kinds, viz.

1st. The *pronominal active verb*, which throws the action of the verb upon the nominative, sometimes by means of the accusative; as, *Je me loue*; sometimes by means of the dative, as, *Je me donne du plaisir*.—This verb may also express an action first reflected upon the nominative, and afterwards tending to another noun or pronoun, or to another action; as, *Il s'expose à un affront*. *Il s'adressa à moi*. *Il s'apprête à partir*.

2d. The *pronominal reciprocal verb*, which expresses the reciprocal action of two or more subjects upon each other. Sometimes the pronouns, *nous*, *vous*, *se* are in the accusative; as, *Pierre et Jean se louent* or *s'entre-louent*, Peter and John praise each other; sometimes in the dative; as, *Pierre et Jean se donnent* or *s'entre-donnent des louanges*.

3d. The *pronominal neuter verb*, which expresses an intransitive action, under the form of a reflected verb; as, *Je m'enfuis*, I fly.

4th. The *pronominal passive verb*, which has a passive signification; as, *Cette histoire se raconte ainsi*, this story is related thus.

5th. The *pronominal impersonal verb*, which is used only in the third person singular; as, *Il se donna une grande bataille*, there was fought a great battle; *il se trame un complot contre nous*.

377. The *impersonal verb* is that which is used only in the third person singular, with the pronoun *il*, it, without relation to any person or thing; as, *Il tonne*, it thunders; *il grêle*, it hails; *il pleut*, it rains; *il éclaire*, it lightens; *il neige*, it snows; *il gèle*, it freezes, *il dégèle*, it thaws; *il vente*, it blows.

---

## OF MOODS.

378. Mood or mode is a particular form of the verb, showing the manner in which the being, action or passion is represented.

379. There are four moods of verbs: the *infinitive*, the *indicative*, the *imperative*, and the *subjunctive*.

380. The *infinitive mood* expresses a thing in a general and unlimited manner, without any distinction of persons.

381. The *indicative mood* simply indicates or declares a thing.

382. The *imperative mood* is used for commanding, exhorting, entreating or permitting.

383. The *subjunctive mood* represents a thing under a condition, wish, supposition, doubt; and is preceded by a conjunction expressed or understood.

---

## OF TENSES.

384. Tense, being the distinction of time, might seem to admit only of the present, past, and future: but to mark it more accurately, it is made to consist of many more variations.

385. The *infinitive mood* consists of four tenses; viz.

The present; as, *Frapper*, to strike.

The perfect; as, *Avoir frappé*, to have struck.

The present participle ; as, *Frappant*, striking. <sup>(1)</sup>

The perfect participle ; as, *Frappé*, struck or stricken.

386. The present participle always terminates in *ant*, and is invariable when it expresses an action ; as, *Ils allaient sautant, riant, chantant ; j'ai trouvé cette dame mugeant des raisins.*

387. When the present participle expresses a quality, like an adjective, it takes both the gender and number of its substantive ; as, *C'est une femme aimante. J'y fus à la nuit tombante. Ces vers sont bien touchans. Ce sont des femmes séduisantes.*

388. The perfect participle is also invariable when it is joined to the auxiliary *avoir*, and when the substantive or pronoun governed by the verb does not precede ; as, *Il a frappé cette femme. Nous avons tué ces oiseaux.*

389. When the perfect participle is joined to the auxiliary *être*, it agrees with the nominative of the verb ; as, *Mon frère est aimé. Cette dame était admirée. Ces enfans sont tombés dans l'eau. Mes sœurs sont parties.*

390. When the verb is pronominal, the perfect participle agrees with the pronouns *me, te, se, nous, vous*, provided they are not used in the dative ; as, *Ces marchandises se sont bien vendues. Elle s'est plainte de vous. Ils se sont servis de tous leurs moyens. Elle s'est aperçue de son erreur. Elles se sont enfuies. Sa sœur s'est repentie. Ils se sont rendus maîtres de la ville. Elle s'est trouvée guérie au bout de quelques jours.*

391. But when the pronominal active verb is followed by the substantive or pronoun, which it governs, and consequently the pronouns *me, te, se, nous, vous*, are used in the dative, the perfect participle remains invariable ; as, *Elles se sont dit mille injures. Ces messieurs se sont donné des louanges. Ces dames se sont imaginé que nous les aimions.*—Should, however, that substantive or pronoun precede the pronominal active verb, the perfect participle must agree with it ; as, *Ce sont les lois qu'ils se sont prescrites. Avez vous lu les lettres que ces messieurs se sont écrites. Que de peines je me suis données !*

392. The perfect participle remains also invariable, when *me, te, se, nous, vous* are prefixed to neuter verbs which govern them in the dative ; as, *Ces gens-là se sont nuï.*

(1) The participle derives its name from its participating not only of the properties of a verb, but also of those of an adjective or substantive.

*Elle s'est plus à me contrarier. Ils se sont parlé. Elles se sont succédé.*

393. The perfect participle agrees with the substantive or pronoun governed by and preceding the verb *avoir*; as, *Les ouvrages qu'il écrits cet auteur, sont très-nombreux. Mesdames, le ciel vous a créées pour nous rendre heureux. Voici la femme que j'ai tant aimée. Vous suvez les princes que m'a causées ce triste évènement.*

EXCEPTION I. The perfect participle is invariable in impersonal verbs; as, *Les chaleurs qu'il a fait pendant l'été les ont rendus malades. La grande inondation qu'il y a eu a fait beaucoup de dégât.*

EXCEPTION II. The perfect participle is invariable when followed by a verb, which governs the noun or pronoun preceding it; or when the perfect participle and the verb form but one idea; as, *Voilà la dame que j'ai vu peindre.*(1) *Que dites-vous de l'actrice que vous avez entendu chanter? Ce sont deux tragédies que j'ai vu représenter. C'est une maison que j'ai fait bâtir. C'est une chose que j'ai appris à faire. Il abandonna bientôt la route qu'il avait résolu de suivre.*

394. The indicative mood consists of ten tenses, viz.

The *present tense*, which represents an action or event as passing at the time in which it is mentioned; as, *Je frappe, I strike, I do strike, I am striking.*

The present tense likewise expresses a character, quality, &c. at present existing; as, *Elle est bonne, she is good; il est méchant, he is bad.*

It is also used in speaking of actions continued, with occasional intermissions, to the present time; as, *Il se promène tous les matins, he walks out every morning.*

In narration this tense is often used for the perfect tense; as, *César, instruit de tout, assemble le conseil, où il appelle tous les centurions, et leur adresse de vifs reproches.*

The *imperfect tense*, which expresses an action, which was present or unfinished at the time another action took place; as, *Je dinais quand je reçus sa lettre, I was dining when I received his letter.*

This tense is also used to express a habit, a practice, an inherent or distinctive quality, and an action reiterated at

(1) *La dame que j'ai vu peindre* signifies *The lady whom I saw sit for her picture*; but if I said *La dame que j'ai vue peindre*, the perfect participle would qualify the substantive *dame*, and the meaning of the sentence would be *The lady whom I saw painting, in the act of painting.*



a time which is not defined; as, *Frédéric le grand était d'une taille au dessus de la moyenne. Son regard annonçait de la pénétration et de l'esprit. Il avait des yeux bleus et très-vifs, quoiqu'il fût myope. Ses traits qui étaient agréables dans sa jeunesse, acquéraient un degré singulier d'expression et de vivacité quand il parlait. Peu de voix étaient aussi agréables que la sienne. Ceux qui l'écoutaient, regrettaient qu'il ne parlât pas davantage. Sa mise qu'il variait peu, était fort simple. Il s'habillait le matin en se levant, et cette toilette précipitée, qui ne prenait que quelques minutes, lui servait pour le reste du jour. Jamais il ne quittait ses bottes. Tous ses momens étaient régulièrement remplis. Son premier soin était de lire, le matin, tous les papiers qui lui étaient adressés; car le moindre sujet pouvait lui écrire et compter sur une réponse.*

The *perfect tense*, which denotes an action or thing as past and completed in such a manner, that nothing remains of that time in which it was done; as, *Je l'invitai, il y a un an, à venir nous voir. I invited him a year ago to come to see us. Le 4 juillet 1776, les Américains se déclarèrent indépendans.*

The *compound perfect tense*, which denotes a thing past in a time which is not designated, or in a designated time of which there is still actually remaining some part to slide away; as, *Je l'ai frappé de terreur. J'ai dîné cette semaine chez votre père.*

The *pluperfect tense*, which expresses an action not only past in itself, but also as being past with respect to an other action likewise past; as, *J'avais achevé le premier volume quand vous m'envoyâtes le second; I had finished the first volume, when you sent me the second one.*

The *perfect anterior*, which expresses an action done before an other in a time which is past, and of which no part remains to slide away; as, *Je n'eus pas plutôt dîné que je le vis paraître. Nous eûmes fini hier à midi. N. B. This tense is generally construed with these conjunctions quand, lorsque, dès que, aussitôt que, après que &c. as, Quand j'eus reçu sa lettre, je sus ce que je devais faire. Après qu'ils l'eurent bien injurié, ils se mirent à le battre.*

The *future tense*, which represents the action as yet to come, either with or without respect to the precise time; as, *J'irai chez vous demain matin, I shall go to your house to morrow morning. Je les reverrai, I shall see them again.*

The *compound future*, which intimates that the action will be fully accomplished at or before the time of an other future action or event ; as, *J'aurai dîné à une heure*, I shall have dined at one o'clock. *J'aurai déjeûné avant que vous soyez de retour*, I shall have breakfasted before you come back.

The *conditional tense*, which shows that a thing would be, or would be done, in the present time upon certain conditions ; as, *Nous goûterions bien des jouissances, si nous savions faire un meilleur usage du tems*, we would possess many enjoyments if we knew how to make a better use of time.

The *compound conditional*, which shows that a thing would have been done in a past time, if the condition upon which it depended, had been fulfilled ; as, *Je l'aurais fait si vous me l'aviez ordonné*, I should have done it, if you had ordered it to me.

395. The subjunctive mood has four tenses, viz. the *present*, the *imperfect*, the *perfect* and the *pluperfect*, which are always subordinated to the tenses of the indicative mood.

396. The following conjunctions always connect the tenses of the subjunctive with those of the indicative.

N. B. The conjunction *que* is found in every one of them ; as,

<i>Que,</i>	that, though, unless, &c.
<i>A fin que,</i>	to the end that, that, &c.
<i>A moins que,</i>	unless.
<i>Au cas que,</i>	in case that.
<i>Avant que,</i>	before.
<i>Bien que,</i>	though, although.
<i>De crainte que,</i>	for fear that, lest.
<i>De peur que,</i>	
<i>En cas que,</i>	in case that.
<i>Encore que,</i>	though, although.
<i>Jusqu'à ce que,</i>	till, until.
<i>Loin que,</i>	far.
<i>Moyennant que,</i>	provided that.
<i>Non que,</i>	not that.
<i>Posé que,</i>	granting that.
<i>Pour que,</i>	in order that, that.
<i>Pour peu que,</i>	if ever so little.
<i>Pourvu que,</i>	provided that.
<i>Quoique,</i>	though, although.
<i>Sans que,</i>	without.
<i>Soit que,</i>	whether.
<i>Supposé que,</i>	supposing that

397. All verbs expressing doubt, wish, command, fear, surprise, &c. govern the subjunctive mood ; as, *Je doute qu'il vienne. Je désire qu'il le fasse. Je crains qu'il ne le sache. Je suis étonné qu'il l'entreprenne. J'exige que vous le fassiez.*

398. The following impersonal verbs always require the subjunctive, viz. *Il faut que*, it is necessary that ; *il convient que*, it becomes that ; *il importe que*, it is important that ; and *il est — que*, with an adjective between the verb *être* and the conjunction *que* ; as, *Il est bon que cela se fasse. Il est juste que vous le sachiez. Il est fâcheux que cela soit ainsi. Il est affreux que vous vous conduisiez de cette manière.*

399. Correspondence of the tenses of the indicative mood among themselves.

The present corresponds to	<div> <div>its own tense :</div> <div>the compound perfect :</div> </div>	<div> <div><i>Je lis quand</i></div> </div>	<div> <div><i>vous lisez.</i></div> <div><i>vous avez lu.</i></div> </div>
The imperfect corresponds to	<div> <div>its own tense :</div> <div>the perfect :</div> <div>the compound perfect :</div> </div>	<div> <div><i>Je lisais quand</i></div> </div>	<div> <div><i>vous écriviez.</i></div> <div><i>vous écrivîtes.</i></div> <div><i>vous avez écrit.</i></div> </div>
The perfect corresponds to	<div> <div>its own tense :</div> <div>the perfect anterior :</div> </div>	<div> <div><i>Quand vous le voulûtes, je vins.</i></div> <div><i>J'y allai, quand j'eus fini.</i></div> </div>	
The compound perfect corresponds to	<div> <div>its own tense :</div> <div>the imperfect :</div> </div>	<div> <div><i>J'ai lu</i></div> </div>	<div> <div><i>aussitôt que vous l'avez voulu.</i></div> <div><i>pendant que vous lisiez.</i></div> </div>
The pluperfect corresponds to	<div> <div>the imperfect :</div> <div>the perfect :</div> <div>the compound perfect :</div> <div>the perfect anterior :</div> </div>	<div> <div><i>J'avais lu quand</i></div> </div>	<div> <div><i>vous entriez.</i></div> <div><i>vous entrâtes.</i></div> <div><i>vous êtes entré.</i></div> <div><i>vous fûtes entré.</i></div> </div>
The perfect anterior corresponds to the perfect :		<div> <div><i>Après que j'eus lu, je sortis.</i></div> </div>	
The future corresponds to	<div> <div>the present :</div> <div>the compound perfect :</div> <div>its own tense :</div> <div>the compound future :</div> </div>	<div> <div><i>Je partirai</i></div> </div>	<div> <div><i>si vous le désirez.</i></div> <div><i>si vous avez fini votre lettre.</i></div> <div><i>quand vous voudrez.</i></div> <div><i>quand vous l'aurez dit.</i></div> </div>
The compound future corresponds to the future :		<div> <div><i>Quand vous aurez fini, je partirai.</i></div> </div>	



The perfect of the subjunctive corresponds to	{ the present, the compound perfect, the future, and the compound future,	{ of the indicative : <i>Je l'ordonne</i> <i>Je t'ai ordonné</i> <i>Je l'ordonnerai</i> <i>Quand je l'aurai ordonné</i>	{ <i>que tu aies écrit.</i>
The pluperfect of the subjunctive corresponds to	{ the imperfect, the perfect, the compound perfect, the pluperfect, the perfect anterior, or, the conditional, and the compound conditional,	{ of the indicative : <i>Je voulais</i> <i>Je voulus</i> <i>J'ai voulu</i> <i>J'avais voulu</i> <i>Quand j'eus voulu</i> <i>Je voudrais</i> <i>J'aurais voulu</i>	{ <i>que tu eusses écrit.</i>

403. The imperfect and pluperfect tenses of the subjunctive may correspond to the present of the indicative, when there is some condition expressed in the sentence ; as, *Je doute que l'expérience nous rendît plus sage, s'il nous était permis de faire deux fois le même chemin. Je ne crois pas que vous me refusassiez, si je vous en priais. Je ne pense pas que cette affaire eût réussi sans votre protection.*

#### OF THE PLACE OF THE NOUN NOMINATIVE TO THE VERB.

404. The subject or noun in the nominative generally precedes its verb ; as, *Jean travaille. Les Américains sont libres et heureux. La religion console les infortunés.*

405. The subject is placed after the verb :

1st. In interrogative sentences beginning with a pronoun or adverb ; as, *Que penseront de vous les honnêtes gens ? Comment se porte votre frère ?*

2d. In parentheses ; as, *Mes amis, s'écria Titus, voila un jour que j'ai perdu.*

3d. When the verb is in the subjunctive, and expresses a wish ; as, *Vive l'empereur ! Puisse le ciel te rendre bientôt à tes amis !*

4th. When the words *tel*, such ; *ainsi*, thus, and *quoique*, though precede ; as, *telle était sa situation. Ainsi se sont arrangées les choses. Quoiqu'en dise votre frère, tout s'est passé comme je vous l'ai dit.*

5th. When the verb is preceded by a relative pronoun, which it governs ; as, *Le regret qu'éprouve votre père semble augmenter tous les jours.*

## OF THE AGREEMENT OF THE VERB WITH THE SUBJECT OR NOMINATIVE.

406. The verb must be of the same number and person as its subject ; as, *Je frappe. Nous frappons. Mes sœurs viennent.*

407. When a verb has two or more subjects, each in the singular, it must be put in the plural ; as, *Mon père et mon cousin viendront ce soir. Le président, sa femme, et son fils sont à la campagne.*

408. When a verb relates to subjects of different persons, it must agree with the first person, in preference to the other two ; and with the second person, in preference to the third. The personal pronoun *nous* is then generally prefixed to the verb, if the first person is mentioned among the subjects ; and the pronoun *vous*, if the first person is not comprised among the subjects ; as, *Vous, ma sœur, et moi, nous irons demain au spectacle. Vous et votre frère vous viendrez avec moi.*

409. When a verb has the relative pronoun *qui* for its subject, it must be put in the same number and person, as the noun or pronoun, to which *qui* relates ; as, *C'est moi qui vous ai envoyé ce livre. Les gens qui vous protègent, sont très-puissans. Est-ce nous qui l'avons voulu ?*

410. When the subject is a collective noun, the verb is put in the singular ; as,

*Une armée sans chef est bientôt battue.*

*Le sénat refusa de ratifier le traité.*

*Le peuple est souvent la dupe des démagogues.*

411. When a collective general is followed by a plural substantive, the verb must agree with the collective only ; as,

*Une armée de vrais républicains est invincible.*

*Un peuple de héros va naître en ces climats.*

*Une multitude de mécontents inondait les rues.*

*Une forêt de mâts s'élevait dans le port.*

412. When a collective partitive, or an adverb of quantity, is followed by a substantive, the verb generally takes the number of the substantive ; as,

*La plupart du monde prétend que c'est faux.*

*La plupart des hommes agissent sans réfléchir.*

*Une infinité de gens se plaignent de sa conduite.*

*Nombre de personnes se présentèrent.*

*Une foule de créanciers le firent mettre en prison.*

*Beaucoup de voyageurs rapportent la même chose.*

*Peu d'écoliers ont fait de plus grands progrès.*



• 413. The collective noun *la plupart*, most, and the adverbs of quantity *beaucoup*, many, and *peu*, few, are sometimes used absolutely ; as,

*La plupart sont d'un avis différent.*

*Dix-huit mille Moscovites avaient été tués dans leurs retranchemens, un grand nombre était noyé, beaucoup avaient passé la rivière.*

*Les uns étaient armés de flèches, les autres de massues, peu avaient des fusils.*

#### OF THE COMPLEMENT OF VERBS.

414. Active verbs govern a noun or pronoun, which, as it completes the sense, is called their complement. *J'aime l'étude. Elle a une maison. Il me frappe.*

415. Besides this complement, which is called direct, because the action of the verb directly passes to it, some active verbs may have a second one, which is called indirect, and which is marked by the prepositions *à* or *de* :

*J'envoie mon fils à Paris.*

*Il porte le panier au marché.*

*Elle a reçu une lettre de sa cousine.*

*Je loue ce domestique de son zèle.*

416. The personal pronouns *me*, *te*, *moi*, *toi*, *lui*, *leur*, *se*, *nous*, *vous*, are used for *à moi*, *à toi*, *à lui*, *à eux*, *à soi*, *à nous*, *à vous* ; as, *Il me donne son argent. Je te montrerais ma maison. Prête-moi ton canif. Donne-toi ce plaisir. Je lui enverrai un cheval, &c.*

417. The verbs *arracher*, to snatch, to wrest ; *enlever*, to carry off, to take away ; *ôter*, to take away, to remove ; and *ravir*, to take away, take *à* or *de* before their complement indirect ; as, *Arracher un enfant à la mort, arracher un clou d'une muraille ; ce prince a été enlevé à ses sujets ; on enleva cet homme de sa maison ; vous ôtez le pain à cette famille ; ôtez les chevaux du carrosse ; il a ravi l'honneur à cette fille ; on a ravi ces enfans de la maison paternelle.* N. B. Those prepositions are not indifferently used, but practice only can teach their particular application.

418. Passive verbs take the preposition *par*, before their complement, when they express an operation of the mind, or an action of the body ; as,

*La poudre à canon fut inventée par un moine.*

*Ce carosse a été fait par cet ouvrier.*

*La bataille fut gagnée par nos braves soldats.*

419. But they take the preposition *de*, before their complement, when they express actions of the heart or soul, in which the body has no part ; as,

*Cet homme est estimé de tous ceux qui le connaissent.*

*Il fut frappé de sa beauté. Nous étions enchantés de sa prévenance.*

*Ces gens là sont méprisés de tout le monde.*

420. Sometimes they take *de* or *par*, indifferently, before their complement ; as,

*Il a été loué de or par tous les gens de bien.*

*Ce livre sera lu de or par peu de personnes.*

421. If passive verbs, besides their complement, are followed by the preposition *de*, and a substantive, the preposition *par* must always be used before the complement of the passive verb ; as, *Elle fut accusée de vol par sa maîtresse. Cet ouvrage a été loué d'une manière extraordinaire par tous les critiques.*

422. Of neuter verbs, some take the preposition *à*, before their complement ; as,

*Applaudir à quelqu'un.*

*Aspirer à un grand nom.*

*Consentir à quelque chose.*

*Contrevenir à une loi.*

*Contribuer au bien public.*

*Déplaire au peuple.*

*Desobéir à Dieu.*

*Fournir à tout.*

*Nuire à la santé.*

*Obéir à son maître.*

*Obéir à un malheur.*

*Parvenir à un emploi.*

*Penser à son aini.*

*Plaire à tout le monde.*

*Prétendre à une place.*

*Remédier à un mal.*

*Renoncer au bonheur.*

*Réssembler à son père.*

*Résister à la force.*

*Rêver à son aini.*

*Songer à ses affaires.*

*Subvenir aux misérables.*

*Succéder à son frère.*

*Survivre à sa femme.*

*Travailler à la terre.*

*Vaquier à ses études.*

*Vœiller à son salut.*

423. Others the preposition *de* ; as,

*Abuser de la liberté.*

*Approcher du but.*

*Convenir de ses torts.*

*Disconvenir d'une chose.*

*Jouir du bonheur.*

*Manquer d'argent.*

*Médire des absens.*

*Profiter de l'occasion.*

*User de ses droits.*

424. *Jouer*, to play at some game or play, takes *à* ; as, *Jouer aux échecs, aux dames, au trictrac, aux cartes, au billard, au volant, à la marelle, aux barres, à coupe-tête or au cheval fondu, à la main chaude, à la fossette, &c.*

425. *Jouer*, to play on a musical instrument, takes *de* ; as, *Jouer du violon, de la guitare, du luth, de la harpe, du forté-piano, de la lyre, de la flûte, de la clarinette, du flageolet, du hautbois, &c.*

426. Of pronominal verbs, some take *de* before their complement indirect ; as,

*Je me repens de ma faute.*

*Tu te souviens du service qu'il t'a rendu.*

*Il se moque de moi et de toi aussi.*

427. Others take *à* ; as,

*Il s'abandonne au vice.*

*Il se fie à eux et non pas à vous.*

*Vous vous attachez trop à cette femme.*

*Nous nous plaisons à la lecture.*

*Elle s'amuse à des riens.*

428. Of verbs, having other verbs, in the infinitive, for their complement, some take *de* before that complement ; as,

*Le jeu et les débauches ont achevé de le perdre.*

*Un homme de bien craint d'offenser Dieu.*

429. Others take *à* ; as,

*Je consens à vous obéir en tout, et à vous suivre partout.*

*Cette eau claire invite à se désaltérer.*

*Les hommes aiment à croire ceux qui les flattent.*

430. The verbs *commencer*, *continuer*, *contraindre*, *s'efforcer*, *engager*, *être*, *forcer*, *laisser*, *manquer*, *obliger*, *oublier*, *prier*, *tâcher* and *tarder*, take *à* or *de* ; as,

*Commencer à bâtir.*

*Commencer d'écrire.*

*Continuer à faire la guerre.*

*Continuer de se taire.*

*Contraindre à marcher.*

*Contraindre de céder.*

*S'efforcer à parler.*

*S'efforcer de parler.*

*Engager à parler.*

*Engager de prendre patience.*

*Ce doit être au juge à prononcer.*

*C'est à vous de faire cela.*

*Forcer à partir.*

*Forcer d'obéir.*

*Je vous laisse à penser s'il y manqua.*

*Il ne laissa pas de le faire.*

*Ne pas manquer de se plaindre.*

*Il a manqué à remplir son devoir.*

*Obliger à agir.*

*Obliger de se soumettre.*

*Oublier à danser.*

*Oublier de venir.*

*Prier à dîner.*

*Prier de dîner.*

*Tâcher à nuire.*

*Tâcher d'oublier.*

*Tarder à venir,*

*Tarder de se repentir.*

431. Most grammarians find no difference of signification between *commencer à* and *commencer de* ; *continuer à* and *continuer de* ; *contraindre à* and *contraindre de* ; *engager à* and *engager de* ; *être à* and *être de* ; *forcer à* and *forcer de* ; *obliger à* and *obliger de* ; *tarder à* and *tarder de* ; sometimes, however, the preposition *à* should be preferred to the preposition *de* and *vice versa* :—*S'efforcer à* means *to*

use all one's strength to do something ; *s'efforcer de*, to use all one's skill or address to obtain some end ; *laisser à*, to leave to, *ne pas laisser de*, used negatively, means *not to leave off*, *not to forbear* ; (This expression cannot always be literally translated into English. The best manner to render the sense of it, is to express *ne pas laisser de* by *for all that*, *yet*, *still*, *nevertheless*, or *however*, and to translate the infinitive, which follows *de* by a tense corresponding in English to that in which the verb *laisser* is found in French, as, *Quelque bien traité qu'il soit il ne laissera pas de se plaindre*, though he is very well used, he will complain for all that ; *Bien qu'il soit fort pauvre, il ne laisse pas d'être heureux*, although he is very poor, yet he is happy ; *Il ne laissait pas de défendre son poste*, he still defended his post. *Cela ne laisse pas d'être vrai*, it is nevertheless true, &c). *Ne pas manquer de se plaindre*, means, not to fail to complain ; *il a manqué de tomber*, he had like to have fallen ; *manquer à remplir son devoir*, to be deficient in doing one's duty ; *oublier à*, to forget for want of practice ; *oublier de*, to forget through want of memory ; *prier à dîner*, (the preposition *à* is used after *prier* only in this expression) signifies, formally to invite to dinner ; *prier de dîner*, to beg to stay to dinner ; *tâcher à*, to aim at ; *tâcher de*, to endeavour, to strive, to exert one's self.

432. Some verbs govern the infinitive, without the aid of a preposition ; as,

<i>Aller voir un ami.</i>	<i>Laisser (to let) faire ce qu'on veut.</i>
<i>Croire obtenir une grâce.</i>	<i>Oser défendre l'innocence.</i>
<i>Daigner écouter une prière.</i>	<i>Paraître aimer la société.</i>
<i>Déclarer avoir commis un crime.</i>	<i>Il a pensé être noyé. (he had like to.)</i>
<i>Désirer parler au président.</i>	<i>Pouvoir dormir.</i>
<i>Devoir obéir à la constitution.</i>	<i>Préférer mourir.</i>
<i>Entendre parler d'une chose.</i>	<i>Prétendre donner la loi.</i>
<i>Envoyer chercher un médecin.</i>	<i>Savoir se conduire.</i>
<i>Espérer réussir dans une affaire.</i>	<i>Sembler lire.</i>
<i>Il a failli tomber. (he had like to.)</i>	<i>Venir dîner.</i>
<i>Faire souffrir quelqu'un.</i>	<i>Voir venir quelqu'un.</i>
<i>Il faut agir.</i>	<i>Vouloir manger.</i>

N. B. We also say : *Désirer de parler*, *espérer de réussir*, *il a failli à or de tomber*, *préférer de mourir*.

#### OF THE CONJUGATION OF VERBS.

433. The conjugation of a verb, is the regular combination and arrangement of its several numbers, moods and tenses,

434. A verb may be conjugated affirmatively, negatively, and interrogatively.

435. When a verb is affirmative, it is generally preceded by its nominative or subject; as,

1st PERS. } SING. }	<i>J'ai,</i>	I have.	<i>Je suis,</i>	I am.
2d PERS. } SING. }	<i>Tu as,</i>	thou hast.	<i>Tu es,</i>	thou art.
3d PERS. } M. S. }	<i>Mon père</i>	} <i>a.</i> my father he	<i>Mon père</i>	} my father he
3d PERS. } F. S. }	<i>Il</i>		<i>Il</i>	
	<i>Ma mère</i>		<i>Ma mère</i>	
	<i>Elle</i>	she	<i>Elle</i>	she
3d PERS. } INDEF. }	<i>On a,</i>	one has.	<i>On est.</i>	one is.
1st PERS. } PL. }	<i>Nous avons,</i>	we have.	<i>Nous sommes,</i>	we are.
2d PERS. } PL. }	<i>Vous avez,</i>	you have.	<i>Vous êtes,</i>	you are.
3d PERS. } M. PL. }	<i>Mes frères</i>	} <i>ont.</i> my brothers they	<i>Mes frères</i>	} my brothers they
3d PERS. } F. PL. }	<i>Ils</i>		<i>Ils</i>	
	<i>Mes sœurs</i>		<i>Mes sœurs</i>	
	<i>Elles</i>	they	<i>Elles</i>	they

436. A verb in French takes the negative form by means of two negatives *ne* and *pas* or *ne* and *point*; (*point* denies more forcibly than *pas*) *ne* is placed before the verb, always immediately after the nominative; and *pas* or *point* is placed after the verb, or between the auxiliary and perfect participle, in compound tenses; as,

## 1st PERSON SINGULAR.

<i>Je n'ai pas,</i> or	}	I have not.
<i>Je n'ai point,</i>	}	
<i>Je ne frappe pas,</i> or	}	I do not strike.
<i>Je ne frappe point,</i>	}	
<i>Je n'ai pas frappé,</i> or	}	I have not struck.
<i>Je n'ai point frappé,</i>	}	

## 2d PERSON SINGULAR.

<i>Tu n'as pas,</i> or	}	thou hast not.
<i>Tu n'as point,</i>	}	
<i>Tu ne frappes pas,</i> or	}	thou does not strike.
<i>Tu ne frappes point,</i>	}	
<i>Tu n'as pas frappé,</i> or	}	thou hast not struck.
<i>Tu n'as point frappé,</i>	}	

3d. PERS. {	<i>Mon père</i>	{	<i>n'a pas,</i>	my father	{
M. SING. {	<i>Il</i>	{	or	he	{
3d. PERS. {	<i>Ma mère</i>	{	<i>n'a point,</i>	my mother	{
F. SING. {	<i>Elle</i>	{		she	{
					} has not.
3d. PERS. {	<i>Mon père</i>	{	<i>ne frappe pas,</i>	my father	{
M. SING. {	<i>Il</i>	{	or	he	{
3d. PERS. {	<i>Ma mère</i>	{	<i>ne frappe point,</i>	my mother	{
F. SING. {	<i>Elle</i>	{		she	{
					} does not strike
3d. PERS. {	<i>Mon père</i>	{	<i>n'a pas frappé,</i>	my father	{
M. SING. {	<i>Il</i>	{	or	he	{
3d. PERS. {	<i>Ma mère</i>	{	<i>n'a point frappé,</i>	my mother	{
F. SING. {	<i>Elle</i>	{		she	{
					} has not struck

## 3d. PERSON INDEFINITE.

<i>On n'a pas,</i> or	{	one has not.
<i>On n'a point,</i>	{	
<i>On ne frappe pas,</i> or	{	one does not strike.
<i>On ne frappe point,</i>	{	
<i>On n'a pas frappé,</i> or	{	one has not struck.
<i>On n'a point frappé,</i>	{	

## 1st. PERSON PLURAL.

<i>Nous n'avons pas,</i> or	{	we have not.
<i>Nous n'avons point,</i>	{	
<i>Nous ne frappons pas,</i> or	{	we do not strike.
<i>Nous ne frappons point</i>	{	
<i>Nous n'avons pas frappé,</i> or	{	we have not struck.
<i>Nous n'avons point frappé,</i>	{	

## 2d. PERSON PLURAL.

<i>Vous n'avez pas,</i> or	{	you have not.
<i>Vous n'avez point,</i>	{	
<i>Vous ne frappez pas,</i> or	{	you do not strike.
<i>Vous ne frappez point.</i>	{	
<i>Vous n'avez pas frappé,</i> or	{	you have not struck.
<i>Vous n'avez point frappé,</i>	{	

3d. PERS. {	<i>Mes frères</i>	{	<i>n'ont pas,</i>	my brothers	{
M. PLU. {	<i>Ils</i>	{	or	they	{
3d. PERS. {	<i>Mes sœurs</i>	{	<i>n'ont point.</i>	my sisters	{
F. PLU. {	<i>Elles</i>	{		they	{
					} have not.
3d. PERS. {	<i>Mes frères</i>	{	<i>ne frappent pas,</i>	my brothers	{
M. PLU. {	<i>Ils</i>	{	or	they	{
3d. PERS. {	<i>Mes sœurs</i>	{	<i>ne frappent point</i>	my sisters	{
F. PLU. {	<i>Elles</i>	{		they	{
					} do not strike.
3d. PERS. {	<i>Mes frères</i>	{	<i>n'ont pas frappé,</i>	my brothers	{
M. PLU. {	<i>Ils</i>	{	or	they	{
3d. PERS. {	<i>Mes sœurs</i>	{	<i>n'ont point frappé,</i>	my sisters	{
F. PLU. {	<i>Elles</i>	{		they	{
					} have not struck.

REMARK I. When the verb is in the infinitive, *ne* and *pas* or *ne* and *point* are both placed before it; as, *Ne pas*



*avoir*, or *ne point avoir*, not to have ; *ne pas être*, or *ne point être*, not to be ; *ne pas frapper* or *ne point frapper*, not to strike. We may also say : *N'avoir pas* or *n'avoir point* ; *n'être pas* or *n'être point* ; *ne frapper pas* or *ne frapper point* ; but this form is seldom used.

REMARK II. *Pas* is sometimes omitted after the verbs *savoir*, to know ; *oser*, to dare ; *pouvoir*, to be able ; and *cesser*, to cease ; as, *Je ne sais*, I do not know ; *je n'ose*, I dare not ; *je ne puis*, I cannot ; *je ne cesse*, I do not cease ; but these expressions are not so forcibly negative as, *Je ne sais pas*, *je n'ose pas*, &c.

437. A verb is made interrogative in French by placing its nominative after the verb, when its nominative is a pronoun, but when it is a noun, the sentence must begin with it, and the pronouns *il*, *ils*, *elle* or *elles* must be added to the verb, according to the gender or number of the substantive.—In compound tenses, the pronouns are placed between the auxiliary verb and the perfect participle.

N. B. 1st. The pronouns are connected with the verb by means of a hyphen. 2d. When the last syllable of the first person singular of the verb, is mute, an acute accent is laid over it. 3d. The letter *t*, preceded and followed by a hyphen, is placed between the third person singular of the verb, whenever that person ends with a vowel, and the pronouns *il*, *ils*, *elle* or *elles* and *on*. Examples :

<i>Ai-je ?</i>	have I ?
<i>As-tu ?</i>	hast thou ?
<i>A-t-il ?</i>	has he ?
<i>Mon père a-t-il ?</i>	has my father ?
<i>A-t-elle ?</i>	has she ?
<i>Ma mère a-t-elle ?</i>	has my mother ?
<i>A-t-on ?</i>	has one ?
<i>Avons-nous ?</i>	have we ?
<i>Avez-vous ?</i>	have you ?
<i>Ont-ils ?</i>	have they ?
<i>Mes frères ont-ils ?</i>	have my brothers ?
<i>Ont-elles ?</i>	have they ?
<i>Mes sœurs ont-elles ?</i>	have my sisters ?
<i>Frappé-je ?</i>	do I strike.
<i>Frappes-tu ?</i>	dost thou strike ?
<i>Frappe-t-il ?</i>	does he strike ?
<i>Mon père frappe-t-il ?</i>	does my father strike ?
<i>Frappe-t-elle ?</i>	does she strike ?
<i>Ma mère frappe-t-elle ?</i>	does my mother strike ?
<i>Frappe-t-on ?</i>	does one strike ?
<i>Frappons-nous ?</i>	do we strike ?

<i>Frappez-vous ?</i>	do you strike ?
<i>Frappent-ils ?</i>	do they strike ?
<i>Mes frères frappent-ils ?</i>	do my brothers strike ?
<i>Frappent-elles ?</i>	do they strike ?
<i>Mes sœurs frappent-elles ?</i>	do my sisters strike ?

438. When the sentence begins with an interrogative adjective, pronoun or adverb, such as, *quel*, what; *que*, what; *à quoi*, to what; *de quoi*, of what; *sur quoi*, on what; *avec quoi*, with what; *où*, where, whither; *combien*, how much; *comment*, how; *quand*, when; the interrogation is formed by placing the noun in the nominative after the verb; as,

*Quel âge a votre frère ?*  
*Que veut cet homme ?*  
*A quoi pense votre sœur ?*  
*De quoi se plaint mon domestique ?*  
*Où vont ces messieurs et ces dames ?*  
*Combien vaut le blé ?*  
*Comment se porte monsieur votre père ?*  
*Quand reviendra ce marchand ?*

439. The interrogation may be also formed, after all these interrogatives, except *que* and *où*, by placing the noun in the nominative before, and adding a personal pronoun to the verb, according to the general rules above mentioned; as, *Quel âge votre sœur a-t-elle ? A quoi votre sœur pense-t-elle ? Combien le blé vaut-il ? &c.* N. B. The interrogation can be formed only in this last manner, after every one of these interrogatives, (*que* alone excepted) when the verb has a complement direct or indirect; as, *Quel emploi votre frère fait-il de son tems ? A quoi votre sœur passe-t-elle ses soirées ? Comment cet ouvrier fait-il cela ? Où cet écolier a-t-il trouvé cette phrase latine ? Quand le domestique m'apportera-t-il la gazette ?*

440. The interrogation is sometimes formed by prefixing *est ce-que* (literally *is it that*) to the sentence; as, *Est-ce-que le courrier n'est pas encore arrivé ! Est-ce-que vous allez sortir ? Est-ce-que vous êtes malade ?*—This interrogative form is less used in order to become acquainted with some thing, than to express surprise, fear or doubt.

441. We sometimes use *est ce-que* before the first person singular of the present tense of the indicative; in order to avoid the awkward sound that would result from *je* being placed after it; as,

<i>Est-ce que je dors ?</i>	(do I sleep ?)	instead of	<i>dors-je ?</i>
<i>Est-ce que je mens ?</i>	(do I tell a lie ?)	instead of	<i>mens-je ?</i>
<i>Est-ce que je lis ?</i>	(do I read ?)	instead of	<i>lis-je ?</i>
<i>Est-ce que je bois ?</i>	(do I drink ?)	instead of	<i>bois-je ?</i>

442. A verb, which is already interrogative, is made also negative by placing *ne* before the verb, and *pas* after the pronouns; as,

<i>N'ai-je pas ?</i>	have I not ?
<i>N'as-tu pas ?</i>	hast thou not ?
<i>N'a-t-il pas ?</i>	has he not ?
<i>Mon père n'a-t-il pas ?</i>	has not my father ?
<i>N'a-t-elle pas ?</i>	has she not ?
<i>Ma mère n'a-t-elle pas ?</i>	has not my mother ?
<i>N'a-t-on pas ?</i>	has not one ?
<i>N'avons-nous pas ?</i>	have we not ?
<i>N'avez-vous pas ?</i>	have you not ?
<i>N'ont-ils pas ?</i>	have they not ?
<i>Mes frères n'ont-ils pas ?</i>	have not my brothers ?
<i>N'ont-elles pas ?</i>	have they not ?
<i>Mes sœurs n'ont-elles pas ?</i>	have not my sisters ?
<i>Ne frappé-je pas ?</i>	do I not strike ?
<i>Ne frappes-tu pas ?</i>	dost thou not strike ?
<i>Ne frappe-t-il pas ?</i>	does he not strike ?
<i>Mon père ne frappe-t-il pas ?</i>	does not my father strike ?
<i>Ne frappe-t-elle pas ?</i>	does she not strike ?
<i>Ma mère ne frappe-t-elle pas ?</i>	does not my mother strike ?
<i>Ne frappe-t-on pas ?</i>	does not one strike ?
<i>Ne frappons-nous pas ?</i>	do we not strike ?
<i>Ne frappez-vous pas ?</i>	do you not strike ?
<i>Ne frappent-ils pas ?</i>	do they not strike ?
<i>Mes frères ne frappent-ils pas ?</i>	do not my brothers strike ?
<i>Ne frappent-elles pas ?</i>	do they not strike ?
<i>Mes sœurs ne frappent-elles pas ?</i>	do not my sisters strike ?

## OF THE NUMBER OF CONJUGATIONS.

443. As every verb of the French language generally takes the rules of its conjugation from the infinitive, and as there are infinitives of four different terminations, grammarians have divided French verbs into four conjugations.

The first conjugation	} comprises the verbs which have their infinitive in	} <i>er</i> ; as, <i>frapper</i> .
The second conjugation		
The third conjugation		
The fourth conjugation		
		<i>ir</i> ; as, <i>guérir</i> .
		<i>oir</i> ; as, <i>devoir</i> .
		<i>re</i> ; as, <i>vendre</i> .

444. But each of these four divisions is very far from containing an equal number of verbs. The first so far exceeds

in number the other three, that it would perhaps be better to consider verbs in *er* as the only regular form; and those in *ir*, *oir* and *re*, as irregular verbs: the more so, as all new verbs that have been added to the language, since its idiom has been fixed, have received, without a single exception, the termination *er* in their infinitive.

445. There are 4500 verbs in the French language:

Near 4000 end in *er*, and are all conjugated alike, with the exception of two.

350 end in *ir*, and may be divided into 4 classes: { the first class contains 260 verbs.  
the second class contains 20 verbs.  
the third class contains 9 verbs.  
the fourth class contains 26 verbs.

There are, besides, 29 verbs, which may be comprised under the head of 8 irregular verbs; and 6 defective verbs, which are insulated in the language.

23 end in *oir*, seven of which, in *evoir*, form the regular verbs of the third conjugation: the remaining 21 may be comprised under the head of 10 irregular verbs.

200 end in *re*, and may be divided into five classes: { the 1st class contains 46 verbs in { *dre.*  
the 2d class contains 28 verbs in { *ompre.*  
the 3d class contains 21 verbs in { *atre.*  
the 4th class contains 14 verbs in { *indre.*  
the 5th class contains 4 verbs in { *uire.*  
the 5th class contains 4 verbs in { *aire.*  
the 5th class contains 4 verbs in { *aitre.*  
the 5th class contains 4 verbs in { *oitre.*  
the 5th class contains 4 verbs in { *aire.*

There are, besides, 78 verbs, which may be comprised under the head of 20 irregular verbs; and 4 defective verbs, which are insulated in the language.

#### OF THE FORMATION OF TENSES OF REGULAR VERBS.

446. The present of the infinitive is the source from which all the inflexions of a verb flow.

The present participle of,	{	<i>frapper</i> <i>guérir</i> <i>sentir</i> <i>ouvrir</i> <i>tenir</i> <i>devoir</i> <i>vendre</i> <i>craindre</i> <i>conduire</i> <i>connaître</i> <i>plaire</i>	}	is formed by changing,	{	<i>er</i>	into <i>ant</i> :	as, <i>frappant</i> .
						<i>r</i>	into <i>ssant</i> :	as, <i>guérissant</i> .
						<i>ir</i>	into <i>ant</i> :	as, { <i>sentant</i> . <i>ouvrant</i> . <i>tenant</i> .
						<i>ir</i>		
						<i>oir</i>	into <i>ant</i> :	as, <i>devant</i> .
						<i>re</i>	into <i>ant</i> :	as, <i>vendant</i> .
						<i>ndre</i>	into <i>gnant</i> :	as, <i>craignant</i> .
						<i>re</i>	into <i>sant</i> :	as, <i>conduisant</i> .
						<i>tre</i>	into <i>ssant</i> :	as, <i>connaissant</i> .
						<i>re</i>	into <i>sant</i> :	as, <i>plaisant</i> .

The perfect participle of	{	<i>frapper</i> <i>guérir</i> <i>sentir</i> <i>ouvrir</i> <i>tenir</i> <i>devoir</i> <i>vendre</i> <i>craindre</i> <i>conduire</i> <i>connaître</i> <i>plaire</i>	}	is formed by	{	dropping <i>r</i> , and placing an acute accent over <i>e</i> :		
						as, <i>frappé</i> .		
						dropping <i>r</i> ,	as,	<i>guéri</i> .
						dropping <i>r</i> ,	as,	<i>sent</i> .
						changing <i>rir</i> into <i>ert</i> :	as,	<i>ouvert</i> .
						changing <i>ir</i> into <i>u</i> :	as,	<i>tenu</i> .
						changing <i>cvoir</i> into <i>u</i> :	as,	<i>dû</i> .
						changing <i>re</i> into <i>u</i> :	as,	<i>vendu</i> .
						changing <i>dre</i> into <i>t</i> :	as,	<i>craint</i> .
						changing <i>re</i> into <i>t</i> :	as,	<i>conduit</i> .

The present of the indicative of	{	<i>frapper</i> <i>guérir</i> <i>sentir</i> <i>ouvrir</i> <i>tenir</i> <i>devoir</i> <i>vendre</i> <i>craindre</i> <i>conduire</i> <i>connaître</i> <i>plaire</i>	}	is formed by	{	dropping <i>r</i> , and making <i>e</i> mute :		
						as, <i>je frappe</i> .		
						changing <i>r</i> into <i>s</i> :	as,	<i>je guéris</i> .
						changing <i>tir</i> into <i>s</i> :	as,	<i>je sers</i> .
						changing <i>ir</i> into <i>e</i> mute :	as,	<i>j'ouvre</i> .
						changing <i>enir</i> into <i>iens</i> :	as,	<i>je tiens</i> .
						changing <i>cvoir</i> into <i>ois</i> :	as,	<i>je dois</i> .
						changing <i>re</i> into <i>s</i> :	as,	<i>je vends</i> .
						changing <i>dre</i> into <i>s</i> :	as,	<i>je crains</i> .
						changing <i>re</i> into <i>s</i> :	as,	<i>je conduis</i> .

The perfect of the indicative of	{	<i>frapper</i> <i>guérir</i> <i>sentir</i> <i>ouvrir</i> <i>tenir</i> <i>recevoir</i> <i>vendre</i> <i>craindre</i> <i>conduire</i> <i>connaître</i> <i>plaire</i>	}	is formed by changing	{	<i>er</i>	into <i>ai</i> :	as, <i>je frappai</i> .
						<i>r,</i>	into <i>s</i> :	as, { <i>je guéris</i> . <i>je sentis</i> . <i>j'ouvris</i> .
						<i>r,</i>		
						<i>r,</i>		
						<i>enir</i>	into <i>ins</i> :	as, <i>je tins</i> .
						<i>cvoir</i>	into <i>us</i> :	as, <i>je reçus</i> .
						<i>re</i>	into <i>is</i> :	as, <i>je vendis</i> .
						<i>ndre</i>	into <i>gnis</i> :	as, <i>je craignis</i> .
						<i>re</i>	into <i>sis</i> :	as, <i>je conduisis</i> .
						<i>aitre</i> or <i>ôtre</i>	into <i>us</i> :	as, <i>je connus</i> .
						<i>aire</i>	into <i>us</i> :	as, <i>je plus</i> .

The remaining tenses may be formed, some from the present of the infinitive, others more directly, from the

present and perfect participles, and from the present and perfect tenses of the indicative. These five tenses are called the five primitive tenses, because all the other tenses may be formed from them.

The future and conditional	are formed from the present of the infinitive,	{	<i>frapper,</i>	{	by the addition of <i>ai</i> or <i>ais</i> :	as,	{ <i>je frapperai.</i>
			<i>guérir,</i>			as,	{ <i>je guérirai.</i>
			<i>sentir,</i>			as,	{ <i>je sentirai.</i>
			<i>ouvrir,</i>			as,	{ <i>j'ouvrirai.</i>
			<i>tenir,</i> by changing <i>enir</i> into <i>iendrai</i> or <i>iendrais</i> :			as,	{ <i>je tiendrai.</i>
			<i>recevoir,</i> by changing <i>oir</i> into <i>rai</i> or <i>rais</i> :			as,	{ <i>je recevrai.</i>
			<i>vendre,</i>			as,	{ <i>je vendrai.</i>
			<i>craindre,</i>			as,	{ <i>je craindrai.</i>
			<i>conduire,</i>		by changing <i>e</i> into <i>ai</i> or <i>ais</i> :	as,	{ <i>je conduirai.</i>
			<i>connaître,</i>			as,	{ <i>je connaîtrai.</i>
			<i>plaire,</i>			as,	{ <i>je plairai.</i>
							{ <i>je plairais.</i>

The imperfect of the indicative, and the present of the subjunctive	are formed from the present participles,	{	<i>frappant,</i> by changing <i>nt</i> into <i>is</i> or <i>ant</i> into <i>e</i> mute :	{	as,	{ <i>je frappais.</i>
			<i>guérissant,</i> by changing <i>nt</i> into <i>is</i> or <i>ant</i> into <i>e</i> mute :		as,	{ <i>que je frappe.</i>
			<i>sentant,</i> by changing <i>nt</i> into <i>is</i> or <i>ant</i> into <i>e</i> mute :		as,	{ <i>je guérissais.</i>
			<i>ouvrant,</i> by changing <i>nt</i> into <i>is</i> or <i>ant</i> into <i>e</i> mute :		as,	{ <i>que je guérisse.</i>
			<i>tenant,</i> by changing <i>nt</i> into <i>is</i> or <i>enant</i> into <i>ienne</i> :		as,	{ <i>je sentais.</i>
			<i>recevant,</i> by changing <i>nt</i> into <i>is</i> or <i>event</i> into <i>oive</i> :		as,	{ <i>que je sente.</i>
			<i>vendant,</i> by changing <i>nt</i> into <i>is</i> or <i>ant</i> into <i>e</i> mute :		as,	{ <i>je ouvrais.</i>
			<i>craignant,</i> by changing <i>nt</i> into <i>is</i> or <i>ant</i> into <i>e</i> mute :		as,	{ <i>que j'ouvre.</i>
			<i>conduisant,</i> by changing <i>nt</i> into <i>is</i> or <i>ant</i> into <i>e</i> mute :		as,	{ <i>je tenais.</i>
			<i>connaissant,</i> by changing <i>nt</i> into <i>is</i> or <i>ant</i> into <i>e</i> mute :		as,	{ <i>que je tienne.</i>
			<i>plaisant,</i> by changing <i>nt</i> into <i>is</i> or <i>ant</i> into <i>e</i> mute :		as,	{ <i>je recevais.</i>
						{ <i>que je reçoive.</i>

(1) The conditional is always formed from the future by the addition of an *s*.



The perfect of the infinitive	are formed from the	present of the infinitive	of <i>avoir</i> or <i>être</i> , & the perfect participle.
The compound perfect participle		present participle	
The compound perfect of the indicative		present of the indicative	
The pluperfect of the indicative		imperfect of the indicative	
The perfect anterior of the indicative		perfect of the indicative	
The compound future of the indicative		future of the indicative	
The compound conditional of the indicative		conditional of the indicative	
The perfect tense of the subjunctive		present of the subjunctive	
The pluperfect tense of the subjunctive		imperfect of the subjunctive	

The imperative is formed from the present of the indicative,	<i>je frappe,</i>	by dropping the pronoun <i>je</i> : as,	<i>frappe.</i>
	<i>je guéris,</i>		<i>guéris.</i>
	<i>je sens,</i>		<i>sens.</i>
	<i>j'ouvre,</i>		<i>ouvre.</i>
	<i>je tiens,</i>		<i>tiens,</i>
	<i>je reçois,</i>		<i>reçois.</i>
	<i>je vends,</i>		<i>vends.</i>
	<i>je crains,</i>		<i>crains.</i>
	<i>je conduis.</i>		<i>conduis.</i>
	<i>je connais,</i>		<i>connais.</i>
	<i>je plais,</i>		<i>plais.</i>

The imperfect of the subjunctive is formed from the perfect of the indicative,	<i>je frappai,</i>	by changing <i>i</i> into <i>sse</i> : as,	<i>que je frappasse.</i>
	<i>je guéris,</i>		<i>que je guérissse.</i>
	<i>je sentis,</i>	by the addition of <i>se</i> : as,	<i>que je sentissse.</i>
	<i>j'ouvris,</i>		<i>que j'ouvrisse.</i>
	<i>je tins,</i>		<i>que je tinssse.</i>
	<i>je reçus,</i>		<i>que je reçusse.</i>
	<i>je vendis,</i>		<i>que je vendisse.</i>
	<i>je craignis,</i>		<i>que je craignisse.</i>
	<i>je conduisis,</i>		<i>que je conduisisse.</i>
	<i>je connus,</i>		<i>que je connusse.</i>
	<i>je plus,</i>		<i>que je plusse.</i>

REMARK I. In regular verbs in *er*, the singular of the present of the indicative and the singular of the present of the subjunctive, are alike ; as,

<i>Je frappe,</i>	I strike.	<i>Que je frappe,</i>	that I may strike.
<i>Tu frappes,</i>	thou strikest.	<i>Que tu frappes,</i>	that thou mayst strike.
<i>Il frappe,</i>	he strikes.	<i>Qu'il frappe.</i>	that he may strike.

REMARK II. The third person singular and plural of the imperative and of the present of the subjunctive are always alike in all verbs.

REMARK III. The 1st and 2d persons plural of the imperfect of the indicative, and the 1st and 2d person plural of the present of the subjunctive are alike, not only in regular, but also in irregular verbs ; as,

<i>Nous frappions, vous frappez.</i>	<i>Que nous frappions, que vous frappiez.</i>
<i>Nous guérissions, vous guérissiez.</i>	<i>Que nous guérissions, que vous guérissiez.</i>
<i>Nous sentions, vous sentiez.</i>	<i>Que nous sentions, que vous sentiez.</i>
<i>Nous craignons, vous craigniez.</i>	<i>Que nous craignons, que vous craigniez.</i>

Except in the following irregular verbs ; *avoir, être, pouvoir, savoir, and faire* ; as,

<i>Nous ayons, vous avez.</i>	<i>Que nous ayons, que vous ayez.</i>
<i>Nous étions, vous étiez.</i>	<i>Que nous soyons, que vous soyez.</i>
<i>Nous pouvions, vous pouviez.</i>	<i>Que nous puissions, que vous puissiez.</i>
<i>Nous savions, vous saviez.</i>	<i>Que nous sachions, que vous sachiez.</i>
<i>Nous faisons, vous faites.</i>	<i>Que nous fassions, que vous fassiez.</i>

REMARK IV. In verbs in *ir* of the 1st class, the singular of the present and the singular of the perfect of the indicative, are alike ; and the present and imperfect tenses of the subjunctive of all verbs in *ir* differ only in the third person singular, in which the imperfect has *ît* instead of *isse* ; as,

#### Indicative Mood.

PRESENT TENSE.	PERFECT TENSE.
<i>Je guéris, I cure.</i>	<i>Je guéris, I cured.</i>
<i>Tu guéris, thou curest.</i>	<i>Tu guéris, thou didst cure.</i>
<i>Il guérit, he cures.</i>	<i>Il guérit, he cured.</i>

#### Subjunctive Mood.

PRESENT TENSE.	IMPERFECT TENSE.
<i>Que je guérisse, that I may cure.</i>	<i>Que je guérisse, that I might cure.</i>
<i>Que tu guérisses, that thou mayst cure.</i>	<i>Que tu guérisses, that thou mightst cure.</i>
<i>Qu'il guérisse, that he may cure.</i>	<i>Qu'il guérit, that he might cure.</i>
<i>Que nous guérissions, that we may cure.</i>	<i>Que nous guérissions, that we might cure.</i>
<i>Que vous guérissiez, that you may cure.</i>	<i>Que vous guérissiez, that you might cure.</i>
<i>Qu'ils guérissent, that they may cure.</i>	<i>Qu'ils guérissent, that they might cure.</i>

# A TABLE,

showing, in alphabetical order, the five primitive tenses of all the irregular verbs, and the present tense of the subjunctive, when it is not regularly formed from the present participle.

Absoudre.	Absolvant.	Absous.	J'absous.	J'absolveis.	
Acquérir. <sup>(1)</sup>	Acquérant.	Acquis.	J'acquiers.	J'acquies.	Que j'acquière.
Aller. <sup>(2)</sup>	Allant.	Allé.	Je vais.	J'allai.	Que j'aile.
Assaillir.	Assaillant.	Assailli.	J'assaille.	J'assailis.	
Asseoir. <sup>(3)</sup>	Asséyant.	Assis.	J'assieds.	J'assis.	
Avoir. <sup>(4)</sup>	Ayant.	Eu	J'ai. <sup>(4)</sup>	J'eus.	Que j'aile.
Boire.	Buvant.	Bu	Je bois.	Je bus.	Que je boive.
Bouillir.	Bouillant.	Bouilli.	Je bous.	Je bouillis.	
Circoncire.	Circoncisant.	Circoncis.	Je circoncis.	Je circoncis.	
Clorre.	—	Clos.	Je clos.	—	
Conclure.	Concluant.	Conclu.	Je conclus.	Je conclus.	
Confire.	Confisant.	Confit.	Je confis.	Je confis.	
Coudre.	Cousant.	Cousu.	Je couds.	Je cousis.	
Courir. <sup>(5)</sup>	Courant.	Couru.	Je cours.	Je cours.	
Croire.	Croyant.	Cru.	Je crois.	Je crus.	Que je croie.
Cueillir. <sup>(6)</sup>	Cueillant.	Cueilli.	Je cueille.	Je cueillis.	Que je décroie.
Déchoir. <sup>(7)</sup>	—	Déchu.	Je déchois.	Je déchus.	
Dire.	Disant.	Dit.	Je dis.	Je dis.	

(1) Its future is *j'acquerrai*. (2) Its future is *j'irai* and its imperative *va*. (3) Its future is *j'assiérai*. (4) Its future is *j'aurai* and its imperative *aie*. (5) Its future is *je courrai*. (6) Its future is *je cueillerai*. (7) Its future is *je décherrai*.

Disoudre.	Disolvant.	Dissous.	Je dissous.	<i>Je dissolvais.</i>
Échoir.	Échéant.	Échu.	J'échois.	J'échus.
Écrire.	Ecrivait.	Écrit.	J'écrivis.	J'écrivis.
Être. <sup>(8)</sup>	Étant.	Ête.	Je suis. <sup>(9)</sup>	Je fus.
Faillir.	Faillant.	Failli.	<i>Je fais.</i>	Je faillis.
Faire. <sup>(9)</sup>	Faisant.	Fait.	Il faut.	Je fis.
Falloir. <sup>(10)</sup>		Fallu.	Je fais.	Il fallut.
Fuir.	Fuyant.	Fui.	Je gis.	Je fus.
Gir.	Gissant.		Je lis.	Je mis.
Lire.	Lisant.	Lu.	Je mets.	Je moulus.
Mettre.	Mettant.	Mis.	Je mouds.	Je mourus.
Moudre.	Moulant.	Moulu.	Je meurs.	Je meus.
Mourir. <sup>(11)</sup>	Mourant.	Mort.	Je meus.	Je naquis.
Mouvoir.	Mouvant.	Mu.	Je nais.	J'eus.
Naître.	Naissant.	Né.	<i>J'ois.</i>	Il plut.
Our.	<i>Oyant.</i>	Oui.	Il pleut.	Je pourvus.
Pleuvoir.	Pleuvant.	Plu.	Je pourvois.	Je pus.
Pourvoir. <sup>(12)</sup>	Pourvoyant.	Pourvu.	Je puis.	Je pris.
Pouvoir. <sup>(13)</sup>	Pouvant.	Pu.	Je prends.	Je résolus.
Prendre.	Prenant.	Pris.	Je résous.	Je ris.
Résoudre.	Resolvant.	{ Résolu.	Je ris.	Je sus.
Rire.	Riant.	{ Résous.	Je sais. <sup>(14)</sup>	
Savoir. <sup>(14)</sup>	Sachant.	Ri.		
		Su.		

(8) Its future is *je serai* and its imperative *sois*. (9) Its future is *je ferai*. (10) Its future is *il faudra*. (11) Its future is *je mourrai*. (12) Its future is *pourvoirai*. (13) Its future is *je pourrai*. (14) Its future is *je saurai* and its imperative *sache*.

to stay or to remain ; *descendre* to go down ; *échapper* to escape or slip ; *embellir* to grow handsome ; *grandir* to grow tall ; *monter* to go up or come up ; *passer* to pass, to go, to pass by, to obtain. to be over, &c ; *rajeunir* to grow young again ; *rester* to stay or remain ; *sortir* to go out ; and *vieillir* to grow old ; are formed with *avoir* to express an action, and with *être* to express a state or manner of being ; as,

*Sa fièvre a cessé, mais elle peut re-* *Sa fièvre est cessée, et il se porte bi-*  
*venir.* *en.*

*La goutte a cessé de le tourmenter.* *La peste est cessée, et les communi-*  
*cations sont rouvertes.*

*J'ai bien changé dans ma maladie.* *Je suis bien changé depuis quelque*  
*tems.*

*Depuis ce moment ils ont déchu de* *Ils sont bien déchus de leur crédit.*  
*jour en jour.*

*Il a demeuré long-tems en chemin.* *Il est demeuré en chemin.*

*Elle a descendu jusqu'à la cave.* *Elle est descendue depuis une heure.*

*Ce que vous m'avez dit m'a échappé.* *Cette chose m'est échappée de la*  
*mémoire.*

*Il a échappé à toutes les poursuites.* *Ce mot lui est échappé.*

*Le bonheur nous a échappé pour ja-* *Vous êtes échappés du danger.*  
*mais.*

*Vous avez embelli dans votre voyage.* *Comme vous êtes embellie !*

*Elle a beaucoup grandi cette année.* *Voyez comme elle est grandie !*

*J'ai monté aujourd'hui plusieurs* *Je suis monté dans sa chambre pour*  
*fois à sa chambre.* *y rester.*

*Il a passé en France en tel tems.* *Il est passé en France depuis tel*  
*tems.*

*Nous avons passé par ce lieu-là.* *L'empire des Romains est passé.*

*Le cortège a passé devant notre mai-* *Le cortège est passé.*  
*son.*

*Ce mot a passé, et se trouve dans* *Ce mot est passé, et ne s'entend*  
*les meilleurs auteurs.* *plus.*

*Il semble avoir rajeuni pendant son* *On dirait qu'elle est rajeunie.*  
*séjour à la campagne.*

*Elle a resté trois jours à New-York.* *Elle est restée à New-York.*

*Ils ont sorticè matin, et ils sont ren-* *Ils sont sortis ce matin, et ne sont*  
*trés malades.* *pas de retour.*

*Il a vieilli avant le tems.* *On voit qu'il est bien vieilli.*

VI. *Avoir* takes the preposition *à* (to) before the infinitive mood, in order to express the will, disposition or obligation of the subject ; as, *J'ai à vous remercier.* *Elle a à choisir.* *Tu as à sortir.* *Nous avons plusieurs lettres à écrire.*

VII. *Avoir*, followed by the adverb *beau*, forms an idiom which may be generally rendered by the impersonal verb *to be useless*, in the following manner :

## INDICATIVE PRESENT.

J'ai beau. Tu as beau. Il a beau. Elle a beau. Nous avons beau. Vous avez beau. Ils ont beau.	} <i>It is useless for</i>	} <i>me, thee, him, her us, you, them.</i>
--	----------------------------	--

## IMPERFECT.

J'avais beau. Tu avais beau. Il avait beau. Nous avions beau. Vous aviez beau. Ils avaient beau.	} <i>It was useless for</i>	} <i>me, thee, him. us, you, them.</i>
---	-----------------------------	--

And so on with the other tenses.

Vous avez beau prier beau sollici- ter, beau pleurer, je n'en dé- mordrai pas.	<i>It is useless for you to pray, to solicit and to weep, &amp;c.</i>
--	---

VIII. *Avoir* is rendered in English by the verb *to be*, when it governs the words *un, year*; *chaud*, warm or hot; *faim*, hunger; *froid*, cold; *honte*, shame; *raison*, right; *soif*, thirst; and *tort*, wrong; as, *Cet enfant a un an*, This child is one year old. *Votre père aura bientôt cinquante ans*, Your father will soon be fifty years old. *J'ai chaud*, I am warm. *Il a faim*, He is hungry. *Vous avez froid*, You are cold. *Elle a honte*, She is ashamed. *Il avait raison*, He was right. *J'ai soif*, I am thirsty. *Il a tort*, He is wrong.—The French substantive is then translated by an English adjective.

IX. *Avoir* is used as an impersonal verb, and is then conjugated with the adverb *y* there.

## CONJUGATION OF THE IMPERSONAL VERB Y AVOIR.

*Infinitive mood.*

Y avoir.	PRESENT. <i>There to be.</i>
Y avoir eu.	PERFECT. <i>There to have been.</i>
Y ayant.	PRESENT. <i>There being.</i>
Y ayant eu.	COMPOUND PERFECT. <i>There having been.</i>

*Participles.*

Y ayant.	PRESENT. <i>There being.</i>
Y ayant eu.	COMPOUND PERFECT. <i>There having been.</i>

*Indicative mood.*

Il y a.	PRESENT. <i>There } is.           } are</i>
---------	--



	IMPERFECT.	
Il y avait.	There	$\left\{ \begin{array}{l} \text{was.} \\ \text{were.} \end{array} \right.$
	PERFECT.	
Il y eut.	There	$\left\{ \begin{array}{l} \text{was.} \\ \text{were.} \end{array} \right.$
	FUTURE.	
Il y aura.	There	will be.
	CONDITIONAL.	
Il y aurait.	There	would be.
	COMPOUND PERFECT.	
Il y a eu.	There	$\left\{ \begin{array}{l} \text{has} \\ \text{have} \end{array} \right. \left\{ \begin{array}{l} \text{been.} \end{array} \right.$
	PLUPERFECT.	
Il y avait eu.	There	had been.
	PERFECT ANTERIOR.	
Il y eut eu.	There	had been.
	COMPOUND FUTURE.	
Il y aura eu.	There	will have been.
	COMPOUND CONDITIONAL.	
Il y aurait eu.	There	would have been.
	Imperative mood.	
Qu'il y ait.	Let	there be.
	Subjunctive mood.	
	PRESENT.	
Qu'il y ait.	That	there may be.
	IMPERFECT.	
Qu'il y eût.	That	there might be.
	PERFECT.	
Qu'il y ait eu.	That	there may have been.
	PLUPERFECT.	
Qu'il y eût eu.	That	there might have been.
	THE SAME VERB INTERROGATIVELY.	
	Indicative mood.	
	PRESENT.	
Y a-t-il ?	Is	there ?
	IMPERFECT.	
Y avait-il ?	Was	there ?
	PERFECT.	
Y eut-il ?	Was	there ?
	FUTURE.	
Y aura-t-il ?	Will	there be ?
	CONDITIONAL.	
Y aurait-il ?	Would	there be ?
	COMPOUND PERFECT.	
Y a-t-il eu ?	Has	there been ?
	PLUPERFECT.	
Y avait-il eu ?	Had	there been ?
	PERFECT ANTERIOR.	
Y eut-il eu ?	Had	there been ?
	COMPOUND FUTURE.	
Y aura-t-il eu ?	Will	there have been ?
	CONDITIONAL.	
Y aurait-il eu ?	Would	there have been ?

\* This impersonal verb takes the plural form in English when followed by a plural substantive; but in French it always remains the same; as,

*Il y a un homme sur cet arbre.*

There is a man on that tree.

*Il y a des hommes qui ne doutent de rien.*

There are men who doubt nothing.

\*\* When *il y a* is used to express *time* or *distance*, it is rendered in English by *it is* instead of *there is* or *there are*; as,

*Il y a trois ans que je ne l'ai vu.*

It is three years since I saw him.

*Il y a soixante milles de West-Point à New-York.*

It is sixty miles from West-Point to New-York.

X. *Ravoir* (to have again, to recover) is the only compound of *avoir*, and it is used in the infinitive mood only; as, *Je veux tâcher de ravoir la même maison. Il est difficile de ravoir ce qu'on lui a prêté.* *Ravoir* is sometimes used as a pronominal verb; as, *Il a été bien malade, mais il commence à se ravoir* (to recruit himself). *Allons, ne vous fâchez plus, tâchez de vous ravoir.* (to compose yourself).

#### 449. CONJUGATION OF THE SUBSTANTIVE AND AUXILIARY VERB *Etre*, TO BE.

##### *Infinitive mood.*

###### PRESENT.

*Etre.*

*To be.*

###### PERFECT.

*Avoir été.*

*To have been.*

##### *Participles.*

###### PRESENT.

*Etant.*

*Being.*

###### PERFECT.

*Êté.*

*Been.*

###### COMPOUND PERFECT.

*Ayant été.*

*Having been.*

##### *Indicative mood.*

###### PRESENT TENSE.

*Je suis.*

*I am.*

*Tu es.*

*Thou art.*

*Il est. or Elle est.*

*He is. or she is.*

*Nous sommes.*

*We are.*

*Vous êtes.*

*You are.*

*Ils sont. or Elles sont.*

*They are.*

###### IMPERFECT TENSE.

*J'étais.*

*I was.*

*Tu étais.*

*Thou wast.*

*Il était. or Elle était.*

*He was. or she was.*

*Nous étions.*

*We were.*

*Vous étiez.*

*You were.*

*Ils étaient. or Elles étaient.*

*They were.*

## PERFECT TENSE.

Je	fus.	<i>I</i>	<i>was.</i>
Tu	fus.	<i>Thou</i>	<i>wast.</i>
Il	fut. or Elle fut.	<i>He</i>	<i>was. or She was.</i>
Nous	fûmes.	<i>We</i>	<i>were</i>
Vous	fûtes.	<i>You</i>	<i>were.</i>
Ils	furent. or Elles furent.	<i>They</i>	<i>were.</i>

## FUTURE TENSE.

Je	serai.	<i>I</i>	<i>shall or will be.</i>
Tu	seras.	<i>Thou</i>	<i>will be.</i>
Il	sera. or Elle sera.	<i>He</i>	<i>will be. or she will be.</i>
Nous	serons.	<i>We</i>	<i>shall be.</i>
Vous	serez.	<i>You</i>	<i>will be.</i>
Ils	seront. or Elles seront.	<i>They</i>	<i>will be.</i>

## CONDITIONAL TENSE.

Je	serais.	<i>I</i>	<i>{ should, could } be.</i>
Tu	serais.	<i>Thou</i>	<i>shouldst be.</i>
Il	serait.	<i>He</i>	<i>should be.</i>
Nous	serions.	<i>We</i>	<i>should be.</i>
Vous	seriez.	<i>You</i>	<i>should be.</i>
Ils	seraient.	<i>They</i>	<i>should be.</i>

## COMPOUND PERFECT.

J'	ai	été.	<i>I</i>	<i>have been.</i>
Tu	as	été.	<i>Thou</i>	<i>hast been.</i>
Il	a	été.	<i>He</i>	<i>has been.</i>
Nous	avons	été.	<i>We</i>	<i>have been.</i>
Vous	avez	été.	<i>You</i>	<i>have been.</i>
Ils	ont	été.	<i>They</i>	<i>have been.</i>

## PLUPERFECT.

J'	avais	été.	<i>I</i>	<i>had been.</i>
Tu	avais	été.	<i>Thou</i>	<i>hadst been.</i>
Il	avait	été.	<i>He</i>	<i>had been.</i>
Nous	avions	été.	<i>We</i>	<i>had been.</i>
Vous	aviez	été.	<i>You</i>	<i>had been.</i>
Ils	avaient	été.	<i>They</i>	<i>had been.</i>

## PERFECT ANTERIOR.

J'	eus	été.	<i>I</i>	<i>had been.</i>
Tu	eus	été.	<i>Thou</i>	<i>hadst been.</i>
Il	eut	été.	<i>He</i>	<i>had been.</i>
Nous	eûmes	été.	<i>We</i>	<i>had been.</i>
Vous	eûres	été.	<i>You</i>	<i>had been.</i>
Ils	eurent	été.	<i>They</i>	<i>had been.</i>

## COMPOUND FUTURE.

J'	aurai	été.	<i>I</i>	<i>shall have been.</i>
Tu	auras	été.	<i>Thou</i>	<i>will have been.</i>
Il	aura	été.	<i>He</i>	<i>will have been.</i>
Nous	aurons	été.	<i>We</i>	<i>shall have been.</i>
Vous	aurez	été.	<i>You</i>	<i>will have been.</i>
Ils	auront	été.	<i>They</i>	<i>will have been.</i>

## COMPOUND CONDITIONAL.

J'	aurais	été.	I	should have been.
Tu	aurais	été.	Thou	shouldst have been.
Il	aurait	été.	He	should have been.
Nous	aurions	été.	We	should have been.
Vous	auriez	été.	You	should have been.
Ils	auraient	été.	They	should have been.

## Imperative mood.

Sois.	Be thou.
Qu'il soit or Qu'elle soit.	Let him be. or Let her be.
Soyons.	Let us be.
Soyez.	Be ye.
Qu'ils soient or Qu'elles soient.	Let them be.

## Subjunctive mood.

## PRESENT TENSE.

Que je	sois.	That I	may be.
Que tu	sois.	That thou	mayst be.
Qu'il	soit.	That he	may be.
Que nous	soyons.	That we	may be.
Que vous	soyez.	That you	may be.
Qu'ils	soient.	That they	may be.

## IMPERFECT TENSE.

Que je	fusse.	That I	might be.
Que tu	fusses.	That thou	mightst be.
Qu'il	fût.	That he	might be.
Que nous	fussions.	That we	might be.
Que vous	fussiez.	That you	might be.
Qu'ils	fussent.	That they	might be.

## PERFECT TENSE.

Que j'	aie	été.	That I	may have been.
Que tu	aies	été.	That thou	mayst have been.
Qu'il	ait	été.	That he	may have been.
Que nous	ayons	été.	That we	may have been.
Que vous	ayez	été.	That you	may have been.
Qu'ils	aient	été.	That they	may have been.

## PLUPERFECT.

Que j'	eusse	été.	That I	might have been.
Que tu	eusses	été.	That thou	mightst have been.
Qu'il	eût	été.	That he	might have been.
Que nous	eussions	été.	That we	might have been.
Que vous	eussiez	été.	That you	might have been.
Qu'ils	eussent	été.	That they	might have been.

OBSERVATIONS ON THE VERB *ETRE*.

I. *Etre*, like *to be* in English, is joined, through all its changes of number, person, mood and tense, to the perfect participles of active verbs to form passive verbs; but it is never joined, like *to be*, to the present participles of active or neuter verbs, as it is not in the idiom of the French language to say: *Je suis frappant*, I am striking; *Je suis marchant*, I am walking; &c.

II. *Etre*, joined by the preposition *à* to a verb in the infinitive mood, serves, like *to be* and the present participle in English, to express the continuance of an action ; as,

## INDICATIVE PRESENT.

Je	suis	à regarder.	<i>I</i>	<i>am</i>	<i>looking.</i>
Tu	es	à regarder.	<i>Thou</i>	<i>art</i>	<i>looking.</i>
Il	est	à regarder.	<i>He</i>	<i>is</i>	<i>looking.</i>
Nous	sommes	à regarder.	<i>We</i>	<i>are</i>	<i>looking.</i>
Vous	êtes	à regarder.	<i>You</i>	<i>are</i>	<i>looking.</i>
Ils	sont	à regarder.	<i>They</i>	<i>are</i>	<i>looking.</i>

## IMPERFECT.

J'	étais	à regarder.	<i>I</i>	<i>was</i>	<i>looking.</i>
Tu	étais	à regarder.	<i>Thou</i>	<i>wast</i>	<i>looking.</i>
Il	était	à regarder.	<i>He</i>	<i>was</i>	<i>looking.</i>
Nous	étions	à regarder.	<i>We</i>	<i>were</i>	<i>looking.</i>
Vous	étiez	à regarder.	<i>You</i>	<i>were</i>	<i>looking.</i>
Ils	étaient	à regarder.	<i>They</i>	<i>were</i>	<i>looking.</i>

## INDICATIVE PRESENT.

Je	suis	à danser.	<i>I</i>	<i>am</i>	<i>dancing.</i>
Tu	es	à danser.	<i>Thou</i>	<i>art</i>	<i>dancing.</i>
Il	est	à danser.	<i>He</i>	<i>is</i>	<i>dancing.</i>
Nous	sommes	à danser.	<i>We</i>	<i>are</i>	<i>dancing.</i>
Vous	êtes	à danser.	<i>You</i>	<i>are</i>	<i>dancing.</i>
Ils	sont	à danser.	<i>They</i>	<i>are</i>	<i>dancing.</i>

## IMPERFECT.

J'	étais	à danser.	<i>I</i>	<i>was</i>	<i>dancing.</i>
Tu	étais	à danser.	<i>Thou</i>	<i>wast</i>	<i>dancing.</i>
Il	était	à danser.	<i>He</i>	<i>was</i>	<i>dancing.</i>
Nous	étions	à danser.	<i>We</i>	<i>were</i>	<i>dancing.</i>
Vous	étiez	à danser.	<i>You</i>	<i>were</i>	<i>dancing.</i>
Ils	étaient	à danser.	<i>They</i>	<i>were</i>	<i>dancing.</i>

III. The neuter verb *accoucher*, to lie in, to be delivered ; *aller*, to go ; *arriver*, to arrive ; *choir*, to fall ; *décéder*, to de cease ; *devenir*, to become ; *entrer*, to enter ; *intervenir*, to intervene ; *mourir*, to die ; *naître*, to be born ; *partir*, to set out ; *parvenir*, to arrive ; *retourner*, to return ; *survenir*, to come ; *tomber*, to fall ; are conjugated with *être* in their compound tenses. (See the observations on *avoir*).

IV. *Etre* is often used as an impersonal verb ; as, *Il est*, it is, *il était*, it was, *il fut*, it was, *il sera*, it will be, &c.

V. *Il est* is sometimes used in the sense of *il y a* ; as, *Il est des gens qui ne sont jamais satisfaits.*

450. THE FIRST CONJUGATION.  
THE PARADIGM OF VERBS IN *ER*.

*Infinitive mood.*

Frapper.	PRESENT.	<i>To strike.</i>
Frappant.	PRESENT.	<i>Striking.</i>
Frappé.	PERFECT.	<i>Struck or stricken.</i>
Avoir frappé.	PERFECT.	<i>To have struck.</i>
Ayant frappé.	COMPOUND PERFECT.	<i>Having struck.</i>

*Indicative mood.*

## PRESENT TENSE.

Je frappe.	I	{ strike, do strike, or am striking.
Tu frappes.	Thou	strikest.
Il frappe. or Elle frappe.	He	strikes. or She strikes.
Nous frappons.	We	strike.
Vous frappez.	You	strike.
Ils frappent. or Elles frappent.	They	strike.

## IMPERFECT TENSE.

Je frappais.	I	{ struck. did strike. or was striking.
Tu frappais.	Thou	struckest.
Il frappait.	He	struck.
Nous frappions.	We	struck.
Vous frappiez.	You	struck.
Ils frappaient.	They	struck.

## PERFECT TENSE.

Je frappai.	I	struck. or I did strike
Tu frappas.	Thou	struckest.
Il frappa.	He	struck.
Nous frappâmes.	We	struck.
Vous frappâtes.	You	struck.
Ils frappèrent.	They	struck.

## FUTURE TENSE.

Je frapperai.	I	shall or will strike.
Tu frapperas.	Thou	will strike.
Il frappera.	He	will strike.
Nous frapperons.	We	shall strike.
Vous frapperez.	You	will strike.
Ils frapperont.	They	will strike.



## CONDITIONAL TENSE.

Je	frapperais.	<i>I</i>	{ <i>should, could,</i> <i>would, or might,</i> }	<i>strike.</i>
Tu	frapperais.	<i>Thou</i>	<i>shouldst strike.</i>	
Il	frapperait.	<i>He</i>	<i>should strike.</i>	
Nous	frapperions.	<i>We</i>	<i>should strike.</i>	
Vous	frapperiez.	<i>You</i>	<i>should strike.</i>	
Ils	frapperaient.	<i>They</i>	<i>should strike.</i>	

## COMPOUND PERFECT.

J'	ai	frappé.	<i>I</i>	<i>have struck.</i>
Tu	as	frappé.	<i>Thou</i>	<i>hast struck.</i>
Il	a	frappé.	<i>He</i>	<i>has struck.</i>
Nous	avons	frappé.	<i>We</i>	<i>have struck.</i>
Vous	avez	frappé.	<i>You</i>	<i>have struck.</i>
Ils	ont	frappé.	<i>They</i>	<i>have struck.</i>

## PLUPERFECT.

J'	avais	frappé.	<i>I</i>	<i>had struck.</i>
Tu	avais	frappé.	<i>Thou</i>	<i>hadst struck.</i>
Il	avait	frappé.	<i>He</i>	<i>had struck.</i>
Nous	avions	frappé.	<i>We</i>	<i>had struck.</i>
Vous	aviez	frappé.	<i>You</i>	<i>had struck.</i>
Ils	avaient	frappé.	<i>They</i>	<i>had struck.</i>

## PERFECT ANTERIOR.

J'	eus	frappé.	<i>I</i>	<i>had struck.</i>
Tu	eus	frappé.	<i>Thou</i>	<i>hadst struck.</i>
Il	eut	frappé.	<i>He</i>	<i>had struck.</i>
Nous	eûmes	frappé.	<i>We</i>	<i>had struck.</i>
Vous	eûtes	frappé.	<i>You</i>	<i>had struck.</i>
Ils	eurent	frappé.	<i>They</i>	<i>had struck.</i>

## COMPOUND FUTURE.

J'	aurai	frappé.	<i>I</i>	<i>shall have struck.</i>
Tu	auras	frappé.	<i>Thou</i>	<i>wilt have struck.</i>
Il	aura	frappé.	<i>He</i>	<i>will have struck.</i>
Nous	aurons	frappé.	<i>We</i>	<i>shall have struck.</i>
Vous	aurez	frappé.	<i>You</i>	<i>will have struck.</i>
Ils	auront	frappé.	<i>They</i>	<i>shall have struck.</i>

## COMPOUND CONDITIONAL.

J'	aurais	frappé.	<i>I</i>	<i>should have struck.</i>
Tu	aurais	frappé.	<i>Thou</i>	<i>shouldst have struck.</i>
Il	aurait	frappé.	<i>He</i>	<i>should have struck.</i>
Nous	aurions	frappé.	<i>We</i>	<i>should have struck.</i>
Vous	auriez	frappé.	<i>You</i>	<i>should have struck.</i>
Ils	auraient	frappé.	<i>They</i>	<i>should have struck.</i>

*Imperative mood.*

	Frappe. <sup>(1)</sup>	<i>Strike thou.</i>
Qu' il	frappe.	<i>Let him strike.</i>
	Frappons.	<i>Let us strike.</i>
	Frappez.	<i>Strike ye.</i>
Qu' ils	frappent.	<i>Let them strike.</i>

(1) This person takes an *s* when the pronoun *en* or *y* follows it ; as,  
*Puisque tu as tant de pommes, donnes-en à tes sœurs. Ce que je t'ai dit est de la dernière importance, songes-y bien.*

*Subjunctive Mood.*

## PRESENT TENSE.

Que je frappe.	That I may strike.
Que tu frappes.	That thou mayst strike.
Qu' il frappe.	That he may strike.
Que nous frappions.	That we may strike.
Que vous frappiez.	That you may strike.
Qu' ils frappent.	That they may strike.

## IMPERFECT TENSE.

Que je frappasse.	That I might strike.
Que tu frappasses.	That thou mightst strike.
Qu' il frappât.	That he might strike.
Que nous frappassions.	That we might strike.
Que vous frappassiez.	That you might strike.
Qu' ils frappassent.	That they might strike.

## PERFECT TENSE.

Que j' aie frappé.	That I may have struck.
Que tu aies frappé.	That thou mayst have struck.
Qu' il ait frappé.	That he may have struck.
Que nous ayons frappé.	That we may have struck.
Que vous ayez frappé.	That you may have struck.
Qu' ils aient frappé.	That they may have struck.

## PLUPERFECT TENSE.

Que j' eusse frappé.	That I might have struck.
Que tu eusses frappé.	That thou mightst have struck.
Qu' il eût frappé.	That he might have struck.
Que nous eussions frappé.	That we might have struck.
Que vous eussiez frappé.	That you might have struck.
Qu' ils eussent frappé.	That they might have struck.

OBSERVATIONS ON THE VERBS ENDING IN *ER*.

I. All verbs ending in *er* are conjugated like *frapper*, except *envoyer* to send, and *aller* to go.

II. Verbs ending in *cer*, *ger*, *oyer*, *uyer* and *uer*, as well as verbs having *e* mute immediately before their last syllable, although conjugated also like *frapper*, are subject to little alterations in some of their tenses.

1st. The *c* of verbs in *cer*, like *agacer* to irritate, *avancer* to advance, *sucer* to suck, *bercer* to rock, &c. takes a cedilla underneath, wherever *a* or *o* follows it, that its soft sound may be retained, as, *agacant*, nous *agaçons*, j' *agaçai*; *avançant*, nous *avançons*, j' *avançai*; *sucant*, nous *suçons*, je *suçai*; *berçant*, nous *berçons*, je *berçai*, &c.

2nd. Mute *e* is placed between *g* and *a*, or *g* and *o* in verbs ending in *ger*, for the purpose of preserving the soft sound of *g*, as, *songeant*, nous *gégeons*, nous *mangeons*, nous *jugeons*, &c.

3rd. In verbs ending in *ayer*, *oyer* and *uyer*, *y* is changed into *i* wherever the *e* of the termination *er* becomes mute; as,

*Essayer* to try; *J'essaie*, *tu essaies*, *il essaie*, *ils essaient*, *j'essaierai*, *j'essaierais*, &c.

*Tutoyer* to thou; *Je tutoie*, *tu tutoies*, *il tutoie*, *ils tutoient*, *je tutoierai*, *je tutoierais*, &c.

*Ennuier* to tire; *J'ennuie*, *tu ennues*, *il ennue*, *ils ennuaient*, *j'ennuierai*, *j'ennuierais*, &c.

4th. In verbs ending in *uer*, two points are placed over *i* in the first and second persons plural of the imperfect of the indicative mood, and of the present tense of the subjunctive mood; as, *nous trouïons*, *vous trouïez*; *nous contribuïons*, *vous contribuïez*, &c.

5th. Verbs having *e* mute in their penultimate, take the grave accent over that syllable, when it is followed by an other syllable which must be mute; as,

*Mener* to lead; *Je mène*, *tu mènes*, *il mène*, *je mènerai*, *je mènerais*, &c.

*Achever* to finish; *J'achève*, *tu achèves*, *il achève*, *j'achèverais*, &c.

*Lever* to raise; *Je lève*, *tu lèves*, *il lève*, *je lèverai*, *je lèverais*, &c.

In verbs ending in *eler* and *eter*, *l* and *t* are reduplicated, which affects the sound of *e* mute in the same manner as the grave accent; as,

*Appeler* to call; *P'appelle*, *tu appelles*, *il appelle*, *j'appellerai*, *j'appellerais*, &c.

*Chanceler* to totter; *Je chancelle*, *tu chancelles*, *il chancelle*, *je chancellerai*, &c.

*Cacheter* to seal; *Je cachette*, *tu cachettes*, *il cachette*, *je cachetterai*, *je cachetterais*, &c.

*Jeter* to throw; *Je jette*, *tu jettes*, *il jette*, *je jetterai*, *je jetterais*, &c.

6th. Sometimes the mute *e* in the future and conditional tenses of verbs ending in *ayer*, *ier*, *oyer*, *uyer* and *uer* is dropt, and a circumflex is placed over the preceding syllable; as, *Je paîrai*, *je paîrais*; *je prîrai*, *je prîrais*; *je ploîrai*, *je ploîrais*; *j'essûrai*, *j'essûrais*; *j'avoûrai*, *j'avoûrais*, &c.

III. *Puer* to stink, formerly made *je pus*, *tu pus*, *il put* in the present tense of the indicative mood, and we find in *Gil Blas l'esprit me put*; (wit is nauseous to me); but now *puer* is conjugated regularly, and we say *je pue*, *tu pues*, *il pue*.

## 450. A PARADIGM OF THE CONJUGATION OF PASSIVE VERBS.

*Infinitive Mood.*

## PRESENT.

Etre blessé or blessée. *To be wounded.*

## PERFECT.

Avoir été blessé or blessée. *To have been wounded.*

*Participles.*

## PRESENT.

Etant blessé or blessée. *Being wounded.*

## PERFECT.

Ayant été blessé or blessée. *Having been wounded.*

*Indicative mood.*

## PRESENT TENSE.

Je	suis blessé or blessée.	<i>I am wounded.</i>
Tu	es blessé or blessée.	<i>Thou art wounded.</i>
Il	est blessé.	<i>He is wounded.</i>
Elle	est blessée.	<i>She is wounded.</i>
Nous	sommes blessés or blessées.	<i>We are wounded.</i>
Vous	êtes blessés or blessées.	<i>You are wounded.</i>
Ils	sont blessés.	<i>They are wounded.</i>
Elles	sont blessées.	

## COMPOUND PERFECT.

J'	ai été blessé or blessée.	<i>I have been wounded.</i>
Tu	as été blessé or blessée.	<i>Thou hast been wounded.</i>
Il	a été blessé.	<i>He has been wounded.</i>
Elle	a été blessée.	<i>She has been wounded.</i>
Nous	avons été blessés or blessées.	<i>We have been wounded.</i>
Vous	avez été blessés or blessées.	<i>You have been wounded.</i>
Ils	ont été blessés.	<i>They have been wounded.</i>
Elles	ont été blessées.	

And so on with the other tenses.

451. A paradigm of the conjugation of neuter verbs which take the auxiliary *être* to be, in their compound tenses.

The simple tenses of these verbs are conjugated like those of *frapper* to strike; all the difference consists in the compound tenses, which are conjugated like the tenses of passive verbs.

*Infinitive mood.*

## PRESENT.

Tomber. *To fall.*

## PERFECT.

Etre tombé or tombée. *To have fallen.*

*Participles.*

## PRESENT.

Tombant. *Falling.*

## PERFECT.

Tombé or tombée. *Fallen.*

## COMPOUND PERFECT.

Etant tombé or tombée. *Having fallen.*

*Indicative mood.—Compound Tenses.*

## COMPOUND PERFECT.

Je	suis tombé or tombée.	<i>I have fallen.</i>
Tu	es tombé or tombée.	<i>Thou hast fallen.</i>
Il	est tombé.	<i>He has fallen.</i>
Elle	est tombée.	<i>She has fallen.</i>
Nous	sommes tombés or tombées.	<i>We have fallen.</i>
Vous	êtes tombés or tombées.	<i>You have fallen.</i>
Ils	sont tombés.	<i>They have fallen.</i>
Elles	sont tombées.	

## PLUPERFECT.

J'	étais tombé or tombée.	<i>I had fallen.</i>
Tu	étais tombé or tombée.	<i>Thou hadst fallen.</i>
Il	était tombé.	<i>He had fallen.</i>
Elle	était tombée.	<i>She had fallen.</i>
Nous	étions tombés or tombées.	<i>We had fallen.</i>
Vous	étiez tombés or tombées.	<i>You had fallen.</i>
Ils	étaient tombés.	<i>They had fallen.</i>
Elles	étaient tombées.	

And so on with the other compound tenses.

452. A paradigm of the conjugation of pronominal verbs.

*Infinitive mood.*

## PRESENT.

Se louer. *To praise one's self.*

## PERFECT.

S'être loué or louée. *To have praised one's self.*

*Participles.*

## PRESENT.

Se louant. *Praising.*

## PERFECT.

Loué or louée. *Praised.*

## COMPOUND PERFECT.

S'étant loué or louée. *Having praised one's self.*

*Indicative mood.*

## PRESENT TENSE.

Je me loue.	<i>I praise myself.</i>
Tu te loues.	<i>Thou praisest thyself.</i>
Il se loue.	<i>He praises himself.</i>
Nous nous louons.	<i>We praise ourselves.</i>
Vous vous louez.	<i>You praise } yourself.</i> <i>                  } yourselves.</i>
Ils se louent.	<i>They praise themselves.</i>

## IMPERFECT TENSE.

Je me louais.	<i>I praised myself.</i>
Tu te louais.	<i>Thou praised'st thyself.</i>
Il se louait.	<i>He praised himself.</i>
Nous nous louions.	<i>We praised ourselves.</i>
Vous vous louiez.	<i>You praised } yourself.</i> <i>                  } or yourselves.</i>
Ils se louaient.	<i>They praised themselves.</i>

## PERFECT TENSE.

Je me louai.	<i>I praised myself.</i>
Tu te lonas.	<i>Thou praised'st thyself.</i>
Il se lona.	<i>He praised himself.</i>
Nous nous louâmes.	<i>We praised ourselves.</i>
Vous vous louâtes.	<i>You praised } yourself.</i> <i>                  } or yourselves.</i>
Ils se louèrent.	<i>They praised themselves.</i>

## FUTURE TENSE.

Je me louerai.	<i>I will praise myself.</i>
Tu te louerás.	<i>Thou wilt praise thyself.</i>
Il se lonera.	<i>He will praise himself.</i>
Nous nous louerons.	<i>We will praise ourselves.</i>
Vous vous louerez.	<i>You will praise } yourself.</i> <i>                      } yourselves.</i>
Ils se loueront.	<i>They will praise themselves.</i>

## CONDITIONAL TENSE.

Je me louerais.	<i>I should praise myself.</i>
Tu te louerais.	<i>Thou shouldst praise thyself.</i>
Il se louerait.	<i>He should praise himself.</i>
Nous nous louerions.	<i>We should praise ourselves.</i>
Vous vous loueriez.	<i>You should praise } yourself.</i> <i>                          } yourselves.</i>
Ils se loueraient.	<i>They should praise themselves.</i>

## COMPOUND PERFECT.

Je me suis loué or louée.	<i>I have praised myself.</i>
Tu t' es loué or louée.	<i>Thou hast praised thyself.</i>
Il s' est loué.	<i>He has praised himself.</i>
Elle s' est louée.	<i>She has praised herself.</i>
Nous nous sommes loués or louées.	<i>We have praised ourselves.</i>
Vous vous êtes loués or louées.	<i>You have praised yourselves.</i>
Ils se sont loués.	<i>} They had praised themselves.</i>
Elles se sont louées.	



## PLUPERFECT.

Je	m'	étais	loué or louée.	<i>I</i>	<i>had praised myself.</i>
Tu	t'	étais	loué or louée.	<i>Thou</i>	<i>hadst praised thyself.</i>
Il	s'	était	loué.	<i>He</i>	<i>had praised himself.</i>
Elle	s'	était	louée.	<i>She</i>	<i>had praised herself.</i>
Nous	nous	étions	loués or louées.	<i>We</i>	<i>had praised ourselves.</i>
Vous	vous	étiez	loués or louées.	<i>You</i>	<i>had praised yourselves.</i>
Ils	s'	étaient	loués.	}	<i>They had praised themselves.</i>
Elles	s'	étaient	louées.		

## PERFECT ANTERIOR.

Je	me	fus	loué or louée.	<i>I</i>	<i>had praised myself.</i>
Tu	te	fus	loué or louée.	<i>Thou</i>	<i>hadst praised thyself.</i>
Il	se	fut	loué.	<i>He</i>	<i>had praised himself.</i>
Elle	se	fut	louée.	<i>She</i>	<i>had praised herself.</i>
Nous	nous	fûmes	loués or louées.	<i>We</i>	<i>had praised ourselves.</i>
Vous	vous	fûtes	loués or louées.	<i>You</i>	<i>had praised yourselves.</i>
Ils	se	furent	loués.	}	<i>They had praised themselves.</i>
Elles	se	furent	louées.		

## COMPOUND FUTURE.

Je	me	serai	loué or louée.	<i>I</i>	<i>shall have praised myself.</i>
Tu	te	seras	loué or louée.	<i>Thou</i>	<i>will have praised thyself.</i>
Il	se	sera	loué.	<i>He</i>	<i>will have praised himself.</i>
Elle	se	sera	louée.	<i>She</i>	<i>will have praised herself.</i>
Nous	nous	serons	loués or louées.	<i>We</i>	<i>shall have praised ourselves.</i>
Vous	vous	seriez	loués or louées.	<i>You</i>	<i>will have praised yourselves.</i>
Ils	se	seront	loués.	}	<i>They will have praised themselves.</i>
Elles	se	seront	louées.		

## COMPOUND CONDITIONAL.

Je	me	serais	loué or louée.	<i>I</i>	<i>should have praised myself.</i>
Tu	te	serais	loué or louée.	<i>Thou</i>	<i>shouldst have praised thyself.</i>
Il	se	serait	loué.	<i>He</i>	<i>should have praised himself.</i>
Elle	se	serait	louée.	<i>She</i>	<i>should have praised herself.</i>
Nous	nous	serions	loués or louées.	<i>We</i>	<i>should have praised ourselves.</i>
Vous	vous	seriez	loués or louées.	<i>You</i>	<i>should have praised yourselves.</i>
Ils	se	seraient	loués.	}	<i>They should have praised themselves.</i>
Elles	se	seraient	louées.		

*Imperative mood.*

Loue-toi.	<i>Praise thyself.</i>
Qu'il se loue.	<i>Let him praise himself.</i>
Louons-nous.	<i>Let us praise ourselves.</i>
Louez-vous.	<i>Praise } yourself.</i>
	<i>          } or yourselves.</i>
Qu'ils se louent.	<i>Let them praise themselves.</i>

*Subjunctive mood.*

## PRESENT TENSE.

Que je	me	loue.	<i>That I may praise myself.</i>
Que tu	te	loues.	<i>That thou mayst praise thyself.</i>
Qu' il	se	loue.	<i>That he may praise himself.</i>
Que nous	nous	louions.	<i>That we may praise ourselves.</i>
Que vous	vous	louiez.	<i>That you may praise } yourself or</i>
			<i>                              } yourselves</i>
Qu' ils	se	louent.	<i>That they may praise themselves.</i>

## IMPERFECT TENSE.

Que je	me	louasse.	<i>That I might praise myself.</i>
Que tu	te	louasses.	<i>That thou mightst praise thyself.</i>
Qu' il	se	louât.	<i>That he might praise himself.</i>
Que nous	nous	louassions.	<i>That we might praise ourselves.</i>
Que vous	vous	louassiez.	<i>That you might praise } yourself or</i>
Qu' ils	se	louassent.	<i>That they might praise } yourselves.</i>

## PERFECT TENSE.

Que je	me	sois loué or louée.	<i>That I may have praised myself.</i>
Que tu	te	sois loué or louée.	<i>That thou mayst have praised thyself.</i>
Qu' il	se	soit loué.	<i>That he may have praised himself.</i>
Qu' elle	se	soit louée.	<i>That she may have praised herself.</i>
Que nous	nous	soyons loués or louées.	<i>That we may have praised ourselves.</i>
Que vous	vous	soyez loués or louées.	<i>That you may have praised yourselves.</i>
Qu' ils	se	soient loués.	} <i>That they may have praised themselves.</i>
Qu' elles	se	soient louées.	

## PLUPERFECT.

Que je	me	fusse loué or louée.	<i>That I might have praised myself.</i>
Que tu	te	fusses loué or louée.	<i>That thou mightst have praised thyself.</i>
Qu' il	se	fût loué.	<i>That he might have praised himself.</i>
Qu' elle	se	fût louée.	<i>That she might have praised herself.</i>
Que nous	nous	fussions loués or louées.	<i>That we might have praised ourselves.</i>
Que vous	vous	fussiez loués or louées.	<i>That you might have praised yourselves.</i>
Qu' ils	se	fussent loués.	} <i>That they might have praised themselves.</i>
Qu' elles	se	fussent louées.	

453. Conjugation of the irregular verb *Envoyer* to send. (')

*Infinitive mood.*

## PRESENT.

*Envoyer.* *To send.*

## PERFECT.

*Avoir envoyé.* *To have sent.*

*Participles.*

## PRESENT.

*Envoyant.* *Sending.*

## PERFECT.

*Envoyé.* *Sent.*

## COMPOUND PERFECT.

*Ayant envoyé.* *Having sent.*

(H) All the irregularity of *envoyer* consists in its future and conditional tenses, which makes *j'enverrai*, *j'enverrais*, instead of *j'envoyerai*, *j'envoyerais*.—The same irregularity takes place in its compound *renvoyer* to send back; as, *je renverrai*, *je renverrais*.

*Indicative mood.*

## PRESENT TENSE.

J'	envoie.	<i>I</i>	<i>send.</i>
Tu	envoies.	<i>Thou</i>	<i>sendest.</i>
Il	envoie.	<i>He</i>	<i>sends.</i>
Nous	envoyons.	<i>We</i>	<i>send.</i>
Vous	envoyez.	<i>You</i>	<i>send.</i>
Ils	envoient.	<i>They</i>	<i>send.</i>

## IMPERFECT TENSE.

J'	envoyais.	<i>I</i>	<i>sent.</i>
Tu	envoyais.	<i>Thou</i>	<i>sentest.</i>
Il	envoyait.	<i>He</i>	<i>sent.</i>
Nous	envoyions.	<i>We</i>	<i>sent.</i>
Vous	envoyiez.	<i>You</i>	<i>sent.</i>
Ils	envoyaient.	<i>They</i>	<i>sent.</i>

## PERFECT TENSE.

J'	envoyai.	<i>I</i>	<i>sent.</i>
Tu	envoyas.	<i>Thou</i>	<i>sentest.</i>
Il	envoya.	<i>He</i>	<i>sent.</i>
Nous	envoyâmes.	<i>We</i>	<i>sent.</i>
Vous	envoyâtes.	<i>You</i>	<i>sent.</i>
Ils	envoyèrent.	<i>They</i>	<i>sent.</i>

## FUTURE TENSE.

J'	enverrai.	<i>I</i>	<i>shall send.</i>
Tu	enverras.	<i>Thou</i>	<i>wilt send.</i>
Il	enverra.	<i>He</i>	<i>will send.</i>
Nous	enverrons.	<i>We</i>	<i>shall send.</i>
Vous	enverrez.	<i>You</i>	<i>will send.</i>
Ils	enverront.	<i>They</i>	<i>will send.</i>

## CONDITIONAL TENSE.

J'	enverrais.	<i>I</i>	<i>should send.</i>
Tu	enverrais.	<i>Thou</i>	<i>shouldst send.</i>
Il	enverrait.	<i>He</i>	<i>should send.</i>
Nous	enverrions.	<i>We</i>	<i>should send.</i>
Vous	enverriez.	<i>You</i>	<i>should send.</i>
Ils	enverraient.	<i>They</i>	<i>should send.</i>

## COMPOUND PERFECT.

J'	ai	envoyé.	<i>I</i>	<i>have sent.</i>
Tu	as	envoyé.	<i>Thou</i>	<i>hast sent.</i>
Il	a	envoyé.	<i>He</i>	<i>has sent.</i>
Nous	avons	envoyé.	<i>We</i>	<i>have sent.</i>
Vous	avez	envoyé.	<i>You</i>	<i>have sent.</i>
Ils	ont	envoyé.	<i>They</i>	<i>have sent.</i>

*Imperative mood.*

	Envoie.	<i>Send thou.</i>
Qu'il	envoie.	<i>Let him send.</i>
	Envoyons.	<i>Let us send.</i>
	Envoyer.	<i>Send ye.</i>
Qu'ils	envoient.	<i>Let them send,</i>

*Subjunctive mood.*

## PRESENT TENSE.

Que j'	envoie.	<i>That I may send.</i>
Que tu	envoies.	<i>That thou mayst send.</i>
Qu' il	envoie.	<i>That he may send.</i>
Que nous	envoyions.	<i>That we may send.</i>
Que vous	envoyiez.	<i>That you may send.</i>
Qu' ils	envoient.	<i>That they may send.</i>

## IMPERFECT TENSE.

Que j'	envoyasse.	<i>That I might send.</i>
Que tu	envoyasses.	<i>That thou mightst send.</i>
Qu' il	envoyât.	<i>That he might send.</i>
Que nous	envoyassions.	<i>That we might send.</i>
Que vous	envoyassiez.	<i>That you might send.</i>
Qu' ils	envoyassent.	<i>That they might send.</i>

454. Conjugation of the irregular verb *Aller* to go.*Infinitive mood.*

## PRESENT.

<i>Aller.</i>	<i>To go.</i>
---------------	---------------

## PERFECT.

<i>Etre allé or allée.</i>	<i>To be or have gone.</i>
----------------------------	----------------------------

*Participles.*

## PRESENT.

<i>Allant.</i>	<i>Going.</i>
----------------	---------------

## PERFECT.

<i>Allé, allée.</i>	<i>Gone.</i>
---------------------	--------------

## COMPOUND PERFECT.

<i>Etant allé or allée.</i>	<i>Being or having gone</i>
-----------------------------	-----------------------------

*Indicative mood.*

## PRESENT TENSE.

<i>Je vais or Je vas.(1)</i>	<i>I go.</i>
<i>Tu vas.</i>	<i>Thou goest.</i>
<i>Il va.</i>	<i>He goes.</i>
<i>Nous allons.</i>	<i>We go.</i>
<i>Vous allez.</i>	<i>You go.</i>
<i>Ils vont.</i>	<i>They go.</i>

## FUTURE TENSE.

<i>J' irai.</i>	<i>I shall go.</i>
<i>Tu iras.</i>	<i>Thou wilt go.</i>
<i>Il ira.</i>	<i>He will go.</i>
<i>Nous irons.</i>	<i>We shall go.</i>
<i>Vous irez.</i>	<i>You will go.</i>
<i>Ils iront.</i>	<i>They will go.</i>

---

(1.) *Je vais* is oftener used than *Je vas*.

## IMPERFECT TENSE.

J'	allais.	<i>I did go.</i>
Tu	allais.	<i>Thou didst go.</i>
Il	allait.	<i>He did go.</i>
Nous	allions.	<i>We did go.</i>
Vous	alliez.	<i>You did go.</i>
Ils	allaient.	<i>They did go.</i>

## PERFECT TENSE.

J'	allai.	<i>I went.</i>
Tu	allas.	<i>Thou wentest.</i>
Il	alla.	<i>He went.</i>
Nous	allâmes.	<i>We went.</i>
Vous	allâtes.	<i>You went.</i>
Ils	allèrent.	<i>They went.</i>

## CONDITIONAL TENSE.

J'	irais.	<i>I should go.</i>
Tu	irais.	<i>Thou shouldst go.</i>
Il	irait.	<i>He should go.</i>
Nous	irions.	<i>We should go.</i>
Vous	iriez.	<i>You should go.</i>
Ils	iraient.	<i>They should go.</i>

## COMPOUND PERFECT.

Je	suis	allé or allée.	<i>I am or have gone.</i>
Tu	es	allé or allée.	<i>Thou art or hast gone.</i>
Il	est	allé.	<i>He is or has gone.</i>
Elle	est	allée.	<i>She is or has gone.</i>
Nous	sommes	allés or allées.	<i>We are or have gone.</i>
Vous	êtes	allés or allées.	<i>You are or had gone.</i>
Ils	sont	allés.	<i>They are or have gone.</i>
Elles	sont	allées.	

*Imperative mood.*

Va.	<i>Go thou.</i>
Qu'il aille.	<i>Let him go.</i>
Allons.	<i>Let us go.</i>
Allez.	<i>Go ye.</i>
Qu'ils aillent.	<i>Let them go.</i>

*Subjunctive mood.*

## PRESENT TENSE.

Que j'	aille.	<i>That I may go.</i>
Que tu	ailles.	<i>That thou mayst go.</i>
Qu' il	aille.	<i>That he may go.</i>
Que nous	allions.	<i>That we may go.</i>
Que vous	alliez.	<i>That you may go.</i>
Qu' ils	aillent.	<i>That they may go.</i>

## IMPERFECT TENSE.

Que j'	allasse.	<i>That I might go.</i>
Que tu	allasses.	<i>That thou mightst go.</i>
Qu' il	allât.	<i>That he might go.</i>
Que nous	allussions.	<i>That we might go.</i>
Que vous	allassiez.	<i>That you might go.</i>
Qu' ils	allassent.	<i>That they might go.</i>

OBSERVATIONS ON THE VERB *ALLER*.

I. *Y*, thither, there, is always suppressed before the future and conditional tenses of this verb, in order to avoid the meeting of two vowels of the same sound; as, *Irez-vous demain à Philadelphie? oui, j'irai.* (Instead of *j'y irai.*) *Voulez-vous venir avec moi à la campagne? J'irais avec bien du plaisir, si je le pouvais.* (Instead of *j'y irais.*)

II. The imperative *va* takes *s*, when followed by *y* or *en*: as, *Va-s-y. Va-s-en chercher*; but should *y* be followed by a verb, no *s* is added to *va*; as, *Va y faire ce que tu voudras.*

III. The perfect tense of the indicative mood of the verb *être* to be, is often used instead of the perfect tense of *aller*; as, *Je fus chez lui.* (for *j'allai*). *Tu fus le voir la semaine dernière.* (for *tu allas*). *Il fut trouver son ami.* (for *il alla*). *Nous fûmes hier au spectacle.* (for *nous allâmes*). *Vous fûtes vous plaindre à lui.* (for *vous allâtes*). *Ils furent l'autre jour se baigner.* (for *ils allèrent*).

IV. The compound tenses of the verb *être* to be, are also used in this verb, but not indifferently with its own. The compound tenses of *aller* express the action of being gone, without having returned; but those of *être*, not only of having gone, but also of having returned; as,

*Si l'on vient me demander, dites J'ai été me promener ce matin.*  
*que je suis allé me promener.*

*Il est allé voir son frère, mais il Il a été voir son frère, puis est*  
*sera bientôt de retour. allé à la chasse.*

V. *Aller* is frequently used to express an action which is to be done instantly. It is then rendered by *to be, going*; as, *Je vais vous dire ce que j'en pense,* I am going to tell you what I think of it. *Il va chanter,* he is going to sing.

VI. *Aller* joined to the pronoun *y*, and used as an impersonal verb, serves to mark what is in question, or of what importance is the thing spoken of. *Y aller* is rendered in English by *to lie or to be at stake, to be conceived, to depend upon, &c.*; as, *Il y va de votre honneur et de votre vie,* your honour and life are at stake, are concerned in it, depend upon it, &c.

VII. *Aller*, with the word *en* joined to it, is conjugated as a pronominal verb.

455. Conjugation of the pronominal neuter verb *s'en aller* to go away.



*Infinitive mood.*

## PRESENT.

S'en aller. *To go away.*

## PERFECT.

S'en être allé. *To have gone away.*

*Participles.*

## PRESENT.

S'en allant *Going away.*

## COMPOUND PERFECT.

S'en étant allé. *Having gone away.*

*Indicative mood.*

## PRESENT.

Je	m'	en vais	or Je m'en vas.	<i>I go away.</i>
Tu	t'	en vas.		<i>Thou goest away.</i>
Il	s'	en va.		<i>He goes away.</i>
Nous	nous	en allons.		<i>We go away.</i>
Vous	vous	en allez.		<i>You go away.</i>
Ils	s'	en vont.		<i>They go away.</i>

## IMPERFECT TENSE.

Je	m'	en allais.		<i>I did go away.</i>
Tu	t'	en allais.		<i>Thou didst go away.</i>
Il	s'	en allait.		<i>He did go away.</i>
Nous	nous	en allions.		<i>We did go away.</i>
Vous	vous	en alliez.		<i>You did go away.</i>
Ils	s'	en allaient.		<i>They did go away.</i>

## PERFECT TENSE.

Je	m'	en allai.		<i>I went away.</i>
Tu	t'	en allas.		<i>Thou wentest away.</i>
Il	s'	en alla.		<i>He went away.</i>
Nous	nous	en allâmes.		<i>We went away.</i>
Vous	vous	en allâtes.		<i>You went away.</i>
Ils	s'	en allèrent.		<i>They went away.</i>

## FUTURE TENSE.

Je	m'	en irai.		<i>I shall go away.</i>
Tu	t'	en iras.		<i>Thou wilt go away.</i>
Il	s'	en ira.		<i>He will go away.</i>
Nous	nous	en irons.		<i>We shall go away.</i>
Vous	vous	en irez.		<i>You will go away.</i>
Ils	s'	en iront.		<i>They will go away.</i>

## CONDITIONAL TENSE.

Je	m'	en irais.		<i>I should go away.</i>
Tu	t'	en irais.		<i>Thou shouldst go away.</i>
Il	s'	en irait.		<i>He should go away.</i>
Nous	nous	en irions.		<i>We should go away.</i>
Vous	vous	en iriez.		<i>You should go away.</i>
Ils	s'	en metaient.		<i>They should go away.</i>

## COMPOUND PERFECT.

Je	m'	en suis	allé.	<i>I</i>	<i>have gone away.</i>
Tu	t'	en es	allé.	<i>Thou</i>	<i>hast gone away.</i>
Il	s'	en est	allé.	<i>He</i>	<i>has gone away.</i>
Nous	nous	en sommes	allés.	<i>We</i>	<i>have gone away.</i>
Vous	vous	en êtes	allés.	<i>You</i>	<i>have gone away.</i>
Ils	s'	en sont	allés.	<i>They</i>	<i>have gone away.</i>

*Imperative mood.*

	Va-t'en	<i>Go thou away.</i>
Qu'il	s'en aille.	<i>Let him go away.</i>
	Allons-nous en.	<i>Let us go away.</i>
	Allez-vous en.	<i>Go ye away.</i>
Qu'ils	s'en aillent.	<i>Let them go away.</i>

*Subjunctive mood.*

## PRESENT TENSE.

Que je	m'	en aille.	<i>That I may go away.</i>
Que tu	t'	en ailles.	<i>That thou mayst go away.</i>
Qu' il	s'	en aille.	<i>That he may go away.</i>
Que nous	nous	en allions.	<i>That we may go away.</i>
Que vous	vous	en alliez.	<i>That you may go away.</i>
Qu' ils	s'	en aillent.	<i>That they may go away.</i>

## IMPERFECT TENSE.

Que je	m'	en allasse.	<i>That I might go away.</i>
Que tu	t'	en allasses.	<i>That thou mightst go away.</i>
Qu' il	s'	en allât.	<i>That he might go away.</i>
Que nous	nous	en allussions.	<i>That we might go away.</i>
Que vous	vous	en allassiez.	<i>That you might go away.</i>
Qu' ils	s'	en allassent.	<i>That they might go away.</i>

## THE SECOND CONJUGATION.

456. The paradigm of verbs in *ir*, of the first class.

*Infinitive mood.*

## PRESENT.

Guérir.	<i>To cure.</i>
---------	-----------------

## PERFECT.

Avoir guéri.	<i>To have cured.</i>
--------------	-----------------------

*Participles.*

## PRESENT.

Guérissant.	<i>Curing.</i>
-------------	----------------

## PERFECT.

Guéri.	<i>Cured.</i>
--------	---------------

## COMPOUND PERFECT.

Ayant guéri.	<i>Having cured.</i>
--------------	----------------------

*Indicative mood.*

## PRESENT TENSE.

Je	guéris.	<i>I</i>	<i>cure.</i>
Tu	guéris.	<i>Thou</i>	<i>curest.</i>
Il	guérit.	<i>He</i>	<i>cures.</i>
Nous	guérissons.	<i>We</i>	<i>cure.</i>
Vous	guérissez.	<i>You</i>	<i>cure.</i>
Ils	guérissent.	<i>They</i>	<i>cure.</i>

## IMPERFECT TENSE.

Je	guérissais.	<i>I</i>	<i>cured.</i>
Tu	guérissais.	<i>Thou</i>	<i>curedst.</i>
Il	guérissait.	<i>He</i>	<i>cured.</i>
Nous	guérissions.	<i>We</i>	<i>cured.</i>
Vous	guérissiez.	<i>You</i>	<i>cured.</i>
Ils	guérissaient.	<i>They</i>	<i>cured.</i>

## PERFECT TENSE.

Je	guéris.	<i>I</i>	<i>cured.</i>
Tu	guéris.	<i>Thou</i>	<i>curedst.</i>
Il	guérit.	<i>He</i>	<i>cured.</i>
Nous	guérîmes.	<i>We</i>	<i>cured.</i>
Vous	guérîtes.	<i>You</i>	<i>cured.</i>
Ils	guérîrent.	<i>They</i>	<i>cured.</i>

## FUTURE TENSE.

Je	guérirai.	<i>I</i>	<i>shall cure.</i>
Tu	guériras.	<i>Thou</i>	<i>wilt cure.</i>
Il	guérira.	<i>He</i>	<i>will cure.</i>
Nous	guérirons.	<i>We</i>	<i>shall cure.</i>
Vous	guérîrez.	<i>You</i>	<i>will cure.</i>
Ils	guériront.	<i>They</i>	<i>will cure.</i>

## CONDITIONAL TENSE.

Je	guérirais.	<i>I</i>	<i>should cure.</i>
Tu	guérirais.	<i>Thou</i>	<i>shouldst cure.</i>
Il	guérirait.	<i>He</i>	<i>should cure.</i>
Nous	guéririons.	<i>We</i>	<i>should cure.</i>
Vous	guéririez.	<i>You</i>	<i>should cure.</i>
Ils	guériraient.	<i>They</i>	<i>should cure.</i>

## COMPOUND PERFECT.

J'	ai	guéri.	<i>I</i>	<i>have cured.</i>
Tu	as	guéri.	<i>Thou</i>	<i>hast cured.</i>
Il	a	guéri.	<i>He</i>	<i>has cured.</i>
Nous	avons	guéri.	<i>We</i>	<i>have cured.</i>
Vous	avez	guéri.	<i>You</i>	<i>have cured.</i>
Ils	ont	guéri.	<i>They</i>	<i>have cured.</i>

## PLUPERFECT.

J'	avais	guéri.	<i>I</i>	<i>had cured.</i>
Tu	avais	guéri.	<i>Thou</i>	<i>hadst cured.</i>
Il	avait	guéri.	<i>He</i>	<i>had cured.</i>
Nous	avions	guéri.	<i>We</i>	<i>had cured.</i>
Vous	aviez	guéri.	<i>You</i>	<i>had cured.</i>
Ils	avaient	guéri.	<i>They</i>	<i>had cured.</i>

## PERFECT ANTERIOR.

J'	eus	guéri.	<i>I</i>	<i>had cured.</i>
Tu	eus	guéri.	<i>Thou</i>	<i>hadst cured.</i>
Il	eut	guéri.	<i>He</i>	<i>had cured.</i>
Nous	eûmes	guéri.	<i>We</i>	<i>had cured.</i>
Vous	eûtes	guéri.	<i>You</i>	<i>had cured.</i>
Ils	eurent	guéri.	<i>They</i>	<i>had cured.</i>

## COMPOUND FUTURE.

J'	aurai guéri.	<i>I shall have cured.</i>
Tu	auras guéri.	<i>Thou wilt have cured.</i>
Il	aura guéri.	<i>He will have cured.</i>
Nous	aurons guéri.	<i>We shall have cured.</i>
Vous	aurez guéri.	<i>You will have cured.</i>
Ils	auront guéri.	<i>They will have cured.</i>

## COMPOUND CONDITIONAL.

J'	aurais guéri.	<i>I should have cured.</i>
Tu	aurais guéri.	<i>Thou shouldst have cured.</i>
Il	aurait guéri.	<i>He should have cured.</i>
Nous	aurions guéri.	<i>We should have cured.</i>
Vous	auriez guéri.	<i>You should have cured.</i>
Ils	auraient guéri.	<i>They should have cured.</i>

*Imperative mood.*

Guéris.	<i>Cure thou.</i>
Qu'il guérisse.	<i>Let him cure.</i>
Guérissons.	<i>Let us cure.</i>
Guérissez.	<i>Cure ye.</i>
Qu'ils guérissent.	<i>Let them cure.</i>

*Subjunctive Mood.*

## PRESENT TENSE.

Que je guérisse.	<i>That I may cure.</i>
Que tu guérisses.	<i>That thou mayst cure.</i>
Qu' il guérisse.	<i>That he may cure.</i>
Que nous guérissions.	<i>That we may cure.</i>
Que vous guérissiez.	<i>That you may cure.</i>
Qu' ils guérissent.	<i>That they may cure.</i>

## IMPERFECT TENSE.

Que je guérisse.	<i>That I might cure.</i>
Que tu guérisses.	<i>That thou mightst cure.</i>
Qu' il guérît.	<i>That he might cure.</i>
Que nous guérissions.	<i>That we might cure.</i>
Que vous guérissiez.	<i>That you might cure.</i>
Qu' ils guérissent.	<i>That they might cure.</i>

## PERFECT TENSE.

Que j' aie guéri.	<i>That I may have cured.</i>
Que tu aies guéri.	<i>That thou mayst have cured.</i>
Qu' il ait guéri.	<i>That he may have cured.</i>
Que nous ayons guéri.	<i>That we may have cured.</i>
Que vous ayez guéri.	<i>That you may have cured.</i>
Qu' ils aient guéri.	<i>That they may have cured.</i>

## PLUPERFECT.

Que j' eusse guéri.	<i>That I might have cured.</i>
Que tu eusses guéri.	<i>That thou mightst have cured.</i>
Qu' il eût guéri.	<i>That he might have cured.</i>
Que nous eussions guéri.	<i>That we might have cured.</i>
Que vous eussiez guéri.	<i>That you might have cured.</i>
Qu' ils eussent guéri.	<i>That they might have cured.</i>

OBSERVATIONS ON THE SECOND CLASS OF VERBS  
IN *IR*.

I. *Bénir* to bless, besides its regular perfect participle, has *bénit*, *bénite* used in speaking of things consecrated to divine worship by the benediction of a priest; as, *du pain bénit*, *de l'eau bénite*.

II. *Fleurir* to flower, to flourish, besides its present participle *fleurissant*, and imperfect tense *fleurissait*, *fleurissaient*, has *florissant*, *florissait*, *florissaient*, and in a figurative sense; as, *C'est un pays florissant*. *Le commerce florissait*. *Les beaux-arts florissaient*.

III. *Hair* to hate, is irregular in its pronunciation only. In the three persons singular of the present of the indicative mood, and in the second person singular of the imperative, the diæresis is dropt, and *ai* is pronounced like *è*; *je hais*, *tu hais*, *il hait*;—*hais*.

457. The paradigm of verbs in *ir*, of the second class.

*Infinitive mood.*

## PRESENT.

Sentir.

*To feel.*

## PERFECT.

Avoir senti.

*To have felt.**Participles.*

## PRESENT.

Sentant.

*Feeling.*

## PERFECT.

Senti.

*Felt.*

## COMPOUND PERFECT.

Ayant senti.

*Having felt.**Indicative mood.*

## PRESENT TENSE.

Je sens.

*I feel.*

Tu sens.

*Thou feelest.*

Il sent.

*He feels.*

Nous sentons.

*We feel.*

Vous sentez.

*You feel.*

Ils sentent.

*They feel.*

## IMPERFECT TENSE.

Je sentais.

*I felt.*

Tu sentais.

*Thou feltst.*

Il sentait.

*He felt.*

Nous sentions.

*We felt.*

Vous sentiez.

*You felt.*

Ils sentaient.

*They felt.*

## PERFECT TENSE.

Je sentis.	<i>I felt.</i>
Tu sentis.	<i>Thou feltst.</i>
Il sentit.	<i>He felt.</i>
Nous sentimes.	<i>We felt.</i>
Vous sentites.	<i>You felt.</i>
Ils sentirent.	<i>They felt.</i>

## FUTURE TENSE.

Je sentirai.	<i>I shall feel.</i>
Tu sentiras.	<i>Thou wilt feel.</i>
Il sentira.	<i>He will feel.</i>
Nous sentirons.	<i>We shall feel.</i>
Vous sentirez.	<i>You will feel.</i>
Ils sentiront.	<i>They will feel.</i>

## CONDITIONAL TENSE.

Je sentirais.	<i>I should feel.</i>
Tu sentirais.	<i>Thou shouldst feel.</i>
Il sentirait.	<i>He should feel.</i>
Nous sentirions.	<i>We should feel.</i>
Vous sentiriez.	<i>You should feel.</i>
Ils sentiraient.	<i>They should feel.</i>

## COMPOUND PERFECT.

J' ai senti.	<i>I have felt.</i>
Tu as senti.	<i>Thou hast felt.</i>
Il a senti.	<i>He has felt.</i>
Nous avons senti.	<i>We have felt.</i>
Vous avez senti.	<i>You have felt.</i>
Ils ont senti.	<i>They have felt.</i>

*Imperative mood.*

Sens.	<i>Feel thou.</i>
Qu'il sente.	<i>Let him feel.</i>
Sentons.	<i>Let us feel.</i>
Sentez.	<i>Feel ye.</i>
Qu'ils sentent.	<i>Let them feel.</i>

*Subjunctive mood.*

## PRESENT TENSE.

Que je sente.	<i>That I may feel.</i>
Que tu sentes.	<i>That thou mayst feel.</i>
Qu' il sente.	<i>That he may feel.</i>
Que nous sentions.	<i>That we may feel.</i>
Que vous sentiez.	<i>That you may feel.</i>
Qu' ils sentent	<i>That they may feel.</i>

## IMPERFECT TENSE.

Que je sentisse.	<i>That I might feel.</i>
Que tu sentisses.	<i>That thou mightst feel.</i>
Qu' il sentit.	<i>That he might feel.</i>
Que nous sentissions.	<i>That we might feel.</i>
Que vous sentissiez.	<i>That you might feel.</i>
Qu' ils sentissent.	<i>That they might feel.</i>



OBSERVATIONS ON THE SECOND CLASS OF VERBS  
IN *IR*.I. The following verbs are conjugated like *sentir*.

Consentir.	<i>to consent.</i>	Ressortir.	<i>to go out again.</i>
Pressentir.	<i>to foresee.</i>	Dormir.	<i>to sleep.</i>
Ressentir.	<i>to resent.</i>	Redormir.	<i>to sleep again.</i>
Mentir.	<i>to lie.</i>	Endormir.	<i>to lull asleep.</i>
Démentir.	<i>to give the lie.</i>	S'endormir.	<i>to fall asleep.</i>
Se démentir.	<i>to belie one's self.</i>	Se rendormir.	<i>to fall asleep again.</i>
Partir.	<i>to set out.</i>	Servir.	<i>to serve.</i>
Repartir.	<i>to set out again.</i>	Se servir.	<i>to make use.</i>
Se Repentir.	<i>to repent.</i>	Desservir.	<i>to clear the table.</i>
Sortir.	<i>to go out.</i>		

II. Répartir *to distribute*, ressortir *to belong to the jurisdiction of*, and sortir *to obtain*, are conjugated like guérir *to cure*.

458. The paradigm of verbs in *ir*, of the third class.

*Infinitive mood.*

PRESENT.		PERFECT.	
Ouvrir.	<i>To open.</i>	Avoir ouvert.	<i>To have opened.</i>

*Participles.*

PRESENT.		PERFECT.	
Ouvrant.	<i>Opening.</i>	Ouvert.	<i>Opened.</i>

## COMPOUND PERFECT.

Ayant ouvert.	<i>Having opened.</i>
---------------	-----------------------

*Indicative mood.*

## PRESENT TENSE.

J'	ouvre.	I	open.
Tu	ouvres.	Thou	openest.
Il	ouvre.	He	opens.
Nous	ouvrons.	We	open.
Vous	ouvrez.	You	open.
Ils	ouvrent.	They	open.

## IMPERFECT TENSE.

J'	ouvrais.	I	opened.
Tu	ouvrais.	Thou	openedst.
Il	ouvrait.	He	opened.
Nous	ouvriions.	We	opened.
Vous	ouvriez.	You	opened.
Ils	ouvraient.	They	opened.

## PERFECT TENSE.

J'	ouvris.	I	opened.
Tu	ouvris.	Thou	openedst.
Il	ouvrit.	He	opened.
Nous	ouvrîmes.	We	opened.
Vous	ouvrîtes.	You	opened.
Ils	ouvrîrent.	They	opened.

## FUTURE TENSE.

J'	ouvrirai.	<i>I shall open.</i>
Tu	ouvriras.	<i>Thou wilt open.</i>
Il	ouvrira.	<i>He will open.</i>
Nous	ouvrirons.	<i>We will open.</i>
Vous	ouvrirez.	<i>You will open.</i>
Ils	ouvriront.	<i>They will open.</i>

## CONDITIONAL TENSE.

J'	ouvrirais.	<i>I should open.</i>
Tu	ouvrirais.	<i>Thou shouldst open.</i>
Il	ouvrirait.	<i>He should open.</i>
Nous	ouvririons.	<i>We should open.</i>
Vous	ouvriez.	<i>You should open.</i>
Ils	ouvriraient.	<i>They should open.</i>

## COMPOUND PERFECT.

J'	ai ouvert.	<i>I have opened.</i>
Tu	as ouvert.	<i>Thou hast opened.</i>
Il	a ouvert.	<i>He has opened.</i>
Nous	avons ouvert.	<i>We have opened.</i>
Vous	avez ouvert.	<i>You have opened.</i>
Ils	ont ouvert.	<i>They have opened.</i>

*Imperative mood.*

	Ouvre.	<i>Open thou.</i>
Qu'il	ouvre.	<i>Let him open.</i>
	Ouvrons.	<i>Let us open.</i>
	Ouvrez.	<i>Open ye.</i>
Qu'ils	ouvrent.	<i>Let them open.</i>

*Subjunctive mood.*

## PRESENT TENSE.

Que j'	ouvre.	<i>That I may open.</i>
Que tu	ouvres.	<i>That thou mayst open.</i>
Qu'il	ouvre.	<i>That he may open.</i>
Que nous	ouvrions.	<i>That we may open.</i>
Que vous	ouvriez.	<i>That you may open.</i>
Qu'ils	ouvrent.	<i>That they may open.</i>

## IMPERFECT TENSE.

Que j'	ouvrisse.	<i>That I might open.</i>
Que tu	ouvrisses.	<i>That thou mightst open.</i>
Qu'il	ouvrît.	<i>That he might open.</i>
Que nous	ouvrissions.	<i>That we might open.</i>
Que vous	ouvrissiez.	<i>That you might open.</i>
Qu'ils	ouvrissent.	<i>That they might open.</i>

The following verbs are conjugated like ouvrir.

Entr'ouvrir.	<i>to open a little.</i>
Rouvrir.	<i>to open again.</i>
Couvrir.	<i>to cover.</i>
Découvrir.	<i>to discover.</i>
Recouvrir.	<i>to cover again.</i>
Souffrir.	<i>to suffer.</i>
Offrir.	<i>to offer.</i>
Mésoffrir.	<i>to offer too little.</i>

## 459. THE PARADIGM OF VERBS IN IR, OF THE FOURTH CLASS.

*Infinitive mood.*

PRESENT.		PERFECT.	
Tenir.	<i>To hold.</i>	Avoir tenu.	<i>To have held.</i>

*Participles.*

PRESENT.		PERFECT.	
Tenant.	<i>Holding.</i>	Tenu.	<i>Hold.</i>

## COMPOUND PERFECT.

Ayant tenu.	<i>Having held.</i>
-------------	---------------------

*Indicative mood.*

## PRESENT TENSE.

Je	tiens.	<i>I hold.</i>
Tu	tiens.	<i>Thou holdest.</i>
Il	tient.	<i>He hold.</i>
Nous	tenons.	<i>We hold.</i>
Vous	tenez.	<i>You hold.</i>
Ils	tiennent.	<i>They hold.</i>

## IMPERFECT TENSE.

Je	tenais.	<i>I held.</i>
Tu	tenais.	<i>Thou heldst.</i>
Il	tenait.	<i>He held.</i>
Nous	tenions.	<i>We held.</i>
Vous	teniez.	<i>You held.</i>
Ils	tenaient.	<i>They held.</i>

## FUTURE TENSE.

Je	tiendrai.	<i>I shall hold.</i>
Tu	tiendras.	<i>Thou wilt hold.</i>
Il	tiendra.	<i>He will hold.</i>
Nous	tiendrons.	<i>We shall hold.</i>
Vous	tiendrez.	<i>You will hold.</i>
Ils	tiendront.	<i>They will hold.</i>

## CONDITIONAL TENSE.

Je	tiendrais.	<i>I should hold.</i>
Tu	tiendrais.	<i>Thou shouldst hold.</i>
Il	tiendrait.	<i>He should hold.</i>
Nous	tiendrions.	<i>We should hold.</i>
Vous	tiendriez.	<i>You should hold.</i>
Ils	tiendraient.	<i>They should hold.</i>

## PERFECT TENSE.

Je	tins.	<i>I held.</i>
Tu	tins.	<i>Thou heldst.</i>
Il	tint.	<i>He held.</i>
Nous	tinmes.	<i>We held.</i>
Vous	tintes.	<i>You held.</i>
Ils	tinrent.	<i>They held.</i>

## COMPOUND PERFECT.

J'	ai	tenu.	<i>I</i>	<i>have held.</i>
Tu	as	tenu.	<i>Thou</i>	<i>hast held.</i>
Il	a	tenu.	<i>He</i>	<i>has held.</i>
Nous	avons	tenu.	<i>We</i>	<i>have held.</i>
Vous	avez	tenu.	<i>You</i>	<i>have held.</i>
Ils	ont	tenu.	<i>They</i>	<i>have held.</i>

*Imperative mood.*

Tiens.	<i>Hold thou.</i>
Qu'il tienne.	<i>Let him hold.</i>
Tenons.	<i>Let us hold.</i>
Tenez.	<i>Hold ye.</i>
Qu'ils tiennent.	<i>Let them hold.</i>

*Subjunctive mood.*

## PRESENT TENSE.

Que je	tienne.	<i>That I</i>	<i>may hold.</i>
Que tu	tiennes.	<i>That thou</i>	<i>mayst hold.</i>
Qu' il	tienne.	<i>That he</i>	<i>may hold.</i>
Que nous	tenions.	<i>That we</i>	<i>may hold.</i>
Que vous	teniez.	<i>That you</i>	<i>may hold.</i>
Qu' ils	tiennent.	<i>That they</i>	<i>may hold.</i>

## IMPERFECT TENSE.

Que je	tinsse.	<i>That I</i>	<i>might hold.</i>
Que tu	tinsses.	<i>That thou</i>	<i>mightst hold.</i>
Qu' il	tint.	<i>That he</i>	<i>might hold.</i>
Que nous	tinssions.	<i>That he</i>	<i>might hold.</i>
Que vous	tinssiez.	<i>That you</i>	<i>might hold.</i>
Qu' ils	tinssent.	<i>That they</i>	<i>might hold.</i>

The following verbs are conjugated like *Tenir*.

S'abstenir,	<i>to abstain.</i>	Je me suis abstenu.
Appartenir,	<i>to belong.</i>	J'ai appartenu.
Contenir,	<i>to contain.</i>	J'ai contenu.
Détenir,	<i>to detain.</i>	J'ai détenu.
Entretenir,	<i>to keep up.</i>	J'ai entretenu.
S'entretenir,	<i>to converse.</i>	Je me suis entretenu.
Maintenir,	<i>to maintain.</i>	J'ai maintenu.
Obtenir,	<i>to obtain.</i>	J'ai obtenu.
Retenir,	<i>to retain.</i>	J'ai retenu.
Soutenir,	<i>to sustain.</i>	J'ai soutenu.
Venir, <sup>(1)</sup>	<i>to come.</i>	Je suis venu.
Avenir,	<i>to happen.</i>	Il est venu.
Contrevenir,	<i>to contravene.</i>	J'ai contrevenu.

---

(1.) *Venir* followed by the preposition *de*, and a verb in the infinitive mood, denotes an action very recently past. It is then rendered by *to have just*, and the infinitive is translated by a perfect participle; as, *Je viens de le voir*, I have just seen him; *il venait de sortir quand vous êtes entré*, he had just gone out when you came in.

Convenir,	<i>to suit.</i>	J'ai convenu.
Devenir,	<i>to agree.</i>	Je suis convenu.
Disconvenir,	<i>to become.</i>	Je suis devenu.
Intervenir,	<i>to deny.</i>	Je suis disconvenu.
Parvenir,	<i>to intervene.</i>	Je suis intervenu.
Prévenir,	<i>to arrive.</i>	Je suis parvenu.
Provenir,	<i>to anticipate.</i>	J'ai prévenu.
Se ressouvenir,	<i>to proceed.</i>	Je suis prévenu.
Revenir,	<i>to remember.</i>	Je me suis ressouvenu.
Se souvenir,	<i>to come back.</i>	Je suis revenu.
Subvenir,	<i>to remember.</i>	Je me suis souvenu.
Survénir,	<i>to help.</i>	J'ai subvenu.
	<i>to come.</i>	Je suis survenu.

460. Conjugation of the first irregular verb in *ir*.*Infinitive mood.*

## PRESENT.

Acquérir, *To acquire.*

## PERFECT.

Avoir acquis. *To have acquired.**Participles.*

## PRESENT.

Acquérant. *Acquiring.*

## PERFECT.

Acquis. *Acquired.*

## INDICATIVE PRESENT.

J'	acquiers.	<i>I acquire.</i>	J'	acquerrai.	<i>I shall acquire.</i>
Tu	acquiers.		Tu	acquerras.	
Il	acquiert.		Il	acquerra.	
Nous	acquérons.		Nous	acquérons.	
Vous	acquérez.		Vous	acquérez.	
Ils	acquièrent.		Ils	acquerront.	

## FUTURE.

## IMPERFECT.

J'	acquérais.	<i>I acquired.</i>	J'	acquerrais.	<i>I should acquire.</i>
Tu	acquérais.		Tu	acquerrais.	
Il	acquerrait.		Il	acquerrait.	
Nous	acquérions.		Nous	acquerrions.	
Vous	acquériez.		Vous	acquériez.	
Ils	acquéraient.		Ils	acquerraient.	

## CONDITIONAL.

## PERFECT.

J'	acquis.	<i>I acquired.</i>	J'	ai acquis.	<i>I have acquired.</i>
Tu	acquis.		Tu	as acquis.	
Il	acquit.		Il	a acquis.	
Nous	acquîmes.		Nous	avons acquis.	
Vous	acquîtes.		Vous	avez acquis.	
Ils	acquîrent.		Ils	ont acquis.	

## COMPOUND PERFECT.

*Imperative mood.*

	Acquiers.	<i>Acquire thou.</i>
Qu' il	acquière.	<i>Let him acquire.</i>
	Acquérons.	<i>Let us acquire.</i>
	Acquérez.	<i>Acquire ye.</i>
Qu' ils	acquièrent.	<i>Let them acquire.</i>

## SUBJUNCTIVE PRESENT.

Que j'	acquière.	<i>That I may acquire.</i>
Que tu	acquières.	
Qu' il	acquière.	
Que nous	acquérions.	
Que vous	acquériez.	
Qu' ils	acquièrent.	

## IMPERFECT.

Que j'	acquisse.	<i>That I might acquire.</i>
Que tu	acquisses.	
Qu' il	acquît.	
Que nous	acquissions.	
Que vous	acquissiez.	
Qu' ils	acquistent.	

The verbs *conquérir* to conquer, *reconquérir* to reconquer, *requérir* to require, and *s'enquérir* to enquire, are conjugated like *acquérir*.

The simple verb *quérir* to fetch, is used only in the infinitive mood, after the verbs *envoyer* to send, *aller* to go, and *venir* to come, *envoyer quérir* to send for, *aller quérir* to go for, *venir quérir* to come for.

461. Conjugation of the second irregular verb in *ir*.*Infinitive Mood.*

## PRESENT.

Assaillir.	<i>To assault.</i>
------------	--------------------

## PERFECT.

Avoir assailli.	<i>To have assaulted.</i>
-----------------	---------------------------

*Participles.*

## PRESENT.

Assaillant.	<i>Assaulting.</i>
-------------	--------------------

## PERFECT.

Assailli.	<i>Assaulted.</i>
-----------	-------------------

## INDICATIVE PRESENT.

## FUTURE.

J'	assaille.	<i>I assault.</i>	J'	assaillirai.	<i>I shall assault.</i>
Tu	assailles.		Tu	assailliras.	
Il	assaille.		Il	assaillira.	
Nous	assaillons.		Nous	assaillirons.	
Vous	assaillez.		Vous	assaillirez.	
Ils	assaillent.		Ils	assailliront.	

## IMPERFECT.

## CONDITIONAL.

J'	assaillais.	<i>I assaulted.</i>	J'	assaillirais.	<i>I should assault.</i>
Tu	assaillais.		Tu	assaillirais.	
Il	assaillait.		Il	assaillirait.	
Nous	assaillions.		Nous	assaillirions.	
Vous	assaillez.		Vous	assailliriez.	
Ils	assaillaient.		Ils	assailliraient.	



## PERFECT.

J'	assaillis.	<i>I assaulted.</i>
Tu	assaillis.	
Il	assaillit.	
Nous	assaillîmes.	
Vous	assaillîtes.	
Ils	assaillirent.	

## COMPOUND PERFECT.

J'	ai	assailli.	<i>I have assaulted.</i>
Tu	as	assailli.	
Il	a	assailli.	
Nous	avons	assailli.	
Vous	avez	assailli.	
Ils	ont	assailli.	

*Imperative mood.*

Assaille.	<i>Assault thou.</i>
Qu'il assaille.	<i>Let him assault.</i>
Assaillons.	<i>Let us assault.</i>
Assaillez.	<i>Assault ye.</i>
Qu'ils assaillent.	<i>Let them assault.</i>

## SUBJUNCTIVE PRESENT.

Que j'	assaille.	<i>That I may as-</i>
Que tu	assailles.	<i>sault.</i>
Qu' il	assaile.	
Que nous	assaillions.	
Que vous	assailliez.	
Qu' ils	assaillent.	

## IMPERFECT.

Que j'	assaillisse.	<i>That I might</i>
Que tu	assaillisses.	<i>assault.</i>
Qu' il	assaillit.	
Que nous	assaillions.	
Que vous	assaillissiez.	
Qu' ils	assaillissent.	

*Tressaillir* to start, to leap, is conjugated like *assaillir*, but it has no imperative mood.

The simple verb *saillir*, when it means *to gush out*, is conjugated like *guérir* : but when *saillir* signifies *to jut out*, to project, it is conjugated like *assaillir*, except in the future and conditional tenses, where it has *e*, instead of *i*, before *r*. *Saillant projecting* ; *sailli projected* ; je saille, tu sailles, il saille, &c. ; je saillais, tu saillais, il saillait, &c. ; je saillis, tu saillis, il saillit, &c. ; je saillirai, tu sailliras, il saillera, &c. ; je saillerais, tu saillerais, il saillirait, &c.—This verb is used only in the third person.

462. Conjugation of the third irregular verb in *ir*.*Infinitive mood.*

## PRESENT.

Bouillir.	<i>To boil.</i>
-----------	-----------------

## PERFECT.

Avoir bouilli.	<i>To have boiled.</i>
----------------	------------------------

*Participles.*

## PRESENT.

Bouillant.	<i>Boiling.</i>
------------	-----------------

## PERFECT.

Bouilli.	<i>Boiled.</i>
----------	----------------

## INDICATIVE PRESENT.

Je	bous.	<i>I boil.</i>
Tu	bous.	
Il	bout.	
Nous	bouillons.	
Vous	bouillez.	
Ils	bouillent.	

## FUTURE.

Je	bouillirai.	<i>I shall boil.</i>
Tu	bouilliras.	
Il	bouillira.	
Nous	bouillirons.	
Vous	bouillirez.	
Ils	bouilliront.	

## IMPERFECT.

Je	bouillais.	<i>I boiled.</i>
Tu	bouillais.	
Il	bouillait.	
Nous	bouillions.	
Vous	bouilliez.	
Ils	bouillaient.	

## CONDITIONAL.

Je	bouillirais.	<i>I should boil.</i>
Tu	bouillirais.	
Il	bouillirait.	
Nous	bouillirions.	
Vous	bouilliriez.	
Ils	bouilliraient.	

## PERFECT.

Je	bouillis.	<i>I boiled.</i>
Tu	bouillis.	
Il	bouillit.	
Nous	bouillîmes.	
Vous	bouillîtes.	
Ils	bouillirent.	

## COMPOUND PERFECT.

J'	ai	bouilli.	<i>I have boiled.</i>
Tu	as	bouilli.	
Il	a	bouilli.	
Nous	avons	bouilli.	
Vous	avez	bouilli.	
Ils	ont	bouilli.	

*Imperative mood.*

Bous.	<i>Boil thou.</i>
Qu'il bouille.	<i>Let him boil.</i>
Bouillons.	<i>Let us boil.</i>
Bouillez.	<i>Boil ye.</i>
Qu'ils bouillent.	<i>Let them boil.</i>

## SUBJUNCTIVE PRESENT.

Que je	bouille.	<i>That I may boil.</i>
Que tu	bouilles.	
Qu' il	bouille.	
Que nous	bouillions.	
Que vous	bouilliez.	
Qu' ils	bouillent.	

## IMPERFECT.

Que je	bouillisse.	<i>That I might boil.</i>
Que tu	bouillisses.	
Qu' il	bouillit.	
Que nous	bouillions.	
Que vous	bouillissiez.	
Qu' ils	bouillissent.	

*Bouillir* is always a neuter verb: therefore, when the English verb *to boil* is used in an active sense, it must be rendered by *faire bouillir* to cause to boil; as, *Boil some water, faites bouillir de l'eau.*

*Débouillir* to boil. (with dyers) *ébouillir* to boil away, *parbouillir* to parboil, and *rebouillir* to boil again, are conjugated like *bouillir*.

463. Conjugation of the fourth irregular verb in *ir*.

*Infinitive mood.*

## PRESENT.

Courir.	<i>To run.</i>
---------	----------------

## PERFECT.

Avoir couru.	<i>To have run.</i>
--------------	---------------------

*Participles.*

## PRESENT.

Courant.	<i>Running.</i>
----------	-----------------

## PERFECT.

Couru.	<i>Run.</i>
--------	-------------

## INDICATIVE PRESENT.

Je	cours.	<i>I run.</i>
Tu	cours.	
Il	court.	
Nous	courons.	
Vous	courez.	
Ils	courent.	

## FUTURE.

Je	courrai.	<i>I shall run.</i>
Tu	courras.	
Il	courra.	
Nous	courrons.	
Vous	courrez.	
Ils	courront.	

## IMPERFECT.

Je	courais.	<i>I ran.</i>
Tu	courais.	
Il	courait.	
Nous	courions.	
Vous	couriez.	
Ils	couraient.	

## CONDITIONAL.

Je	courrais.	<i>I shall run.</i>
Tu	courrais.	
Il	courrait.	
Nous	courrions.	
Vous	courriez.	
Ils	courraient.	

## PERFECT.

Je	courus.	<i>I ran.</i>
Tu	courus.	
Il	courut.	
Nous	courûmes.	
Vous	courûtes.	
Ils	coururent.	

## COMPOUND PERFECT.

J'	ai	couru.	<i>I have run.</i>
Tu	as	couru.	
Il	a	couru.	
Nous	avons	couru.	
Vous	avez	couru.	
Ils	ont	couru.	

*Imperative mood.*

Cours.	<i>Run thou.</i>
Qu'il coure.	<i>Let him run.</i>
Courons.	<i>Let us run.</i>
Courez.	<i>Run ye.</i>
Qu'ils courent.	<i>Let them run.</i>

## SUBJUNCTIVE PRESENT.

Que je	coure.	<i>That I may run.</i>	Que je	courusse	<i>That I might</i>
Que tu	coures.		Que tu	courusses.	<i>[run.</i>
Qu' il	coure.		Qu' il	courût.	
Que nous	courions.		Que nous	courussions.	
Que vous	couriez.		Que vous	courussiez.	
Qu' ils	courent.		Qu' ils	courussent.	

## IMPERFECT.

Conjugate in the same manner its compounds *accourir* to run to, *concourir* to concur, *discourir* to discourse, *encourir* to incur, *parcourir* to run over, *recourir* to have recourse, and *secourir* to assist.

464. Conjugation of the fifth irregular verb in *ir*.*Infinitive mood.*

## PRESENT.

Cueillir.	<i>To gather.</i>
-----------	-------------------

## PERFECT.

Avoir cueilli.	<i>To have gathered.</i>
----------------	--------------------------

*Participles.*

## PRESENT.

Cueillant.	<i>Gathering.</i>
------------	-------------------

## PERFECT.

Cueilli.	<i>Gathered.</i>
----------	------------------

## INDICATIVE PRESENT.

Je	cueille.	<i>I gather.</i>
Tu	cueilles.	
Il	cueille.	
Nous	cueillons.	
Vous	cueillez.	
Ils	cueillent.	

## FUTURE.

Je	cueillerai.	<i>I shall gather.</i>
Tu	cueilleras.	
Il	cueillera.	
Nous	cueillerons.	
Vous	cueillerez.	
Ils	cueilleront.	

## IMPERFECT.

Je	cueillais.	<i>I gathered.</i>
Tu	cueillais.	
Il	cueillait.	
Nous	cueillions.	
Vous	cueilliez.	
Ils	cueillaient.	

## CONDITIONAL.

Je	cueillerais.	<i>I should gather.</i>
Tu	cueillerais.	
Il	cueillerait.	
Nous	cueillerions.	
Vous	cueilleriez.	
Ils	cueilleraient.	

## PERFECT.

Je	cueillis.	<i>I gathered.</i>
Tu	cueillis.	
Il	cueillit.	
Nous	cueillimes.	
Vous	cueillites.	
Ils	cueillirent.	

## COMPOUND PERFECT.

J'ai	cueilli.	<i>I have gathered.</i>
Tu as	cueilli.	
Il a	cueilli.	
Nous avons	cueilli.	
Vous avez	cueilli.	
Ils ont	cueilli.	

*Imperative mood.*

Cueille.	<i>Gather thou.</i>
Qu'il cueille.	<i>Let him gather.</i>
Cueillons.	<i>Let us gather.</i>
Cueillez.	<i>Gather ye.</i>
Qu'ils cueillent.	<i>Let them gather.</i>

## SUBJUNCTIVE PRESENT.

Que je	cueille.	<i>That I may ga-</i>
Que tu	cueilles.	<i>[ther.</i>
Qu' il	cueille.	
Que nous	cueillions.	
Que vous	cueilliez.	
Qu' ils	cueillent.	

## IMPERFECT.

Que je	cueillisse.	<i>That I might</i>
Que tu	cueillisses.	<i>gather.</i>
Qu' il	cueillit.	
Que nous	cueillions.	
Que vous	cueillissiez.	
Qu' ils	cueillissent.	

Conjugate in the same manner its compounds *accueillir* to welcome, and *recueillir* to collect.

465. Conjugation of the sixth irregular verb in *ir*.

*Infinitive mood.*

## PRESENT.

Fuir.	<i>To fly.</i>
-------	----------------

## PERFECT.

Avoir fui.	<i>To have fled.</i>
------------	----------------------

*Participles.*

## PRESENT.

Fuyant.	<i>Flying.</i>
---------	----------------

## PERFECT.

Fui.	<i>Fled.</i>
------	--------------

## INDICATIVE PRESENT.

Je	fuis.	<i>I fly.</i>
Tu	fuis.	
Il	fuit.	
Nous	fuyons.	
Vous	fuyez.	
Ils	fuient.	

## FUTURE.

Je	fuirai.	<i>I shall fly.</i>
Tu	fuiras.	
Il	fuirá.	
Nous	fuirons.	
Vous	fuires.	
Ils	fuiront.	

## IMPERFECT.

Je	fuyais.	<i>I fled.</i>
Tu	fuyais.	
Il	fuyait.	
Nous	fuyions.	
Vous	fuyiez.	
Ils	fuyaient.	

## CONDITIONAL.

Je	fuirais	<i>I should fly.</i>
Tu	fuirais,	
Il	fuirait.	
Nous	fuirions.	
Vous	fuiriez.	
Ils	fuiraient.	

## PERFECT.

Je	fuis.	<i>I fled.</i>
Tu	fuis.	
Il	fuit.	
Nous	fûmes.	
Vous	fûtes.	
Ils	furent.	

## COMPOUND PERFECT.

J'	ai	fui.	<i>I have fled.</i>
Tu	as	fui.	
Il	a	fui.	
Nous	avons	fui.	
Vous	avez	fui.	
Ils	ont	fui.	

*Imperative mood.*

Fuis.	<i>Fly thou.</i>
Qu'il fuie.	<i>Let him fly.</i>
Fuyons.	<i>Let us fly.</i>
Fuyez.	<i>Fly ye.</i>
Qu'ils fuient.	<i>Let them fly.</i>

## SUBJUNCTIVE PRESENT.

Que je	fuie.	<i>That I may fly.</i>
Que tu	fuies.	
Qu' il	fuie.	
Que nous	fuyions.	
Que vous	fuyiez.	
Qu' ils	fuient.	

## IMPERFECT.

Que je	fuisse.	<i>That I might fly.</i>
Que tu	fusses.	
Qu' il	fût.	
Que nous	fussions.	
Que vous	fussiez.	
Qu' ils	fussent.	

Conjugate in the same manner it compound *s'enfuir* to run away.

466. Conjugation of the seventh irregular verb in *ir*.*Infinitive mood.*

## PRESENT.

Mourir.	<i>To die.</i>
---------	----------------

## PERFECT.

Etre mort.	<i>{ To be dead.</i>
	<i>{ To have died.</i>

*Participles.*

## PRESENT.

Mourant.	<i>Dying.</i>
----------	---------------

## PERFECT.

Mort.	<i>{ Dead.</i>
	<i>{ Died.</i>

## INDICATIVE PRESENT.

Je	meurs.	<i>I die.</i>
Tu	meurs.	
Il	meurt.	
Nous	mourons.	
Vous	mourez.	
Ils	meurent.	

## FUTURE.

Je	mourrai.	<i>I shall die.</i>
Tu	mourras.	
Il	mourra.	
Nous	mourrons.	
Vous	mourrez.	
Ils	mourront.	

IMPERFECT.		CONDITIONAL.	
Je mourais.	<i>I died.</i>	Je mourrais.	<i>I should die</i>
Tu mourais.		Tu mourrais.	
Il mourait.		Il mourrait.	
Nous mourions.		Nous mourrions.	
Vous mouriez.		Vous mourriez.	
Ils mouraient.		Ils mourraient.	
PERFECT.		COMPOUND PERFECT.	
Je mourus.	<i>I died.</i>	Je suis mort.	<i>I am dead.</i>
Tu mourus.		Tu es mort.	<i>I have died.</i>
Il mourut.		Il est mort.	
Nous mourûmes.		Nous sommes morts.	
Vous mourûtes.		Vous êtes morts.	
Ils moururent.		Ils sont morts.	

*Imperative mood.*

Meurs.	<i>Die thou.</i>
Qu'il meure.	<i>Let him die.</i>
Mourons.	<i>Let us die.</i>
Mourez.	<i>Die ye.</i>
Qu'ils meurent.	<i>Let them die.</i>

SUBJUNCTIVE PRESENT.		IMPERFECT.	
Que je meure.	<i>That I may die</i>	Que je mourusse.	<i>That I might</i>
Que tu meures.		Que tu mourusses.	<i>[die.</i>
Qu' il meure.		Qu' il mourût.	
Que nous mourions.		Que nous mourussions.	
Que vous mouriez.		Que vous mourussiez.	
Qu' ils meurent.		Qu' ils mourussent.	

*Mourir* takes the pronominal form in the present and imperfect tenses of the indicative mood, and then signifies *to be at the point of death*, to be dying; as, *Je me meurs* I am dying, *tu te meurs* thou art dying, *il se meurt* he is dying, &c.; *Je me mourais* I was dying, *tu te mourais*, *il se mourait*, *nous nous mourions*, &c.

467. Conjugation of the eighth irregular verb in *ir*.*Infinitive mood.*

PRESENT.		PERFECT.	
Vêtir.	<i>To clothe.</i>	Avoir vêtu.	<i>To have clothed.</i>

*Participles.*

PRESENT.		PERFECT.	
Vêtant.	<i>Clothing.</i>	Vêtu.	<i>Clothed.</i>

INDICATIVE PRESENT.		FUTURE.	
Je vêts.	<i>I clothe.</i>	Je vêtirai.	<i>I shall clothe.</i>
Tu vêts.		Tu vêtiras.	
Il vêt.		Il vêtira.	
Nous vêtons.		Nous vêtirons.	
Vous vêtez.		Vous vêtirez.	
Ils vêtent.		Ils vêtiront.	



## IMPERFECT.

Je	vétais.	<i>I clothed.</i>
Tu	vétais.	
Il	vêtait.	
Nous	vétions.	
Vous	vétiez.	
Ils	vêtaient.	

## CONDITIONAL.

Je	vêtirais.	<i>I should clothe.</i>
Tu	vêtirais.	
Il	vêtirait.	
Nous	vétirions.	
Vous	vétiriez.	
Ils	vétiraient.	

## PERFECT.

Je	vêtis.	<i>I clothed.</i>
Tu	vêtis.	
Il	vêtit.	
Nous	vêtîmes.	
Vous	vêtîtes.	
Ils	vêtirent.	

## COMPOUND PERFECT.

J'	ai	vêtu.	<i>I have clothed.</i>
Tu	as	vêtu.	
Il	a	vêtu.	
Nous	avons	vêtu.	
Vous	avez	vêtu.	
Ils	ont	vêtu.	

*Imperative mood.*

Vêts.	<i>Clothe thou.</i>
Qu'il vête.	<i>Let him clothe.</i>
Vêtons.	<i>Let us clothe.</i>
Vêtez.	<i>Clothe ye.</i>
Qu'ils vêtent.	<i>Let them clothe.</i>

## SUBJUNCTIVE PRESENT.

Que je	vête.	<i>That I may clothe.</i>
Que tu	vêtes.	
Qu' il	vête.	
Que nous	vétions.	
Que vous	vétiez.	
Qu' ils	vêtent.	

## IMPERFECT.

Que je	vétisse.	<i>That I might</i>
Que tu	vétisses.	<i>(clothe.</i>
Qu' il	vêtît.	
Que nous	vétissions.	
Que vous	vétissiez.	
Qu' ils	vétissent.	

The verb is oftener used as a reflected verb *se vêtir* to clothe one's self.

Conjugate in the same manner its compounds *dévêtir* to undress, to divest; *revêtir* to clothe; and *survêtir* to put on clothes over others.

463. Of the defective verbs in *ir*.

*Faillir* to fail; *faillant* failing; *failli* failed; *je faillis* I failed, *tu faillis* thou failest, *il faillit* he failed, &c.; *j'ai failli* I have failed, &c.; *j'avais failli* I had failed, and so on with all the compound tenses; *que je faillisse* that I might fail, *que tu faillisses*, &c.—The Academy gives this verb as complete: PRES. *Je faux, tu faux, il faut, nous faillons, vous faillez, ils faillent*; IMPERF. *Je faillais*; FUT. *Je faudrai*; COND. *Je foudrais*; SUB. PRES. *Que je faille*. *Défaillir* to faint; *défaillant* fainting; *nous défaillons* we faint, *vous défaillez* you faint, *ils défaillent* they faint; *je défaillais* I was fainting, *tu défaillais*, &c.; *je défaillis* I fainted, *tu défaillis*, &c.; *j'ai défailli* I have fainted, *tu as*

*défailli*, &c.; and so on with all the compound tenses; *que je défaillisse* that I might faint, *que tu défaillisses*, &c.

*Férir* to strike; as, *Nous primes la ville sans coup férir*. *Féru* smitten: as, *Il est féru de cette dame*. *Il est féru contre vous*.

(*Gir* or *gésir* to lie. This infinitive mood is no more used). *Gissant* lying; *je gis* I lie, *tu gis* thou liest, *il gît* he lies, *ci-gît* here lies, (in epitaphs); *le plaisir gît dans la modération* happiness lies or consists in moderation; *nous gissons* we lie, *vous gissez* you lie, *ils gissent* they lie; *je gissais* I did lie, *tu gissais*, *il gissait*, &c.

(*Issir* to issue. This infinitive mood is no longer used). *Issu*, *issue*, *issued*.

*Oûir* to hear; *ouï* heard; *j'ouïs* I heard, *tu ouïs* thou heardst, *il ouït*, &c.; *j'ai ouï* I have heard, *tu as ouï*, *il a ouï*, and so on with all the compound tenses; *j'ouïrai* I shall hear, *tu ouïras*, *il ouïra*, &c.; *J'ouïrais* I should hear, *tu ouïrais*, *il ouïrait*, &c.—The following tenses were formerly used: PRES. PARTIC. *Oyant*; IND. PRES. *J'ois*, *tu ois*, *il oit*, *nous oyons*, *vous oyez*, *ils oient*, IMP. *J'oyais*, *tu oyais*, &c. IMPERAT. *Ois*, *qu'il oie*, *oyons*, *oyez*, *qu'ils oient*.

#### THE THIRD CONJUGATION.

#### 469. The paradigm of verbs in *avoir*.

##### *Infinitive mood.*

	PRESENT.		PERFECT.
Devoir.	To owe.	Avoir dû.	To have owed.

##### *Participles.*

	PRESENT.		PERFECT.
Devant.	Owing.	Dû, due.	Owed.

##### COMPOUND PERFECT.

Ayant dû	Having owed.
----------	--------------

##### *Indicative mood.*

PRESENT TENSE.			PERFECT TENSE.		
Je dois.	I	owe.	Je dus.	I	owed
Tu dois.	Thou	owest.	Tu dus.	Thou	owedst.
Il doit.	He	owes.	Il dut.	He	owed.
Nous devons.	We	owe.	Nous dûmes.	We	owed.
Vous devez.	You	owe.	Vous dûtes.	You	owed.
Ils doivent.	They	owe.	Ils durent.	They	owed.
IMPERFECT TENSE.			FUTURE TENSE.		
Je devais.	I	owed.	Je devrai.	I	shall owe.
Tu devais.	Thou	owedst.	Tu devras.	Thou	wilt owe.
Il devait.	He	owed.	Il devra.	He	will owe.
Nous devions.	We	owed.	Nous devrons.	We	shall owe.
Vous deviez.	You	owed.	Vous devrez.	You	will owe.
Ils devaient.	They	owed.	Ils devront.	They	will owe.

## CONDITIONAL TENSE.

Je	devrais.	<i>I should owe.</i>
Tu	devrais.	<i>Thou shouldst owe.</i>
Il	devrait.	<i>He should owe.</i>
Nous	devrions.	<i>We should owe.</i>
Vous	devriez.	<i>You should owe.</i>
Ils	devraient.	<i>They should owe.</i>

## COMPOUND PERFECT.

J'	ai	dû.	<i>I have owed.</i>
Tu	as	dû.	<i>Thou hast owed.</i>
Il	a	dû.	<i>He has owed.</i>
Nous	avons	dû.	<i>We have owed.</i>
Vous	avez	dû.	<i>You have owed.</i>
Ils	ont	dû.	<i>They have owed.</i>

## PLUPERFECT.

J'	avais	dû.	<i>I had owed.</i>
Tu	avais	dû.	<i>Thou hadst owed.</i>
Il	avait	dû.	<i>He had owed.</i>
Nous	avions	dû.	<i>We had owed.</i>
Vous	aviez	dû.	<i>You had owed.</i>
Ils	avaient	dû.	<i>They had owed.</i>

## PERFECT ANTERIOR.

J'	eus	dû.	<i>I had owed.</i>
Tu	eus	dû.	<i>Thou hadst owed.</i>
Il	eut	dû.	<i>He had owed.</i>
Nous	eûmes	dû.	<i>We had owed.</i>
Vous	eûtes	dû.	<i>You had owed.</i>
Ils	eurent	dû.	<i>They had owed.</i>

## COMPOUND FUTURE.

J'	aurai	dû.	<i>I shall have owed.</i>
Tu	auras	dû.	<i>Thou wilt have owed.</i>
Il	aura	dû.	<i>He will have owed.</i>
Nous	aurons	dû.	<i>We shall have owed.</i>
Vous	aurez	dû.	<i>You will have owed.</i>
Ils	auront	dû.	<i>They will have owed.</i>

## COMPOUND CONDITIONAL.

J'	aurais	dû.	<i>I should have owed.</i>
Tu	aurais	dû.	<i>Thou shouldst have owed.</i>
Il	aurait	dû.	<i>He should have owed.</i>
Nous	aurions	dû.	<i>We should have owed.</i>
Vous	auriez	dû.	<i>You should have owed.</i>
Ils	auraient	dû.	<i>They should have owed.</i>

*Imperative mood.*

Dois.	<i>Owe thou.</i>
Qu'il doive.	<i>Let him owe.</i>
Devons.	<i>Let us owe.</i>
Devez.	<i>Owe ye.</i>
Qu'ils doivent.	<i>Let them owe.</i>

*Subjunctive mood.*

## PRESENT TENSE.

Que je	doive.	That I	may owe.
Que tu	doives.	That thou	mayst owe.
Qu' il	doive.	That he	may owe.
Que nous	devions.	That we	may owe.
Que vous	deviez.	That you	may owe.
Qu' ils	doivent.	That they	may owe.

## IMPERFECT TENSE.

Que je	dusse.	That I	might owe.
Que tu	dusses.	That thou	mighst owe.
Qu' il	dût.	That he	might owe.
Que nous	dussions.	That we	might owe.
Que vous	dussiez.	That you	might owe.
Qu' ils	dussent.	That they	might owe.

## PERFECT TENSE.

Que j'	aie dû.	That I	may have owed.
Que tu	aies dû.	That thou	mayst have owed.
Qu' il	ait dû.	That he	may have owed.
Que nous	ayons dû.	That we	may have owed.
Que vous	ayez dû.	That you	may have owed.
Qu' ils	aient dû.	That they	may have owed.

## PLUPERFECT TENSE.

Que j'	eusse dû.	That I	might have owed.
Que tu	eusses dû.	That thou	mighst have owed.
Qu' il	eût dû.	That he	might have owed.
Que nous	eussions dû.	That we	might have owed.
Que vous	eussiez dû.	That you	might have owed.
Qu' ils	eussent dû.	That they	might have owed.

OBSERVATIONS ON THE VERB *DEVOIR*.

I. A circumflex is placed over the perfect participle of *devoir*, in order to distinguish it from *du*, the genitive of the article.

II. *Devoir* means also *to be obliged to something by duty, justice, decorum, or necessity*. It is then rendered by *ought, should, or must* ; as,

*Je sais ce que je dois faire.* I know what I ought to do.

*Nous devons craindre de lui déplaire.* We should fear to displease him.

*Tous les hommes doivent mourir.* All men must die.

III. *Devoir* is often used to express a future action ; in which case it is rendered by the verb *to be* ; as,

*Je dois dîner aujourd'hui avec elle.* I am to dine to day with her.

*Il devait venir, mais quelque affaire l'en a empêché.* He was to come, but some business prevented him.

IV. The following verbs are conjugated like *devoir*; but take no circumflex in their perfect participles.

Apercevoir.	<i>to perceive.</i>	apercevant.	aperçu.	j'aperçois.	} takes the cedilla where- ever u or o follows it, in order to preserve the soft sound it has in the infinitive mood.
Concevoir.	<i>to conceive.</i>	concevant.	conçu.	je conçois.	
Décevoir.	<i>to deceive.</i>	décevant.	déçu.	je déçois.	
Percevoir.	<i>to collect taxes.</i>	percevant.	perçu.	je perçois.	
Recevoir.	<i>to receive.</i>	recevant.	reçu.	je reçois.	
Redevoir.	<i>to remain.</i> <i>to owe.</i>	redavant.	redu.	je redois.	

#### 470. Conjugation of the first irregular verb in *oir*.

##### *Infinitive mood.*

###### PRESENT.

S'asseoir. *To sit down.*

###### PERFECT.

S'être assis. *To have sit down.*

##### *Participles.*

###### PRESENT.

S'asséyant. *Sitting down.*

###### PERFECT.

Assis.

###### INDICATIVE PRESENT.

Je m' assieds. *I sit down.*

Tu t' assieds.

Il s' assied.

Nous nous asséyons.

Vous vous asséyez.

Ils s' assieient.

###### FUTURE.

Je m' assièrai. *I shall sit down.*

Tu t' assièras.

Il s' assiéra.

Nous nous assièrons.

Vous vous assièrez.

Ils s' assièront.

###### IMPERFECT.

Je m' asséyais. *I sat down.*

Tu t' asséyais.

Il s' asséyait.

Nous nous asséyions.

Vous vous asséyiez.

Ils s' asséyaient.

###### CONDITIONAL.

Je m' assièrais. *I should sit down.*

Tu t' assièrais.

Il s' assièrait.

Nous nous assièrions.

Vous vous assièriez.

Ils s' assièraient.

###### PERFECT.

Je m' assis. *I sat dawn.*

Tu t' assis.

Il s' assit.

Nous nous assîmes.

Vous vous assîtes.

Ils s' assirent.

###### COMPOUND PERFECT.

Je me suis assis. *I have sit*

Tu t' es assis. [*down.*]

Il s' est assis.

Nous nous sommes assis.

Vous vous êtes assis.

Ils se sont assis.

##### *Imperative mood.*

Assieds-toi.

Qu'il s'asseie.

Asséyons-nous.

Asséyez-vous.

Qu'ils s'assieient.

*Sit thou down.*

*Let him sit down.*

*Let us sit down.*

*Sit ye down.*

*Let them sit down.*

## SUBJUNCTIVE PRESENT.

## IMPERFECT.

Que je	m'	asseie.	{ <i>That I may</i> <i>sit down.</i>	Que je	m'	assisse.	{ <i>That I might</i> <i>sit down.</i>
Que tu	t'	asseies.		Que tu	t'	assisses.	
Qu' il	s'	asseie.		Qu' il	s'	assît.	
Que nous	nous	asséyions.		Que nous	nous	assissions.	
Que vous	vous	asséyiez.		Que vous	vous	assissiez.	
Qu' ils	s'	asscient.		Qu' ils	s'	assissent.	

## OBSERVATIONS.

I. *Asseoir* (to set, to place, to lay), is also used as an active verb.

II. *Rasseoir*, to sit down again, is conjugated like *asseoir*.

III. *Scoir*, (to sit, to be situate), the simple verb, is no longer used in this sense, except in the present participle *séant* sitting, and the perfect participle *sis*, *sise*, situate.

IV. *Scoir* to become, a personal and impersonal verb, is used only in the following tenses and persons: *Séyant* becoming, (*séant*, becoming, is always used as an adjective), *il sied* it becomes, *ils sièent* they become; *il séyait* it became, *ils séyaient* they became; *il siéra* it will become, *ils sièront* they will become; *il sièrait* it would become, *ils sièraient* they would become; ; *qu'il siée* let it become, that it may become, *qu'ils sièent* let them become, that they may become.

V. *Messeoir*, to be unbecoming, is conjugated in the same tenses and persons as *scoir* to become.

VI. *Surseoir*, to put off, another compound of *scoir*, is a law term, conjugated as follows:

*Infinitive mood.*

## PRESENT.

## PERFECT.

Surseoir,	<i>To put off.</i>	Avoir sursis.	<i>To have put off.</i>
-----------	--------------------	---------------	-------------------------

*Participles.*

## PRESENT.

## PERFECT.

Sursoyant.	<i>Putting off.</i>	Sursis.	<i>Put off.</i>
------------	---------------------	---------	-----------------

## INDICATIVE PRESENT.

## FUTURE.

Je	sursois.	<i>I put off.</i>	Je	surseoirai.	<i>I shall put off.</i>
Tu	sursois.		Tu	surseoiras.	
Il	sursoit.		Il	surseoirà.	
Nous	sursoyons.		Nous	surseoirons.	
Vous	sursoyez.		Vous	surseoirez.	
Ils	sursoient.		Ils	surseoiront.	

## IMPERFECT.

## CONDITIONAL.

Je	sursoyais.	<i>I did put off.</i>	Je	surseoirais.	<i>I should put off.</i>
Tu	sursoyais.		Tu	surseoirais.	
Il	sursoyait.		Il	surseoirait.	
Nous	sursoyions.		Nous	surseoirions.	
Vous	sursoyiez.		Vous	surseoiriez.	
Ils	sursoyaient.		Ils	surseoiraient.	



PERFECT.			COMPOUND PERFECT.		
Je	sursis.	<i>I did put off.</i>	J'	ai sursis.	<i>I have put off.</i>
Tu	sursis.		Tu	as sursis.	
Il	sursit.		Il	a sursis.	
Nous	sursîmes.		Nous	avons sursis.	
Vous	sursîtes.		Vous	avez sursis.	
Ils	sursirent.		Ils	ont sursis.	

*Imperative mood.*

Sursois.	<i>Put thou off.</i>
Qu'il sursoie.	<i>Let him put off.</i>
Sursoyons.	<i>Let us put off.</i>
Sursoyez.	<i>Put ye off.</i>
Qu'ils sursoient.	<i>Let them put off.</i>

## SUBJUNCTIVE PRESENT.

Que je	sursoie.	} <i>That I may put off.</i>
Que tu	sursoies.	
Qu' il	sursoie.	
Que nous	sursoyions.	
Que vous	sursoyiez.	
Qu' ils	sursoient.	

## IMPERFECT.

Que je	sursisse.	} <i>That I might put off.</i>
Que tu	sursisses.	
Qu' il	sursît.	
Que nous	sursissions.	
Que vous	sursissiez.	
Qu' ils	sursissent.	

471. Conjugation of the second irregular verb in *oir*.*Infinitive mood.*

PRESENT.		PERFECT.	
Déchoir.	<i>To decline.</i>	Etre } Avoir }	déchu. <i>To have declined.</i>

*Participles.*

PRESENT.		PERFECT.	
	<i>Wanting.</i>	Déchu.	<i>Declined.</i>
INDICATIVE PRESENT.		FUTURE.	
Je	déchois. <i>I decline.</i>	Je	décherrai. <i>I shall decline.</i>
Tu	déchois.	Tu	décherras.
Il	déchoit.	Il	décherra.
Nous	déchoyons.	Nous	décherrons.
Vous	déchoyez.	Vous	décherrez.
Ils	déchoient.	Ils	décherrent.
IMPERFECT.		CONDITIONAL.	
Je	déchoyais. <i>I declined.</i>	Je	décherrais. <i>I should decline.</i>
Tu	déchoyais.	Tu	décherrais.
Il	déchoyait.	Il	décherrait.
Nous	déchoyions.	Nous	décherrions.
Vous	déchoyiez.	Vous	décherriez.
Ils	déchoyaient.	Ils	décherraient.
PERFECT.		COMPOUND PERFECT.	
Je	déchus. <i>I declined.</i>	Je	suis or j'ai déchu. } <i>I have declined.</i>
Tu	déchus.	Tu	es déchu.
Il	déchut.	Il	est déchu.
Nous	déchûmes.	Nous	sommes déchus.
Vous	déchûtes.	Vous	êtes déchus.
Ils	déchurent.	Ils	sont déchus.

*Imperative mood.*

Déchois.	<i>Decline thou.</i>
Qu'il déchoie.	<i>Let him decline.</i>
Déchoyons.	<i>Let us decline.</i>
Déchoyez.	<i>Decline ye.</i>
Qu'ils déchoient.	<i>Let them decline.</i>

## SUBJUNCTIVE PRESENT.

## IMPERFECT.

Que je déchoie.	{ <i>That I may decline.</i>	Que je déchusse.	{ <i>That I might decline.</i>
Que tu déchoies.		Que tu déchusses.	
Qu' il déchoie.		Qu' il déchût.	
Que nous déchoyions.		Que nous déchussions.	
Que vous déchoyiez.		Que vous déchussiez.	
Qu' ils déchoient.		Qu' ils déchussent.	

*Echoir, échéant, échu* (to fall, to expire), is conjugated like *déchoir*, and is chiefly used in the infinitive, participles, and third person.—Some write and pronounce *il échet, ils échétent*, instead of *il échoit, ils échoient*.

*Choir*, (to fall) the simple verb, is used only in the infinitive, in the perfect participle, *chu* fallen, and in some of the compound tenses.

472. Conjugation of the third irregular verb in *oir*. (Impersonal).

*Infinitive mood.*

## PRESENT.

## PERFECT.

Falloir.	<i>To be necessary.</i>	Avoir fallu.	<i>To have been necessary.</i>
----------	-------------------------	--------------	--------------------------------

*Participles.*

## PRESENT.

## PERFECT.

*Wanting.*Fallu. *Been necessary.*

## INDICATIVE PRESENT.

## CONDITIONAL.

Il faut.	<i>It is necessary.</i>	Il faudrait.	<i>It would be necessary.</i>
----------	-------------------------	--------------	-------------------------------

## IMPERFECT.

## COMPOUND PERFECT.

Il fallait.	<i>It was necessary.</i>	Il a fallu.	<i>It has been necessary.</i>
-------------	--------------------------	-------------	-------------------------------

## PERFECT.

## PLUPERFECT

Il fallut.	<i>It was necessary.</i>	Il avait fallu.	<i>It had been necessary.</i>
------------	--------------------------	-----------------	-------------------------------

## FUTURE.

## PERFECT ANTERIOR

Il faudra.	<i>It will be necessary.</i>	Il eut fallu.	<i>It had been necessary.</i>
------------	------------------------------	---------------	-------------------------------

## COMPOUND FUTURE.

Il aura fallu.	<i>It will have been necessary.</i>
----------------	-------------------------------------

## COMPOUND CONDITIONAL.

Il aurait fallu.	<i>It would have been necessary.</i>
------------------	--------------------------------------

## SUBJUNCTIVE PRESENT.

Qu'il faille.	<i>That it may be necessary.</i>
---------------	----------------------------------

## IMPERFECT.

Qu'il faillit.	<i>That it might be necessary.</i>
----------------	------------------------------------

## PERFECT.

Qu'il ait fallu.	<i>That it may have been necessary.</i>
------------------	---

## PLUPERFECT.

Qu'il eût fallu.	<i>That it might have been necessary.</i>
------------------	---

OBSERVATIONS ON *FALLOIR*.

I. This verb is also rendered in English by the personal verbs *to want* and *must*, and is used in the following manner.

- It is followed {
- 1st. By a substantive, and preceded by a pronoun in the dative ; as,  
*Il me faut une chambre.* I want a room.  
*Il lui faut de l'argent.* He must have money.  
*Il nous fallait un cheval.* We wanted a horse.
  - 2nd. By two substantives ; one in the nominative, and the other in the dative ; as,  
*Il faut un commis à ce négociant.* That merchant wants a clerk.  
 (or there is a clerk wanting to that merchant.)  
*Il faut de bon bouillon à ce malade.* This sick man wants good broth.
  - 3rd. By a verb in the infinitive mood ; as,  
*Il faut toujours dire la vérité.* We must always speak the truth.  
*Il faut le faire.* It is necessary to do it.
  - 4th. By *que* and the subjunctive mood ; as,  
*Il faut que j'y aille.* I must go there.  
*Il fallait que nous le trouvassions.* It was necessary that we should find it.  
*Il faudra que vous veniez.* It will be necessary for you to come.  
*Il faut qu'ils tiennent leur parti.* They must keep their word.

II. This verb may also govern personal pronouns in the accusative and dative ; as,

<i>Il le faut.</i>	It must be done.
<i>Il le lui faut.</i>	He must have it.
<i>Il le leur faut.</i>	They want it.
<i>Il le fallait.</i>	It was necessary it should be
<i>Il le lui fallait.</i>	He wanted it. [done.]
<i>Il nous le faut.</i>	We want it.

III. It is used without government :

<i>Dites tout ce qu'il faut.</i>	Say all that is necessary.
<i>Il parle comme il faut.</i>	He speaks as he should.
<i>On l'a rossé comme il faut.</i>	He has been drubbed soundly.
<i>C'est un homme comme il faut.</i>	He is a gentleman.

IV. This verb is used with *en* in a pronominal form ; as,

<i>Il s'en faut.</i>	There is wanting.
<i>Il s'en fallait.</i>	There was wanting.
<i>Il s'en faudra.</i>	There will be wanting.
<i>Il s'en faudrait.</i>	There would be wanting.
<i>Il s'en est fallu, &amp;c.</i>	There has been wanting.

473. Conjugation of the fourth irregular verb in *oir*.*Infinitive mood.*

	PRESENT.		PERFECT.
Mouvoir.	<i>To move.</i>	Avoir mu.	<i>To have moved.</i>

*Participles.*

	PRESENT.		PERFECT.
Mouvant.		Mu.	<i>Moved.</i>

INDICATIVE PRESENT.		FUTURE.	
Je	meus. <i>I move.</i>	Je	mouvrai.
Tu	mens.	Tu	mouvras.
Il	meut.	Il	mouvra.
Nous	mouvons.	Nous	mouvrons.
Vous	mouvez.	Vous	mouvrez.
Ils	meuvent.	Ils	mourront.

IMPERFECT.		CONDITIONAL.	
Je	mouvais. <i>I moved.</i>	Je	mouvrais. <i>I should move.</i>
Tu	mouvais.	Tu	mouvrais.
Il	mouvait.	Il	mouvrait.
Nous	mouvions.	Nous	mouvriions.
Vous	mouviez.	Vous	mouvriez.
Ils	mouvaient.	Ils	mouvraient.

PERFECT.		COMPOUND PERFECT.	
Je	mus. <i>I moved.</i>	J'	ai mu. <i>I have moved.</i>
Tu	mus.	Tu	as mu.
Il	mut.	Il	a mu.
Nous	mûmes.	Nous	avons mu.
Vous	mûtes.	Vous	avez mu.
Ils	murent.	Ils	ont mu.

*Imperative mood.*

Mens.	<i>Move thou.</i>
Qu'il meuve.	<i>Let him move.</i>
Mouvons.	<i>Let us move.</i>
Mouvez.	<i>Move ye.</i>
Qu'ils meuvent.	<i>Let them move.</i>

SUBJUNCTIVE PRESENT.			IMPERFECT.		
Que je	meuve.	} <i>That I may move.</i>	Que je	musse.	} <i>That I might move</i>
Que tu	meuves.		Que tu	misses.	
Qu' il	meuve.		Qu' il	mut.	
Que nous	mouvions.		Que nous	muissions.	
Que vous	mouviez.		Que vous	muissiez.	
Qu' ils	meuvent.		Qu' ils	muissent.	

Conjugate in the same manner *émouvoir* to move, to affect.

*Promouvoir*, to promote, is used only in the infinitive, the perfect participle *promu*, the perfect tense *je promus*, and the compound tenses *j'ai promu*, *j'avais promu*, &c.

*Dénouvoir*, to cause to desist at law, is used only in the infinitive.

474. Conjugation of the fifth irregular verb in *oir*. (Impersonal.)

*Infinitive mood.*

PRESENT.		PERFECT.	
Pleuvoir.	<i>To rain.</i>	Avoir plu.	<i>To have rained.</i>

*Participles.*

PRESENT.		PERFECT.	
Pleuvant.	<i>Raining.</i>	Plu.	<i>Rained.</i>
INDICATIVE PRESENT.		PLUPERFECT.	
Il pleut.	<i>It rains.</i>	Il avait plu.	<i>It had rained.</i>
IMPERFECT.		PERFECT ANTERIOR.	
Il pleuvait.	<i>It rained.</i>	Il eut plu.	<i>I had rained.</i>
PERFECT.		COMPOUND FUTURE.	
Il plut.	<i>It rained.</i>	Il aura plu.	<i>It will have rained.</i>
FUTURE.		COMPOUND CONDITIONAL.	
Il pleuvra.	<i>It will rain.</i>	Il aurait plu.	<i>It would have rained.</i>
CONDITIONAL.		SUBJUNCTIVE PRESENT.	
Il pleuvrait.	<i>It would rain.</i>	Qu'il pleuve.	<i>That it may rain.</i>
COMPOUND PERFECT.		IMPERFECT.	
Il a plu.	<i>It has rained.</i>	Qu'il plût.	<i>That it might rain.</i>

PERFECT.

Qu'il ait plu. *That it may have rained.*

PLUPERFECT.

Qu'il eût plu. *That it might have rained.*

OBSERVATIONS ON PLEUVOIR.

I. A substantive is often joined to this verb; as, *Il pleut des pierres. Il pleut des chansons contre lui. Il y pleut de l'ennui. On fit pleuvoir sur eux une grêle de traits.*

II. It is sometimes used as a personal verb; as, *Les biens pleuvent chez lui. Les honneurs pleuvent sur vous. Les coups de mousquet y pleuvent.*

475. Conjugation of the sixth irregular verb in *oir*.

*Infinitive mood.*

PRESENT.		PERFECT.	
Pouvoir.	<i>To be able.</i>	Avoir pu.	<i>To have been able.</i>

*Participles.*

PRESENT.		PERFECT.	
Pouvant.	<i>Being able.</i>	Pu.	<i>Been able.</i>
INDICATIVE PRESENT.		FUTURE.	
Je puis or je peux.*	} <i>I am able. Je I can. Tu</i>	pourrai.	<i>I shall be able.</i>
Tu peux.		Tu pourras.	
Il peut.		Il pourra.	
Nous pouvons.		Nous pourrons.	
Vous pouvez.		Vous pourrez.	
Ils peuvent.		Ils pourraient.	

\* Interrogatively we say *Puis-je?* can I? and never *Peux-je?*—*Je puis* is oftener used than *Je peux*.

## IMPERFECT.

Je	pouvais.	{ <i>I was able.</i> <i>I could.</i>
Tu	pouvais.	
Il	pouvait.	
Nous	pouvions.	
Vous	pouviez.	
Ils	pouvaient.	

## CONDITIONAL.

Je	pourrais.	<i>I should be able.</i>
Tu	pourrais.	
Il	pourrait.	
Nous	pourrions.	
Vous	pourriez.	
Ils	pourraient.	

## PERFECT.

Je	pus.	{ <i>I was able.</i> <i>I could.</i>
Tu	pus.	
Il	put.	
Nous	pûmes.	
Vous	pûtes.	
Ils	purent.	

## COMPOUND PERFECT.

J'	ai	pu.	<i>I have been able.</i>
Tu	as	pu.	
Il	a	pu.	
Nous	avons	pu.	
Vous	avez	pu.	
Ils	ont	pu.	

*Imperative mood.*

IS WANTING.

## SUBJUNCTIVE PRESENT.

Que je	puisse.	{ <i>That I may be</i> <i>able.</i>
Que tu	puisses.	
Qu' il	puisse.	
Que nous	puissions.	
Que vous	puissiez.	
Qu' ils	puissent.	

## IMPERFECT.

Que je	pusse.	{ <i>That I might be</i> <i>able.</i>
Que tu	puesses.	
Qu' il	pût.	
Que nous	puissions.	
Que vous	puissiez.	
Qu' ils	pusse.	

476. Conjugation of the seventh irregular verb in *oir*.*Infinitive mood.*

## PRESENT.

Savoir.	<i>To know.</i>
---------	-----------------

## PERFECT.

Avoir su.	<i>To have known.</i>
-----------	-----------------------

*Participles.*

## PRESENT.

Sachant.	<i>knowing.</i>
----------	-----------------

## PERFECT.

Su.	<i>known.</i>
-----	---------------

## INDICATIVE PRESENT.

Je	sais.	<i>I know.</i>
Tu	sais.	
Il	sait.	
Nous	savons.	
Vous	savez.	
Ils	savent.	

## FUTURE.

Je	saurai.	<i>I shall know.</i>
Tu	sauras.	
Il	saura.	
Nous	saurons.	
Vous	saurez.	
Ils	sauront.	



## IMPERFECT.

Je savais.	<i>I knew.</i>
Tu savais.	
Il savait.	
Nous savions.	
Vous saviez.	
Ils savaient.	

## CONDITIONAL.

Je saurais.	<i>I should know.</i>
Tu saurais.	
Il saurait.	
Nous saurions.	
Vous sauriez.	
Ils sauraient.	

## PERFECT.

Je sus.	<i>I knew.</i>
Tu sus.	
Il sut.	
Nous sûmes.	
Vous sîtes.	
Ils surent.	

## COMPOUND PERFECT.

J' ai su.	<i>I have known.</i>
Tu as su.	
Il a su.	
Nous avons su.	
Vous avez su.	
Ils ont su.	

*Imperative mood.*

Sache.	<i>Know thou.</i>
Qu'il sache.	<i>Let him know.</i>
Sachons.	<i>Let us know.</i>
Sachez.	<i>Know ye.</i>
Qu'ils sachent.	<i>Let them know.</i>

## SUBJUNCTIVE PRESENT.

Que je sache.	<i>That I may know.</i>
Que tu saches.	
Qu' il sache.	
Que nous sachions.	
Que vous sachiez.	
Qu' ils sachent.	

## IMPERFECT.

Que je süssse.	<i>That I might know.</i>
Que tu süssses.	
Qu' il süssst.	
Que nous süsssions.	
Que vous süsssiez.	
Qu' ils süsssent.	

OBSERVATIONS ON *SAVOIR*.

I. The conditional tense of *savoir* is often used, with the negative *ne*, but never with *pas*, for the present tense of the indicative mood of *pouvoir* to be able; as,

For	{	<i>Je ne saurais.</i>	}	<i>I cannot.</i>	{	<i>Tu ne saurais.</i>	}	<i>Thou canst not.</i>	}	<i>Le faire.</i>			
		<i>Je ne puis.</i>				<i>Tu ne peux.</i>							
		<i>Il ne saurait.</i>		}		<i>Nous ne saurions, &amp;c.</i>		}					
		<i>Il ne peut.</i>				<i>Nous ne pouvons, &amp;c.</i>							

II. *Je ne sache* is sometimes used instead of *je ne sais*, I do not know; as, *Je ne sache rien de plus beau. Je ne sache personne qui soit plus généreux.*

III. *Que je sache*, that I know, is sometimes placed at the end of a sentence in an answer; as, *Il n'y a personne que je sache. Il ne viendra point que je sache. Mon père est-il de retour? Pas que je sache.*

IV. *Savoir*, is frequently used in the sense of *pouvoir*: as, *Vous verrez ce que je sais faire. Il ne sait pas ouvrir cette malle. Nous saurons bien nous défendre.*

V. *Savoir gré, savoir bon gré*, to be pleased, to take well, to be grateful ; and *savoir mauvais gré* to be displeased, to take ill, are expressions which govern the dative of a person and the genitive of a thing ; as, *Je lui sais bon gré de son attention. Il vous sait mauvais gré de vos refus. Nous savons gré à votre sœur de sa complaisance.*

#### 477. Conjugation of the eighth irregular verb in *oir*.

##### *Infinitive Mood.*

PRESENT.		* PERFECT.	
Valoir,	<i>To be worth</i>	Avoir valu.	<i>To have been worth.</i>

##### *Participles.*

PRESENT.		PERFECT.	
Valant.	<i>Being worth.</i>	Valu.	<i>Been worth.</i>
INDICATIVE PRESENT.		FUTURE.	
Je vaux.	<i>I am worth.</i>	Je vaudrai.	<i>I shall be worth.</i>
Tu vaux.		Tu vaudras.	
Il vaut.		Il vaudra.	
Nous valons.		Nous vaudrons.	
Vous valez.		Vous vaudrez.	
Ils valent.		Ils vaudront.	
IMPERFECT.		CONDITIONAL.	
Je valais.	<i>I was worth.</i>	Je vaudrais.	<i>I should be worth.</i>
Tu valais.		Tu vaudrais.	
Il valait.		Il vaudrait.	
Nous valions.		Nous vaudrions.	
Vous valiez.		Vous vaudriez.	
Ils valaient.		Ils vaudraient.	
PERFECT.		COMPOUND PERFECT.	
Je valus.	<i>I was worth.</i>	J' ai valu.	<i>I have been worth.</i>
Tu valus.		Tu as valu.	
Il valut.		Il a valu.	
Nous valûmes.		Nous avons valu.	
Vous valûtes.		Vous avez valu.	
Ils valurent.		Ils ont valu.	

##### *Imperative mood.*

Vaux.	<i>Be thou worth.</i>
Qu'il vaille.	<i>Let him be worth.</i>
Valons.	<i>Let us be worth.</i>
Valez.	<i>Be ye worth.</i>
Qu'ils valent.	<i>Let them be worth.</i>

SUBJUNCTIVE PRESENT.		IMPERFECT.	
Que je vaille.	<i>That I may be worth.</i>	Que je valusse.	<i>That I might be worth.</i>
Que tu vailles.		Que tu valusses.	
Qu' il vaille.		Qu' il valût.	
Que nous vallions.		Que nous valussions.	
Que vous valiez.		Que vous valussiez.	
Qu' ils valent.		Qu' ils valussent.	

## OBSERVATIONS.

I. *Revaloir* to return like for like, and *équivaloir* to be equivalent, are conjugated like *valoir*.

II. *Prévaloir* to prevail, is also conjugated like *valoir*, except in the present tense of the subjunctive mood, where it makes *Que je prévale* that I may prevail, *que tu prévaies*, *qu'il prévale*, *que nous prévalions*, *que vous prévaliez*, *qu'ils prévalent*.

III. *Valoir*, followed by the adverb *mieux* better, is rendered in English by the verb *to be*; as, *Il vaut mieux se taire que de dire des sottises*, it is better to be silent than to talk nonsense.

473. Conjugation of the ninth irregular verb in *oir*.*Infinitive mood.*

PRESENT.		PERFECT.	
Voir.	<i>To see.</i>	Avoir vu.	<i>To have seen.</i>

*Participles.*

PRESENT.		PERFECT.	
Voyant.	<i>Seeing.</i>	Vu.	<i>Seen.</i>
INDICATIVE PRESENT.		FUTURE.	
Je vois.	<i>I see.</i>	Je verrai.	<i>I shall see.</i>
Tu vois.		Tu verras.	
Il voit.		Il verra.	
Nous voyons.		Nous verrons.	
Vous voyez.		Vous verrez.	
Ils voient.		Ils verront.	
IMPERFECT.		CONDITIONAL.	
Je voyais.	<i>I saw.</i>	Je verrais.	<i>I should see.</i>
Tu voyais.		Tu verrais.	
Il voyait.		Il verrait.	
Nous voyions.		Nous verrions.	
Vous voyiez.		Vous verriez.	
Ils voyaient.		Ils verraient.	
PERFECT.		COMPOUND PERFECT.	
Je vis.	<i>I saw.</i>	J' ai vu.	<i>I have seen.</i>
Tu vis.		Tu as vu.	
Il vit.		Il a vu.	
Nous vîmes.		Nous avons vu.	
Vous vîtes.		Vous avez vu.	
Ils virent.		Ils ont vu.	

*Imperative mood.*

Vois.	<i>See thou.</i>
Qu'il voie.	<i>Let him see.</i>
Voyons.	<i>Let us see.</i>
Voyez.	<i>See ye.</i>
Qu'ils voient.	<i>Let them see.</i>

SUBJUNCTIVE PRESENT.			IMPERFECT.		
Que je	voie.	<i>That I may see.</i>	Que je	visse.	<i>That I might see.</i>
Que tu	voies.		Que tu	visses.	
Qu' il	voie.		Qu' il	vit.	
Que nous	voyions.		Que nous	vissions.	
Que vous	voyiez.		Que vous	vissiez.	
Qu' ils	voient.		Qu' ils	vissent.	

## OBSERVATIONS.

I. *Revoir* to see again, and *entrevoir* to have a glimpse of, are conjugated like *voir*.

II. *Prévoir* to foresee, is conjugated like *voir* in all its tenses, except in the future and conditional tenses, which are formed regularly; as, *Je prévoirai* I shall foresee, *tu prévoiras*, *il prévoira*, *nous prévoyons*, *vous prévoyez*, *ils prévoiront*.

III. *Pouvoir* to provide is conjugated thus:

*Infinitive mood.*

PRESENT.		PERFECT.	
Pouvoir.	<i>To provide.</i>	Avoir pourvu.	<i>To have provided.</i>

*Participles.*

PRESENT.		PERFECT.	
Pourvoyant.	<i>Providing.</i>	Pourvu.	<i>Provided.</i>
INDICATIVE PRESENT.		FUTURE.	
Je	pourvois. <i>I provide.</i>	Je	pourvoirai. <i>I shall provide.</i>
Tu	pourvois.	Tu	pourvoiras.
Il	pourvoit.	Il	pourvoira.
Nous	pourvoyons.	Nous	pourvoirons.
Vous	pourvoyez.	Vous	pourvoirez.
Ils	pourvoient.	Ils	pourvoiront.
IMPERFECT.		CONDITIONAL.	
Je	pourvoyais. <i>I provided.</i>	Je	pourvoirais. <i>I should provide.</i>
Tu	pourvoyais.	Tu	pourvoirais.
Il	pourvoyait.	Il	pourvoirait.
Nous	pourvoyions.	Nous	pourvoirions.
Vous	pourvoyiez.	Vous	pourvoiriez.
Ils	pourvoient.	Ils	pourvoiraient.
PERFECT.		COMPOUND PERFECT.	
Je	pourvus. <i>I provided.</i>	J' ai	pourvu. <i>I have provided.</i>
Tu	pourvus.	Tu as	pourvu.
Il	pourvut.	Il a	pourvu.
Nous	pourvûmes.	Nous avons	pourvu.
Vous	pourvûtes.	Vous avez	pourvu.
Ils	pourvurent.	Ils ont	pourvu.

*Imperative mood.*

Pourvois.	<i>Provide thou.</i>
Qu'il pourvoie.	<i>Let him provide.</i>
Pourvoyons.	<i>Let us provide.</i>
Pourvoyez.	<i>provide.</i>
Qu'ils pourvoient.	<i>Let them provide.</i>

## SUBJUNCTIVE PRESENT.

Que je	pourvoie.	{	<i>That I may provide.</i>
Que tu	pourvoies.		
Qu' il	pourvoie.		
Que nous	pourvoyions.		
Que vous	pourvoyiez.		
Qu' ils	pourvoient.		

## IMPERFECT.

Que je	pourvusse.	{	<i>That I might provide.</i>
Que tu	pourvusses.		
Qu' il	pourvût.		
Que nous	pourvussions.		
Que vous	pourvussiez.		
Qu' ils	pourvussent.		

IV. From the second person singular of this verb *vois* (dropping *s*) and the adverbs *ci* and *là*, are formed two expressions, which are of very frequent use in French. *Voici* (see here, behold, lo, here is, here are), serves to designate the nearest object, and *Voilà* (see there, behold, lo, there is, there are, that is, those are), the most distant; as, *Voici mon livre, voilà le vôtre. Voici vos habits, voilà les miens. Voici le roi, voilà la reine.*

*Voici* relates to what is going to be said, and *voilà* to what has just been said; as, *Voilà ce qu'on objecte : voici ce qu'on peut répondre.*

*Voici* and *voilà* often govern personal pronouns in the objective, and these pronouns are always prefixed to them; as, *Me voici, me voilà ; te voici, te voilà ; le voici, la voici, le voilà, la voilà ; nous voici, nous voilà ; vous voici, vous voilà ; le voici, le voilà ; les voici, les voilà. Le voilà qui vient. La voici qui danse. Ne les voilà-t-ils pas qui se fâchent.*

*Voici* and *voilà* may also be preceded by *en* or *y*; as, *En voici, en voilà. Nous y voici, vous y voilà.*

*Voici* and *voilà* are often followed by the conjunction *que* (that); as, *Voici qu'il vient. Voilà qu'il se jette dans l'eau.*

*Voici* and *voilà* are sometimes preceded by the relative pronoun *que*, which they govern; as, *Monsieur que voici a accompagné votre sœur. Madame que voilà est la personne dont je vous ai parlé.*

*Voilà* governs sometimes the preposition *de*; as, *Voilà de mes gens. Voilà de vos soupçons.*

479. Conjugation of the tenth irregular verb in *oir*.*Infinitive mood.*

## PRESENT.

Vouloir.	{	<i>To will.</i>
	{	<i>To be willing, to wish.</i>

## PERFECT.

*Avoir voulu. To have been willing.*

*Participles.*

## PRESENT.

Voulant.	<i>Being willing.</i>
----------	-----------------------

## PERFECT.

Voulu.	<i>Been willing.</i>
--------	----------------------

INDICATIVE PRESENT.			FUTURE.		
Je	veux.	} <i>I will.</i> } <i>I am willing.</i> } <i>I wish.</i>	Je	voudrai.	<i>I shall be willing.</i>
Tu	veux.		Tu	voudras.	
Il	veut.		Il	voudra.	
Nous	voulons.		Nous	voudrons.	
Vous	voulez.		Vous	voudrez.	
Ils	veulent.		Ils	voudront.	
IMPERFECT.			CONDITIONAL.		
Je	voulais.	<i>I was willing.</i>	Je	voudrais.	<i>I should be willing.</i>
Tu	voulais.		Tu	voudrais.	
Il	voulait.		Il	voudrait.	
Nous	voulions.		Nous	voudrions.	
Vous	vouliez.		Vous	voudriez.	
Ils	voulaient.		Ils	voudraient.	
PERFECT.			COMPOUND PERFECT.		
Je	voulus.	<i>I was willing.</i>	J'	ai voulu.	} <i>I have been</i> } <i>willing.</i>
Tu	voulus.		Tu	as voulu.	
Il	voulut.		Il	a voulu.	
Nous	voulûmes.		Nous	avons voulu.	
Vous	voulûtes.		Vous	avez voulu.	
Ils	voulurent.		Ils	ont voulu.	

*Imperative mood.*

Veuille.

Veuillez.

Veuillons.

} *Have the goodness.*} *Be so good as.**Let us resolve.*

SUBJUNCTIVE PRESENT.			IMPERFECT.		
Que je	veuille.	} <i>That I may be</i> } <i>willing.</i>	Que je	voulusse.	} <i>That I might</i> } <i>be willing.</i>
Que tu	veuilles.		Que tu	voulusses.	
Qu' il	veuille.		Qu' il	voulût.	
Que nous	voulions.		Que nous	voulussions.	
Que vous	vouliez.		Que vous	voulussiez.	
Qu' ils	veussent.		Qu' ils	voulussent.	

## OBSERVATIONS.

I. *Vouloir*, preceded by the pronoun *en*, governs the dative, and signifies *to bear ill will, a grudge to; to be hostile to; to aim at, to want; as, Il lui en veut depuis long tems. Nous lui en voulons beaucoup, parcequ'il est très riche. Il en voulait plus à la dot qu'à la fille.*

II. *Vouloir dire*: these two words are expressed in English by *to mean or to signify*; as, *Je ne sais pas ce que veut dire ce mot.*

## THE FOURTH CONJUGATION.

480. The paradigm of verbs in *re* of the first class.

*Infinitive mood.*

PRESENT.		PERFECT.	
Vendre.	<i>To sell.</i>	Avoir vendu.	<i>To have sold.</i>



*Participles.*

	PRESENT.		PERFECT.
Vendant.	<i>Selling.</i>	Vendu.	<i>Sold.</i>

## COMPOUND PERFECT.

Ayant vendu.	<i>Having sold.</i>
--------------	---------------------

*Indicative mood.*

## PRESENT TENSE.

Je vends.	<i>I sell.</i>
Tu vends.	<i>Thou sellest.</i>
Il vend.	<i>He sells.</i>
Nous vendons.	<i>We sell.</i>
Vous vendez.	<i>You sell.</i>
Ils vendent.	<i>They sell.</i>

## IMPERFECT TENSE.

Je vendais.	<i>I sold.</i>
Tu vendais.	<i>Thou soldst.</i>
Il vendait.	<i>He sold.</i>
Nous vendions.	<i>We sold.</i>
Vous vendiez.	<i>You sold.</i>
Ils vendaient.	<i>They sold.</i>

## PERFECT TENSE.

Je vendis.	<i>I sold.</i>
Tu vendis.	<i>Thou soldst.</i>
Il vendit.	<i>He sold.</i>
Nous vendîmes.	<i>We sold.</i>
Vous vendîtes.	<i>You sold.</i>
Ils vendirent.	<i>They sold.</i>

## FUTURE TENSE.

Je vendrai.	<i>I shall sell.</i>
Tu vendras.	<i>Thou wilt sell.</i>
Il vendra.	<i>He will sell.</i>
Nous vendrons.	<i>We shall sell.</i>
Vous vendrez.	<i>You will sell.</i>
Ils vendront.	<i>They will sell.</i>

## CONDITIONAL TENSE.

Je vendrais.	<i>I should sell.</i>
Tu vendrais.	<i>Thou shouldst sell.</i>
Il vendrait.	<i>He should sell.</i>
Nous vendrions.	<i>We should sell.</i>
Vous vendriez.	<i>You should sell.</i>
Ils vendraient.	<i>They should sell.</i>

## COMPOUND PERFECT.

J' ai vendu.	<i>I have sold.</i>
Tu as vendu.	<i>Thou hast sold.</i>
Il a vendu.	<i>He has sold.</i>
Nous avons vendu.	<i>We have sold.</i>
Vous avez vendu.	<i>You have sold.</i>
Ils ont vendu.	<i>They have sold.</i>

## PLUPERFECT.

J' avais vendu.	<i>I had sold.</i>
Tu avais vendu.	<i>Thou hadst sold.</i>
Il avait vendu.	<i>He had sold.</i>
Nous avions vendu.	<i>We had sold.</i>
Vous aviez vendu.	<i>You had sold.</i>
Ils avaient vendu.	<i>They had sold.</i>

## PERFECT ANTERIOR.

J' eus vendu.	<i>I had sold.</i>
Tu eus vendu.	<i>Thou hadst sold.</i>
Il eut vendu.	<i>He had sold.</i>
Nous eûmes vendu.	<i>We had sold.</i>
Vous eûtes vendu.	<i>You had sold.</i>
Ils eurent vendu.	<i>They had sold.</i>

## COMPOUND FUTURE.

J' aurai vendu.	<i>I shall have sold.</i>
Tu auras vendu.	<i>Thou wilt have sold.</i>
Il aura vendu.	<i>He will have sold.</i>
Nous aurons vendu.	<i>We shall have sold.</i>
Vous aurez vendu.	<i>You will have sold.</i>
Ils auront vendu.	<i>They will have sold.</i>

## COMPOUND CONDITIONAL.

J' aurais vendu.	<i>I should have sold.</i>
Tu aurais vendu.	<i>Thou shouldst have sold.</i>
Il aurait vendu.	<i>He should have sold.</i>
Nous aurions vendu.	<i>We should have sold.</i>
Vous auriez vendu.	<i>You should have sold.</i>
Ils auraient vendu.	<i>They should have sold.</i>

*Imperative mood.*

Vends.	<i>Sell thou.</i>
Qu'il vende.	<i>Let him sell.</i>
Vendons.	<i>Let us sell.</i>
Vendez.	<i>Sell ye.</i>
Qu'ils vendent.	<i>Let them sell.</i>

*Subjunctive mood.*

## PRESENT TENSE.

Que je vende.	<i>That I may sell.</i>
Que tu vendes.	<i>That thou mayst sell.</i>
Qu' il vende.	<i>That he may sell.</i>
Que nous vendions.	<i>That we may sell.</i>
Que vous vendiez.	<i>That you may sell.</i>
Qu' ils vendent.	<i>That they may sell.</i>

## IMPERFECT TENSE.

Que je vendisse.	<i>That I might sell.</i>
Que tu vendisses.	<i>That thou mightst sell.</i>
Qu' il vendit.	<i>That he might sell.</i>
Que nous vendissions.	<i>That we might sell.</i>
Que vous vendissiez.	<i>That you might sell.</i>
Qu' ils vendissent.	<i>That they might sell.</i>

## PERFECT TENSE.

Que j'	aie	vendu.	That I	may	have sold.
Que tu	aies	vendu.	That thou	mayst	have sold.
Qu' il	ait	vendu.	That he	may	have sold.
Que nous	ayons	vendu.	That we	may	have sold.
Que vous	ayez	vendu.	That you	may	have sold.
Qu' ils	aient	vendu.	That they	may	have sold.

## PLUPERFECT.

Que j'	eusse	vendu.	That I	might	have sold.
Que tu	eusses	vendu.	That thou	mightst	have sold.
Qu' il	eût	vendu.	That he	might	have sold.
Que nous	eussions	vendu.	That we	might	have sold.
Que vous	eussiez	vendu.	That you	might	have sold.
Qu' ils	eussent	vendu.	That they	might	have sold.

The following verbs are conjugated like *vendre*.

Mé vendre.	to undersell.	Ré pandre.	to spill, to shed.
Re vendre.	to sell again.	Per dre.	to lose.
Sur vendre.	to sell too dear.	Fond re.	to melt.
Fend re.	to split. ( <i>bid.</i> )	Confond re.	to confound.
Déf end re.	to defend, to for-	Morfond re.	to make cold.
Pour fend re.	to split in two.	Refond re.	to melt again.
Refend re.	to cleave, to split	Pond re.	to lay eggs.
Pend re.	to hang. ( <i>again.</i> )	Correspond re.	to correspond.
Dép end re.	to depend.	Rép ondre.	to answer.
Susp end re.	to suspend. ( <i>turn.</i> )	Fond re.	to shear.
Rend re.	to render, to re-	Mord re.	to bite.
Desc end re.	to go down.	Tord re.	to twist.
Cond esc end re.	to condescend.	Romp re.*	to break.
Red esc end re.	to go down again.	Corromp re.*	to corrupt.
Tend re.	to stretch.	Interromp re.*	to interrupt.
Ati end re.	to wait.	Batt re.*	to beat.
Dét end re.	to slacken.	Abatt re.*	to pull down.
Ent end re.	to hear.	Combatt re.*	to fight.
Et end re.	to spread.	Débatt re.*	to debate.
Prét end re.	to pretend.	s'E batt re.*	to sport.
Ret end re.	to stretch again.	Rabatt re.*	to abate.
Ep and re.	to scatter.	Rebatt re.*	to beat again.

\* *Romp re* and its compounds take *t* after *p* in the third person singular of the indicative; as, *Il rompt* he breaks, *il corrompt* he corrupts, *il interrompt* he interrupts.

\* *Batt re* and its compounds drop a *t* in the three persons singular of the indicative, and in the second person singular of the imperative; as, *Je bats* I beat, *tu bats*, *il bat*: *bats* beat thou: *j'abats*, *tu abats*, *il abat*; *abats*; &c.

481. The paradigm of verbs in *re* of the second class.

*Infinitive mood.*

## PRESENT.

## PERFECT.

Craindre.	To fear.	Avoir craint.	To have feared.
-----------	----------	---------------	-----------------

*Participles.*

## PRESENT.

Craignant.

*Fearing.*

## PERFECT.

Craint.

*Feared.*

## COMPOUND PERFECT.

Ayant craint.

*Having feared.**Indicative mood.*

## PRESENT TENSE.

Je crains.

*I fear.*

Tu crains.

*Thou fearest.*

Il craint.

*He fears.*

Nous craignons.

*We fear.*

Vous craignez.

*You fear.*

Ils craignent.

*They fear.*

## IMPERFECT TENSE.

Je craignais.

*I feared.*

Tu craignais.

*Thou fearedst.*

Il craignait.

*He feared.*

Nous craignions.

*We feared.*

Vous craigniez.

*You feared.*

Ils craignaient.

*They feared.*

## PERFECT TENSE.

Je crainis.

*I feared.*

Tu crainis.

*Thou fearedst.*

Il craignit.

*He feared.*

Nous craignîmes.

*We feared.*

Vous craignîtes.

*You feared.*

Ils craignirent.

*They feared.*

## FUTURE TENSE.

Je craindrai.

*I shall fear.*

Tu craindras.

*Thou wilt fear.*

Il craindra.

*He will fear.*

Nous craindrons.

*We shall fear.*

Vous craindrez.

*You will fear.*

Ils craindront.

*They will fear.*

## CONDITIONAL TENSE.

Je craindrais.

*I should fear.*

Tu craindrais.

*Thou shouldst fear.*

Il craindrait.

*He should fear.*

Nous craindrions.

*We should fear.*

Vous craindriez.

*You should fear.*

Ils craindraient.

*They should fear.*

## COMPOUND PERFECT.

J' ai craint.

*I have feared.*

Tu as craint.

*Thou hast feared.*

Il a craint.

*He has feared.*

Nous avons craint.

*We have feared.*

Vous avez craint.

*You have feared.*

Ils ont craint.

*They have feared.*

*Imperative mood.*

	Crains.	<i>Fear thou.</i>
Qu'il	craigne.	<i>Let him fear.</i>
	Craignons.	<i>Let us fear.</i>
	Craignez.	<i>Fear ye.</i>
Qu'ils	craignent.	<i>Let them fear.</i>

*Subjunctive Mood.*

## PRESENT TENSE.

Que je	craigne.	<i>That I may fear.</i>
Que tu	craignes.	<i>That thou mayst fear.</i>
Qu' il	craigne.	<i>That he may fear.</i>
Que nous	craignons.	<i>That we may fear.</i>
Que vous	craigniez.	<i>That you may fear.</i>
Qu' ils	craignent.	<i>That they may fear.</i>

## IMPERFECT TENSE.

Que je	craignisse.	<i>That I might fear.</i>
Que tu	craignisses.	<i>That thou mightst fear.</i>
Qu' il	craignît.	<i>That he might fear.</i>
Que nous	craignissions.	<i>That we might fear.</i>
Que vous	craignissiez.	<i>That you might fear.</i>
Qu' ils	craignissent.	<i>That they might fear.</i>

The following verbs are conjugated like *craindre*.

Contraindre.	<i>to constrain.</i>	Peindre.	<i>to paint.</i>
Plaindre.	<i>to pity.</i>	Dépeindre.	<i>to describe.</i>
Atteindre.	<i>to reach.</i>	Teindre.	<i>to dye.</i>
Aveindre.	<i>to take out.</i>	Déteindre.	<i>to discolour.</i>
Ceindre.	<i>to gird.</i>	Joindre.	<i>to join.</i>
Enceindre.	<i>to surround.</i>	Adjoindre.	<i>to associate.</i>
Enfreindre.	<i>to infringe.</i>	Conjoindre.	<i>to join together.</i>
Epreindre.	<i>to squeeze out.</i>	Déjoindre.	<i>to unjoin.</i>
Eteindre.	<i>to extinguish.</i>	Disjoindre.	<i>to disjoin.</i>
Etreindre.	<i>to bind fast.</i>	Enjoindre.	<i>to enjoin.</i>
Feindre.	<i>to feign.</i>	Rejoindre.	<i>to rejoin.</i>
Geindre.	<i>to moan.</i>	Oindre.	<i>to anoint.</i>
Astreindre.	<i>to bind to.</i>	Poindre.	<i>to pick.</i>
Restreindre.	<i>to restrain.</i>		

481. The paradigm of verbs in *re* of the third class.

*Infinitive mood.*

## PRESENT..

## PERFECT.

Conduire.	<i>To conduct.</i>	Avoir conduit.	<i>To have conducted.</i>
-----------	--------------------	----------------	---------------------------

*Participles.*

## PRESENT.

## PERFECT.

Conduisant.	<i>Conducting.</i>	Conduit.	<i>Conducted.</i>
-------------	--------------------	----------	-------------------

## COMPOUND PERFECT.

Ayant conduit.	<i>Having conducted.</i>
----------------	--------------------------

*Indicative mood.*

## PRESENT TENSE.

Je conduis.	<i>I conduct.</i>
Tu conduis.	<i>Thou conductest.</i>
Il conduit.	<i>He conducts.</i>
Nous conduisons.	<i>We conduct.</i>
Vous conduisez.	<i>You conduct.</i>
Ils conduisent.	<i>They conduct.</i>

## IMPERFECT TENSE.

Je conduisais.	<i>I conducted.</i>
Tu conduisais.	<i>Thou conductedst.</i>
Il conduisait.	<i>He conducted.</i>
Nous conduisions.	<i>We conducted.</i>
Vous conduisiez.	<i>You conducted.</i>
Ils conduisaient.	<i>They conducted.</i>

## PERFECT TENSE.

Je conduisis.	<i>I conducted.</i>
Tu conduisist.	<i>Thou conductedst.</i>
Il conduisit.	<i>He conducted.</i>
Nous conduisîmes.	<i>We conducted.</i>
Vous conduisîtes.	<i>You conducted.</i>
Ils conduisirent.	<i>They conducted.</i>

## FUTURE TENSE.

Je conduirai.	<i>I shall conduct.</i>
Tu conduiras.	<i>Thou wilt conduct.</i>
Il conduira.	<i>He will conduct.</i>
Nous conduirons.	<i>We shall conduct.</i>
Vous conduirez.	<i>You will conduct.</i>
Ils conduiront.	<i>They will conduct.</i>

## CONDITIONAL TENSE.

Je conduirais.	<i>I should conduct.</i>
Tu conduirais.	<i>Thou shouldst conduct.</i>
Il conduirait.	<i>He should conduct.</i>
Nous conduirions.	<i>We should conduct.</i>
Vous conduiriez.	<i>You should conduct.</i>
Ils conduiraient.	<i>They should conduct.</i>

## COMPOUND PERFECT.

J' ai conduit.	<i>I have conducted.</i>
Tu as conduit.	<i>Thou hast conducted.</i>
Il a conduit.	<i>He has conducted.</i>
Nous avons conduit.	<i>We have conducted.</i>
Vous avez conduit.	<i>You have conducted.</i>
Ils ont conduit.	<i>They have conducted.</i>

*Imperative mood.*

Conduis.	<i>Conduct thou.</i>
Qu'il conduise.	<i>Let him conduct.</i>
Conduisons.	<i>Let us conduct.</i>
Conduisez.	<i>Conduct ye.</i>
Qu'ils conduisent.	<i>Let them conduct.</i>



*Subjunctive mood.*

## PRESENT TENSE.

Que je conduise.	<i>That I may conduct.</i>
Que tu conduises.	<i>That thou mayst conduct.</i>
Qu' il conduise.	<i>That he may conduct.</i>
Que nous conduisions.	<i>That we may conduct.</i>
Que vous conduisiez.	<i>That you may conduct.</i>
Qu' ils conduisent.	<i>That they may conduct.</i>

## IMPERFECT TENSE.

Que je conduisise.	<i>That I might conduct.</i>
Que tu conduisisses.	<i>That thou mightst conduct.</i>
Qu' il conduisit.	<i>That he might conduct.</i>
Que nous conduisissions.	<i>That we might conduct.</i>
Que vous conduisissiez.	<i>That you might conduct.</i>
Qu' ils conduisissent.	<i>That they might conduct.</i>

The following verbs are conjugated like *conduire*.

Déduire.	<i>to deduct.</i>	Traduire.	<i>to translate.</i>
Econduire.	<i>to refuse.</i>	Construire.	<i>to construct.</i>
Enduire.	<i>to do over.</i>	Détruire.	<i>to destroy.</i>
Induire.	<i>to induce.</i>	Instruire.	<i>to instruct.</i>
Introduire.	<i>to introduce.</i>	Cuire.	<i>to cook.</i>
Produire.	<i>to produce.</i>	Déuire.	<i>to make thinner.</i>
Reconduire.	<i>to reconduct.</i>	Recuire.	<i>to cook over.</i>
Réduire.	<i>to reduce. (gain.)</i>	Luire.*	<i>to shine.</i>
Rendre.	<i>to daub over a-</i>	Reluire.*	<i>to shine, to glitter.</i>
Séduire.	<i>to seduce.</i>	Nuire.*	<i>to hurt.</i>

\* *Luire*, *reluire* and *nuire* make *lui*, *relui*, *nu* in the perfect participle.

\* *Luire* and *reluire* are never used the perfect tense of the indicative, nor in the imperfect tense of the subjunctive.

483. The paradigm of verbs in *re* of the fourth class.

*Infinitive mood.*

## PRESENT.

Connaître. *To know.*

## PERFECT.

Avoir connu. *To have known.*

*Participles.*

## PRESENT.

Connaissant. *knowing.*

## PERFECT.

Connu. *known.*

## COMPOUND PERFECT.

Ayant connu. *Having known.*

*Indicative mood.*

## PRESENT TENSE.

Je connais.	<i>I know.</i>
Tu connais.	<i>Thou knowest.</i>
Il connaît.	<i>He knows.</i>
Nous connaissons.	<i>We know.</i>
Vous connaissez.	<i>You know.</i>
Ils connaissent.	<i>They know.</i>

## IMPERFECT TENSE.

Je	connaissais.	<i>I knew.</i>
Tu	connaissais.	<i>Thou knewest.</i>
Il	connaissait.	<i>He knew.</i>
Nous	connaissions.	<i>We knew.</i>
Vous	connaissiez.	<i>You knew.</i>
Ils	connaissaient.	<i>They knew.</i>

## PERFECT TENSE.

Je	connus.	<i>I knew.</i>
Tu	connus.	<i>Thou knewest.</i>
Il	connut.	<i>He knew.</i>
Nous	connûmes.	<i>We knew.</i>
Vous	connûtes.	<i>You knew.</i>
Ils	connurent.	<i>They knew.</i>

## FUTURE TENSE.

Je	connaitrai.	<i>I shall know.</i>
Tu	connaitras.	<i>Thou wilt know.</i>
Il	connaitra.	<i>He will know.</i>
Nous	connaitrons.	<i>We shall know.</i>
Vous	connaitrez.	<i>You will know.</i>
Ils	connaitront.	<i>They will know.</i>

## CONDITIONAL TENSE.

Je	connaitrais.	<i>I should know.</i>
Tu	connaitrais.	<i>Thou shouldst know.</i>
Il	connaitrait.	<i>He should know.</i>
Nous	connaitrions.	<i>We should know.</i>
Vous	connaitriez.	<i>You should know.</i>
Ils	connaitraient.	<i>They should know.</i>

## COMPOUND PERFECT.

J' ai	connu.	<i>I have known.</i>
Tu as	connu.	<i>Thou hast known.</i>
Il a	connu.	<i>He has known.</i>
Nous avons	connu.	<i>We have known.</i>
Vous avez	connu.	<i>You have known.</i>
Ils ont	connu.	<i>They have known.</i>

*Imperative mood.*

Connais.	<i>Know thou.</i>
Qu'il connaisse.	<i>Let him know.</i>
Connaissons.	<i>Let us know.</i>
Connaissez.	<i>Know ye.</i>
Qu'ils connaissent.	<i>Let them know.</i>

*Subjunctive mood.*

## PRESENT TENSE.

Que je	connaisse.	<i>That I may know.</i>
Que tu	connaises.	<i>That thou mayst know.</i>
Qu' il	connaisse.	<i>That he may know.</i>
Que nous	connaissons.	<i>That we may know.</i>
Que vous	connaissez.	<i>That you may know.</i>
Qu' ils	connaissent.	<i>That they may know.</i>

## IMPERFECT TENSE.

Que je	connusse.	That I	might know.
Que tu	connusses.	That thou	mightst know.
Qu' il	connût.	That he	might know.
Que nous	connussions.	That we	might know.
Que vous	connussiez.	That you	might know.
Qu' ils	connussent.	That they	might know.

The following verbs are conjugated like *connaître*.

Méconnaître.	not to know.	Disparaître.	to disappear.
Reconnaître.	to recognize.	Reparaître.	to appear again.
Paitre.*	to feed, to graze.	Croître.†	to grow.
Repaitre.	to feed.	Accroître.	to increase.
Paraître.	} to appear.	Décroître.	to decrease.
Apparaître.		Recroître.	to grow again.
Comparaître.			

\* The perfect participle, the perfect tense of the indicative and imperfect tense of the subjunctive of *paitre* are not in use.

† The circumflex is used in *connaître*, more than in other verbs, only in the present of the infinitive, in the third person sing. of the present of the indicative, and in all the persons of the future and conditional tenses; but it is used in more of the inflections of *croître* to grow, so as to distinguish this verb from *croire* to believe; as,

*Perfect Participle.*

Crû.	<i>grown.</i>	Cru.	<i>believed.</i>
------	---------------	------	------------------

## INDICATIVE PRESENT.

Je	crois.	<i>I grow.</i>	Je	crois:	<i>I believe.</i>
Tu	crois.		Tu	crois.	
Il	croît.		Il	croit.	

## PERFECT TENSE.

Je	crûs.	<i>I grew.</i>	Je	crus.	<i>I believed.</i>
Tu	crûs.		Tu	crus.	
Il	crût.		Il	crut.	
Ils	crurent.		Ils	crurent.	

*Imperative mood.*

Crois.	<i>Grow there.</i>	Crois.	<i>Believe thou.</i>
--------	--------------------	--------	----------------------

## SUBJUNCTIVE IMPERFECT.

Que je	crûsse.	<i>That I might</i>	Que je	crusse.	<i>That I might</i>
Que tu	crûsses.	<i>grow.</i>	Que tu	crusses.	<i>believe.</i>
Que nous	crûssions.		Que nous	crussions.	
Que vous	crûssiez.		Que vous	crussiez.	
Qu' ils	crûssent.		Qu' ils	crussent.	

484. The paradigm of verbs in *re* of the fifth class.

*Infinitive mood.*

## PRESENT.

Plaire.	<i>To please.</i>
---------	-------------------

## PERFECT.

Avoir plu.	<i>To have pleased.</i>
------------	-------------------------

*Participles.*

## PRESENT.

Plaisant. *Pleasing.*

## PERFECT.

Plu. *Pleased.*

## COMPOUND PERFECT.

Ayant plu. *Having pleased.*  
*Indicative mood.*

## PRESENT TENSE.

Je	plais.	I	please.
Tu	plais.	Thou	pleasest.
Il	plaît.	He	pleases.
Nous	plaisons.	We	please.
Vous	plaisez.	You	please.
Ils	plaisent.	They	please.

## IMPERFECT TENSE.

Je	plaisais.	I	pleased.
Tu	plaisais.	Thou	pleasdst.
Il	plaisait.	He	pleased.
Nous	plaisions.	We	pleased.
Vous	plaisiez.	You	pleased.
Ils	plaisaient.	They	pleased.

## PERFECT TENSE.

Je	plus.	I	pleased.
Tu	plus.	Thou	pleasdst.
Il	plut.	He	pleased.
Nous	plûmes.	We	pleased.
Vous	plûtes.	You	pleased.
Ils	plurent.	They	pleased.

## FUTURE TENSE.

Je	plairai.	I	shall please.
Tu	plairas.	Thou	wilt please.
Il	plaira.	He	will please.
Nous	plairons.	We	shall please.
Vous	plairez.	You	will please.
Ils	plairont.	They	will please.

## CONDITIONAL TENSE.

Je	plairais.	I	should please.
Tu	plairais.	Thou	shouldst please.
Il	plairait.	He	should please.
Nous	plairions.	We	should please.
Vous	plairiez.	You	should please.
Ils	plairaient.	They	should please.

## COMPOUND PERFECT.

J'	ai	plu.	I	have pleased.
Tu	as	plu.	Thou	hast pleased.
Il	a	plu.	He	has pleased.
Nous	avons	plu.	We	have pleased.
Vous	avez	plu.	You	have pleased.
Ils	ont	plu.	They	have pleased.

*Imperative mood.*

Plais.	<i>Please thou.</i>
Qu'il plaise.	<i>Let him please.</i>
Plaisons.	<i>Let us please.</i>
Plaisez.	<i>Please ye.</i>
Qu'ils plaisent.	<i>Let them please.</i>

*Subjunctive mood.*

## PRESENT TENSE.

Que je plaise.	<i>That I may please.</i>
Que tu plaises.	<i>That thou mayst please.</i>
Qu' il plaise.	<i>That he may please.</i>
Que nous plaisions.	<i>That we may please.</i>
Que vous plaisiez.	<i>That you may please.</i>
Qu' ils plaisent.	<i>That they may please.</i>

## IMPERFECT TENSE.

Que je plusse.	<i>That I might please.</i>
Que tu plusses.	<i>That thou mightst please.</i>
Qu' il plût.	<i>That he might please.</i>
Que nous plussions.	<i>That we might please.</i>
Que vous plussiez.	<i>That you might please.</i>
Qu' ils plussent.	<i>That they might please.</i>

Conjugate in the same manner *complaire* to humour, *déplaire* to displease, and *taire* to keep secret or silent. (The pronominal verb *se taire* to keep silence, to be silent, to hold one's tongue, is oftener used than the active *taire*).

485. Conjugation of the first irregular verb in *re*.*Infinitive mood.*

## PRESENT.

Boire. *To drink.*

## PERFECT.

Avoir bu. *To have drunk.**Participles.*

## PRESENT.

Buvant. *Drinking.*

## PERFECT.

Bu. *Drunk.*

## INDICATIVE PRESENT.

Je bois.	<i>I drink.</i>
Tu bois.	
Il boit.	
Nous buvons.	
Vous buvez.	
Ils boivent.	

## FUTURE.

Je boirai.	<i>I shall drink.</i>
Tu boiras.	
Il boira.	
Nous boirons.	
Vous boirez.	
Ils boiront.	

## IMPERFECT.

Je buvais.	<i>I drank.</i>
Tu buvais.	
Il buvait.	
Nous buvions.	
Vous buviez.	
Ils buvaient.	

## CONDITIONAL.

Je boirais.	<i>I should drink.</i>
Tu boirais.	
Il boirait.	
Nous boirions.	
Vous boiriez.	
Ils boiraient.	

PERFECT.			COMPOUND PERFECT.		
Je	bus.	<i>I drank.</i>	J'	ai bu.	<i>I have drunk.</i>
Tu	bus.		Tu	as bu.	
Il	but.		Il	a bu.	
Nous	bûmes.		Nous	avons bu.	
Vous	bûtes.		Vous	avez bu.	
Ils	burent.		Ils	ont bu.	

*Imperative mood.*

	Bois.	<i>Drink thou.</i>
Qu'il	boive.	<i>Let him drink.</i>
	Buvons.	<i>Let us drink.</i>
	Buvez.	<i>Drink ye.</i>
Qu'ils	boivent.	<i>Let them drink.</i>

SUBJUNCTIVE PRESENT.			IMPERFECT.		
Que je	boive.	<i>That I may</i>	Que je	busse.	<i>That I might</i>
Que tu	boives.	<i>drink.</i>	Que tu	busses.	<i>drink.</i>
Qu' il	boive.		Qu' il	bût.	
Que nous	buviions.		Que nous	bussions.	
Que vous	buviez.		Que vous	bussiez.	
Qu' ils	boivent.		Qu' ils	bussent.	

Conjugate in the 'same manner its compounds { *emboire*  
to imbibe, and *reboire* to drink again.

486. Conjugation of the second irregular verb in *re*.

*Infinitive mood.*

PRESENT.		PERFECT.	
Circoncire.	<i>To circumcise.</i>	Avoir circonc.	<i>To have circumcised.</i>

*Participles.*

PRESENT.		PERFECT.	
Circoncisant.	<i>Circumcising.</i>	Circoncis.	<i>Circumcised.</i>
INDICATIVE PRESENT.		FUTURE.	
Je	circoncis. <i>I circumcise.</i>	Je	circoncirai. <i>I shall circum-</i>
Tu	circoncis.	Tu	circonciras. <i>cise.</i>
Il	circoncit.	Il	circoncira.
Nous	circoncisons.	Nous	circoncirons.
Vous	circoncisez.	Vous	circoncirez.
Ils	circoncissent.	Ils	circonciront.
IMPERFECT.		CONDITIONAL.	
Je	circoncisais. <i>I circumcised.</i>	Je	circoncirais. <i>I should circum-</i>
Tu	circoncisais.	Tu	circoncirais. <i>cised.</i>
Il	circoncisait.	Il	circoncirait.
Nous	circoncissions.	Nous	circoncirions.
Vous	circoncissiez.	Vous	circonciriez.
Ils	circoncissaient.	Ils	circonciraient.



## PERFECT.

Je	circoncis.	<i>I circumcised.</i>
Tu	circoncis.	
Il	circoncit.	
Nous	circoncîmes.	
Vous	circoncîtes.	
Ils	circoncirent.	

## COMPOUND PERFECT.

J'	ai	circoncis.	<i>I have circumcised.</i>
Tu	as	circoncis.	
Il	a	circoncis.	
Nous	avons	circoncis.	
Vous	avez	circoncis.	
Ils	ont	circoncis.	

*Imperative mood.*

	Circoncis.	<i>Circumcise thou.</i>
Qu'il	circoncise.	<i>Let him circumcise.</i>
	Circoncisons.	<i>Let us circumcise.</i>
	Circoncisez.	<i>Circumcise.</i>
Qu'ils	circoncissent.	<i>Let them circumcise.</i>

## SUBJUNCTIVE PRESENT.

Que je	circoncise.	<i>That I may</i>
Que tu	circoncises.	<i>circumcise.</i>
Qu' il	circoncise.	
Que nous	circoncissions.	
Que vous	circoncissiez.	
Qu' ils	circoncissent.	

## IMPERFECT.

Que je	circoncisse.	<i>That I might</i>
Que tu	circoncisses.	<i>circumcise.</i>
Qu' il	circoncît.	
Que nous	circoncissions.	
Que vous	circoncissiez.	
Qu' ils	circoncissent.	

487. Conjugation of the third irregular verb in *re*.*Infinitive mood.*

## PRESENT.

Conclure. *To conclude.*

## PERFECT.

Avoir conclu. *To have conclude.**Participles.*

## PRESENT.

Concluant. *Concluding.*

## PERFECT.

Conclu. *Concluded.*

## INDICATIVE PRESENT.

Je	conclus.	<i>I conclude.</i>
Tu	conclus.	
Il	conclut.	
Nous	concluons.	
Vous	concluez.	
Ils	concluent.	

## FUTURE.

Je	conclurai.	<i>I shall conclude.</i>
Tu	concluras.	
Il	conclura.	
Nous	conclurons.	
Vous	conclurez.	
Ils	concluront.	

## IMPERFECT.

Je	concluais.	<i>I concluded.</i>
Tu	concluais.	
Il	concluait.	
Nous	concluions.	
Vous	concluïez.	
Ils	concluaient.	

## CONDITIONAL.

Je	conclurais.	<i>I should conclude.</i>
Tu	conclurais.	
Il	conclurait.	
Nous	conclurions.	
Vous	concluriez.	
Ils	concluraient.	

## PERFECT.

Je	conclus.	<i>I concluded.</i>
Tu	conclus.	
Il	conclut.	
Nous	conclûmes.	
Vous	conclûtes.	
Ils	conclurent.	

## COMPOUND PERFECT.

J'	ai	conclu.	<i>I have conclu-</i>
Tu	as	conclu.	<i>ded.</i>
Il	a	conclu.	
Nous	avons	conclu.	
Vous	avez	conclu.	
Ils	ont	conclu.	

*Imperative mood.*

Conclus.	<i>Conclude thou.</i>
Qu'il conclue.	<i>Let him conclude.</i>
Concluons.	<i>Let us conclude.</i>
Concluez.	<i>Conclude ye.</i>
Qu'ils concluent.	<i>Let them conclude.</i>

## SUBJUNCTIVE PRESENT.

## IMPERFECT.

Que je conclue.	<i>That I may conclude.</i>	Que je conclusse.	<i>That I might conclude.</i>
Que tu concluses.		Que tu conclusses.	
Qu' il conclue.		Qu' il conclût.	
Que nous concluions.		Que nous conclusions.	
Que vous concluiez.		Que vous conclussiez.	
Qu' ils concluent.		Qu' ils conclussent.	

## OBSERVATIONS.

I. *Exclure* to exclude, is conjugated like *conclure*; but it has two perfect participles; *exclu* and *exclus*.

II. *Reclure* to confine, to shut up, is used only in the infinitive and perfect participle *reclus*, *recluse* cloistered up, confined.—This verb is also used as a pronominal verb: *Se reclure* to shut one's self up.

III. *Inclure* is no longer in use, except in the perfect participle *inclus*, *includre* included or inclosed.

483. Conjugation of the fourth irregular verb in *re*.

*Infinitive mood.*

## PRESENT.

## PERFECT.

Confire.	<i>To pickle, to preserve.</i>	Avoir confit.	<i>To have pickled.</i>
----------	--------------------------------	---------------	-------------------------

*Participles.*

## PRESENT.

## PERFECT.

Confisant.	<i>Pickling.</i>	Confit.	<i>Pickled.</i>
------------	------------------	---------	-----------------

## INDICATIVE PRESENT.

## FUTURE.

Je confis.	<i>I pickle.</i>	Je confirai.	<i>I shall pickle.</i>
Tu confis.		Tu confiras.	
Il confit.		Il confira.	
Nous confisons.		Nous confirons.	
Vous confisez.		Vous confirez.	
Ils confisent.		Ils confiront.	

## IMPERFECT.

## CONDITIONAL.

Je confisais.	<i>I pickled.</i>	Je confirais.	<i>I should pickle.</i>
Tu confisais.		Tu confirais.	
Il confisait.		Il confirait.	
Nous confisions.		Nous confirions.	
Vous confisiez.		Vous confiriez.	
Ils confisaient.		Ils confiraient.	

## PERFECT.

Je	confis.	<i>I pickled.</i>
Tu	confis.	/
Il	confit.	
Nous	confimes.	
Vous	confites.	
Ils	confirent.	

## COMPOUND PERFECT.

J'	ai	confit.	<i>I have pickled.</i>
Tu	as	confit.	
Il	a	confit.	
Nous	avons	confit.	
Vous	avez	confit.	
Ils	ont	confit.	

*Imperative mood.*

	Confis.	<i>Pickle thou.</i>
Qu'il	confise.	<i>Let him pickle.</i>
	Confisons.	<i>Let us pickle.</i>
	Confisez.	<i>Pickle ye.</i>
Qu'ils	confisent.	<i>Let them pickle.</i>

## SUBJUNCTIVE PRESENT.

Que je	confise.	<i>That I may</i>
Que tu	confises.	<i>pickle.</i>
Qu' il	confise.	
Que nous	confissions.	
Que vous	confissiez.	
Qu' ils	confissent.	

## IMPERFECT.

Que je	confisse.	<i>That I might</i>
Que tu	confisses.	<i>pickle.</i>
Qu' il	confit.	
Que nous	confissions.	
Que vous	confissiez.	
Qu' ils	confissent.	

*Déconfire*, to, discomfit, to abash, and *suffire*, to suffice, are conjugated like *confire*, except that *suffire* makes *suffi* in its perfect participle. N. B. *Circoncire* differs from *confire* and *suffire* in the perfect participle only.

489. Conjugation of the fifth irregular verb in *re*.*Infinitive mood.*

## PRESENT.

Coudre.	<i>To sew.</i>
---------	----------------

## PERFECT.

Avoir cousu.	<i>To have sewed.</i>
--------------	-----------------------

*Participles.*

## PRESENT.

Cousant.	<i>Sewing.</i>
----------	----------------

## PERFECT.

Cousu.	<i>Sewed.</i>
--------	---------------

## INDICATIVE PRESENT.

Je	couds.	<i>I sew.</i>
Tu	couds.	
Il	coud.	
Nous	cousons.	
Vous	cousez.	
Ils	cousent.	

## FUTURE.

Je	coudrai.	<i>I shall sew.</i>
Tu	coudras.	
Il	coudra.	
Nous	coudrons.	
Vous	coudrez.	
Ils	coudront.	

## IMPERFECT.

Je	cousais.	<i>I sewed.</i>
Tu	cousais.	
Il	cousait.	
Nous	cousions.	
Vous	cousiez.	
Ils	cousaient.	

## CONDITIONAL.

Je	coudrais.	<i>I should sew.</i>
Tu	coudrais.	
Il	coudrait.	
Nous	coudrions.	
Vous	coudriez.	
Ils	coudraient.	

PERFECT.			COMPOUND PERFECT.		
Je	cousis.	<i>I sewed.</i>	J'	ai	cousu. <i>I have sewed.</i>
Tu	cousis.		Tu	as	cousu.
Il	cousit.		Il	a	cousu.
Nous	cousîmes.		Nous	avons	cousu.
Vous	cousîtes.		Vous	avez	cousu.
Ils	cousirent.		Ils	ont	cousu.

*Imperative mood.*

Cousds..	<i>Sew thou.</i>	cousez.	<i>Sew ye.</i>
Qu'il	couse. <i>Let him sew.</i>	Qu'ils	cousent. <i>Let them sew.</i>
cousons.	<i>Let us sew.</i>		

SUBJUNCTIVE PRESENT.			IMPERFECT		
Que je	couse.	<i>That I may sew.</i>	Que je	cousisse.	<i>That I might sew.</i>
Que tu	couses.		Que tu	coussisses.	
Qu' il	couse.		Qu' il	consit.	
Que nous	cousions.		Que nous	coussissions.	
Que vous	cousiez.		Que vous	coussissiez.	
Qu' ils	consent.		Qu' ils	coussissent.	

Conjugate in the same manner its compounds *découdre* to rip, and *reoudre* to sew again.

490. Conjugation of the sixth irregular verb in *re*.

*Infinitive mood.*

PRESENT.		PERFECT.	
Croire.	<i>To believe.</i>	Avoir cru.	<i>To have believed.</i>

*Participles.*

PRESENT.		PERFECT.	
Croyant.	<i>Believing.</i>	Cru.	<i>Believed.</i>
INDICATIVE PRESENT.		FUTURE.	
Je	crois. <i>I believe.</i>	Je	croirai. <i>I shall believe.</i>
Tu	crois.	Tu	croiras.
Il	croit.	Il	croira.
Nous	croyons.	Nous	croirons.
Vous	croyez.	Vous	croirez.
Ils	croient.	Ils	croiront.
IMPERFECT.		CONDITIONAL.	
Je	croyais. <i>I believed.</i>	Je	croirais. <i>I should believe.</i>
Tu	croyais.	Tu	croirais.
Il	croyait.	Il	croirait.
Nous	croyions.	Nous	croirions.
Vous	croyiez.	Vous	croiriez.
Ils	croyaient.	Ils	croiraient.
PERFECT.		COMPOUND PERFECT.	
Je	crus. <i>I believed.</i>	J'	ai cru. <i>I have believed.</i>
Tu	crus.	Tu	as cru.
Il	crut.	Il	a cru.
Nous	crûmes.	Nous	avons cru.
Vous	crûtes.	Vous	avez cru.
Ils	crurent.	Ils	ont cru.

*Imperative mood.*

Crois.	<i>Believe thou.</i>
Qu'il croie.	<i>Let him believe.</i>
Croyons.	<i>Let us believe.</i>
Croyez.	<i>Believe ye.</i>
Qu'ils croient.	<i>Let them believe.</i>

## SUBJUNCTIVE PRESENT.

## IMPERFECT.

Que je croie.	<i>That I may believe.</i>	Que je crusse.	<i>That I might believe.</i>
Que tu croies.		Que tu crusses.	
Qu' il croie.		Qu' il crût.	
Que nous croyions.		Que nous crussions.	
Que vous croyiez.		Que vous crussiez.	
Qu' ils croient.		Qu' ils crussent.	

The compounds of *croire*  
are :

*Accroire*, which is used only in the present of the infinitive, and always after the verb *faire* to make ; as, *faire accroire* to make believe, to impose upon, to deceive ; *s'en faire accroire* to be self conceited, to presume too much upon one's self.

*Décroire*, to disbelieve, to cease to believe. } These  
*Mécroire*, to disbelieve, to suspect. } two verbs are inflected like *croire*, but are seldom used.

491. Conjugation of the seventh irregular verb in *re*.*Infinitive mood.*

## PRESENT.

## PERFECT.

Dire.	<i>To say, to tell.</i>	Avoir dit.	<i>To have said.</i>
-------	-------------------------	------------	----------------------

*Participles.*

## PRESENT.

## PERFECT.

Disant.	<i>Saying.</i>	Dit.	<i>Said.</i>
---------	----------------	------	--------------

## INDICATIVE PRESENT.

## FUTURE.

Je dis.	<i>I say.</i>	Je dirai.	<i>I shall say.</i>
Tu dis.		Tu diras.	
Il dit.		Il dira.	
Nous disons.		Nous dirons.	
Vous dites.		Vous direz.	
Ils disent.		Ils diront.	

## IMPERFECT.

## CONDITIONAL.

Je disais.	<i>I said,</i>	Je dirais.	<i>I should say.</i>
Tu disais.		Tu dirais.	
Il disait.		Il dirait.	
Nous disions.		Nous dirions.	
Vous disiez.		Vous diriez.	
Ils disaient.		Ils diraient.	

## PERFECT.

Je dis.	<i>I said.</i>
Tu dis.	
Il dit.	
Nous dites.	
Vous dites.	
Ils dirent.	

## COMPOUND PERFECT.

J' ai dit.	<i>I have said,</i>
Tu as dit.	
Il a dit.	
Nous avons dit.	
Vous avez dit.	
Ils ont dit.	

*Imperative mood.*

Dis.	<i>Say thou.</i>
Qu'il dise.	<i>Let him say.</i>
Disons.	<i>Let us say.</i>
Dites.	<i>Say ye.</i>
Qu'ils disent.	<i>Let them say.</i>

## SUBJUNCTIVE PRESENT.

Que je dise.	<i>That I may say.</i>
Que tu dises.	
Qu' il dise.	
Que nous disions.	
Que vous disiez.	
Qu' ils disent.	

## IMPERFECT.

Que je disse.	<i>That I might say</i>
Que tu dissés.	
Qu' il dit.	
Que nous dissions.	
Que vous dissiez.	
Qu' ils dissent.	

The compounds of <i>dire</i> are :	{ <i>Redire</i> (to say again, to tell again, to repeat; to blame, to reprove) is conjugated exactly like <i>dire</i> .	
	{ <i>Contredire</i> (to contradict).	
	{ <i>Dédire</i> (to disown).	
	{ <i>Se dédire</i> (to recant, to retract).	
	{ <i>Interdire</i> (to forbid, to interdict).	
	{ <i>Médire</i> (to slander).	
	{ <i>Prédire</i> (to predict).	
	{ are inflected like <i>dire</i> , except in the 2nd person plural of the present of the indicative, and of the imperative; where they make <i>issez</i> instead of <i>ites</i> ; as,	
	<i>Vous contredisez.</i>	<i>prédisez.</i>
	<i>Vous dédiez.</i>	<i>dédisez.</i>

<i>Vous vous dédiez.</i>	<i>dédisez vous.</i>
<i>Vous interdisez.</i>	<i>interdisez.</i>
<i>Vous médisez.</i>	<i>médisez.</i>
<i>Vous prédisez.</i>	<i>prédisez.</i>

{ *Maudire* (to curse) differs from *dire* in two things only: 1st. By having a double *ss*, instead of a single *s*, wherever it forms three syllables; as, *maudissant*, *nous maudissons*, *vous maudissez*, *ils maudissent*, *je maudissais*, &c. 2nd. By making *issez*, instead of *ites*, in the 2nd person plural of the present of the indicative, and of the imperative; as, *vous maudissez*, *maudissez*.



## 492. Conjugation of the eighth irregular verb in re.

*Infinitive mood.*

## PRESENT.

Ecrire. *To write.*

## PERFECT.

Avoir écrit. *To have written.**Participles.*

## PRESENT.

Ecrivant. *Writing.*

## PERFECT.

Ecrit. *Written.*

## INDICATIVE PRESENT.

J' écris. *I write.*

Tu écris.

Il écrit.

Nous écrivons.

Vous écrivez.

Ils écrivent.

## FUTURE.

J' écrirai. *I shall write.*

Tu écriras.

Il écrira.

Nous écrirons.

Vous écrirez.

Ils écriront.

## IMPERFECT.

J' écrivais. *I wrote.*

Tu écrivais.

Il écrivait.

Nous écrivions.

Vous écriviez.

Ils écrivaient.

## CONDITIONAL.

J' écrirais. *I should write.*

Tu écrirais.

Il écrirait.

Nous écririons.

Vous écrieriez.

Ils écriraient.

## PERFECT.

J' écrivis. *I wrote.*

Tu écrivis.

Il écrivit.

Nous écrivîmes.

Vous écrivîtes.

Ils écrivirent.

## COMPOUND PERFECT.

J' ai écrit. *I have written.*

Tu as écrit.

Il a écrit.

Nous avons écrit.

Vous avez écrit.

Ils ont écrit.

*Imperative mood.*

Ecris.

*Write thou.*

Qu'il écrive.

*Let him write.*

Ecrivons.

*Let us write.*

Ecrivez.

*Write ye.*

Qu'ils écrivent.

*Let them write.*

## SUBJUNCTIVE PRESENT.

Que j' écrive. *That I may*Que tu écrives. *write.*

Qu' il écrive.

Que nous écrivions.

Que vous écriviez.

Qu' ils écrivent.

## IMPERFECT.

Que j' écrivisse. *That I might*Que tu écrivisses. *write.*

Qu' il écrivit.

Que nous écrivissions.

Que vous écrivissiez.

Qu' ils écrivissent.

Conjugate in the same manner its compounds :

Circonscrire. *to circumscribe.*Proscrire. *to proscribe.*Décrire. *to describe.*Récrire. *to write again.*Inscrire. *to inscribe.*Souscrire. *to subscribe.*Prescrire. *to prescribe.*Transcrire. *to transcribe.*

493. Conjugation of the ninth irregular verb in *re*.*Infinitive Mood.*

	PRESENT.		PERFECT.
Faire.	<i>To make, to do.</i>	Avoir fait.	<i>To have made.</i>

*Participles.*

	PRESENT.		PERFECT.
Fesant.*	<i>Making.</i>	Fait.	<i>Made.</i>
INDICATIVE PRESENT.		FUTURE.	
Je	fais. <i>I make.</i>	Je	ferai. <i>I shall make.</i>
Tu	fais.	Tu	feras.
Il	fait.	Il	fera.
Nous	fesons.	Nous	ferons.
Vous	faites.	Vous	feriez.
Ils	fout.	Ils	feront.
IMPERFECT.		CONDITIONAL.	
Je	fesais.* <i>I made.</i>	Je	ferais. <i>I should make.</i>
Tu	fesais.*	Tu	ferais.
Il	fesait.*	Il	ferait.
Nous	fesions.*	Nous	ferions.
Vous	fesiez.*	Vous	feriez.
Ils	fesaient *	Ils	feraient.
PERFECT.		COMPOUND PERFECT.	
Je	fis. <i>I made.</i>	J'	ai fait. <i>I have made.</i>
Tu	fis.	Tu	as fait.
Il	fit.	Il	a fait.
Nous	fîmes.	Nous	avons fait.
Vous	fîtes.	Vous	avez fait.
Ils	fîrent.	Ils	ont fait.

*Imperative mood.*

Fais.	<i>Make thou.</i>
Qu'il fasse.	<i>Let him make.</i>
Fesons.	<i>Let us make.</i>
Faites.	<i>Make ye.</i>
Qu'ils fassent.	<i>Let them make.</i>

SUBJUNCTIVE PRESENT.		IMPERFECT.	
Que je	fasse. <i>That I may make.</i>	Que je	fisse. <i>That I might make.</i>
Que tu	fasses.	Que tu	fisses.
Qu' il	fasse.	Qu' il	fit.
Que nous	fassions.	Que nous	fissions.
Que vous	fassiez.	Que vous	fissiez.
Qu' ils	fassent.	Qu' ils	fissent.

## OBSERVATIONS.

## I. Conjugate in the same manner its compounds :

\* Some write *fai*, instead of *fe*, in all the inflections of this verb, marked with an asterisk.

Contrefaire.	to counterfeit.	Redéfaire.	to undo again.
Défaire ;	} to undo, to defeat ;	Refaire.	to make, or do again.
se défaire.		Surfaire.	to ask to much, to exact.
Satisfaire.	to satisfy.		

Its four other compounds *forfaire* to forfeit, to prevaricate, *malfaire* to do ill, *méfaire* to misdo, and *parfaire* to perfect, are used only in the present of the infinitive, and in the perfect participle : *forfait*, *malfait*, *méfait*, *parfait*.

II. *Faire*, preceded by the negative *ne*, and followed by the conjunction *que*, and a verb in the infinitive, expresses a continuation or a frequent repetition of the same action ; as, *Il ne fait que manger*, he does nothing but eat. *Je ne fais que le conseiller*, I constantly advise him. *Elle ne fait que jouer*, she does nothing but play.

III. *Faire*, preceded by the negative *ne* and followed by *que de* and a verb in the infinitive, expresses an action very recently past, like *venir de* ; as, *Tu ne fais que de lui parler*, you have just spoken to him. *Elle ne fait que de sortir*, she has just gone out. *Nous ne faisons que de le voir*, we have just seen him.

IV. *Faire* is frequently used to recall the idea of a verb which precedes, and serves to avoid its repetition ; as, *Il n'aime pas tant sa femme qu'il fesait*, he does not love his wife so much as he did. *On regarde une femme savante, comme on fait une belle arme*, we look on a learned woman as we do on a fine weapon. *Il se conduit mieux qu'il n'a jamais fait*, he behaves better than he ever did.

V. *Faire* is often used as an impersonal verb, to express the state of the weather, or the nature, condition or quality of certain things. The verb *faire* is then rendered in English by the *to be* ; as,

<i>Il fait jour.</i>	<i>Il fait obscur.</i>
<i>Il fait nuit.</i>	<i>Il fait clair.</i>
<i>Il fait chaud.</i>	<i>Il fait clair de lune.</i>
<i>Il fait froid.</i>	<i>Il fait glissant.</i>
<i>Il fait frais.</i>	<i>Il fait sec.</i>
<i>Il fait beau, or beau tems.</i>	<i>Il fait sale dans les rues.</i>
<i>Il fait mauvais, or mauvais tems.</i>	<i>Il fait propre dans les rues.</i>
<i>Il fait crotté.</i>	<i>Il fait cher vivre dans cette</i>
<i>Il fait sombre.</i>	<i>Il fait bon ici.</i>
<i>Il fait noir.</i>	<i>Il fait mauvais marcher.</i>

When we use a substantive, we prefix the partitive *du*, *de la*, *des*, to it ; as,

*Il fait du tonnerre*, for *il tonne*.      *Il fait de la crotte*, for *il y a de la crotte*.  
*Il fait des éclairs*, for *il éclaire*.  
*Il fait du vent*, for *il vente*.      *Il fait de la boue*, for *il y a de la boue*.  
*Il fait du verglas*, for *il tombe du verglas*.

VI. *Faire* is also used as a pronominal impersonal verb, and is then rendered by *to grow*; as, *Il se fait tard*, *il se fait nuit*.

#### 494. Conjugation of the tenth irregular verb in *re*.

##### *Infinitive mood.*

PRESENT.		PERFECT.	
Lire.	<i>To read.</i>	Avoir lu.	<i>To have read.</i>

##### *Participles.*

PRESENT.		PERFECT.	
Lisant.	<i>Reading.</i>	Lu.	<i>Read.</i>

INDICATIVE PRESENT.		FUTURE.	
Je lis.	<i>I read.</i>	Je lirai.	<i>I shall read.</i>
Tu lis.		Tu liras.	
Il lit.		Il lira.	
Nous lisons.		Nous lirons.	
Vous lisez.		Vous lirez.	
Ils lisent.		Ils liront.	

IMPERFECT.		CONDITIONAL.	
Je lisais.	<i>I read.</i>	Je lirais.	<i>I should read.</i>
Tu lisais.		Tu lirais.	
Il lisait.		Il lirait.	
Nous lisions.		Nous lirions.	
Vous lisiez.		Vous liriez.	
Ils lisaient.		Ils liraient.	

PERFECT.		COMPOUND PERFECT.	
Je lus.	<i>I read.</i>	J' ai lu.	<i>I have read.</i>
Tu lus.		Tu as lu.	
Il lut.		Il a lu.	
Nous lûmes.		Nous avons lu.	
Vous lûtes.		Vous avez lu.	
Ils lurent.		Ils ont lu.	

##### *Imperative mood.*

Lis.	<i>Read thou.</i>
Qu'il lise.	<i>Let him read.</i>
Lisons.	<i>Let us read.</i>
Lisez.	<i>Read ye.</i>
Qu'ils lisent.	<i>Let them read.</i>

## SUBJUNCTIVE PRESENT.

Que je lise. *That I may read.*  
 Que tu lises.  
 Qu' il lise.  
 Que nous lisions.  
 Que vous lisiez.  
 Qu' ils lisent.

## IMPERFECT.

Que je lusse. *That I might read.*  
 Que tu lusses.  
 Qu' il lût.  
 Que nous lussions.  
 Que vous lussiez.  
 Qu' ils lussent.

Conjugate in the same manner its compounds *élire* to elect, and *relire* to read over or again.

495. Conjugation of the eleventh irregular verb in *re*.*Infinitive mood.*

## PRESENT.

Mettre. *To put.*

## PERFECT.

Avoir mis. *To have put.*

*Participles.*

## PRESENT.

Mettant. *Putting.*

## PERFECT.

Mis. *Put.*

## INDICATIVE PRESENT.

Je mets. *I put.*  
 Tu mets.  
 Il met.  
 Nous mettons.  
 Vous mettez.  
 Ils mettent.

## FUTURE.

Je mettrai. *I shall put.*  
 Tu mettras.  
 Il mettra.  
 Nous mettrons.  
 Vous mettrez.  
 Ils mettront.

## IMPERFECT.

Je mettais. *I put.*  
 Tu mettais.  
 Il mettait.  
 Nous mettions.  
 Vous mettiez.  
 Ils mettaient.

## CONDITIONAL.

Je mettrais. *I should put.*  
 Tu mettrais.  
 Il mettrait.  
 Nous mettrions.  
 Vous mettriez.  
 Ils mettraient.

## PERFECT.

Je mis. *I put.*  
 Tu mis.  
 Il mit.  
 Nous mîmes.  
 Vous mîtes.  
 Ils mirent.

## IMPERFECT.

J' ai mis. *I have put.*  
 Tu as mis.  
 Il a mis.  
 Nous avons mis.  
 Vous avez mis.  
 Ils ont mis.

*Imperative mood.*

Mets.

*Put thou.*

Qu'il mette.

*Let him put.*

Mettons.

*Let us put.*

Mettez.

*Put ye.*

Qu'ils mettent.

*Let them put.*

## SUBJUNCTIVE PRESENT.

Que je mette.	<i>That I may put</i>
Que tu mettes.	
Qu' il mette.	
Que nous mettions.	
Que vous mettiez.	
Qu' ils mettent.	

## IMPERFECT.

Que je misse.	<i>That I might put.</i>
Que tu misses.	
Qu' il mit.	
Que nous missions.	
Que vous missiez.	
Qu' ils missent.	

Conjugate in the same manner its compounds :

Admettre.	<i>to admit.</i>	Omettre.	<i>to omit.</i>
Commettre.	<i>to commit.</i>	Permettre.	<i>to permit.</i>
Coupromettre.	<i>to compromise.</i>	Promettre.	<i>to promise.</i>
Démettre.	<i>to put out of joint.</i>	Remettre.	<i>to hand, to put off.</i>
Se démettre.	<i>to resign. (fere.</i>	Soumettre.	<i>to submit.</i>
S'entremettre.	<i>to meddle, to in-</i>	Transmettre.	<i>to transmit.</i>

496. Conjugation of the twelfth irregular verb in *re*.

*Infinitive mood.*

## PRESENT.

Moudre.	<i>To grind.</i>
---------	------------------

## PERFECT.

Avoir moulu.	<i>To have ground.</i>
--------------	------------------------

*Participles.*

## PRESENT.

Moulant.	<i>Grinding.</i>
----------	------------------

## PERFECT.

Moulu.	<i>Ground.</i>
--------	----------------

## INDICATIVE PRESENT.

Je mouds.	<i>I grind.</i>
Tu mouds.	
Il moud.	
Nous moulons.	
Vous moulez.	
Ils moulent.	

## FUTURE.

Je moudrai.	<i>I shall grind.</i>
Tu moudras.	
Il moudra.	
Nous moudrons.	
Vous moudrez.	
Ils moudront.	

## IMPERFECT.

Je moulais.	<i>I ground.</i>
Tu moulais.	
Il moulait.	
Nous moulions.	
Vous mouliez.	
Ils moulaient.	

## CONDITIONAL.

Je moudrais.	<i>I should grind.</i>
Tu moudrais.	
Il moudrait.	
Nous moudrions.	
Vous moudriez.	
Ils moudraient.	

## PERFECT.

Je moulus.	<i>I ground.</i>
Tu moulus.	
Il moulut.	
Nous moulûmes.	
Vous moulûtes.	
Ils moulurent.	

## COMPOUND PERFECT.

J' ai moulu.	<i>I have ground.</i>
Tu as moulu.	
Il a moulu.	
Nous avons moulu.	
Vous avez moulu.	
Ils ont moulu.	

*Imperative mood.*

Mouds.	<i>Grind thou.</i>
Qu'il moule.	<i>Let him grind.</i>
Moulons.	<i>Let us grind.</i>
Moulez.	<i>Grind ye.</i>
Qu'ils moulent.	<i>Let them grind.</i>



## SUBJUNCTIVE PRESENT.

Que je moule. <i>That I may grind.</i>	Que je moulusse. <i>That I might grind.</i>
Que tu moules.	Que tu moulusses.
Qu' il moule.	Qu' il moulût.
Que nous moulions.	Que nous moulussions.
Que vous mouliez.	Que vous moulussiez.
Qu' ils moulent.	Qu' ils moulussent.

## IMPERFECT.

Conjugate in the same manner its compounds *émoudre* to grind (knives) and *remoudre* to grind again.

497. Conjugation of the thirteenth irregular verb in *re*.

*Infinitive mood.*

## PRESENT.

Naître. *To be born.*

## PERFECT.

Etre né, *To have been born.*

*Participles.*

## PRESENT.

Naissant. *Being born.*

## PERFECT.

Né. *Born.*

## INDICATIVE PRESENT.

Je nais.	<i>I am born.</i>
Tu nais.	
Il naît.	
Nous naissons.	
Vous naissez.	
Ils naissent.	

## FUTURE.

Je naîtrai.	<i>I shall be born.</i>
Tu naîtras.	
Il naîtra.	
Nous naîtrons.	
Vous naîtrez.	
Ils naîtront.	

## IMPERFECT.

Je naissais.	<i>I was born.</i>
Tu naissais.	
Il naissait.	
Nous naissions.	
Vous naissiez.	
Ils naissaient.	

## CONDITIONAL.

Je naîtrais.	<i>I should be born.</i>
Tu naîtrais.	
Il naîtrait.	
Nous naîtrions.	
Vous naîtriez.	
Ils naîtraient.	

## PERFECT.

Je naquis.	<i>I was born.</i>
Tu naquis.	
Il naquit.	
Nous naquîmes.	
Vous naquîtes.	
Ils naquirent.	

## COMPOUND PERFECT.

Je suis né.	<i>I have been born.</i>
Tu es né.	
Il est né.	
Nous sommes nés.	
Vous êtes nés.	
Ils sont nés.	

*Imperative mood.*

Nais.

*Be thou born.*

Qu'il naisse.

*Let him be born.*

Naissions.

*Let us be born.*

Naissez.

*Be ye born.*

Qu'ils naissent.

*Let them be born.*

## SUBJUNCTIVE PRESENT.

Que je naisse. <i>That I may be born.</i>	Que je naquisse. <i>That I might be born.</i>
Que tu naisses.	Que tu naquisses.
Qu' il naisse.	Qu' il naquît.
Que nous naissions.	Que nous naquissions.
Que vous naissiez.	Que vous naquissiez.
Qu' ils naissent.	Qu' ils naquissent.

## IMPERFECT.

*Renâître*, to be born again, is conjugated like *nâître*; but it has no perfect participle, and, consequently, no compound tenses.

498. Conjugation of the fourteenth irregular verb in *re*.

*Infinitive mood.*

PRESENT.		PERFECT.	
Prendre.	<i>To take.</i>	Avoir pris.	<i>To have taken.</i>

*Participles.*

PRESENT.		PERFECT.	
Prenant.	<i>Taking.</i>	Pris.	<i>Taken.</i>

INDICATIVE PRESENT.		FUTURE.	
Je prends.	<i>I take.</i>	Je prendrai.	<i>I shall take.</i>
Tu prends.		Tu prendras.	
Il prend.		Il prendra.	
Nous prenons.		Nous prendrons.	
Vous prenez.		Vous prendrez.	
Ils prennent.		Ils prendront.	

IMPERFECT.		CONDITIONAL.	
Je prenais.	<i>I took.</i>	Je prendrais.	<i>I should take.</i>
Tu prenais.		Tu prendrais.	
Il prenait.		Il prendrait.	
Nous prenions.		Nous prendrions.	
Vous preniez.		Vous prendriez.	
Ils prenaient.		Ils prendraient.	

PERFECT.		COMPOUND PERFECT.	
Je pris.	<i>I took.</i>	J' ai pris.	<i>I have taken.</i>
Tu pris.		Tu as pris.	
Il prit.		Il a pris.	
Nous primes.		Nous avons pris.	
Vous prites.		Vous avez pris.	
Ils prirent.		Ils ont pris.	

*Imperative mood.*

Prends.	<i>Take thou.</i>
Qu'il prenne.	<i>Let him take.</i>
Prenons.	<i>Let us take</i>
Prenez.	<i>Take ye.</i>
Qu'ils prennent.	<i>Let them take.</i>

SUBJUNCTIVE PRESENT.		IMPERFECT.	
Que je prenne.	<i>That I may take.</i>	Que je prisse.	<i>That I might take.</i>
Que tu prennes.		Que tu prisses.	
Qu' il prenne.		Qu' il prit.	
Que nous prenions.		Que nous prissions.	
Que vous preniez.		Que vous prissiez.	
Qu' ils prennent.		Qu' ils prissent.	

Conjugate in the same manner its compounds.

Apprendre.	<i>to learn.</i>	Entreprendre.	<i>to undertake.</i>
Désapprendre.	<i>to unlearn.</i>	S'èprendre.	<i>to be enamoured.</i>
Rapprendre.	<i>to learn again.</i>	Se méprendre.	<i>to mistake. (sume.</i>
Comprendre.	<i>to understand.</i>	Reprendre.	<i>to take again, to re-</i>
Déprendre.	<i>to separate.</i>	Surprendre.	<i>to surprise.</i>

499. Conjugation of the fifteenth irregular verb in *re*.

*Infinitive mood.*

PRESENT.

PERFECT.

Résoudre.	<i>To resolve.</i>	Avoir résolu or résous.	<i>To have resolved.</i>
-----------	--------------------	-------------------------	--------------------------

*Participles.*

PRESENT.

PERFECT.

Résolvant.	<i>Resolving.</i>	Résolu or résous.	<i>Resolved.</i>
------------	-------------------	-------------------	------------------

INDICATIVE PRESENT.

FUTURE.

Je résous.	<i>I resolve.</i>	Je résoudrai.	<i>I shall resolve.</i>
Tu résous.		Tu résoudras.	
Il résout.		Il résoudra.	
Nous résolvons.		Nous résoudrons.	
Vous résolvez.		Vous résoudrez.	
Ils résolvent.		Ils résoudront.	

IMPERFECT.

CONDITIONAL.

Je résolvais.	<i>I resolved.</i>	Je résoudrais.	<i>I should resolve.</i>
Tu résolvais.		Tu résoudrais.	
Il résolvait.		Il résoudrait.	
Nous résolvions.		Nous résoudrions.	
Vous résolviez.		Vous résoudriez.	
Ils résolvaient.		Ils résoudraient.	

PERFECT.

COMPOUND PERFECT.

Je résolu.	<i>I resolved.</i>	J' ai résolu.	<i>I have resolved.</i>
Tu résolu.		Tu as résolu.	
Il résolut.		Il a résolu.	
Nous résolûmes.		Nous avons résolu.	
Vous résolûtes.		Vous avez résolu.	
Ils résolurent.		Ils ont résolu.	

*Imperative mood.*

Résous.	<i>Resolve thou.</i>
Qu' il résolve.	<i>Let him resolve.</i>
Résolvons.	<i>Let us resolve.</i>
Résolvez.	<i>Resolve ye.</i>
Qu' ils résolvent.	<i>Let them resolve.</i>

SUBJUNCTIVE PRESENT.

IMPERFECT.

Que je résolve.	<i>That I may resolve.</i>	Que je résolusse.	<i>That I might</i>
Que tu résolves.		Que tu résolusses.	<i>[resolve.</i>
Qu' il résolve.		Qu' il résolût.	
Que nous résolvions.		Que nous résolussions.	
Que vous résolviez.		Que vous résolussiez.	
Qu' ils résolvent.		Qu' ils résolussent.	

## OBSERVATIONS.

I. The two perfect participles of *résoudre* are not used indiscriminately. *Résolu* means *determined*, and *résous* (which is used in the masculine gender only), *reduced into*: as, *Il a résolu de le faire. Le soleil a résous le brouillard en pluie.*

II. *Absoudre*, to absolve,  
*Dissoudre*, to dissolve,

are conjugated like *résoudre*; but want the perfect of the indicative, and the imperfect of the subjunctive; and make in the perfect participle *absous*, *absoute*; *di sous*, *dissoute*. N. B. *J'absolvais, que j'absolvisse; je dissolvais, que je dissolvisse*, are given by some grammarians and used by a few writers.

III. The simple verb *soudre*, to solve, is used only in the present of the infinitive: as *Il ne peut soudre ce problème.*

500. Conjugation of the sixteenth irregular verb in *re*.

*Infinitive mood.*

	PRESENT.			PERFECT.
Rire.	<i>To laugh.</i>	Avoir ri.		<i>To have laughed.</i>

*Participles.*

Riant.	PRESENT.	<i>Laughing.</i>	Ri.	PERFECT.	<i>Laughed.</i>
	INDICATIVE PRESENT			FUTURE.	
Je ris.	<i>I laugh.</i>	Je rirai.	<i>I shall laugh.</i>		
Tu ris.		Tu riras.			
Il rit.		Il rira.			
Nous rions.		Nous rirons.			
Vous riez.		Vous rirez.			
Ils rient.		Ils riront.			
	IMPERFECT.	<i>I laughed.</i>		CONDITIONAL.	
Je riais.		Je rirais.	<i>I should laugh.</i>		
Tu riais.		Tu rirais.			
Il riait.		Il rirait.			
Nous rions.		Nous ririons.			
Vous riez.		Vous ririez.			
Ils riaient.		Ils riraient.			
	PERFECT.	<i>I laughed.</i>		COMPOUND PERFECT.	
Je ris.		J' ai ri.			
Tu ris.		Tu as ri.			
Il rit.		Il a ri.			
Nous rimes.		Nous avons ri.			
Vous rites.		Vous avez ri.			
Ils rient.		Ils ont ri.			

*Imperative mood.*

Ris.	<i>Laugh thou.</i>
Qu'il rie.	<i>Let him laugh.</i>
Rions.	<i>Let us laugh.</i>
Riez.	<i>Laugh ye.</i>
Qu'ils rient.	<i>Let them laugh.</i>

## SUBJUNCTIVE PRESENT.

## IMPERFECT.

Que je rie.	<i>That I may laugh.</i>	Que je risse.	<i>That I might laugh.</i>
Que tu ries.		Que tu risses.	
Qu' il rie.		Qu' il rit.	
Que nous riions.		Que nous rissions.	
Que vous rieiez.		Que vous rissiez.	
Qu' ils rient.		Qu' ils rissent.	

Conjugate in the same manner its compound *sourire* to smile.

501. Conjugation of the seventeenth irregular verb in *re*.*Infinitive mood.*

## PRESENT.

## PERFECT.

Suivre.	<i>To follow.</i>	Avoir suivi.	<i>To have followed.</i>
---------	-------------------	--------------	--------------------------

*Participles.*

## PRESENT.

## PERFECT.

Suivant.	<i>Following.</i>	Suivi.	<i>Followed.</i>
----------	-------------------	--------	------------------

## INDICATIVE PRESENT.

## FUTURE.

Je suis.	<i>I follow.</i>	Je suivrai.	<i>I shall follow.</i>
Tu suis.		Tu suivras.	
Il suit.		Il suivra.	
Nous suivons.		Nous suivrons.	
Vous suivez.		Vous suivrez.	
Ils suivent.		Ils suivraient.	

## IMPERFECT.

## CONDITIONAL.

Je suivais.	<i>I followed.</i>	Je suivrais.	<i>I should follow.</i>
Tu suivais.		Tu suivrais.	
Il suivait.		Il suivrait.	
Nous suivions.		Nous suivrions.	
Vous suiviez.		Vous suivriez.	
Ils suivaient.		Ils suivraient.	

## PERFECT.

## COMPOUND PERFECT.

Je suivis.	<i>I followed.</i>	J' ai suivi.	<i>I have followed.</i>
Tu suivis.		Tu as suivi.	
Il suivit.		Il a suivi.	
Nous suivîmes.		Nous avons suivi.	
Vous suivîtes.		Vous avez suivi.	
Ils suivirent.		Ils ont suivi.	

*Imperative mood.*

Suis.	<i>Follow thou.</i>
Qu'il suive.	<i>Let him follow.</i>
Suivons.	<i>Let us follow.</i>
Suivez.	<i>Follow ye.</i>
Qu'ils suivent.	<i>Let them follow.</i>

## SUBJUNCTIVE PRESENT.

Que je suive *That I may follow.*  
 Que tu suives.  
 Qu' il suive.  
 Que nous suivions.  
 Que vous suiviez.  
 Qu' ils suivent.

## IMPERFECT.

Que je suivisse. *That I might follow.*  
 Que tu suivisses.  
 Qu' il suivit.  
 Que nous suivissions.  
 Que vous suivissiez.  
 Qu' ils suivissent.

*S' ensuivre*, to ensue, used only in the third person singular and plural of every tense; and *poursuivre*, to pursue, are conjugated in the same manner.

502. Conjugation of the eighteenth irregular verb in *re*.*Infinitive mood.*

## PRESENT.

Traire.

*To milk.*

Avoir trait.

## PERFECT.

*To have milked.**Participles.*

## PRESENT.

Trayant.

*Milking.*

Trait.

## PERFECT.

*Milked.*

## INDICATIVE PRESENT.

Je traie. *I milk.*  
 Tu traies.  
 Il traite.  
 Nous trayons.  
 Vous traiez.  
 Ils traient.

## FUTURE.

Je trairai. *I shall milk.*  
 Tu trairas.  
 Il traira.  
 Nous trairons.  
 Vous trairez.  
 Ils trairont.

## IMPERFECT.

Je trayais. *I milked.*  
 Tu trayais.  
 Il trayait.  
 Nous trayions.  
 Vous trayiez.  
 Ils trayaient.

## CONDITIONAL.

Je trairais. *I should milk.*  
 Tu trairais.  
 Il trairait.  
 Nous trairions.  
 Vous trairiez.  
 Ils trairaient.

## PERFECT.

Wanting.

## COMPOUND PERFECT.

J' ai trait. *I have milked.*  
 Tu as trait.  
 Il a trait.  
 Nous avons trait.  
 Vous avez trait.  
 Ils ont trait.

*Imperative mood.*

Traie.	<i>Milk thou.</i>
Qu'il traie	<i>Let him milk.</i>
Trayons.	<i>Let us milk.</i>
Trayez.	<i>Milk ye.</i>
Qu'ils traient.	<i>Let them milk.</i>

## SUBJUNCTIVE PRESENT.

Que je traie. *That I may milk.* Que nous trayions.  
 Que tu traies. Que vous trayiez.  
 Qu' il traie. Qu' ils traient.



Conjugate in the same manner its compounds :

<i>Abstraire.</i>	to abstract.	<i>Extraire.</i>	to extract.
<i>Attirer.</i>	to allure.	<i>Rentrer.</i>	to fine draw.
<i>Distraindre.</i>	to divert.	<i>Soustraire.</i>	to substract.

### 503. Conjugation of the nineteenth irregular verb in *re*.

#### *Infinitive mood.*

##### PRESENT.

Vaincre.	<i>To conquer.</i>	Avoir vaincu.	<i>To have conquered.</i>
----------	--------------------	---------------	---------------------------

##### PRESENT.

Vainquant.	<i>Conquering.</i>	Vaincu.	<i>Conquered.</i>
------------	--------------------	---------	-------------------

##### PERFECT.

#### *Participles.*

##### INDICATIVE PRESENT.

Je vains.	<i>I conquer.</i>	Je vaincrai.	<i>I shall conquer.</i>
Tu vains.		Tu vaincras.	
Il vaine.		Il vaincra.	
Nous vainquons.		Nous vaincrons.	
Vous vainquez.		Vous vaincrez.	
Ils vainquent.		Ils vaincront.	

##### FUTURE.

##### IMPERFECT.

Je vainquais.	<i>I conquered.</i>	Je vaincrais.	<i>I should conquer.</i>
Tu vainquais.		Tu vaincrais.	
Il vainquait.		Il vaincrait.	
Nous vainquions.		Nous vaincristions.	
Vous vainquiez.		Vous vaincristiez.	
Ils vainquaient.		Ils vaincristaient.	

##### CONDITIONAL.

##### PERFECT.

Je vainquis.	<i>I conquered.</i>	J' ai vaincu.	<i>I have conquered.</i>
Tu vainquis.		Tu as vaincu.	
Il vainquit.		Il a vaincu.	
Nous vainquîmes.		Nous avons vaincu.	
Vous vainquîtes.		Vous avez vaincu.	
Ils vainquirent.		Ils ont vaincu.	

##### COMPOUND PERFECT.

#### *Imperative mood.*

Vains.	<i>Conquer thou.</i>
Qu'il vaille.	<i>Let him conquer.</i>
Vainquons.	<i>Let us conquer.</i>
Vainquez.	<i>Conquer ye.</i>
Qu'ils vainquent.	<i>Let them conquer.</i>

##### SUBJUNCTIVE PRESENT.

Que je vaille.	<i>That I may conquer.</i>	Que je vainquisse.	<i>That I might conquer.</i>
Que tu vailles.		Que tu vainquisses.	
Qu' il vaille.		Qu' il vainquit.	
Que nous vainquions.		Que nous vainquissions.	
Que vous vainquiez.		Que vous vainquissiez.	
Qu' ils vainquent.		Qu' ils vainquissent.	

##### IMPERFECT.

Conjugate in the same manner its compound *convaincre* to convince, or to convict.

504. Conjugation of the twentieth irregular verb in *re*.  
*Infinitive mood.*

PRESENT.		PERFECT.	
Vivre.	<i>To live.</i>	Avoir vécu.	<i>To have lived.</i>

*Participles.*

PRESENT.		PERFECT.	
Vivant.	<i>Living.</i>	Vécu.	<i>Lived.</i>
INDICATIVE PRESENT.		FUTURE.	
Je vis.	<i>I live.</i>	Je vivrai.	<i>I shall live.</i>
Tu vis.		Tu vivras.	
Il vit.		Il vivra.	
Nous vivons.		Nous vivrons.	
Vous vivez.		Vous vivrez.	
Ils vivent.		Ils vivront.	
IMPERFECT.		CONDITIONAL.	
Je vivais.	<i>I lived.</i>	Je vivrais.	<i>I should live.</i>
Tu vivais.		Tu vivrais.	
Il vivait.		Il vivrait.	
Nous vivions.		Nous vivrions.	
Vous viviez.		Vous vivriez.	
Ils vivaient.		Ils vivraient.	
PERFECT.		COMPOUND PERFECT.	
Je vécus.	<i>I lived.</i>	J' ai vécu.	<i>I have lived.</i>
Tu vecus.		Tu as vécu.	
Il vécut.		Il a vécu.	
Nous vécûmes.		Nous avons vécu.	
Vous vécûtes.		Vous avez vécu.	
Ils vécurent.		Ils ont vécu.	

*Imperative mood.*

Vis.	<i>Live thou.</i>
Qu'il vive	<i>Let him live.</i>
Vivons.	<i>Let us live.</i>
Vivez.	<i>Live ye.</i>
Qu'ils vivent.	<i>Let them live.</i>

SUBJUNCTIVE PRESENT.		IMPERFECT.	
Que je vive.	<i>That I may live.</i>	Que je vécusse.	<i>That I might (live).</i>
Que tu vives.		Que tu vécusses.	
Qu' il vive.		Qu' il vecût.	
Que nous vivions.		Que nous vécussions.	
Que vous viviez.		Que vous vécussiez.	
Qu' ils vivent.		Qu' ils vécussent.	

Conjugate in the same manner its compounds *revivre*, to recover life, to revive, and *survivre* to survive.

505. Of the defective verbs in *re*.

<i>Bruire</i> ,	to roar : <i>bruyant</i> , roaring, noisy ; <i>il bruissait</i> , he roared, <i>ils bruyaient</i> , they roared.
<i>Clore</i> ,	to close ; <i>clos</i> , close, closed ; <i>je clos</i> , I close, <i>tu clos</i> , thou closest, <i>il clôt</i> he closes.

*Je clorai*, I shall close, *tu cloras*, *il clora*, *nous clorons*. *vous clorez*, *ils cloront*. *Je clorais*, I should close, *tu clorais*, *il clorait*, *nous clorions*, *vous cloriez*, *ils cloraient*. *Clos*, close thou, *qu' il close*, let him close; *que je close*, that I may close, *que tu closes*, *qu' il close*; and all the compound tenses.

N. B. *Déclore*, to uncloze; *enclore*, to inclose; and *éclore* to be hatched, to blow, or to open like a flower, are conjugated like *clore*.

*Frيره*, to fry; *frit*, *frite*, fried; *je fris*, I fry, *tu fris*, *il frit*.

*Je frirai*, I shall fry, *tu friras*, *il frira*, *nous frirons*, *vous frirez*, *ils friront*.

*Je frirais*, I should fry, *tu frirais*, *il frirait*, *nous fririons*, *vous fririez*, *ils friraient*.

*Fris*, fry thou; and all the compound tenses. To supply the place of the other forms, we use the verb *faire*, and the infinitive of *frيره*; as, *fesant frيره*, frying or causing to fry; *je fesais frيره*, &c.

*Sourdre*, to gush out; *il sourd*, it gushes out, *ils sourdent*, they gush out.

### Of Adverbs.

506. Adverbs are joined to verbs, participles, adjectives, or to other adverbs, to express some circumstance or quality respecting them.

507. Adverbs are simple or compound.

The simple are those which consist of single words; as, *jamais*, *demain*.

The compound are those which consist of several words; as, *à-présent*, *à la hâte*.

508. Adverbs, though very numerous, may be reduced to ten classes, viz: of *time*, *place*, *order*, *quantity*, *affirmation*, *negation*, *doubt*, *interrogation*, *comparison*, and *manner* or *quality*.

509. *Of time* : as,

<i>Actuellement.</i>	now.	<i>Incontinent.</i>	forthwith.
<i>A jamais.</i>	forever.	<i>Jadis.</i>	formerly.
<i>A l'avenir.</i>	for the future.	<i>Journellement.</i>	daily.
<i>Alors.</i>	then.	<i>Jusqu'ici.</i>	hitherto.
<i>A présent.</i>	at present.	<i>Maintenant.</i>	now.
<i>Auparavant.</i>	before.	<i>Matin.</i>	early, betimes.
<i>Au plutôt.</i> [ <i>vant.</i>	as soon as possible.	<i>Naguère.</i>	lately.
<i>Aussitôt.</i>	immediately.	<i>Nuitamment.</i>	by night.
<i>Autrefois.</i>	formerly.	<i>Parfois.</i>	sometimes.
<i>Avant-hier.</i>	the day before yesterday.	<i>Plus tard.</i>	later.
<i>Bientôt.</i>	soon.	<i>Plus tôt.</i>	sooner.
<i>Cependant.</i>	in the mean time.	<i>Pour toujours.</i>	for ever.
<i>D'abord.</i>	immediately.	<i>Quelquesfois.</i>	sometimes.
<i>Dans peu, sous peu, avant peu.</i>	shortly.	<i>Rarement.</i>	seldom.
<i>De bonne heure.</i>	early.	<i>Soudain.</i>	forthwith.
<i>Déjà.</i>	already.	<i>Souvent.</i>	often.
<i>Demain.</i>	to morrow.	<i>Sur-le-champ.</i>	immediately.
<i>Dernièrement.</i>	lately.		{ by and by, a li- tle while ago, sometimes.
<i>Dés-lors.</i>	from that time.	<i>Tantôt.</i>	
<i>D'ormais.</i>	henceforth.	<i>Toujours.</i>	always.
<i>D'orenavant.</i>	hereafter.	<i>Tout-à-coup.</i>	all at once.
<i>Hier.</i>	yesterday.	<i>Tout de suite.</i>	directly.
<i>Instantamment.</i>	immediately.	<i>Trop tôt, trop tard.</i>	too soon, too late.

510. *Of place* : as,

<i>Dedans.</i>	within.	<i>Ici.</i>	here.
<i>Dehors.</i>	without.	<i>Là.</i>	there.
<i>Derrière.</i>	behind.	<i>Loin.</i>	far
<i>De sous.</i>	beneath, below.	<i>Nulle part.</i>	no where.
<i>Dessus.</i>	above, over.	<i>Partout.</i>	every where.
<i>Devant.</i>	before.	<i>Près.</i>	near.
<i>En arrière.</i>	backward.	<i>Proche.</i>	nigh.
<i>En avant.</i>	forward.	<i>Quelque part.</i>	somewhere.
<i>En bas.</i>	below, down- stairs.	<i>Vis-à-vis.</i>	opposite.

*Y.* there, is always relative, and is prefixed to the verb, in every case, except when the verb is in the imperative, without a negative ; as, *j'y suis*, I am there ; *allez-y*, go there.

*çà*, here, is used only after *venir*, to come ; as, *Viens-çà*, *venez-çà*, come here ; in the following compounds ; as, *çà et là*, *de-çà et de-là*, here and there, up and down ; *par-de-cà*, on this side ; and as an interjection to encourage or excite ; as, *çà, travaillons*, come, let us work ; *ça, commençons*, come let us begin.

*Ci*, here, is placed after a substantive or pronoun to point out the nearest person or thing ; as, *Cet homme-ci*, *ce livre-ci*, *celui-ci*, *celle-ci*, *ceux-ci*. It is placed after the preposition *par*, in the compound adverb, *par-ci par-là*, here and there in various places. It is prefixed to the verb *gir*, to live, in

epitaphs ; as, *Ci-gît ma femme*, here lies my wife ; to the participles *inclus*, inclosed, and *joint*, annexed ; as, *La lettre ci-incluse* ; *la facture ci-jointe* ; to some prepositions ; as, *Ci-après*, *ci-contre*, *ci-devant*, *ci-dessous*, *ci-dessus*. It is also put after the preposition *entre*, between, to denote time ; as, *Entre-ci et demain, il peut arriver bien des choses*, between this time and tomorrow, many things may happen ; *entre-ci et là il y a encore bien loin*, it is yet a long while between this and then. The above are the only instances in which it is used.

*Où*, where, whither.—*Où* is used for *dans lequel*, *dans laquelle*, *dans lesquels*, *dans lesquelles*, in which ; as, *Voici la maison où je demeure* ; for *auquel*, *à laquelle*, *auxquels*, *auxquelles*, to which ; as, *C'est le bonheur où il aspire* ; for *à quoi*, to what ; as, *Où me réduisez-vous ? Où cela nous mènera-t-il ? D'où signifie whence, from what place, from what cause ; as, D'où a-t-il pris celà ? D'où lui vient son orgueil ? Par où signifie through what place, by what means ; as, Par où avez-vous passé pour aller là ? Par où me tirerai-je d'affaires ?*

511. *Of order* ; as, *Après*, after, afterwards ; *d'abord*, at first, ensuite, afterwards ; *puis*, then ; *premièrement*, first ; *secondement*, secondly ; *troisièmement*, thirdly &c.

512. *Of quantity* ; as,

<i>Au moins.</i>	at the least.	<i>Bien.</i>	} Very.
<i>Au plus.</i>	at the most.	<i>Fort.</i>	
<i>Encore.</i>	again.	<i>Très.</i>	
<i>Assez.</i>	enough.	} These adverbs take <i>de</i> before a substantive, or <i>en</i> , prefixed to the verb, instead of <i>de</i> and the substantive ; as,	<i>J'ai assez de pain.</i>
<i>Autant.</i>	as much, as many.		<i>J'en ai assez.</i>
<i>Beaucoup.</i>	much many.		<i>Il a autant de livres.</i>
<i>Combien.</i>	how much, how many.		<i>Il en a autant.</i>
<i>Moins.</i>	less.		<i>Tu as beaucoup d'argent.</i>
<i>Peu.</i>	little, few.		<i>Tu en as beaucoup.</i>
<i>Plus.</i>	more.		<i>Combien d'hommes vous fait-il ?</i>
<i>Suffisamment.</i>	sufficiently.		<i>Combien vous en faut-il ?</i>
<i>Tant.</i>	so much, so many.		<i>Elle a moins d'enfans.</i>
<i>Trop.</i>	too much, too many.		<i>Elle en a moins.</i>
			<i>Ils ont peu de linge.</i>
			<i>Ils en ont peu.</i>
			<i>J'ai plus de vin que lui.</i>
			<i>J'en ai plus que lui.</i>
			<i>Il a suffisamment de bien.</i>
			<i>Il en a suffisamment.</i>
			<i>Elle a tant de bijoux.</i>
			<i>Elle en a tant.</i>
			<i>Tu as trop de meubles.</i>
			<i>Tu en as trop.</i>

*Que*, used for *combien* in sentences expressive of admiration, irony or indignation, takes also *de* before the substantive; as, *Que de peines vous avez !*

*Guère*, much, very, almost, hardly, is always preceded by the negative *ne*. When it is used for *beaucoup*, it takes also *de* before the substantive, or *en*, prefixed to the verb, instead of *de* and the substantive; as, *Il n'a guère d'argent. Il n'en a guère. Elle n'est guère sage. Il n'y a guère que vous qui puissiez le faire.*

*Bien*, used for *beaucoup*, is always followed by the genitive of the article; as, *Il a bien du pouvoir. Elle a bien de la bonté. Ils ont bien de l'humanité. Vous avez bien des connaissances.*

*Davantage*, has the same meaning as *plus*, more, but is never followed by *de* or *que*, and is always placed at the end of sentences; as, *Le cadet est studieux, mais l'aîné l'est davantage.*

*Remark, I.* Though *davantage* cannot be followed by *de*, it may be preceded by *en*; as, *Les Grecs n'ont guère de bonne foi, les Romains en ont davantage. Je vous en aime davantage.*

*Remark II.* When a disagreeable or ambiguous sound would result from the use of *plus*, at the end of a sentence, *davantage* should always be preferred; as, *Celui-là m'aurait plu davantage. Je n'en ai pas davantage.*

513. *Of negation*; as,

*Non*, no; *ne* and *pas*, *ne* and *point*, not, joined to verbs, *non pas*, or *non* alone, not, before substantives, pronouns, adjectives, adverbs, and whole members of sentences; as, *Je rends hommage à ses vertus, et non pas (or non) à ses richesses. Il écrit non pas supérieurement, mais agréablement; Ils ont soutenu cette doctrine, non par de doctes écrits, mais par de sanglantes batailles; Elle parle de vous et non pas de lui. N. B. Non pas* should generally be preferred to *non* alone, before personal pronouns and adverbs; as, *C'est pour vous et non pas pour lui. Faites le aujourd'hui et non pas demain.*



514. Difference between *pas* and *point*.

1st. *Pas* is used before the numeral adjective *un*, at the beginning of a sentence; as, *Pas un homme n'est venu*.

2nd. *Pas* is used in preference to *point* before the adverbs *plus*, *moins*, *si*, *tant*: *Je ne suis pas plus riche que lui. Elle ne l'aime pas moins que vous; Tu n'es pas si sage que ton frère. Je n'ai pas tant d'audace que lui*.

3d. *Pas* does not deny so strongly as *point*: *Je n'en ai pas*, I have none, is a simple negative.

4th. *Pas* denotes something accidental; as, *Il ne lit pas*, he does not read now.

5th. We use *pas* in interrogations when we are persuaded of what we ask; as, *N'avez-vous pas pris ma montre?* You have taken my watch, have you not?

1st. *Point* may elliptically begin a sentence. It then takes *de* before the following substantive; as, *Point de récompense pour le sage que la vertu. Point de chagrin mes amis*.

2nd. *Point* may be used for *non*, no, in answering a question; as, *En voulez-vous? point. Ferez-vous cela? point*.

3d. *Point* is sometimes used before an adjective: as, *C'est un homme bienfaisant, indulgent, point aigre, point soupçonneux*.

4th. *Point* denies more forcibly than *pas*; as, *Je n'en ai point*, is a negative expressive of impatience or passion.

5th. *Point* denotes something permanent; as, *Il ne lit point*, he never reads.

6. We use *point* in interrogations when we have any doubt on our minds; as, *N'avez-vous point pris ma montre?* have you not taken my watch.

N. B. Both *pas* and *point*, joined to a verb, take the preposition *de* before the following substantive; as *Je n'ai pas de papier. Elle n'a point de fortune*.

515. Remarks on the negative *ne*.

*Ne* is generally accompanied by *pas* or *point*; but it sometimes is used alone, before the verbs *cesser*, to cease; *oser*, to dare; *bouger*, to stir; *pouvoir*, to be able; and *savoir*, to know; as, *Je ne cesse de lui écrire, il n'ose me suivre, ne bougez, je ne puis le faire, je ne sais où le trouver*: in interrogations after a relative pronoun; as, *Ai-je quelque chose qui ne soit à votre service?* after *qui*, *dont* *qui*, relative pronoun or conjunction, when the foregoing verb is preceded by *ne*; as, *Je ne connais personne qui ne vous estime. Il n'y a personne dont vous ne médisez. Je ne sors jamais que je ne le rencontre*. N. B. *Ne* is always used alone before the conditional of *savoir*, used for the present tense of the indicative of *pouvoir*; as, *Je ne saurais le faire*, I cannot do it.

*Ne* is used with *aucun*;

*de—vie*;

*de—jours*,

*goutte*, at all;

*guère*;

*jamais*;

as, *Il n'a aucun égard pour moi*.

as, *Elle ne lui a parlé de sa vie*.

as, *Je ne le verrai de trois jours*.

as, *Je ne vois goutte*.

as, *Nous n'avons guère de pain*.

as, *Elle ne se farde jamais*.

*mot*, preceded by numeral adjective.

*Je ne dis mot.*

*ni* ; as, *Elle n'a ni amour ni estime pour lui.*

*nul* ; as, *Nul homme n'est parfait.*

*nullement* ; as, *Je ne le veux nullement.*

*personne* ; as, *Personne n'est venu me voir.*

*que*, meaning *pour-quoi* ; as, *Que ne le suites-vous ?*

*que*, when *rien* is understood ; *ne & que* are then rendered in English by *nothing, but, or only* ; as, *Je n'ai que cela à vous donner.*  
*Elle ne fait que babiller.*

*quelconque* ; as, *Il n'a mal quelconque.*

*qui que ce soit* ; as, *Je n'ai parlé à qui que ce soit.*

*quoi que ce soit* ; as, *Il ne m'a donné quoi que ce soit.*

*rien* ; as, *Elle n'a rien à faire.*

after *autre que* ; as, *Il est tout autre qu'il n'était.*

*autrement que* ; as, *Je pense autrement que je ne faisais.*

*meilleur* ; as, *Ce drap est meilleur que je ne croyais.*

*mieux* ; as, *Il écrit mieux qu'il ne parle.*

*moins* ; as, *Il est moins malheureux qu'il n'était.*

*pire* ; as, *Sa situation est pire que vous croyez.*

*pis* ; as, *Ses affaires vont encore pis qu'elles n'allaient.*

*plus* ; as, *Elle est plus malade qu'elle n'était.*

*appréhender que* ; as, *J'appréhende qu'il ne vienne.*

*craindre que* ; as, *Il craint qu'il ne pleuve.*

*ne pas désespérer que* ; as, *Je ne désespère pas qu'il ne devienne riche.*

*ne pas disconvenir que* ; as, *Elle ne disconvient pas que cela ne soit arrivé.*

*ne pas douter que* ; as, *Nous ne doutons pas qu'il ne réussisse.*

*empêcher que* ; as, *J'empêcherai qu'il ne le fasse.*

*s'en falloir que*, when *peu, guère, beaucoup*, or *presque rien* are joined to it ; as, *Peu s'en faut qu'il ne soit mort.*  
*Il ne s'en fallut guère qu'il n'en vint à bout.*  
*Il ne s'en faut pas de beaucoup que la somme n'y soit.*  
*Il ne s'en faut presque rien qu'il ne soit aussi grand que vous.*

*ne pas nier que* ; as, *Je ne nie pas que cela ne soit vrai.*

- prendre garde que*, to take care, as, *Prenez garde qu'il ne vous trompe.*  
*trembler que*; as, *Je tremble qu'on ne le découvre.*  
*à moins que*; } unless; { as, *Je ne le ferai pas, à moins que vous*  
*si*; } as, *Il ne s'en ira pas, si l'on ne le met à*  
*la porte.*  
*de crainte que*, } lest; as, *Cachez-le de crainte qu'il ne le voie.*  
*de peur que*, } for fear that; as, *Faites-le de peur qu'il ne se fâche.*

516. Of doubt; as, *Peut-être*, perhaps; *par hasard*, per chance.

517. Of interrogation; as, *Combien*, how much, how many; *comment*, how; *pourquoi*, why; *que ne*, why not; *où*, where, whither; *quand*, when.

518. Of comparison; as, *Ainsi*, thus; *comme*, as, like; *mieux*, better; *le mieux*, the best; *moins*, less; *le moins*, the least; *pis*, worse; *le pis*, the worst; *plus*, more; *le plus*, the most; *plutôt*, rather, sooner; *si*, so.

519. Of manner or quality; as, *bien*, well (the comparative of *bien* is *mieux*) *mal*, ill; (the comparative of *mal* is *pis*), *sagement*, wisely; *témérairement*, rashly; *fortement*, strongly, &c.

520. Remarks on adverbs of manner or quality.

Adverbs of manner or quality, are the most numerous kind, and they are generally formed by adding the termination *ment* to adjectives, in the following manner.

1st. When the adjective masculine ends with a vowel, the simple addition of *ment* forms the adverb; as, *Juste*, *justement*; *joli*, *joliment*; *absolu*, *absolument*, &c. Except *impuni*, unpunished, which makes *impunément*.

2nd. When the adjective ends with a consonant in the masculine, the adverb is formed from its feminine termination; as, *Heureux*, *heureuse*, *heureusement*; *doux*, *douce*, *doucement*; *nouvel*, *nouvelle*, *nouvellement*; *fol*, *folle*, *follement*; *vif*, *vive*, *vivement*; *franc*, *franche*, *franchement*, &c. Except *gentil*, pretty, which makes *gentiment*.

3rd. Adjectives ending in *ant* and *ent* form the adverb by changing *ant* into *amment*, and *ent* into *emment*; as, *Cons-*

*tant, constamment; élégant, élégamment; vaillant, vaillamment; diligent, diligemment; éloquent, éloquentement; évident, évidemment; fréquent, fréquemment, &c.* Except *lent, slow, and présent, which follow the second rule; as, Lent, lente, lentement; présent, présente, présentement.*

N. B. Some adverbs, formed from adjectives ending in *e* mute, take the acute accent on their penultimate; as, *Aveugle, aveuglément, blindly; commode, commodément, conveniently; commune, communément, commonly; conforme, conformément, conformably; confuse, confusément, confusely; énorme, énormément, enormously; expresse, expressément, expressly; immense, immensément, immensely; importune, importunément, importunately; incommode, incommodément, inconveniently; obscure, obscurément, obscurely; opiniâtre, opiniâtrément, obstinately; opportune, opportunément, opportunely; précise, précisément, precisely; profonde, profondément, profoundly; profuse, profusément, profusely; uniforme, uniformément, uniformly.*

#### *Of the government of adverbs.*

521. Most adverbs of quantity require the preposition *de* after them, as has been already observed.

522. The adverbs *dépendamment, indépendamment, and différemment* take also *de*; as *L'âme agit souvent dépendamment des organes. Je vous servirai indépendamment de tout cela. Elle agit toujours différemment des autres.*

523. The adverbs *antérieurement, conformément, conséquemment, convenablement, inférieurement, postérieurement, préférentiellement, privativement, relativement* and *supérieurement*, govern the preposition *à*; as, *Cette dette a été contractée antérieurement à la vôtre. Il agit conformément à ses principes. Il a conduit l'affaire conséquemment à ce qu'il m'avait promis. Parlez convenablement à votre rang. Ce maître dessine inférieurement à son élève. Cela s'est fait postérieurement à l'époque dont vous parlez. Il aime sa femme préférentiellement à toute autre. Je le lui accorde privativement à tout autre. Cela s'est dit relativement à votre affaire; Il écrit supérieurement à votre frère.*

#### *Of the place of adverbs.*

524. The place of the adverb in French, is generally after the verb in simple tenses, and between the auxiliary and the participle in compound tenses; as, *Il vit heureusement. Je lui ai souvent écrit.*

525. Adverbs of order and of time are placed sometimes before, sometimes after the verb; as, *Aujourd'hui il fait beau, il pleuvra peut-être demain. Nous devons premièrement faire notre devoir, secondement chercher les plaisirs permis.*

526. Adverbs of interrogation always precede the verb; as, *Où allez vous? Comment faites vous cela? Combien vaut cela?*

527. The adverb is always placed before the adjective which it modifies; as, *C'est un fort bon livre. Votre maison est très-belle. Dieu est infiniment bon.*

### OF PREPOSITIONS.

528. Prepositions serve to connect words with one another, and to show the relation between them.

529. Prepositions are placed before substantives, pronouns, verbs in the infinitive, and adverbs; as, *Il fut de Paris à Londres. Marchez après lui. Il continua d'agir sans consulter personne. Il a passé par ici.*

N. B. The preposition *en*, only, is placed before the present participle; as, *Ce n'est pas en jouant que vous apprendrez votre leçon.*

530. Prepositions may be divided into simple and compound.

Simple prepositions are those which consist of single words; as, *à, de, après, &c.*

Compound prepositions are those which are formed by the reunion of several words; as, *A l'égard de, au lieu de, au milieu de, &c.*

531. The following is a list of the simple prepositions.

<i>à,</i>	to, into, at, in, within, on, &c. as, <i>Il va à Boston. Je vais à la campagne. Il est à la porte. Elle est à la campagne. Ils sont à une portée de fusil. Sa maison est à droite.</i>
<i>après,</i> <i>attendu,</i>	after; <i>Je boirai après vous.</i> on account of, owing to; as, <i>Il ne put y aller, attendu ses affaires.</i>
<i>avant.</i>	before, as to time; as, <i>J'irai vous voir avant l'heure de la comédie.</i>
<i>avec,</i> <i>chez,</i>	with; as, <i>Venez avec moi.</i> to or at one's house; among; as, <i>Je vais chez mon cordonnier. Il demeure chez mon frère. C'est la coutume chez les sauvages.</i>
<i>concernant,</i>	concerning; as, <i>La législature a fait une loi concernant le divorce.</i>
<i>contre,</i> <i>dans,</i>	against; as, <i>Ils étaient trois contre un.</i> in, into, within; as, <i>Il est dans sa chambre. Il sauta dans le fossé. Il sera parti dans une heure.</i>



de,	of, from, with, by, at, &c. as, <i>La beauté de la ville.</i> <i>Il arrive de Baltimore.</i> La terre est couverte de neige. Ce roi était aimé de ses sujets. Il rit de moi.
depuis,	since, from; as, <i>Il y est accoutumé depuis son enfance.</i>
derrière,	behind; as, <i>Elle est derrière vous.</i>
dès,	from; as, <i>Il est ivre dès le matin.</i>
devant,	before, as to place; as, <i>Il se met devant moi, et m'empêche de voir.</i>
durant,	during; as, <i>Il l'a fait durant sa vie.</i> N. B. This preposition may be also placed after its complement; as, <i>Il l'a fait sa vie durant.</i>
en,	in, to, into, &c. as, <i>Il est en France.</i> Ils vont en Espagne. Il voudrait changer le fer en or. N. B. En and dans have nearly the same meaning; but they differ in this, that the former is used in a more vague, the latter in a more determinate sense; as <i>Il est en Italie.</i> Il est dans sa boutique. From what has just been said, it follows that en, of an indeterminate nature, ought not to be followed by the article, except in a small number of phrases sanctioned by custom; as, <i>En la présence de Dieu; en l'absence d'un tel; en l'honneur de la religion.</i>
entre,	between, among; as, <i>Mettez-vous entre elle et votre sœur.</i> Il a été trouvé entre les morts.
envers,	towards; as, <i>Vous êtes ingrat envers votre maître.</i>
excepté,	except; as, <i>Tous ont refusé excepté lui.</i>
hors,	except, save; as, <i>Tout est perdu, hors l'honneur.</i>
hormi,	except, save; as, <i>Je les ai vus tous, hormi votre frère.</i>
malgré,	notwithstanding, in spite of; as, <i>Il l'a fait malgré votre père.</i>
moyennant,	by means of; as, <i>Je réussirai moyennant votre secours.</i>
nonobstant,	notwithstanding; as, <i>Il y est allé nonobstant mes avis.</i>
outré,	beyond, beside; as, <i>Voilà deux guinées, outre la somme qu'on vous doit.</i>
par,	by, through; as, <i>Les logarithmes furent inventés par Népier.</i> J'ai passé par Paris.
parmi,	among; as, <i>J'ai trouvé ce papier parmi mes livres.</i>
pendant,	during; as, <i>J'irai le voir pendant les vacances.</i>
pour,	for; as, <i>Ce chapeau est pour votre femme.</i>
sans,	without; as, <i>On a dîné sans lui.</i>
sauf,	saving, save, except; as <i>Voici ce que je ferais, sauf votre meilleur avis.</i> On lui a tout enlevé, sauf une terre.
selon, }	according to; as, <i>On l'a traité selon son mérite.</i>
suiwant, }	J'ai agi suiwant vos ordres.
sous,	under; as, <i>Le chat est sous la table.</i>
sur,	on, upon, over; as, <i>Votre mouchoir est sur la commode.</i> Il n'a nul pouvoir sur moi.
touchant,	concerning; as, <i>Il ne m'a rien dit touchant votre procès.</i>
vers,	towards; as, <i>Il se dirigea vers sa maison.</i>
pû,	seeing, as, <i>C'est peu de chose, vu la peine que cela m'a donné.</i>



532. The following is a list of the principal compound prepositions.

à cause de,	for the sake of, on account of, because of; as, <i>Je le ferai à cause de votre père.</i>
à côté de,	by the side of, beside; as, <i>Elle s'assit auprès de sa mère.</i>
à couvert de,	under shelter from; as, <i>Mettez-vous à couvert de la pluie.</i>
à fleur de,	even with; as, <i>La pierre était à fleur de terre.</i>
à force de,	by dint of; as, <i>Il s'est fait aimer à force de soins et d'attentions.</i>
à l'abri de,	under shelter from; as, <i>Je te mettrai à l'abri de sa colère.</i>
à la faveur de,	by favour of, by means of; as, <i>L'ennemi s'avança à la faveur de la nuit.</i>
à la mode de,	after the fashion of; as, <i>Il vit à la mode de France.</i>
à la réserve de,	except; as, <i>Il a tout perdu à la réserve de ses livres.</i>
à l'aide de,	by the help of; as, <i>Il a obtenu cette place à l'aide de son beau-père.</i>
à l'exception de,	with the exception of; as, <i>Tous y ont souscrit à l'exception de deux personnes.</i>
à l'exclusion de,	with the exclusion of; as, <i>Il l'a fait son héritier à l'exclusion de tous ses autres parens.</i>
à l'égard de,	with regard to; as, <i>La terre est petite à l'égard du soleil.</i>
à l'instar de,	after the manner of; as, <i>Ces bains sont construits à l'instar de ceux des anciens Romains.</i>
à l'insçu de,	without the knowledge of, unknown to; as, <i>Il est parti à l'insçu de sa famille.</i>
à l'opposite de,	opposite to; as, <i>Ma maison est à l'opposite de la sienne.</i>
à moins de,	under; as, <i>Je ne puis pas vous le vendre à moins de trois guinées.</i>
à raison de,	at the rate of, in proportion to; as, <i>Je vous paierai ce drap à raison de huit dollars l'aune. On paiera cet ouvrier à raison de l'ouvrage qu'il aura fait.</i>
à travers, autravers de, }	across, through; as, <i>Il passa ses mains à travers les barreaux de la grille. Ils se firent jour au travers des ennemis.</i>
au dessus de,	above; as, <i>Cette tâche est au dessus de ses forces.</i>
au dessous de,	beneath, below; as, <i>Il me regarde comme un être trop au dessous de lui.</i>
au dedans de,	within; as, <i>Il avait des espions au dedans de la place.</i>
au dehors de,	without; as, <i>Nous campâmes au dehors de la ville.</i>
au lieu de,	instead of; as, <i>Vous avez pris mon chapeau au lieu du vôtre.</i>
au milieu de,	in the middle of, amidst; as, <i>La nuit nous surprit au milieu du bois. Il conserva sa vertu au milieu des mœurs les plus corrompues.</i>
au moyen de,	by means of; as, <i>Nous y arriverons bientôt au moyen d'un bon vent.</i>

au niveau de,	on a level with; as, <i>Il se met au niveau de tout le monde.</i>
au péril de,	at the peril of; as, <i>Vous le ferez au péril de votre vie.</i>
auprès de,	near, in comparison of; as, <i>Mettez-vous auprès de moi. Ma fortune n'est rien auprès de la vôtre.</i>
au pris de,	at the price of, in comparison of; as, <i>Il a acheté la victoire au prix de son sang. L'intérêt n'est rien au prix du devoir.</i>
aux dépens de,	at the expense of; as, <i>Ils se sont enrichis aux dépens de leur conscience.</i>
aux environs de,	in the vicinity of, about; as, <i>Il demeure aux environs de Philadelphie.</i>
autour de,	round, about; as, <i>Il se promène autour de son bien.</i>
avant de,	before; as, <i>Il eut me voir avant de partir.</i>
d'après,	after, from; as, <i>Ce portrait est peint d'après nature. Il parle d'après ses vues du sujet.</i>
d'avec,	from; as, <i>Sachez distinguer l'ami d'avec le flatteur.</i>
de dessous,	from under; as, <i>Il sortit de dessous le lit.</i>
de dessus,	from above, as, <i>Je vous ai vu de dessus la montagne.</i>
en dedans de,	on this side of; as, <i>Il s'arrêta en dedans du ruisseau.</i>
ensuite de,	after; as, <i>Ensuite de cela, vous ferez ce que vous voudrez.</i>
en comparaison de,	in comparison of; as, <i>L'un ne vaut rien en comparaison de l'autre.</i>
en dépit de,	in spite of; as, <i>Il voulut le faire, en dépit de tout le monde.</i>
faute de,	for want of, as, <i>Je ne puis l'acheter, faute d'argent.</i>
hors de,	out of; as, <i>Sa maison est hors de la ville.</i>
jusqu'à	till, until, as far as, even to; as, <i>Je me suis toujours bien porté jusqu'à ce jour. Il alla jusqu'à Boston.</i>
loin de,	far from; as, <i>Il demeure loin de cette ville.</i>
le long de,	along; as, <i>Ces dames se promenaient le long du rivage.</i>
par delà,	on this side of; as, <i>Ce village est par-delà la rivière.</i>
par delà,	beyond; as, <i>Ce n'est que trois milles par delà Albany.</i>
par-dessous,	under; as, <i>Nous passâmes par dessous le pont.</i>
par-dessus,	over; as, <i>Il sauta par-dessus la haie.</i>
par rapport à,	for the sake of, as to, with regard to, in comparison of; as, <i>Je le ferai par rapport à votre mère. Voilà ce que j'ai à vous dire par rapport à mon fils. Ma maison est petite par rapport à la sienne.</i>
près de, } proche de, }	near, nigh, by; as, <i>Nous sommes près du Muséum. Sa campagne est proche de la ville. N. B. De is sometimes suppressed; as, Il demeure près la source. Il est allé loger proche la douane.</i>
quant à,	with regard to, with respect to; as, <i>Quant à cette affaire, nous en parlerons une autre fois.</i>
vis-à-vis de,	opposite to, over against; as, <i>Il loge vis-à-vis de l'église. N. B. De is sometimes omitted; as, Sa maison est vis-à-vis la comédie.</i>

## OF CONJUNCTIONS.

533. A conjunction is a part of speech that is chiefly used to connect sentences ; so as, out of two or more sentences, to make but one.

534. The following is a list of the principal conjunctions.

<i>**à condition que,</i>	} on condition	<i>et—et,</i>	both—and.
<i>**à la charge que,</i>	{ that.	<i>*jusqu' à ce que,</i>	till, untill.
<i>afin de,</i>	in order to.	<i>*loin que,</i>	far from.
<i>*afin que,</i>	in order that.	<i>lors que,</i>	when.
<i>*à moins que,</i>	unless.	<i>mais,</i>	but.
<i>attendu que,</i>	seeing that.	<i>même,</i>	even.
<i>*au cas que,</i>	in case that.	<i>néanmoins,</i>	nevertheless.
<i>au contraire,</i>	on the contrary.	<i>ni,</i>	neither, nor.
<i>au lieu que,</i>	whereas, instead	<i>or,</i>	now.
	of which.	<i>ou,</i>	or.
<i>au moins,</i>	at least.	<i>ou bien,</i>	or else.
<i>au reste,</i>	as for the rest,	<i>ordre que,</i>	besides that.
	besides,	<i>parce que,</i>	because.
<i>au surplus,</i>	as for the rest,	<i>par conséquent</i>	consequently.
	furthermore.	<i>partant,</i>	therefore.
<i>aussi,</i>	therefore.	<i>pendant que,</i>	while, whilst.
<i>aussi-bien,</i>	for.	<i>*pour que,</i>	that.
<i>aussi-bien que,</i>	as well as.	<i>pourtant,</i>	however, yet.
<i>aussitôt que,</i>	as soon as.	<i>*pourvu que,</i>	provided that.
<i>*avant que,</i>	before.	<i>puisque,</i>	since.
<i>*bien-que,</i>	though, although.	<i>quand,</i>	when, though, if.
<i>car,</i>	for.	<i>quand même,</i>	though, if.
<i>cependant,</i>	however, never-	<i>*que,</i>	that, than, till,
	theless.		let, if, &c.
<i>comme,</i>	as, just as, like.	<i>*quoique,</i>	though, although.
<i>d'abord que,</i>	as soon as.	<i>*sans que,</i>	without.
<i>d'ailleurs,</i>	besides, more-	<i>selon que,</i>	as, according, as.
	over.	<i>si,</i>	if, whether.
<i>*de crainte que,</i>	} for fear that,	<i>si bien que,</i>	so that.
<i>*de peur que,</i>	{ lest.	<i>sinon.</i>	if not.
<i>de façon que,</i>		<i>sinon que,</i>	but that, save
<i>de manière que,</i>	} so that.		that.
<i>de sorte que,</i>		<i>silôt que,</i>	so soon as, as
<i>de même que,</i>	as, just as.		soon as.
<i>depuis que,</i>	since.	<i>*soit que,</i>	whether.
<i>dès que,</i>	as soon as, since.	<i>*supposé que,</i>	supposing that.
<i>donc,</i>	then	<i>tandis que,</i>	whilst, so long as.
<i>*en cas que,</i>	in case that.	<i>tant que,</i>	so long as.
<i>encore,</i>	yet, still.	<i>tellement que,</i>	so that.
<i>*encore que,</i>	though, although.	<i>toutefois,</i>	{ nevertheless,
<i>enfin,</i>	at length, at last,	<i>vu que,</i>	{ however.
	in fine.		seeing that.
<i>et,</i>	and.		

N. B. The conjunctions marked with one asterisk govern the subjunctive, and those marked with two asterisks govern sometimes the indicative and sometimes the subjunctive.

## OF INTERJECTIONS.

535. Interjections are words thrown in between the parts of a sentence, to express the passions or emotions of the speaker.

536. The French interjections, as well as those of other languages, are comprised within a small compass. They are of different sorts, according to the different passions or emotions of the speaker.

537. They are expressive of fear; as, *ha ! hé !*  
 of pain ; }  
 of grief ; } as, *ah ! hélas ! ouf !*  
 of joy ; } *ahi ! aie !*  
 of desire ; } as, *ha ! hi !*  
 of aversion ; } *fi ! fi donc !*  
 of disdain ; } as, *bah ! ouais !*  
 of disgust ; } *pouais ! pouas !*  
 of warning ; as, *gare ! alerte !*  
*hola ! tout beau ! chut ! hem !*  
*hé !*  
 of astonishment ; as, *oh ! bah !*  
*trahiment ! ouais ! dame !*  
*diantre !*  
 of calling ; as, *hola ! st ! hem !*  
 of silence ; as, *paix ! silence !*  
*chut ! st !*  
 of encouragement ; as, *çà, al-*  
*lons, courage !*  
 of admiration ; as, *ô ! ch !*  
*ouais !*  
 of irony ; as, *ouais ! bah !*  
 of doubt, distrust ; as, *hom,*  
*hom !*  
 of noise, of a crash ; as, *pouf !*  
*paf !*

FINIS.

# ERRATA.

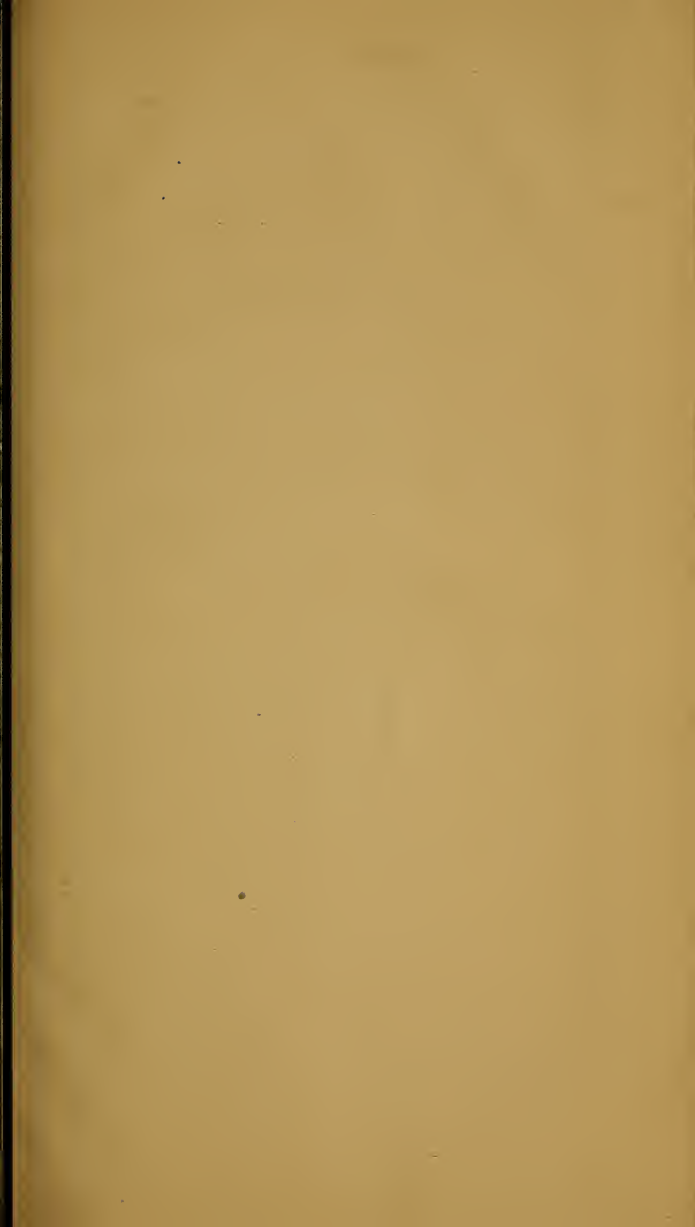
Page.	Line.		
7	29	<i>After</i> derivatives	<i>place; instead of</i>
8	5	<i>for</i> succinct	<i>read</i> succinct
8	10	— Achaïee	— Achaïe
17	26	— Clitèmenèstre	— Clitèmenèstre
19	7	<i>after</i> ils dinent pr.	<i>add</i> il dine, ils jouent pr.
20	31	<i>for</i> quinqué	<i>read</i> quinquévir
22	23	— double e	— double ss
28	3	— og	— oq
28	11	— suffice	— suffire
29	14	— me	— mè
30	30	— Ædipe	— Œdipe
31	13	— parlais	— parlai
31	28	— biscaïen	— biscaïen
33	26	— la vie	— l'oie
38	33	— près	— pré
39	7	— a	— à
40	12	<i>after</i> donne	<i>add</i> cela
45	3	— write	— it
46	21	(paragr. 9) <i>after</i> substantives, <i>add</i> because they subsist by themselves in speech, and need not be connected with other substantives.	
49	25	<i>after</i> page	<i>add</i> 69
52	1	<i>for</i> black	<i>read</i> blank
52	15	— ingraver	— engraver
54	21	— to	— 10
55	22	— born	— borne
56	22	<i>after</i> substantive	<i>add</i> , the substantive
59	2	<i>for</i> chauffe-pied	<i>read</i> chauffe-pieds
61	9	— Gibraltar	— Gibraltar
61	16	— Schellins	— Chelins
63	11	— american	— American
64	20	— système	— systèmes
69	22	— se	— euse
72	8	— adjeetives	— adjectives
84	87	<i>after</i> used with	<i>add</i> or without
85		(paragr. 177) <i>for</i> les, vôtres in the first person plural, <i>read</i> les nôtres.	
88		(in the note.) <i>for</i> instead of <i>deuxième</i> and <i>second</i> is used indiscriminately <i>read</i> instead of <i>premier</i> ; <i>deuxième</i> and <i>second</i> are used indiscriminately.	
90	22	<i>for</i> opposition	<i>read</i> apposition
97	44	— determinate	— determinative
99	24	— although for all	— although, for all
101	(paragr. 274)	thence from thence	thence, from there
101	—	tither	— thither
117	16	<i>after</i> transitive	<i>add</i> and an intransitive
120	1	<i>for</i> plus	<i>read</i> plu
124	9	<i>after</i> n'aviez	<i>add</i> pas

# ERRATA.

Page.	Line.			
137	23	for	je sers	read je sens
138	29	—	event	— evant
143	32	—	je vêtis	— je vêts, in the present tense
146	in the note— these persons take — this person takes			
156	in the imperfect, Que je frappe — Que je frapasse			
164	Place the future tense between the perfect and conditional tenses.			
166	25	for	puis est	read puis il est
166	34	—	to be conceived	— to be concerned
177	8	—	Je suis prevenu	— Je suis provenu
185	24	—	the	— this
193	24	—	parti	— parole
198	24	—	Que nous vallions	— Que nous valions
209	26	after	are never used	add in
223	3	for	to much	read too much
223	31	after	by the	add verb
226	13	for	infere	read interfere
233	20	—	Je vaincaistr	— Je vaincrais
233	13	—	Qu'il vainquit	— Qu'il vainquit
235	16	—	vous frires	— vous fririez
240	1	—	preceded by	— preceded by no
240	26	—	que vous croyez	— que vous ne croyez
244	28	—	hormi	— hormis.
246	6	—	au pris de	— au prix de







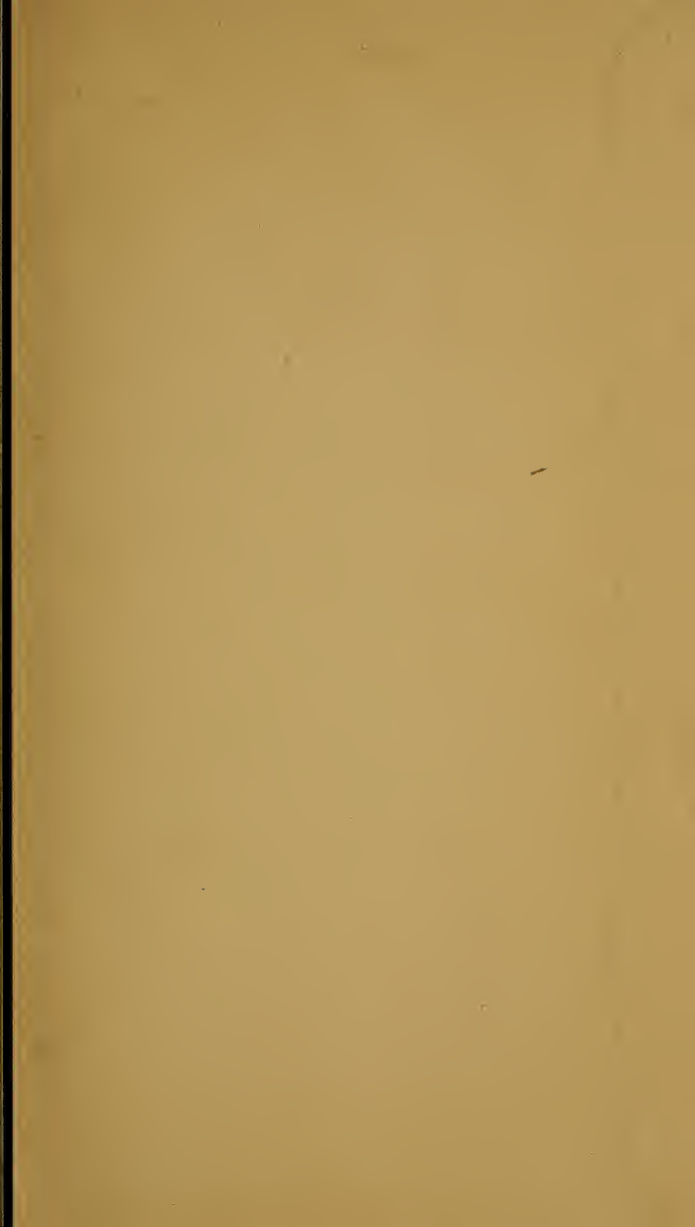




Decidified using the Bookkeeper process  
Neutralizing agent: Magnesium Oxide  
Treatment Date: Sept. 2006

**Preservation Technology**  
A WORLD LEADER IN PAPER PRESERVATION

111 Thomson Park Drive  
Cranberry Township, PA 16006  
(724) 779-2111



LIBRARY OF CONGRESS



0 003 146 867 A

